ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ ΔΡΑΧ. ΜΙΑ

ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
ΣΤΕΦ. Ι. ΠΕΣΜΑΖΟΓΛΟΥ

ΓΡΑΦΕΙΑ:
ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ 53 ΑΡΙΘ. ΤΗΛ. 3-01
ΕΝ ΠΕΙΡΑΙΕΙ ΛΕΩΦΟΡΟΣ ΣΩΚΡΑΤΟΥΣ ΑΡΙΘΜΟΣ 12
ΕΝ ΘΕΣ)ΝΙΚΗ ΟΔΟΣ ΠΛΑΤΩΝΟΣ (ΔΙΑΣΤΑΥΡ. ΕΓΝΑΤΙΑΣ)
ΕΝ ΠΑΤΡΑΙΣ ΚΟΡΙΝΘΟΥ 98α ΤΗΛΕΦ. 1-98
ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΑ–ΠΙΕΣΤΗΡΙΑ ΣΤΟΑ ΠΕΣΜΑΖΟΓΛΟΥ
ΤΗΛΕΓΡ. ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΣ: "ΠΡΩΪΑΝ"

ΕΞΑΣΕΛΙΔΟΣ

Η ΠΡΩΪΑ

ΑΘΗΝΑΙ. ΕΤΟΣ Γ΄. ΑΡ. 856

ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ
4
ΜΑΪΟΥ 1928
ΑΝΑΤΟΛΗ ΗΛΙΟΥ ΩΡΑ 5 Λ. 28 ΔΥΣΙΣ ΗΛΙΟΥ ΩΡΑ 7 Λ. 16
ΠΕΛΑΓΙΑΣ ΟΣΙΑΣ

Ο ΚΑΙΡΟΣ
ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ ΜΕΓΙΣΤΗ 23,8 ΕΛΑΧΙΣΤΗ 1°,9 ΜΕΣΗ ΥΓΡΑΣΙΑ ΜΕΤΡ. ΑΝΕΜΟΙ: ΑΙΓΑΙΟΝ ΙΟΝΙΟΝ ΔΙΑΦΟΡΟΙ ΑΣΘΕΝ. ΘΑΛΑΣΣΑ ΑΙΓΑΙΟΝ ΓΑΛΗΝΗ ΙΟΝΙΟΝ ΤΕΤΑΡ.
ΒΑΡΟΜΕΤΡΟΝ: 754.2

ΦΑΣΙΣΤΙΚΗ ΔΙΠΛΩΜΑΤΙΑ

ΑΙ ΣΧΕΣΕΙΣ ΤΗΣ ΙΤΑΛΙΑΣ ΜΕ ΤΑ ΒΑΛΚΑΝΙΚΑ ΚΡΑΤΗ

ΑΙ ΕΞΗΓΗΣΕΙΣ ΤΩΝ ΙΤΑΛΩΝ ΔΙΠΛΩΜΑΤΩΝ

ΡΩΜΗ, Μάϊος. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). — Μακραὶ καθημεριναὶ ἀνταποκρίσεις τῶν ἀπεσταλμένων τοῦ φασιστικοῦ Τύπου ἐξιστοροῦν τὰ ἔργα καὶ ἡμέρας τῆς μεγάλης ἰταλικῆς κοινοβουλευτικῆς ἀποστολῆς, ἥτις ἀπὸ ἡμερῶν εὑρίσκεται εἰς τὴν Οὐγγαρίαν. Θερμόταται φιλικαὶ ἰταλοουγγρικαὶ ἐκδηλώσεις ἐξαίρονται εἰς ὅλους τοὺς τόνους, δημοσιεύονται δηλώσεις τῶν Οὔγγρων ἐπισήμων διαμαρτυρομένων διὰ τὰς εἰς βάρος των ἀδικίας τῆς συνθήκης τοῦ Τριανὸν καὶ διαλαλούντων τὴν φιλίαν Ἰταλίας καὶ Οὐγγαρίας, διὰ μακρῶν δὲ περιγράφεται ἡ κατάστασις καὶ ὁ φιλοφασισμὸς τῆς «ἠκρωτηριασμένης», τῆς «πονεμένης» Οὐγγαρίας.

Αἱ ἐκδηλώσεις αὗται, ἐρχόμεναι μετὰ τὰς ἀλλεπαλλήλους προσφάτους ἐνεργείας τῆς ἰταλικῆς διπλωματίας, προκαλοῦν ἐκ νέου φόβους κατὰ τὸ μᾶλλον ἢ ἧττον ζωηροὺς εἰς τὰς χώρας τῆς Μικρᾶς Ἀντάντ, τὰς ἀμεσώτερον ἐνδιαφερομένας διὰ τὴν διατήρησιν τοῦ καθεστῶτος τῆς συνθήκης τοῦ Τριανόν. Ὁ ρουμανικός, ὁ τσεχοσλοβακικὸς καὶ ὁ νοτιοσλαυϊκὸς Τύπος πάσης ἀποχρώσεως ὁμοφώνως σχολιάζει μὲ τόνον ἀπαισιόδοξον τὴν ἐπίσκεψιν τῶν Ἰταλῶν κοινοβουλευτικῶν ἀνδρῶν πρὸς τοὺς συναδέλφους των τῆς Βουδαπέστης, ὑπογραμμίζων ἰδίως τὰς δηλώσεις μερικῶν ἐκ τῶν φασιστῶν βουλευτῶν πρὸς τὸν οὐγγρικὸν Τύπον. Ἀλλὰ δὲν πρόκειται περὶ αὐτοῦ μόνον· πράγματι τοῦ εἰς Οὐγγαρίαν ταξειδίου τῆς ἰταλικῆς ἀποστολῆς προηγήθη ἡ δημοσίευσις τῆς πολυκρότου συνεντεύξεως, τὴν ὁποίαν ὁ κ. Μουσολίνι ἔδωκε πρὸς τὸν λόρδον Ροδερμήαρ καὶ διὰ τῆς ὁποίας ὁ «ντοῦτσε» ἐδικαιολόγησε τὰς διεκδικήσεις τῶν Οὔγγρων ἀλυτρωτιστῶν, μὴ ἀποκλείων οὐδὲ τὴν ἀναθεώρησιν τῆς συνθήκης τοῦ Τριανόν. Εἶνε ἀληθὲς ὅτι οἱ ἀποδοθέντες εἰς τὸν κ. Μουσολίνι λόγοι ὑπὸ τοῦ εὐπατρίδου ἰδιοκτήτου τοῦ «Νταίηλυ Μαίηλ» ἐμετριάσθησαν διὰ μεταγενεστέρων ἡμιεπισήμων ἀνακοινώσεων, ὡς μὴ ἀνταποκρινόμενοι πλήρως πρὸς τὴν σκέψιν του· ἀλλὰ μία ἐντύπωσις δυσφορίας ἐξακολουθεῖ ἐπικρατοῦσα εἰς τοὺς κύκλους τῆς Μικρᾶς Ἀντάντ.

Τὴν δυσφορίαν αὐτὴν προσπαθοῦν νὰ διαλύσουν οἱ ἰταλικοὶ διπλωματικοὶ κύκλοι· καὶ αἱ ἐξηγήσεις των παρουσιάζουν τοῦτο τὸ ἐξαιρετικὸν γνώρισμα, ὅτι διὰ πρώτην ἴσως φορὰν οἱ φασισταὶ διπλωμάται ἀποβάλλουν τὸ ἐπιθετικόν των ὕφος καὶ ἀναγνωρίζουν, πρὸ τῆς γενικῆς καχυποψίας καὶ τῶν διαμαρτυριῶν, τὴν ἀνάγκην κάποιας ἀπολογίας:

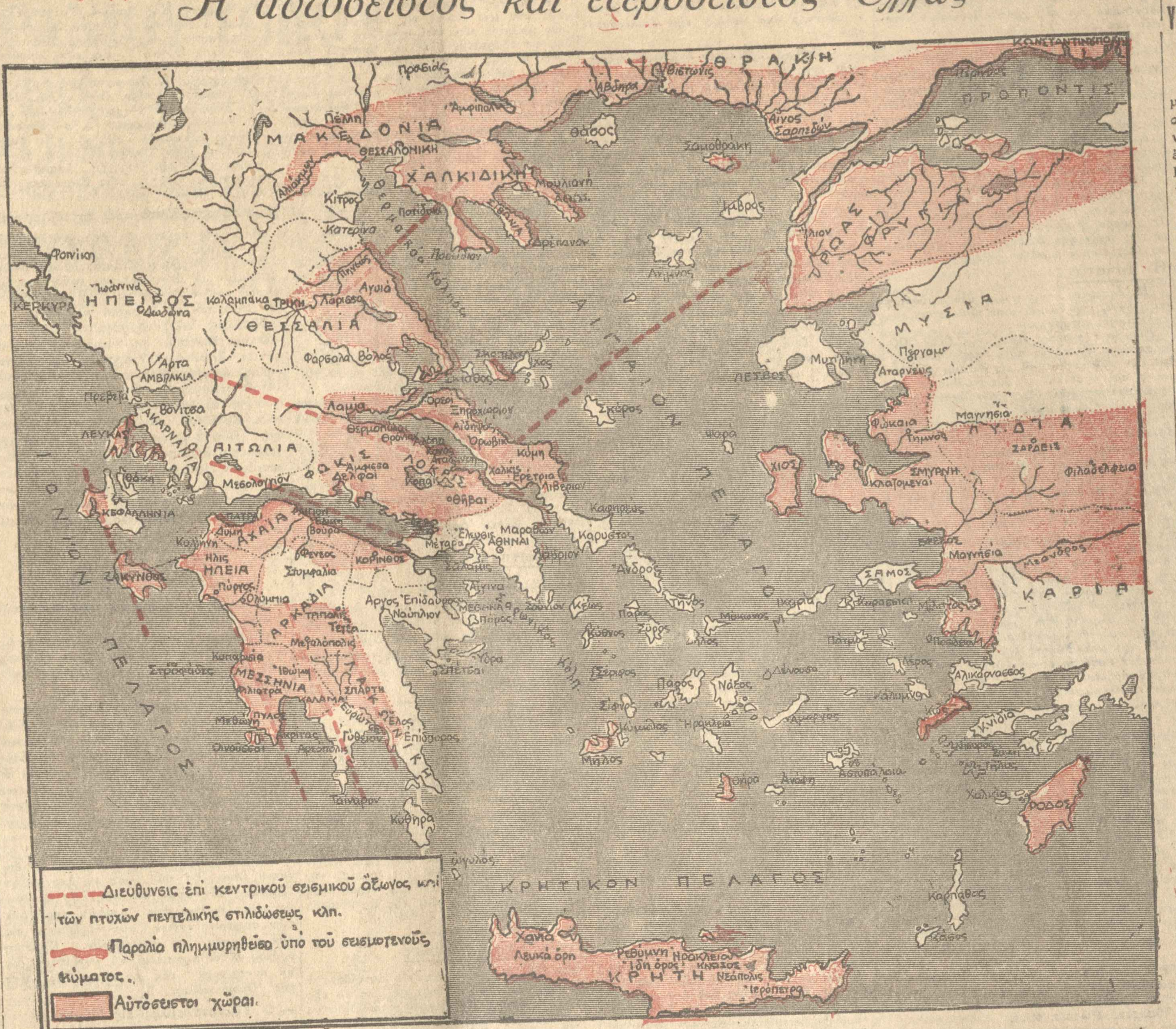
«Ἡ ἰταλικὴ κυβέρνησις — παρατηροῦν — ἀνέκαθεν ἐτόνισε, κατὰ τρόπον ἀπερίφραστον, ὅτι θεωρεῖ τὴν ἀκεραιότητα καὶ τὴν ἀνεξαρτησίαν τῆς Οὐγγαρίας ὡς ἀποφασιστικὸν παράγοντα τῆς ἰσορροπίας τῆς κεντρικῆς καὶ τῆς ἀνατολικῆς Εὐρώπης. Ἀλλ' ἀφ' ἑτέρου ἤδη, ἀπὸ τοῦ 1923, ἀσκεῖ πολιτικὴν προσεγγίσεως πρὸς τὰ κράτη τῆς Μικρᾶς Ἀντάντ· καὶ ἡ πολιτικὴ αὐτὴ ἐστέφθη ὑπὸ τριῶν συνθηκῶν: τοῦ ἰταλοσερβικοῦ συμφώνου φιλίας, τοῦ ἰταλοτσεχοσλοβακικοῦ συμφώνου φιλίας, καὶ τοῦ ἰταλορρουμανικοῦ συμφώνου φιλίας, τὸ ὁποῖον συνεπήγαγε τὴν κύρωσιν τοῦ πρωτοκόλλου τῶν Παρισίων, τοῦ σχετικοῦ μὲ τὴν προσάρτησιν τῆς Βεσσαραβίας. Παρατηρεῖται μεταστροφὴ εἰς τὴν ἐξωτερικὴν πολιτικὴν τῆς Ἰταλίας; Ὄχι· ἀπαντοῦν οἱ φασισταὶ διπλωμάται. Μεταξὺ τῆς στρατηγικῆς καὶ τῆς τακτικῆς ὑπάρχει διαφορά. Οὐδὲν ἐπιτρέπει νὰ πιστευθῇ ὅτι ἡ φασιστικὴ κυβέρνησις θέλει νὰ ἀπομακρυνθῇ ἀπὸ τὰς ἰθυνούσας γραμμάς, τὰς ὁποίας ἠκολούθησεν ἀπὸ τῆς ἀνόδου της εἰς τὴν ἀρχήν. Ἡ ἐπιθυμία της ὅπως διακανονίσῃ τὰ ἐκκρεμῆ ζητήματα μετὰ τῆς Γαλλίας, ἀποτελεῖ ἀσφαλῆ μαρτυρίαν περὶ τούτου. Διότι μία γενικὴ ἰταλογαλλικὴ συνεννόησις δὲν θὰ ἦτο δυνατὸν νὰ πραγματοποιηθῇ μὲ τὴν ὑστεροβουλίαν νὰ πληγῇ, καθ' οἱονδήποτε τρόπον, ἡ σημερινὴ εὐρωπαϊκὴ ἰσορροπία.

Ἕτεραν πρόσθετον ἀπόδειξιν — λέγουν — παρέχει ἡ πρόσφατος ἐπίσκεψις τοῦ κ. Ζαλέσκι εἰς Ρώμην. Ὁ ὑπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν τῆς Πολωνίας ἔσχε μετὰ τοῦ κ. Μουσολίνι συνομιλίας κατὰ τὴν διάρκειαν τῶν ὁποίων οἱ δύο πολιτικοὶ ἄνδρες διεπίστωσαν τὴν ταυτότητα τῶν ἀντιλήψεών των ἐπὶ τῶν προβλημάτων, τὰ ὁποῖα τίθενται κατὰ τὴν στιγμὴν ταύτην. Οὐδεμία ὅμως ταυτότης θὰ ἦτο δυνατή, ἐὰν ἡ Ἰταλία ἐπεδίωκε τὴν πραγματοποίησιν σχεδίων μὴ συναδόντων πρὸς τὰς ἀρχὰς ὑπὸ τῶν ὁποίων ἐμπνέεται ἡ πολιτικὴ τῆς Πολωνίας, ἥτις διατελεῖ εἰς ἀρίστας σχέσεις μὲ τὴν Μικρὰν Ἀντὰντ καὶ ἥτις στηρίζεται κυρίως ἐπὶ τῆς γαλλικῆς φιλίας.

Τούτων ὅμως λεχθέντων — παρατηροῦν — δὲν ἠμποροῦμεν νὰ μὴ παρατηρήσωμεν, ὅτι αἱ σχέσεις μεταξὺ τῆς Ἰταλίας καὶ τοῦ ἑνὸς τῶν Κρατῶν τῆς Μικρᾶς Ἀντάντ, τῆς Νετιοσλαυΐας, ἐξακολουθοῦν νὰ παραμένουν ἀδιακανόνιστοι. Ἡ διαφορὰ ἡ προκληθεῖσα λόγῳ τῆς συνάψεως τοῦ ἰταλοαλβανικοῦ συμφώνου φιλίας τοῦ Νοεμβρίου 1926 δὲν ἐξωμαλύνθη εἰσέτι· μέχρι τοῦδε, αἱ προσπάθειαι αἵτινες κατεβλήθησαν πρὸς τὸν σκοπὸν τοῦτον, εἰς οὐδὲν ἀποτέλεσμα ἀπέληξαν. Πάντοτε εὑρισκόμεθα εἰς τὸ ἴδιον σημεῖον. Ἡ ἰταλικὴ κυβέρνησις εἶνε ἐξ ὁλοκλήρου διατεθειμένη νὰ μελετήσῃ τὴν ἀνανέωσιν τοῦ συμφώνου φιλίας, τοῦ συναφθέντος μὲ τὴν Νετιοσλαυΐαν, ὡς ὅρον ὅμως τῆς ἀνανεώσεως θέτει τὴν ὑπὸ τῆς τελευταίας κύρωσιν τῶν συμβάσεων τοῦ Νεττοῦνο, ἥτις θὰ ἐσημείωνε τὴν ἀφετηρίαν μιᾶς πραγματικῆς χαλαρώσεως τῆς ἰταλοσερβικῆς ὀξύτητος.

Δὲν ἠμπορεῖ νὰ ὑπάρξῃ ἀμφιβολία, τονίζουν οἱ ἰταλικοὶ κύκλοι, ὅτι τὴν ἡμέραν ποῦ θὰ καταστῇ δυνατὴ ἡ ἔναρξις σοβαρῶν συνομιλιῶν μεταξὺ Ρώμης καὶ Βελιγραδίου, ὅλοι οἱ σήμερον ἐκδηλούμενοι ἐνδοιασμοὶ καὶ φόβοι θὰ ἐκλείψουν. Διότι ἡ Ἰταλία, ἡ ὁποία θέλει νὰ κάμῃ βαλκανικὴν πολιτικήν, δὲν θὰ δυνηθῇ νὰ πραγματοποιήσῃ τὸν πόθον της αὐτὸν παρὰ μόνον ἐὰν ἑδραιώσῃ σχέσεις ἀμοιβαίας ἐμπιστοσύνης μὲ τὰ κράτη τῆς ἀντικρυνῆς ἀκτῆς τῆς Ἀδριατικῆς.

Ἡ αὐτόσειστος καὶ ἑτερόσειστος Ἑλλάς



Αἱ διὰ χρώματος ἐρυθροῦ σημειούμεναι περιφέρειαι εἶνε αἱ μᾶλλον ὑποκείμεναι εἰς σεισμούς, χαρακτηριζόμεναι γεωδυναμικῶς ὡς αὐτόσειστοι. Ὅπου ἑνοῦνται αἱ δύο ἐρυθραὶ γραμμαὶ εἶνε συνήθως τὰ ἐπίκεντρα τῶν σεισμῶν.
(Χάρτης ἀπὸ τὸ βιβλίον τοῦ κ. Ἀθ. Γεωργιάδου, μηχανικοῦ, περὶ σεισμῶν)

Ο ΕΡΑΝΟΣ ΤΗΣ "ΠΡΩΪΑΣ" ΥΠΕΡ ΤΩΝ ΘΥΜΑΤΩΝ ΤΟΥ ΣΕΙΣΜΟΥ

ΠΡΟΣ ΑΜΕΣΟΝ ΕΠΟΥΛΩΣΙΝ ΤΩΝ ΠΡΩΤΩΝ ΑΝΑΓΚΩΝ

Ἡ Ἐπιτροπὴ Ἐράνων τῆς «Πρωΐας», μὴ δυναμένη νὰ εὐχαριστήσῃ ἕνα ἕκαστον ἐξ ὅσων ἔσπευσαν μὲ τόσην εὐγενῆ προθυμίαν ν' ἀπαντήσουν εἰς τὴν ἔκκλησίν της ὑπὲρ τῶν σεισμοπαθῶν τῆς Κορίνθου, ἐκφράζει πρὸς ὅλους τὰς εὐγνώμονας εὐχαριστίας της.

Χάρις εἰς τὴν ἄμεσον καὶ γενναίαν αὐτὴν ἀπάντησίν των κατωρθώθη νὰ λειτουργήσῃ κανονικώτατα καὶ χωρὶς χρονοτριβὴν εἰς τὴν Κόρινθον τὸ πρῶτον Συσσίτιον, τοῦ ὁποίου τὴν σημασίαν εἰς τὴν τραγικὴν αὐτὴν περίστασιν ἠμποροῦν νὰ ἐκτιμήσουν μόνον ὅσοι εἶδον τὰ δυστυχῆ θύματα τῆς θεομηνίας, μεταξὺ τῶν ὁποίων γυναῖκες, παιδιά, γέροντες καὶ ἀσθενεῖς, στερούμενα τροφῆς κατὰ τὴν πρώτην ἡμέραν τῆς καταστροφῆς.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 3η Μαΐου 1928

Ἡ Ἐπιτροπή:

Λαίδη Λώραιν, Λίνα Π. Τσαλδάρη, Μαρία Ὑψηλάντη, Εἰρήνη Δούμα, Ὄλγα Κετσέα, Ἀλεξάνδρα Μ. Μελᾶ, Μαρία Στ. Πεσμαζόγλου, Ἀντώνιος Μπενάκης, Γεώργιος Ψιακῆς, Δημήτριος Τζιρακόπουλος, Ἀθανάσιος Φίλων.

Ἐκ προηγουμένων ἐράνων Δρχ.		590105
Γεώργιος Οἰκονομόπουλος εἰς μνήμην τοῦ υἱοῦ του Χρήστου	»	100
Μιχ. Γ. Ἀναστασιάδης, στάσις Χαροκόπου	»	500
Κ. Κωνσταντινίδης	»	150
Μ. Παπαδιαμαντόπουλος	»	500
«Ὑπαίθριος Ζωή»	»	1555

ΕΚΚΛΗΣΙΣ ΤΟΥ ΕΜΠΟΡΙΚΟΥ ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΡΙΟΥ

Ἐπὶ τῇ διοργανώσει μεγάλης λαϊκῆς ἀγορᾶς ὑπὲρ τῶν σεισμοπαθῶν μαθητῶν Κορίνθου, ἐν τῷ μεγάρῳ Σλῆμαν (ὁδὸς Πανεπιστημίου) διὰ τὸ προσεχὲς Σάββατον καὶ Κυριακὴν (5ην καὶ 6ην τρέχοντος) τὸ Ἐμπορικὸν καὶ Βιομηχανικὸν Ἐπιμελητήριον Ἀθηνῶν ποιεῖται ἔκκλησιν πρὸς τὰ φιλανθρωπικὰ αἰσθήματα τοῦ Ἐμπορικοῦ, Βιομηχανικοῦ καὶ Ἐφοπλιστικοῦ κόσμου τῆς πρωτευούσης ὅπως ἀποστείλῃ οἱονδήποτε ἀντικείμενον ἤθελε κρίνῃ χρήσιμον, πρὸς ἀνακούφισιν αὐτῶν, εἰς τὸ Ἐμπορικὸν Ἐπιμελητήριον Ἀθηνῶν (ὁδὸς Ἀμερικῆς 8), ὅπερ θέλει διαβιβάσῃ ταῦτα πρὸς τὴν Ἐπιτροπὴν τῆς ἀγορᾶς.

Η ΚΩΜΩΔΙΑ ΤΗΣ ΖΩΗΣ

Η ΨΙΨΙΝΕΣ

Ἔγραψα χθὲς διὰ τὴν μανίαν ποῦ ἔχουν οἱ ἄνθρωποι νὰ διατηροῦν σκύλους, ἐνῷ οὔτε κυνηγοὶ εἶνε, οὔτε ποιμένες, ἀλλ' οὔτε καὶ κοτέτσι ἔχουν, ὥστε ὁ σκύλος νὰ προστατεύῃ τοὐλάχιστον τὶς κότες ἀπὸ τοὺς κλεφτοκοτάδες. Ὑπάρχει ἐν τούτοις καὶ μία ἄλλη μανία πολὺ περισσότερον διαδεδομένη: Ἡ μανία τῆς γάτας. Ἀπὸ αὐτὴν κατέχονται κυρίως ἡ γυναῖκες. Εἴτε ἔχουν ποντίκια εἰς τὸ σπίτι τους, εἴτε δὲν ἔχουν, εἴτε ὑπάρχουν κατσαρίδες εἰς τὰ ντουλάπια τους, εἴτε δὲν ὑπάρχουν, ἡ ψιψίνα δὲν πρέπει νὰ λείπῃ ἐπ' οὐδενὶ λόγῳ. Διὰ τὴν ἀπόκτησίν της μάλιστα ἐδίδετο ἄλλοτε καὶ μία πεντάρα, ἡ ὁποία φυσικὰ σήμερα θὰ ἔχῃ μεταβληθῇ εἰς δραχμήν, σύμφωνως πρὸς τὸ νέον νομισματικὸν καθεστώς. Ποῖον προορισμὸν ἐκπληροῖ ἡ ψιψίνα αὐτή; Τὸ κύριον ἔργον της βεβαίως εἶνε ἡ καταδίωξις τῶν ποντικῶν. Γενικῶς μ' ὅλα ταῦτα ὁμολογεῖται ὅτι εἰς ἕνα σπίτι ὅπου ὑπάρχουν ποντικοὶ καὶ συγχρόνως μπαρμπούνια, ἡ γάτα στρέφεται κατὰ προτίμησιν ἐναντίον τῶν δευτέρων, εἰς ὅσα δὲ σπίτια δὲν ὑπάρχουν οὔτε μπαρμπούνια οὔτε ποντικοί, οὐαὶ καὶ ἀλλοίμονον εἰς τὰ μπριζολάκια, εἰς τὸ τουλουμοτύρι, εἰς τὸ κεφαλοτύρι, εἰς τὸ γάλα, εἰς τὸ γιαούρτι καὶ εἰς τὸ καναρίνι, ἐὰν τύχῃ τὸ κλουβί του νὰ εἶνε κρεμασμένο εἰς χαμηλὸν ὁπωσδήποτε μέρος. Μία ψιψίνα ἀποτελεῖ μίαν τρομερὰν ἀνησυχίαν καὶ ἀναστάτωσιν διὰ τὴν οἰκογένειαν. Μ' ὅλα ταῦτα δὲν ὑπάρχει Ἑλληνικὴ οἰκογένεια χωρὶς τὴν ψιψίναν της. Παρηκολούθησα τελευταίως τὰ συμβάντα εἰς κάποιαν γειτονικὴν οἰκίαν, ἡ ὁποία ἀπέκτησε γάταν. Πρὸ τοῦ γεγονότος αὐτοῦ ἡ οἰκία διετέλει ὑπὸ μοναστηριακὴν κυριολεκτικῶς γαλήνην. Καμμία ἐπιφωνή, καμμία κραυγή, κανὲν ἐπιφώνημα συνταρακτικόν. Μόλις κατέφθασε τὸ ἄθλιον αὐτὸ ζῶον, τὸ σπίτι ἔχει γίνει ἀνάστατον:

— Πῶ! Πῶ! Λιλή! Ἡ ψιψίνα ἐλέρωσε τὸ μεταξωτὸ καναπέ. Μὰ δὲν τὴν προσέχεις, καϋμένη καὶ σύ;

— Πῶς νὰ τὴν προσέξω, μαμά; Νὰ τρέχω διαρκῶς ἀπὸ πίσω της.

— Κακοχρόνο νἄχῃ γιὰ βρωμόγατο καὶ δῶ ποῦ τὸ κουβαλήσαμε!

Ἀλλὰ μετ' ὀλίγον νέαι ἀκούονται θλιβεραὶ κραυγαί:

— Κυρία! Κυρία!

— Τί τρέχει, Μαρία;

— Ἡ γάτα ἅρπαξε ἕνα ψάρι ἀπὸ τὸ νεροχύτη ποῦ τἄξυνα.

— Καὶ καλά, σὺ κοιμώσουνα; Τί ἔκανες;

— Ἔσκυψα μιὰ στιγμὴ στὸ κιοῦπι νὰ πάρω νερὸ γιὰ νὰ τἀξεπλύνω καὶ αὐτὴ μοῦ ἅρπαξε τὸ μεγαλύτερο καὶ ἔφυγε. Νά την! Τὸ τρώει τώρα στὴν αὐλή.

— Μπά, κακὸ νὰ τῆς ἔρθῃ!

Ἡ συγκίνησις ἀπὸ τὸ ἅρπαγμα τοῦ ψαριοῦ παρέρχεται, ὁπόταν νέον ἐπεισόδιον ἐκρήγνυται:

— Τρέχα, Δημητράκη, τρέχα γρήγορα! Ἡ ψιψίνα πηδᾷ νὰ ρίξῃ κάτω τὸ κλουβὶ τοῦ καναρινιοῦ.

— Μὰ αὐτὸ εἶνε ἐπὶ τέλους ἀνυπόφορο! Τὸ βρωμόζωο μᾶς ἀνεστάτωσε τὸ σπίτι, ἀφ' ὅτου ἦρθε!

Ἀνεστάτωσε μόνον τὸ σπίτι; Δὲν εἶνε πολλὴ ὥρα ποῦ διεσώθη τὸ καναρίνι, ὅταν ἀπὸ τὸ διπλανὸ δωμάτιο ἀκούονταν τρομερὰ τὰ κλάμματα τοῦ μπέμπη. Ὅλη ἡ οἰκογένεια σπεύδει ἔντρομος πρὸς τὸ μέρος ἐκεῖνο. Ὁ μπέμπης μὲ καταματωμένα τὰ μάγουλα εἶνε παραδεδομένος εἰς ὀλοφυρμούς:

— Τί ἔπαθες λοιπόν, μπέμπη; Ποιὸς σ' ἔκανε τέτοια χάλια;

— Ἐπῆγα νὰ τραβήξω τὴν οὐρὰ τῆς ψιψίνας καὶ αὐτὴ μὲ τὰ νύχια της μὲ καμμάτιασε!

— Ἆ! Μὰ τὸ πρᾶγμα καταντᾷ πλέον τραγικόν. Πρέπει νὰ ληφθοῦν μέτρα.

— Ποιὰ μέτρα;

— Τὸ μπέμπη νὰ μὴ τὸν ἀφήνουμε ποτὲ μοναχόν, τὸ καναρίνι νὰ τὸ κρεμοῦμε πολὺ ψηλὰ στὸν τοῖχο, ὅταν ξύνουμε τὰ ψάρια νὰ εἶνε καὶ ἕνας ἄλλος κοντὰ στὴ Μαρία, τὰ φαγιὰ νὰ τὰ κλειδώνουμε στὸ μπουφὲ καὶ στὰ ντουλάπια.......

— Καὶ γιὰ τὸ λέρωμα τοῦ καναπέ; Νὰ βάλουμε τῆς ψιψίνας κυλότα;....

Τολμῶ νὰ ὑποβάλω μίαν ἀδιάκριτον ἐρώτησιν εἰς τὴν γειτόνισσάν μου, ἡ ὁποία τὸ ἀπόγευμα μοῦ διηγεῖται τὰ βάσανά της μὲ τὴν γάταν της:

— Καὶ γιατί νὰ κάνετε ὅλα αὐτά, κυρία μου; Ἔχετε ποντικοὺς καὶ κατσαρίδες στὸ σπίτι σας;

— Ὄχι.

— Τότε τί τὴν θέλετε τὴν ψιψίναν ποῦ σᾶς τρώει τὰ ψάρια, σᾶς σκοτώνει τὸ καναρίνι, σᾶς λερώνει τὰ μεταξωτὰ ἔπιπλα καὶ γρινιάζει τὸν μπέμπη σας;

— Σπίτι χωρὶς γάτα γίνεται ποτέ, κύριε;

Ἀλήθεια! Αὐτὸ εἶνε τόσον γενικῶς παραδεδεγμένον, ὥστε ἡ ψιψίνες δὲν φοβοῦνται ποτὲ νὰ χάσουν τὴν καλοπέρασίν τους. Ἀλλὰ μήπως μόνον διὰ τὶς γάτες ὑπάρχει αὐτὴ ἡ ἰδέα; Ταλαίπωροι πανδρευμένοι τῆς ἐποχῆς αὐτῆς ποῦ διερχόμεθα!

Ο ΑΠΟΜΑΧΟΣ

ΑΡΙΣΤΟΥ ΚΑΜΠΑΝΗ
ΕΙΣ ΚΡΑΝΙΟΥ ΤΟΠΟΝ
ΕΙΣ ΤΗΝ 3ΗΝ ΣΕΛΙΔΑ

ΟΙ ΜΙΚΡΟΙ ΜΑΘΗΤΑΙ ΔΙΑ ΤΟΥΣ ΣΕΙΣΜΟΠΑΘΕΙΣ ΣΥΝΑΔΕΛΦΟΥΣ ΤΩΝ

ΩΡΑΙΑ ΔΕΙΓΜΑΤΑ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΑΛΛΗΛΕΓΓΥΗΣ

ΚΟΡΙΝΘΟΣ. 3. (Τοῦ ἀπεσταλμένου μας) — Τὸ δρᾶμα τῆς Κορίνθου εἶχε πράγματι βαθυτάτην τὴν ἀπήχησίν του εἰς πᾶσαν ἑλληνικὴν ψυχήν. Ἂν ἦτο δυνατὸν νὰ φθάσουν μέχρι τῆς δημοσιότητος ὅλαι αἱ ἐκδηλώσεις ἁγνῆς καὶ ἀπροσποιήτου θλίψεως, αἱ ὁποῖαι ἔχουν φθάσει ἕως σήμερον μέχρι τοῦ Σεβασμιωτάτου Μητροπολίτου Δαμασκηνοῦ, θ' ἀπεδεικνύετο, ὅτι οἱ σεισμοὶ τῆς παραμονῆς τοῦ Ἁγίου Γεωργίου, δὲν συνεκλόνισαν τὴν Κόρινθον μόνον καὶ τὴν μέχρι πρό τινος ἀκμάζουσαν περιοχήν της. Συνεκλόνισαν ἐπίσης πάντα Ἕλληνα, ὁπουδήποτε εὑρισκόμενον, ὁπωσδήποτε ἀποκατεστημένον, διανοητικῶς ἀνεπτυγμένον ἢ μή, μικρὸν ἢ μεγάλον, πτωχὸν καὶ πλούσιον.

Ἀπὸ μίαν σωρείαν τοιούτων ἐπιστολῶν τὰς ὁποίας ὁ Σ. Μητροπολίτης ἔθεσεν εὐγενέστατα εἰς τὴν διάθεσίν μας, φέρομεν μερικὰς μέχρι τῆς δημοσιότητος, κατὰ πιστὴν ἀντιγραφὴν ἐκ τῶν πρωτοτύπων, ὀφειλομένας δὲ ὅλας εἰς μικροὺς μαθητὰς καὶ μαθητρίας. Ἰδού, λοιπόν, πῶς ὁμιλεῖ ἡ παιδικὴ ψυχή, διὰ τὴν τραγῳδίαν τῆς Κορίνθου:

Σεβασμιώτατε,

Μετὰ μεγάλης συγκινήσεως ἐμάθομεν τὴν καταστροφὴν ἐκ τῶν σεισμῶν τῆς ὡραίας ὑμῶν πόλεως Κορίνθου. Δὲν εἶνε δυνατὸν νὰ ἐκφράσωμεν μὲ λόγους τὴν λύπην μας. Ἡ μεγάλη συμπάθειά μας τὴν ὁποίαν αἰσθανόμεθα πρὸς τοὺς δυστυχεῖς κατοίκους τῆς πρότερον εὐτυχοῦς Κορίνθου μᾶς παρακινεῖ νὰ ἀπευθύνωμεν τὴν παροῦσαν ἐπιστολὴν διὰ νὰ σᾶς παρακαλέσωμεν νὰ μᾶς συμβουλεύσετε πῶς εἶνε δυνατὸν νὰ βοηθήσωμεν τοὺς σεισμοπαθεῖς.

Τὸ σχολεῖόν μας μᾶς συνέστησεν ὅτι καθῆκόν μας εἶνε νὰ σπεύσωμεν διὰ τῶν ἰδικῶν μας οἰκογενειῶν νὰ βοηθήσωμεν τοὺς παθόντας. Καὶ ἡμεῖς ἐνεργήσαμεν ἔρανον τὸν ὁποῖον ἀποστέλλομεν πρὸς σᾶς καὶ παρακαλοῦμεν ὅσον μικρὸν καὶ ἂν εἶνε νὰ τὸν δεχθῆτε εὐμενῶς ἐκτιμῶντες τὸ αἴσθημά μας. Συμπονοῦντες ὅμως καὶ ἡμεῖς ὡς μαθηταὶ Ἑλληνόπαιδες ἰδιαιτέρους τοὺς παθόντας μαθητὰς Κορίνθου σᾶς διαβεβαιοῦμεν ὅτι ἐσκέφθημεν νὰ ἐξακολουθήσωμεν τὸν ἔρανον καὶ εἴμεθα πρόθυμοι διὰ τῶν ἐνεργειῶν μας πλησίον τῶν γονέων μας νὰ προμηθεύσωμεν δι' ὑμῶν τοὺς μαθητὰς τῶν σχολείων σας πᾶν ὅ,τι τοὺς χρησιμεύει διὰ τὴν ἐξακολούθησιν τῶν σπουδῶν των. Παρακαλοῦμεν νὰ γίνεται διερμηνεὺς τῶν αἰσθημάτων μας πρὸς τοὺς μαθητὰς τῶν σχολείων σας.

Ἀσπαζόμεθα μετὰ σεβασμοῦ τὴν δεξιάν σας
Μαρία Ε. Λεμπέση, Ἀντώνιος Ε. Λεμπέσης 1928

* * *

Ἐν Ἀθήναις τῇ 26 Ἀπριλίου 1928

Πανιερώτατε Ἀρχιερεῦ,

Μετὰ μεγάλης λύπης καὶ ὀδύνης ἀνέγνωσα εἰς τὰς ἐφημερίδας τὴν μεγάλην καταστροφὴν τῆς Κορίνθου. Ὡς ποιμενάρχης τοῦ δοκιμασθέντος...σκληροῦ ποιμνήου σας, παρακαλῶ ὅπως δεχθῆτε σᾶς παρακαλῶ καὶ ἐκ μέρους μιᾶς μαθητρίας τῆς Σχολῆς Σαλβάνου τὰ συλλυπητήριά μου. Εὐχομένη εἰς τὸν Πανάγαθον Θεὸν ὅπως καὶ πάλιν εὐτυχήσῃ τὸ ποίμνιόν σας πρὸς δόξαν Θεοῦ.

Μετὰ μεγάλου σεβασμοῦ ἀσπάζομαι τὴν δεξιάν σας.
Α. Λυρίτου
Μαθήτρια νέας σχολῆς Γερασ. Σαλβάνου

* * *

Ἐν Ἀθήναις τῇ 27 Ἀπριλίου 1928

Σεβασμιώτατε Ἀρχιερεῦ,

Μετὰ μεγάλης λύπης ἔμαθον εἰς τὸ σχολεῖον τὴν καταστροφὴν ἐκ τῶν σεισμῶν τῆς ὡραίας πόλεως Κορίνθου καὶ τῶν πέριξ χωρίων. Θλίβομαι διὰ τὰ ἄθῳα θύματα τῶν σεισμῶν, ἐπίσης καὶ διὰ τοὺς κατοίκους οἱ ὁποῖοι ἔχασαν τὰς περιουσίας των. Δεχθῆτε σᾶς παρακαλῶ ὁλοψύχως τὰς συλλυπητήριά μου

Μετὰ τιμῆς
Ἡ μαθήτρια Α. Παπαδάτου

* * *

Ἐν Ἀθήναις τῇ 27)4)28

Σεβασμιώτατε Ἀρχιερεῦ,

Μετὰ Μεγάλης συγκινήσεως ἐμάθομεν ἐν τῷ σχολείῳ τὴν καταστροφὴν ἐκ τῶν σεισμῶν τῆς ὡραίας πόλεως Κορίνθου καὶ τῶν πέριξ χωρίων. Θλίβομαι διὰ τὰ ἄθῳα θύματα τῶν σεισμῶν, θλίβομαι ὡς αὐτὸς καὶ διὰ τοὺς κατοίκους οἱ ὁποῖοι ἀπωλέσεων τὰς περιουσίας των, ἀλλ' περισσότερον τοὺς Μαθητὰς καὶ τὰς Μαθητρίας λυποῦμαι ἠναγκάσθησαν νὰ διακόψουν τὰ μαθήματα εἰς τὰς Παραμονὰς τῶν ἐξετάσεων.

Δεχθῆτε τὰ θερμὰ συληπτίριά μου
Μετὰ τιμῆς
Μαρία Ἰωαν. Βερροπούλου

* * *

Σεβασμιώτατε Ἀρχιερεῦ,

Μετὰ μεγάλης λύπης ἐπληροφορήθην διὰ τοῦ τύπου καὶ ἐν τῷ σχολείῳ καὶ διὰ μέσου σεισμοπαθῶν τὴν τρομερὰν καὶ ἀληθῶς φρικτὴν καταστροφήν, ἐκ τῶν σεισμικῶν δονήσεων τῆς ὡραίας πόλεως Κορίνθου. Θλίβομαι διὰ τὰ ἄθῳα θύματα τῶν σεισμῶν καὶ διὰ τοὺς κατοίκους οἱ ὁποῖοι ἀπώλεσαν τὰς περιουσίας των, θεωρῶ δὲ ὡς καθῆκόν μου ὡς καὶ πᾶσα ἑλληνικὴ ψυχὴ νὰ ἐκφράσω δι' ὑμῶν τὰ ἐγκάρδια συλλυπητήριά μου.

Μετὰ τιμῆς
καὶ προσήκοντος σεβασμοῦ ἀσπάζομαι τὴν ἁγίαν καὶ ξεξιὰν σας χεῖρα
Π. Κολονδοῦρος
μαθητής, ὁδ. Ἁγίας Σοφίας 89 Ἀθῆναι

* * *

Πανιερώτατε Ἀρχιερεῦ,

Μετὰ μεγάλης θλίψεως ἔμαθον τὰ συμβάντα ἐκ τῶν σεισμῶν οἱ ὁποῖοι ἔγιναν εἰς τὴν Κόρινθον καὶ τὰ πέριξ.

Λυποῦμαι δὲ ἰδιαιτέρως διὰ τὰ ἄθῳα θύματα, πιὸ ὅμως μεγάλην λύπην μοῦ ἐπιφέρῃ διὰ τοὺς κατοίκους οἱ ὁποῖοι πρότερον ἦσαν εὐτυχεῖς.

Σᾶς στέλλω ὁλοψύχως θερμὰ συλληπτίρια
Σᾶς ἀσπάζομαι μετὰ τὴν ἁγίαν δεξιάν σας
Φωτεινὴ Κώτσου

* * *

Ἐν Ἀθήναις τῇ 29η Ἀπριλίου 1928

Πανιερώτατε Μητροπολίτα,

Ὁ Διευθυντὴς μας μᾶς ἀνεκοίνωσε τὰ θλιβερὰ πεπρωμένα γεγονότα τῆς πόλεώς σας.

Πολὺ ἐλυπήθημεν διὰ τὸ μέγα δυστύχημα, δεχθῆτε σᾶς παρακαλῶ τὰ ἐγκάρδια συλλητητήριά μου.

Μετὰ σεβασμοῦ ἀσπάζομαι τὴν ἁγίαν δεξιάν σας
Μαθήτρια τῆς σχολῆς Γ. Σαλβάνου
Γεωργία Ν. Μπάρλα

* * *

Ἐν Ἀθήναις τῇ 28 Ἀπριλίου 1928

Σεβασμιώτατε Ἀρχιερεῦ,

Μετὰ μεγάλης συγκινήσεως ἔμαθον ἐκ τοῦ Τύπου τὴν καταστροφὴν ἐκ τῶν σεισμῶν τῆς ὡραίας πόλεως Κορίνθου καὶ τῶν πέριξ χωρίων. Λυποῦμαι διὰ τὰ ἄθῳα θύματα τῶν σεισμῶν. Θλίβομαι ὡσαύτως διὰ τοὺς κατοίκους οἱ ὁποῖοι ἀπώλεσαν τὰς περιουσίας των.

Δεχθῆτε σᾶς παρακαλῶ ὁλοψύχως τὰ συλλυπητήριά μου καὶ σᾶς εὔχομαι ὅπως καὶ πάλιν ἰδῆτε τὴν ἀγαπητήν μας πόλιν ἀνοικοδομημένη καὶ εὐδοκιμοῦσαν.

Δεχθῆτε τὰ σέβη μου
Μαρίκα Ε. Καρμίρη

* * *

Πανιερώτατε Ἀρχιερεῦ,

Μετὰ μεγάλης μου θλίψεως ἔμαθον ἐκ τῶν ἐφημερίδων τὰς μεγάλας καὶ καταστρεπτικὰς καταστροφὰς ποῦ πάθατε ἀπὸ τὸν σεισμὸν καὶ λυπήθηκα πολύ.

Δεχθῆτε λοιπὸν τὰ ἐγκάρδια συλλυπητήριά μου.

Μετὰ πολλοῦ σεβασμοῦ
Ἀφροδίτη Γ. Πριοβούλου
Μαθήτρια ὁδὸς Βοσσίλα ἀρ. 19Α.

* * *

Ἐν Ἀθήναις τῇ 26)4)28

Σεβασμιώτατε Ἀρχιερεῦ,

Μετὰ μεγάλης μου συγκινήσεως ἔμαθον ἐν τῷ σχολείῳ τὴν καταστροφὴν τῶν σεισμῶν οἱ ὁποῖοι ἔγιναν εἰς τὴν ὡραίαν σας πόλιν Κόρινθον.

Θλίβομαι ἐπίσης διὰ τὰ ἄθῳα θύματα τῶν σεισμῶν, θλίβομαι ἐπίσης διὰ τοὺς κατοίκους οἱ ὁποῖοι ἐγκατέλειψαν τὰς περιουσίας των, ἀλλ' ἰδιαιτέρως θλίβομαι ἐπίσης τοὺς μαθητὰς καὶ μαθητρίας ποῦ ἠναγκάσθησαν νὰ ἐγκαταλείψουν τὰ σχολεῖα των εἰς τὰς παραμονὰς τῶν ἐξετάσεων.

Μεθ' ὑπολήψεως
Στυλιανὸς Ι. Κωνσταντίνου
Υ.Γ. Ἀσπάζομαι τὴν ἁγίαν δεξιάν σας

* * *

Σεβασμιώτατε Ἀρχιερεῦ,

Μεγάλη, πολὺ μεγάλη ὑπῆρξεν ἡ λύπη μας διὰ τὴν καταστροφὴν τὴν ὁποίαν ὑπέστη ἡ πατρίς σας Κόρινθος. Ἂν καὶ εἴμεθα ἀκόμη μικραί, τὸ θλιβερὸν αὐτὸ γεγονὸς ἦτο τόσον μεγάλον ὥστε νὰ προξενήσῃ καὶ εἰς ὑμᾶς πολὺ μεγάλην λύπην. Φανταζόμεθα τὸ τρομακτικὸν ἐκεῖνο θέαμα κατὰ τὴν ὥραν τοῦ σεισμοῦ καὶ τὸν τρόμον τῶν κατοίκων καὶ πρὸ πάντων τῶν παιδίων τὰ ὁποῖα εὑρέθησαν αἰφνηδίως εἰς τὸ ὕπαιθρον.

Παρὰ τοῦ διευθυντοῦ τοῦ σχολείου ἐμάθαμεν εἰς ποίαν κατάστασιν εὑρίσκονται αἱ δυστυχεῖς μαθήτριαι καὶ μᾶς συνέστησε νὰ τὰς συνδράμωμεν καὶ ἡμεῖς διὰ τοῦ ὀβολοῦ μας.

Ἐκφράζουσα τὰ συλλυπητήριά μου, καθυποβάλλω τὰ σέβη μου.

Ἀσπάζομαι τὴν δεξιάν σας
Μαργαρίτα Γ. Μαυρομάτη

* * *

Ἐν Ἀθήναις τῇ 30)4)28

Σεβασμιώτατε Ἀρχιερεῦ,

Καθ' ἃ μᾶς ἀνεκίνωσεν ὁ κ. Σαλβάνος περὶ τῶν φρικιαστικῶν σεισμῶν τῆς Κορίνθου. Ἡ εἴδησις ταύτη ἐγέμισε τὴν ψυχήν μας λύπην, θὰ μοῦ ἐπιτρέπεται νὰ σᾶς ἐκφράσω τὴν λύπην μου διὰ τὴν ἐπελθοῦσαν εἰς τὴν περιφέρειαν ὑμῶν μεγάλην συμφοράν ἡ ὁποία ἀπεστέρησεν τὴν εὐτηχείαν καὶ εὐημερίαν τόσον χιλιάδων ἀνθρώπων καὶ τὴν ζωὴν τόσον θυμάτων ἐκ τῆς θεομηνείας ταύτης.

Ἐγὼ ὁ μικρὸς μαθητὴς νὰ ἐκδηλώσω μέχρις ἡμῶν τὴν μεγάλην θλῖψιν τῆς ψυχῆς μου καὶ νὰ εὐχηθῶ ὅπως ὁ ἀτυχὴς αὐτὸς τόπος ὁ μόνος στενῶς ἀπὸ τῶν ἀρχαιοτάτων χρόνων συνδεθεὶς μὲ τὴν Ἱστορίαν καὶ τὸν πολιτισμὸν νὰ ἀποκατασταθῇ πληρέστατα.

Μετὰ βαθυτάτου σεβασμοῦ
Μιχαὴλ Ἐμμ. Πενθερουδάκης
Σᾶς ἀσπάζομεν τὴν δεξιάν σας

* * *

Ὁ Σεβασμιώτατος ἔχει, ὅπως προείπομεν, ἀπειρίαν τοιούτων ἐκδηλώσεων. Ἀλλὰ τὰς ἐπιστολὰς τῶν μικρῶν αὐτῶν παιδιῶν τὰς ἔχει ξεχωρίσει ἀπὸ ὅλας καὶ τὰς φυλάσσει ἰδιαιτέρως.

—Μὲ συνεκίνησαν πολὺ αὐτὰ τὰ παιδιὰ μᾶς λέγει. Συμμερίζονται τόσον ἁγνά, τόσον βαθειὰ τὸν πόνον μας, ὥστε λυποῦμαι πραγματικῶς ὅτι δὲν μοῦ μένει καιρὸς νὰ ἀπαντήσω χωριστὰ εἰς τὸ καθένα καὶ νὰ τὰ εὐχαριστήσω. Θὰ τὸ κάμω ὅμως μὲ πρώτην εὐκαιρίαν.

ΟΙ ΔΡΟΜΟΙ ΤΗΣ ΜΕΤΑΠΟΛΕΜΙΚΗΣ ΑΝΟΡΘΩΣΕΩΣ

ΤΟ ΠΡΟΒΛΗΜΑ ΤΟΥ ΝΟΜΙΣΜΑΤΟΣ ΚΑΙ ΤΟ ΠΡΟΒΛΗΜΑ ΤΟΥ ΧΡΥΣΟΥ ΕΝ ΕΥΡΩΠΗ

Η ΕΠΑΝΟΔΟΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΠΑΛΑΙΑΝ ΙΣΟΤΙΜΙΑΝ

ΠΕΝΤΕ ΑΡΘΡΑ ΤΟΥ ΚΟΜΗΤΟΣ ΒΟΛΠΙ ΝΤΙ ΜΙΖΟΥΡΑΤΑ
ΥΠΟΥΡΓΟΥ ΤΩΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ ΤΗΣ ΙΤΑΛΙΑΣ

Β΄.

Ἡ ἀγγλικὴ νομισματικὴ μεταρρύθμισις εἶνε τὸ ἀποτέλεσμα κοινῶν βλέψεων καὶ κοινῆς θελήσεως τῆς Κυβερνήσεως καὶ τοῦ λαοῦ τοῦ Ἡνωμένου Βασιλείου.

Ἡ σημασία τὴν ὁποίαν εἶχε πάντοτε διὰ τὸ Λονδῖνον ἡ χρηματοδότησις τῶν παγκοσμίων ἐμπορικῶν συναλλαγῶν, τὸ ἀχανὲς τῶν κτήσεων σκορπισμένων εἰς τοὺς πέντε ὠκεανοὺς καὶ εἰς ὅλα τὰ πλάτη, τὸ γεγονὸς ὅτι εἰς τὸ Λονδῖνον προπολεμικῶς ἐγίνοντο οἱ συμψηφισμοὶ τῶν παγκοσμίων δοσοληψιῶν, ἀποτελοῦν τὰ στοιχεῖα τὰ ὁποῖα συνετέλεσαν εἰς τὸ νὰ ἀποφασισθῇ ἡ νομισματικὴ ἀνατίμησις. Ἐναντίον τῆς γνώμης ὡρισμένων μυστῶν τῶν οἰκονομικῶν σπουδῶν, ὡρισμένων τραπεζιτῶν καὶ οἰκονομολόγων, ὁ ἀγγλικὸς λαὸς πάντοτε ἀπέβλεψεν εἰς τὴν ἐπανάληψιν τῶν εἰς χρυσὸν πληρωμῶν διὰ τὴν ἐπανάκτησιν τῶν οἰκονομικῶν θέσεων τῆς Μεγάλης Βρεττανίας εἰς τὸν προπολεμικὸν οἰκονομικὸν κόσμον. Τὰ σχέδια μιᾶς διαφορετικῆς πολιτικῆς, τὰ ἐκδηλωθέντα κατὰ τὸ τέλος τοῦ 1923, ἐτάραξαν τὸ κοινὸν καὶ εἶχον τὸν ἀντίκτυπόν των εἰς τὴν τιμὴν τοῦ συναλλάγματος. Ἦτο ὅμως μικρᾶς διαρκείας ἡ ἀβεβαιότης, καὶ ἡ πορεία τῆς ἄλλης πολιτικῆς ἐξηκολούθησεν ἀδιακόπως μέχρι τῆς ἀποκαταστάσεως τοῦ «γκὸλντ στάνταρντ» κατὰ τὸν Ἀπρίλιον τοῦ 1925.

Πῶς ἔγινεν ἡ Ἀγγλικὴ μεταρρύθμισις

Κατὰ τὴν στιγμὴν τῆς ἐπανόδου εἰς τὸν χρυσὸν ὁ ἀγγλικὸς ἰσολογισμὸς εἶχε πλεόνασμα 3.659.000 λιρῶν στερλινῶν. Κατὰ τὴν 31 Μαρτίου 1925 τὸ δημόσιον χρέος ὑπερέβαινε τὰ ἑπτὰ δισεκατομμύρια 646 ἑκατομμύρια λιρῶν στερλινῶν. Τὸ ποσὸν τοῦ ἐλλείμματος τὸ ὁποῖον ἔφθασε τὸ ἀνώτατον σημεῖον κατὰ τὸ 1918—19 ὑπερβὰν τὸ ἓν καὶ ἥμισυ δισεκατομμύριον λιρῶν στερλινῶν ἔφθασε τὰ 326 ἑκατομμύρια κατὰ τὸ τέλος τῆς χρήσεως 1919-1920. Τὸ δημόσιον χρέος κατὰ τὸ 1919-1920 ἔφθασε τὰ ὀκτὼ δισεκατομμύρια στερλινῶν.

Ἡ πολιτικὴ τῆς μειώσεως τοῦ κυκλοφοροῦντος χαρτονομίσματος αὐξάνει, φυσικά, τὴν ἀνεργίαν. Αἱ τιμαὶ χονδρικῆς πωλήσεως ἐλαττοῦνται καὶ ἐλαττώνουν, ἂν καὶ κατά τι βραδύτερον, τοὺς τιμαρίθμους τῆς ζωῆς. Τὸ ἐμπορικὸν ἰσοζύγιον εἶνε πάντοτε παθητικόν, ἀλλὰ συμψηφίζεται ἀπὸ τὸ ἰσοζύγιον τῶν πληρωμῶν. Ἡ χαμηλοτέρα τιμὴ τῆς στερλίνας ἦτο 3.77 δολλάρια κατὰ τὸν Φεβρουάριον τοῦ 1920. Ἡ προπολεμικὴ ἰσοτιμία ἦτο 4.86 δολλάρια. Ἐσημειώθη λοιπὸν ἀνώτατον ὅριον ὑποτιμήσεως 44 τοῖς ἑκατόν.

Ὅταν ἡ Ἀγγλία ἀπεφάσισε τὴν ἐπάνοδον εἰς τὴν προπολεμικὴν ἰσοτιμίαν τῆς στερλίνας πρὸς τὸν χρυσὸν (Ἀπρίλιος 1925) αὕτη ἀντεπροσώπευε 4.78 δολλάρια. Ὑπῆρχε λοιπὸν ὑποτίμησις κατὰ 8 καὶ 1)2 σέντς ἀπὸ τὴν ἰσοτιμίαν.

Τὰ κυριώτερα σημεῖα τῆς ἀγγλικῆς νομισματικῆς μεταρρυθμίσεως εἶνε: 1) Ἀκύρωσις τοῦ νόμου «περὶ ἐξαγωγῆς χρυσοῦ καὶ ἀργύρου» τοῦ 1920 εἰς τὴν καθωρισμένην ἤδη χρονολογίαν τῆς 31 Δεκεμβρίου 1925. Ἐν τῷ μεταξὺ παραχώρησις εἰς τὴν Τράπεζαν τῆς Ἀγγλίας ἀδείας ἐξαγωγῆς χρυσοῦ. 2) Ἐνίσχυσις τοῦ εἰς χρυσὸν ἀποθέματος τῆς Τραπέζης τῆς Ἀγγλίας. 3) Ἄνοιγμα πιστώσεων διὰ τὸ ποσὸν τῶν 200 ἑκατομμυρίων δολλαρίων παρὰ τῇ Φέντεραλ Ρεζέρβ Μπάνκ» τῆς Νέας Ὑόρκης ὑπὲρ τῆς Τραπέζης τῆς Ἀγγλίας καὶ 100 ἑκατομμυρίων δολλαρίων παρὰ τῷ Συνδικάτῳ τοῦ ὁποίου ἐπὶ κεφαλῆς ἦτο ἡ Τράπεζα Μόργκαν, ὑπὲρ τοῦ Ἀγγλικοῦ «Θησαυροφυλακίου».

Τὸ «γκόλντ στάνταρντ» τοῦ 1925 ἔδωκεν εἰς τὴν Ἀγγλίαν τὸ «γκόλν μπούλιον στάνταρντ», τὸ ὁποῖον ἀπαγορεύει τὴν κυκλοφορίαν χρυσῶν νομισμάτων καὶ περιορίζει τὴν ἀνταλλαγὴν τῶν χαρτονομισμάτων μὲ χρυσὸν εἰς τὰς ἀνάγκας τῶν ὀφειλετῶν πρὸς τὸ ἐξωτερικὸν καὶ τὴν ἀνταλλαγὴν εἰς χρυσὸν μὲ τοὺς πιστωτὰς τοῦ ἐξωτερικοῦ.

Συμφώνως πρὸς τὸν νέον νόμον τὰ τραπεζογραμμάτια τῆς Τραπέζης τῆς Ἀγγλίας καὶ τὰ χαρτονομίσματα δὲν ἀντολλάσσονται μὲ χρυσὸν ἐπὶ τῇ ἐμφανίσει. Ἡ Τράπεζα τῆς Ἀγγλίας ἔχει ἀναλάβει νὰ πωλῇ εἰς τὸν αἰτοῦντα ράβδους χρυσοῦ μὲ προκαθωρισμένον κέρδος. Αἱ ράβδοι περιέχουν 400 οὐγγίας καθαροῦ χρυσοῦ. Μόνον ἡ Τράπεζα τῆς Ἀγγλίας ἔχει δικαίωμα νὰ προμηθεύεται ἀκατέργαστον χρυσὸν διὰ τὴν κοπὴν νομισμάτων. Ἂς σημειωθῇ ὅτι ἡ αἴτησις περὶ ἀνταλλαγῆς χαρτονομίσματος προϋποθέτει ἀγορὰν τοὐλάχιστον μιᾶς ράβδου χρυσοῦ 400 οὐγγιῶν, χρειάζεται δηλαδὴ τὸ ποσὸν τῶν 1700 λιρῶν στερλινῶν.

Τὸ σύστημα τοῦ «γκόλντ ἐξἐίνζ στάνταρντ» ἐφηρμόσθη καὶ εἰς τὴν Ἰταλίαν. Ἀναφέρω ὅτι κατόπιν νομοθετικοῦ διατάγματος τὸ ἐλάχιστον ὅριον τῆς ἀνταλλαγῆς χαρτονομισμάτων διὰ χρυσοῦ εἶνε πολὺ κατώτερον. Μὲ 63 χιλιάδας λιρέττας ἀγοράζει πέντε χιλιόγραμμα χρυσοῦ. ἀγοράζει πέντεχ ιλιόγραμμα χρυσοῦ.

Ἡ ἐπάνοδος εἰς τὸ «γκόλντ στάνταρντ» εἰς τὴν Ἀγγλίαν ἐστέφθη ὑπὸ πλήρους ἐπιτυχίας καὶ δὲν παρέστη ἀνάγκη προσφυγῆς οὔτε εἰς τὰς ἀμερικανικὰς πιστώσεις, οὔτε εἰς ὑπερβολικὴν αὔξησιν τοῦ κέρδους τῆς Τραπέζης διὰ τὴν παρεμπόδισιν τῆς ἀθρόας ἀνταλλαγῆς χαρτονομισμάτων διὰ χρυσοῦ.

Τὸ ποσοστὸν τοῦ χρυσοῦ ἐν σχέσει πρὸς τὸ κυκλοφοροῦν χαρτονόμισμα ἦτο κατὰ τὴν ἐποχὴν τοῦ «γκόλντ στάνταρντ» 40,3 ο)ο. Κατὰ φυσικὸν λόγον ἐπῆλθον διαταραχαὶ εἰς τὴν βιομηχανίαν καὶ εἰς τὸ ἐξωτερικὸν ἐμπόριον. Ἂς σημειωθῇ ὅτι ἡ κρίσις τῆς βρεττανικῆς βιομηχανίας, εἰ-

δικῶς ἐξ αἰτίας τῆς μεγάλης ἀπεργίας τῶν ἀνθρακωρύχων, εἶχε πολὺ μεγαλυτέρας συνεπείας ἀπὸ ἐκείνας τὰς ὁποίας εἶχεν ἡ ἐπάνοδος εἰς τὸν χρυσόν. Ὁ ἀντίκτυπος ἐπὶ τοῦ ἰσολογισμοῦ τοῦ Κράτους, ὁ ὁποῖος ἐνεφάνισεν ἔλλειμμα 14 ἑκατομμυρίων στερλινῶν κατὰ τὴν χρῆσιν 1925—1926 καὶ 36 ἑκατομμύρια στερλινῶν κατὰ τὸ 1926—1927, δὲν δύναται νὰ θεωρηθῇ ὡς σχετιζόμενος μόνον μὲ τὴν εἰς χρυσὸν ἰσοτιμίαν, ὁσηδήποτε καὶ ἂν εἶνε ἡ ἀναμφισβήτητος ἐπίδρασίς της.

Δέον ἀφ' ἑτέρου νὰ σημειωθῇ ὅτι εἰς τὸν ἰσολογισμὸν ὑπάρχουν 50 ἑκατομμύρια στερλινῶν, ἅτινα ἀντιπροσωπεύουν τὸ ποσὸν τὸ προωρισμένον διὰ τὴν ἀπόσβεσιν τοῦ δημοσίου χρέους.

Οἱ μεγάλοι πόροι τῆς Μεγάλης Βρεττανίας τῆς ἐπιτρέπουν νικηφόρως νὰ προχωρῇ εἰς τὸν δρόμον τῆς οἰκονομικῆς της ἐνισχύσεως..

Εἰς τὴν Ἑλβετίαν

Ἡ Ἑλβετία εὑρέθη μετὰ τὸν πόλεμον μὲ τριπλασιασμένον τὸ κυκλοφοροῦν χαρτονόμισμα. Τὸ εἰς χρυσὸν ἀπόθεμα ἀντιπροσώπευε τὰ 50 ο)ο τοῦ χαρτονομίσματος, διὰ λογαριασμὸν τοῦ κράτους κυκλοφορεῖ τὸ ἓν τρίτον τοῦ ὁλικοῦ ποσοῦ τοῦ χαρτονομίσματος. Ὑπῆρχεν ἔλλειμμα εἰς τὸ ἐμπορικὸν ἰσοζύγιον, τὸ ὁποῖον ἐμεγάλωσεν, ὄχι ὅμως καὶ πολύ, κατὰ τὰ ἔτη τοῦ πολέμου.

Κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ πολέμου ἡ ὁμοσπονδιακὴ κυβέρνησις ἀπηγόρευσε τὴν ἀνταλλαγὴν μὲ χρυσὸν τῶν χαρτονομισμάτων καὶ τὴν ἐξαγωγὴν χρυσοῦ. Τὸ ἑλβετικὸν φράγκον, τὸ ὁποῖον ὑπερεῖχε τοῦ δολλαρίου κατὰ τὸ διάστημα τοῦ πολέμου, ἤρχισε νὰ ἐκπίπτη μεταπολεμικῶς. Ἀπὸ 114,1 ο)ο ποὺ ἦτο κατὰ τὸ 1920 ἔφθασεν εἰς 105,9 ο)ο κατὰ τὸ 1924.

Κατὰ τὸ 1924 ἡ Κυβέρνησις ἐπανῆλθεν εἰς τὴν ἰσοτιμίαν μὲ τὸν χρυσόν. ὁ ὁποῖος ἤρχισε νὰ κυκλοφορῇ ἀπαγορευομένης τῆς ἀποθησαυρίσεως.

Ἡ Ἑλβετία κατώρθωσε πάντοτε νὰ κρατήσῃ ὑψωμένον τὸ ποσοστὸν τοῦ καλύμματος. Κατὰ τὸ τέλος τοῦ πολέμου ἔφθανε τὰ 50 ο)ο, κατὰ τὸ 1922 ἔφθασε 78.7 ο)ο, κατὰ τὸ 1922 ἕως 1925 ἦτο 72 ο)ο, κατὰ τὸ 1926 ἔφθασε τὰ 77 καὶ κατὰ τὸ 1927 τὰ 65 ο)ο.

Κατὰ τὸ δεύτερον ἥμισυ τοῦ 1924 τὸ ἑλβετικὸν φράγκον ἐδείκνυε τάσεις μεγάλης ἀνατιμήσεως. Ἡ τάσις αὐτὴ προέκυψεν ἐκ τῆς πολιτικῆς τῆς «Ἐθνικῆς Τραπέζης», ἡ ὁποία κατὰ τὸ διάστημα τοῦ πολέμου εἶχεν ὑποστηρίξει τὴν «Ὑπηρεσίαν συμψηφισμοῦ», τὴν ὁποίαν εἶχε δημιουργήσει ἡ μεγάλη συρροὴ ἀξιῶν ξένων κρατῶν. Κατὰ τὸ 1925 ἡ κατάστασις ἐπανῆλθεν εἰς τὴν ὁμαλότητα.

Δύναται νὰ λεχθῇ ὅτι ἡ Ἑλβετία εὑρέθη εἰς μίαν θέσιν ἰδιαιτέρως εὐνοϊκὴν διὰ τὴν ἐπάνοδον εἰς τὰς εἰς χρυσὸν πληρωμάς. Αὐτὴ ἐβασίσθη ἐπὶ μιᾶς καλῆς καταστάσεως τοῦ κρατικοῦ προϋπολογισμοῦ, ἐπὶ καλῆς καταστάσεως τῶν προϋπολογισμῶν τῶν κουπονίων καὶ ἐπὶ τοῦ εὐνοϊκοῦ ἰσοζυγίου πληρωμῶν. Κατ' αὐτὸν τὸν τρόπον ἠδυνήθη ὁμαλῶς νὰ ἐπανέλθῃ εἰς τὸν χρυσόν.

Τί ἔγινεν εἰς τὴν Ὀλλανδίαν

Καὶ ἡ Ὀλλανδία—ἂν καὶ διετήρησεν ἐν τῇ πράξει τὴν ἀλλαγὴν τῶν χαρτονομισμάτων διὰ χρυσοῦ κατὰ τὸ διάστημα τοῦ παγκοσμίου πολέμου—ὑπέστη τὴν ὑποτίμησιν ἡ ὁποία ἐνεφανίσθη εἰς τὴν παγκόσμιον οἰκονομικὴν κατάστασιν μετὰ τὴν ἀνακωχήν.

Ἡ Τράπεζα τῶν Κάτω Χωρῶν εἶδε νὰ αὐξάνεται ἀδιακόπως τὸ εἰς χρυσὸν ἀπόθεμά της ἀπὸ 160 ἑκατομμύρια φιορινίων ὡς ἦτο πρὸ τοῦ πολέμου, εἰς 725 ἑκατομμύρια (Ἀπρίλιος 1918).

Αὐτὸ τὸ φαινόμενον, τὸ ὁποῖον εἶνε δηλωτικὸν μιᾶς ἀνωμάλου καταστάσεως τοῦ ἰσοζυγίου πληρωμῶν, ἐπέβαλε τὴν τροποποίησιν τῆς ἀκολουθουμένης πορείας καὶ πράγματι, ἀπὸ τῆς καταπαύσεως τῶν ἐχθροπραξιῶν μέχρι τοῦ τέλους τοῦ 1924 τὸ εἰς χρυσὸν ἀπόθεμα τῆς Ὀλλανδίας ἤρχισε νὰ μειοῦται συνεχῶς μέχρις ὅτου ἔφθασε τὰ 500 ἑκατομμύρια φιορίνια. Παρὰ τὴν ὕπαρξιν ἐπαρκοῦς καλύμματος τῶν κυκλοφορούντων χαρτονομισμάτων, τὰ ὁποῖα σπανίως ὑπερέβησαν τὸ ἓν δισεκατομμύριον φιορινίων, τὸ Ὀλλανδικὸν νόμισμα ἔχασε κατὰ τὸ 1920 τὴν ἰσοτιμίαν του καὶ ὑπέστη ὑποτίμησιν τὸ μάξιμουμ τῆς ὁποίας ἔφθασε τὰ 25 τοῖς ἑκατόν.

Ὁ κρατικὸς προϋπολογισμός, ἰδιαιτέρως ἐπιβαρυνθεὶς ἀπὸ τὰ ἔξοδα τὰ ὁποῖα κατέστησαν ἀπαραίτητα ἀπὸ τὸν πόλεμον, παρουσιάζει ἀπὸ τὸ 1918 συνεχεῖς ἀπωλείας.

Κατὰ τὸ 1923 αἱ συνθῆκαι βελτιοῦνται καὶ βελτιοῦται ἡ ἀγοραστικὴ δύναμις τοῦ φιορινίου ἔναντι τοῦ δολλαρίου τόσον ὥστε δύναται τοῦ λοιποῦ νὰ λεχθῇ, ὅτι αἱ παρεκκλίσεις τοῦ Ὀλλανδικοῦ συναλλάγματος ἀπὸ τὴν εἰς χρυσὸν ἰσοτιμίαν ἐντοπίζονται.

Ὁ δείκτης τῶν τιμῶν ἐν Ὀλλανδίᾳ, ὁ ὁποῖος μέχρι τοῦ ἡμίσεος τοῦ 1922 εἶνε ἀνώτερος ἀπὸ τὸν ἀμερικανικόν, ἀπὸ τὸν Ἰούνιον τοῦ 1922 διατηρεῖται συνεχῶς κατώτερος τοῦ ἀμερικανικοῦ, συντελῶν οὕτω ἀποφασιστικῶς εἰς τὴν ἐπανάληψιν τῶν ἐμπορικῶν ἐξαγωγῶν τῆς Ὀλλανδίας, αἱ ὁποῖαι αὐξάνουν συνεχῶς, ἐνῷ περιορίζονται αἱ εἰσαγωγαί. Τὸ ἐμπορικὸν «ἔλλειμμα» τὸ ὁποῖον κατὰ τὸ 1920 ἔφθασε τὰ 1634 ἑκατομμύρια φιορινίων, ἐμειώθη κατὰ 700 ἑκατομμύρια καὶ πλέον κατὰ τὸ 1924, ὅταν ἡ Ὀλλανδία ἐπανέλαβε τὰς εἰς χρυσὸν πληρωμάς, ἀφοῦ τὸ συνάλλαγμά της εἶχεν ἤδη ἐπιτύχει καὶ διατηρήσει τὴν ἰσοτιμίαν του μὲ τὸ δολλάριον.

Ἡ Ἰσπανία

Ἡ Ἰσπανία, ὅπως καὶ αἱ ἄλλαι οὐδέτεραι χῶραι, εὑρέθη εἰς μίαν ἰδιάζουσαν νομισματικὴν κατάστασιν.

Εἰσήγαγε χρυσὸν διὰ 1.500.000.000 «πεσετῶν». Τὸ ποσὸν αὐτὸ ἐχρησιμοποιήθη διὰ τὴν ἐνίσχυσιν τοῦ εἰς χρυσὸν ἀποθέματος καὶ ἀποτελεῖ τὸ ἀντιστάθμισμα τοῦ πλεονάσματος τῶν ἐξαγωγῶν ἔναντι τῶν ἰσπανικῶν εἰσαγωγῶν.

Αὐτὰ τὰ ἀποθέματα ἐπιτρέπουν εἰς τὴν Ἰσπανίαν νὰ ἀντιμετωπίζῃ ἠρέμως τὴν νομισματικήν της κατάστασιν, ἀκόμη καὶ εἰς τὴν περίπτωσιν μιᾶς ἐπανόδου εἰς τὴν προπολεμικὴν ἰσοτιμίαν.

Κατὰ τὴν ἄνοιξιν τοῦ 1918 ὁ ὑπουργὸς τῶν Οἰκονομικῶν προέτεινε σχέδιον διὰ τὴν εἰσαγωγὴν τοῦ «Γκόλντ στάνταρντ». Ἐκ τῆς διεξαχθείσης συζητήσεως προέκυψεν ἡ ἀναβολὴ τῆς ἐφαρμογῆς τοῦ σχεδίου διὰ τὴν μετὰ τὸ τέλος τοῦ πολέμου περίοδον. Τὸ σχέδιον αὐτὸ δὲν ἐφηρμόσθη παρὰ τὰς ἀτελειώτους συζητήσεις. Τελικῶς ἐπιστεύθη ὅτι τὸ καλύτερον ἦτο νὰ ἐπαναληφθοῦν αἱ πληρωμαὶ εἰς χρυσὸν ἐπὶ τῇ βάσει τῆς παλαιᾶς προπολεμικῆς ἰσοτιμίας.

Ἡ πραγματοποίησις ὅμως αὐτοῦ μέχρι τοῦδε δὲν κατέστη δυνατὴ λόγῳ τῆς συνεχοῦς ὑπάρξεως ἐλλείμματος εἰς τὸν κρατικὸν προϋπολογισμόν. Τὸ γεγονὸς τοῦτο ἀναγκάζει τὸ ἰσπανικὸν Θησαυροφυλάκιον νὰ χρεώνεται. Κατὰ τὸ 1927, διὰ πρώτην φορὰν μετὰ εἴκοσι ἔτη, ὁ προϋπολογισμὸς δὲν ἔχει ἔλλειμμα. Τὸ γεγονὸς αὐτὸ πιστεύεται ὅτι θὰ συντελέσῃ εἰς τὸ νὰ συστηματοποιήσῃ τελικῶς καὶ ἡ Ἰσπανία τὴν νομισματικήν της κατάστασιν.

Καὶ αὐτὸ θὰ εἶνε τὸ ἐπιστέγασμα, εἰς τὸ οἰκονομικὸν πεδίον, τῆς ἐνεργητικῆς πολιτικῆς τοῦ Πρίμο ντὲ Ριβέρα, ὁ ὁποῖος μὲ μίαν φωτισμένην δικτατορίαν ἐνίσχυσε τὴν δυναστείαν, ἔσωσε τὴν πολιτικὴν ἑνότητα καὶ ἀνασυνέταξε τὴν χώραν, ἡ ὁποία, μετὰ τὴν ἐπιτυχῆ ἔκβασιν τοῦ σκληροῦ πολέμου ἐν Μαρόκῳ, ἀνέλαβε τὴν πρέπουσαν θέσιν μεταξὺ τῶν μεσογειακῶν Δυνάμεων.

GIUSEPPE VOLPI DI MISURATA

ΑΥΡΙΟΝ: Χῶραι ἀντικαταστήσασαι τὰ ἀπελέσαντα τὴν προπολεμικὴν των ἀξίαν νομίσματα. — Γερμανία, Αὐστρία, Ρωσσία κλπ.

ΚΟΙΝΟΤΗΣ ΝΕΟΥ ΦΑΛΗΡΟΥ

Ὁ Πρόεδρος τῆς Κοινότητος διακηρύττει ὅτι δέχεται προτάσεις καὶ ὅρους διὰ τὴν πισόστρωσιν τῶν ὁδῶν τῆς Κοινότητος παρὰ διαφόρων ἑταιρειῶν καὶ ἀνεγνωρισμένων ἐργολάβων μέχρι τῆς 20 Μαΐου.

Ὁ Πρόεδρος τῆς Κοινότητος
Α. ΣΚΑΡΔΙΑΚΟΣ

ΤΕΧΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ
Γ. Ν. ΚΑΜΗΛΟΣ & Σια
ΜΗΧΑΝΙΚΟΙ
ΤΗΛ. 8-40 ΟΔΟΣ ΚΑΠΟΔΙΣΤΡΙΟΥ 27 ΕΝΑΝΤΙ ΕΘΝ. ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ ΑΘΗΝΑΙ
Πετρελαιομηχαναὶ Σεμιδίζελ καὶ Δίζελ—Ξυλουργικὰ μηχανήματα Ἑλβετικά—Ἠλεκτρικοὶ κινητῆρες καὶ Δυναμό—Ἠλεκτρικοὶ ἀναβατῆρες προσώπων καὶ βαρῶν τοῦ Ἑλβετικοῦ ἐργοστασίου Schindler—Κεντρικαὶ θερμάνσεις θερμοῦ ὕδατος καὶ ἀτμοῦ—Παγοποιεῖα—Ἠλεκτροφωτισμοὶ πόλεων—Ἀλευρόμυλοι καὶ μηχανήματα διὰ πᾶσαν βιομηχανίαν.—Προσφοραὶ δωρεάν.

ΑΠΟ ΠΡΩΪΑΣ ΕΙΣ ΠΡΩΪΑΝ

Ἡ φιλοσοφία τοῦ γήρατος

Τί εἰρωνεία καὶ πάλιν γιὰ τὸ καϋμένο τὸ γῆρας. Αὐτοκτονεῖ; Τὸ κοροϊδεύουν. Ἐρωτεύεται; Τὸ κοροϊδεύουν. Γιατί ὅλη αὐτὴ ἡ καταφορὰ κατὰ τοῦ γήρατος, τέλος πάντων, γιατί, ἀφοῦ δὲν εἶνε μόνον ἡ νεότης ποὺ τοῦ ἐπιτίθεται ἀλλὰ καὶ οἱ προσεγγίσαντες ἀπὸ πολλοῦ τὴν ἐπικίνδυνον ἡλικίαν;

— Ζήλεια, μοῦ εἶπεν ὁ γέρος, ζήλεια, παιδί μου, καὶ τίποτε ἄλλο, ζήλεια τῶν ἀνθρώπων ποὺ φοβοῦνται ὅτι δὲν θὰ φθάσουν ποτὲ τὴν ἤρεμη αὐτὴ ἡλικία, ποὺ τὰ πάθη ἔχουν γαληνεύσει, ποὺ τὰ μάτια βλέπουν χωρὶς περιέργειαν, τὸ μυαλὸ δὲν παρασύρεται ἀπὸ στιγμιαίας ἐξάψεις, ἡ πεῖρα λαμπικάρει τὴν ἀλήθεια καὶ ἡ φύσις ἔχει φροντίσει νὰ δεσμεύσῃ τοὺς πειρασμούς.

Οἱ νέοι ἔχουν τὸν πυρετὸν τῆς ζωῆς. Ὁ γέρος, καλὴν ἢ κακήν, τὴν ἔχει χορτάσει. Οἱ νέοι φοβοῦνται τὸν θάνατον, ὁ γέρος ἔχει σιγὰ-σιγὰ πιὰ συνηθίσει τὴν ἰδέαν. Οἱ νέοι δὲν ξέρουν τί νὰ πρωτοδιαλέξουν, τί νὰ πρωτοκάμουν, ἐνῷ ὁ γέρος ἔχει κάμει πιὰ τὴν ἐπιλογὴν τῶν τέρψεών του, τῶν ἐργασιῶν του, ἔχει ρυθμίσει πιὰ τὴν ζωή του καὶ τὴν ἐξακολουθεῖ, κυρτὸς ἴσως καὶ ρικνωμένος, ὅπως μερικὰ παλαιὰ ὡρολόγια, ποὺ καινούργια εἶνε ὅλο ἰδιοτροπίες, δὲν πηγαίνουν ποτὲ σωστά, καὶ ὅταν πιὰ παληώσουν, βαλμένα ἀνάποδα, ἐξακολουθοῦν νὰ δουλεύουν χρόνια καὶ χρόνια ὕστερα, χωρὶς καμμιὰ διακοπὴ καὶ χωρὶς καμμιὰ ἀταξία.

Ὁ γέρος φίλος εἶχε δίκηο, τὸ δίκηο τοῦ γέρου, ἀλλὰ δὲν μὲ εἶχε πείσει ἐπαρκῶς. Ζηλεύει κανεὶς ὅ,τι δὲν ἔχει, ἀλλ' ὄχι καὶ ἐκεῖνο ποὺ μοιραίως μιὰ μέρα θ' ἀποκτήσῃ.

Γ. ΑΝΝΙΝΟΣ

Ψυχικαὶ ἔρευναι

Ἐξεδόθη τὸ 4ον τεῦχος μηνὸς Ἀπριλίου τῶν «Ψυχικῶν Ἐρευνῶν» μὲ τὰ ἑξῆς περιεχόμενα: 1) Ἐνδείξεις τῆς ἐπιστήμης περὶ ὑπάρξεως Θεοῦ. 2) Ἡ ὑποβολὴ εἰς τοὺς Λάμας τῆς Μογγολίας. 3) Δύο νέα τηλεκινητικὰ μέντιουμ ἐν Γερμανίᾳ. 4) Ὁ Κόναν Ντόϋλ περὶ «ἐπικοινωνίας» μετὰ θάνατον. 5) Οἱ «Φιδοβοτανάδες» τῆς Ἀρκαδίας. 6) Ψυχικὰ φαινόμενα τοῦ πολιτευτοῦ κ. Ἀλεξ. Κασσαβέτη, τοῦ Ἐφέτου Ἀθηνῶν κ. Σπ. Δημητριάδου, τοῦ μακαρίτου Νέγρη κλπ.

Γραμματοκιβώτιον

Περὶ τὴν «Ἔκθεσιν Χαλεπᾶ»

Ἀξιότιμε Κύριε Διευθυντά,

Παρακαλῶ θερμῶς ὅπως εὐαρεστηθῆτε νὰ δημοσιεύσητε τὰ κάτωθι ἐπὶ τῆς δῆθεν ἐκθέσεως τῶν ἔργων Χαλεπᾶ.

«Ὁ ἠθοποιὸς κ. Βέλμος καταχρώμενος τῆς διανοητικῆς καταστάσεως τοῦ θείου μου Γιαννούλη Χαλεπᾶ τῷ ἀπέσπασε σχέδιά τινα καὶ ἐλάχιστα ἔργα γλυπτικῆς, τὰ ὁποῖα παρουσιάζει εἰς τὴν οἰκίαν του ὡς ἔκθεσιν τῶν ἔργων Χαλεπᾶ. Ἐκ σεβασμοῦ πρὸς τὴν τέχνην τοῦ Χαλεπᾶ ἀλλὰ καὶ ἀπέναντι τοῦ κοινοῦ κατέστησα γνωστὸν τοῦτο δι' ἐπιστολῆς μου δημοσιευθείσης εἰς τὴν Ἐφημερίδα «Βρυδυνήν». Ἠθέλησα νὰ τονίσω ὅτι κάθε ἄλλο παρὰ ἔκθεσις τῶν ἔργων Χαλεπᾶ εἶναι αὐτή—ἀφοῦ περὶ τὰ διακόσια ἐκ τῶν καλυτέρων τελευταίων ἔργων του εὑρίσκονται εἰς χεῖρας τῆς οἰκογενείας μου—ἀλλ' ἀτομικὴ ἐπιχείρησις τοῦ κ. Βέλμου. Ἠθέλησα ἐπίσης ν' ἀνασκευάσω τὰ ὑπὸ τοῦ κ. Βέλμου διαδιδόμενα εἰς τοὺς ἐπισκεπτομένους τὴν ἔκθεσιν ταύτην ὅτι αὐτὴ διωργανώθη ἐπὶ τῷ σκοπῷ τῆς οἰκονομικῆς ἐνισχύσεως τοῦ Χαλεπᾶ, τὸν ὁποῖον οἱ ἀσυνείδητοι συγγενεῖς του ἔχουν ἐγκαταλείψει. Οὐδὲν πέραν τούτου εἶπον. Ἤδη ὁ κ. Βέλμος δι' ἐπιστολῆς ὑπογραφομένης ὑπὸ τῶν κ.κ. Ρωμανοῦ καὶ Ἀγγ. Θεοδωροπούλου ὑβρίζει καὶ δημοσίᾳ τοὺς συγγενεῖς τοῦ Χαλεπᾶ λέγων ὅτι πρέπει νὰ ἐντρεπώμεθα καὶ ἀποκαλῶν ἡμᾶς ἀσεβεῖς, καθόσον τὰ ἔργα τοῦ Χαλεπᾶ, τὰ ὁποῖα ἐμφανίζει, ἀνήκουν εἰς τὸν Βέλμον ἀπολύτως.

Ἀλλὰ περὶ αὐτοῦ ἀκριβῶς πρόκειται. Ἡ δῆθεν αὐτὴ ἔκθεσις τῶν ἔργων Χαλεπᾶ ἀφορᾷ ἀποκλειστικῶς τὸ θυλάκιον τοῦ κ. Βέλμου καὶ οὔτε τὴν Τέχνην ἐνδιαφέρει — ἀφοῦ οὐδὲν ἀπολύτως ἐκ τῶν ἀξίων λόγου ἔργων τοῦ Χαλεπᾶ ἐμφανίζει, ἀλλ' ἀπορρίματα τινα ἀσήμαντα —ἀλλ' οὔτε τὸν ἀτυχῆ Χαλεπᾶν ὅστις οὐδὲ ὀβολὸν πρόκειται νὰ εἰσπράξῃ ἀπὸ ὅλην αὐτὴν τὴν μανοῦβραν. Εἰς ταῦτα συμφωνοῦμεν ἐντελῶς μὲ τὸν κ. Βέλμον. Ὅσον ἀφορᾷ τὰς ἄλλας πράξεις του καὶ τοὺς χαρακτηρισμούς του τὸν λόγον ἔχει ὁ κ. Εἰσαγγελεὺς πρὸς τὸν ὁποῖον ἀπετάθην ἤδη σχετικῶς.

Μετὰ πάσης τιμῆς
ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ ΧΑΛΕΠΑΣ
(Τραπεζιτικὸς ὑπάλληλος)

Κρεωφαγία

Ἀγαπητὴ «Πρωΐα»,

Σχετικὰ μὲ τὴν ἀνταπόκριση τῶν «Τάϊμς» γιὰ τὸ «Μακελειὸ ἀρνιῶν στὴν Κέρκυρα», ποὺ μεταφράστηκε στὸ σημερινό σου σημείωμα μὲ τὸν τίτλο «Οἱ βάρβαροι Ἕλληνες», θὰ ἤθελα νὰ σὲ ἐρωτήσω ἂν ἔχῃς τὴν ἰδέα ὅτι ὁ φιλόζωος ἐγγλέζος συντάχτης της θὰ παρέλειψε νὰ φάῃ τὸ συνηθισμένο του ροσμπὶφ τὴν ἴδια μέρα ποὺ ἔγραψε τὴν τόσο αἰσθηματική του περιγραφὴ γιὰ τὴ «σφαγὴ τῶν ἀθώων», ἤγουν τῶν ἀμνῶν τοῦ Πάσχα.

Μὲ ἀγάπη
Κρεωφάγος

Θεατρικὰ

Τὴν Κυριακὴν τὸ ἀπόγευμα ἡ Ἐπαγγελματικὴ Σχολὴ Θεάτρου θὰ δώσῃ εἰς τὸ Ἐθνικὸν Θέατρον τὴν πνευματωδεστάτην κωμῳδίαν τοῦ μεγαλυτέρου ἐκ τῶν συγχρόνων Ἄγγλου θεατρικοῦ συγγραφέως Μπερνὰρ Σόου «Ὁ ἄνθρωπος καὶ τὰ ὅπλα» (ὁ Σοκολατένιος στρατιώτης).

Αἱ εἰσπράξεις τῆς παραστάσεως αὐτῆς θὰ διατεθοῦν ὑπὲρ τῆς νυκτερινῆς σχολῆς τῆς σεισμοπαθοῦς Κορίνθου.

Ἐκδόσεις

Ἐξεδόθη καὶ ἐκυκλοφόρησε τὸ 31ον τεῦχος τοῦ Σηροτροφικοῦ περιοδικοῦ «Ὁ Ἕλλην σηροτρόφος καὶ μεταξουργός» μὲ λίαν ἐνδιαφέρουσαν ὕλην.

—Ἐκυκλοφόρησε τὸ 4ον τεῦχος τοῦ φιλοσοφικοῦ καὶ κοινωνιολογικοῦ λεξικοῦ «Σοσιαλιστικὴ Ἐγκυκλοπαίδεια» περιλαμβάνον εἰς τὸ ἄρθρον περὶ ἀγροτικοῦ ζητήματος τὴν πρώτην πιστὴν ἀφήγησιν τῆς ἱστορικῆς αἱματηρᾶς ἀγροτικῆς ἐξεγέρσεως τοῦ Κιλελὲρ τῆς Θεσσαλίας, ὡς καὶ ἄρθρα περὶ τῆς ἀγωγῆς, περὶ τῆς ἀθεΐας κατὰ τὰς διαφόρους ἐποχὰς κλπ.

Ἡ ἀγορὰ ὑπὲρ τῶν μαθητῶν Κορίνθου

Ἔκκλησις τῆς ὀργανωτικῆς ἐπιτροπῆς

Ἡ θλιβερὰ καταστροφὴ τῆς Κορίνθου ἔφερε σὺν τοῖς ἄλλοις εἰς δύσκολον θέσιν τοὺς μαθητὰς τῶν ἐκεῖ σχολείων, ἀπὸ τοὺς ὁποίους ἐξαρτᾶται ἡ ἐν τῷ προσεχεῖ μέλλοντι πλήρης ἀποκατάστασις τῆς ἐνδόξου ταύτης, πλὴν ἀτυχοῦς πόλεως.

Τὰ τέκνα τῶν Κορινθίων ἵστανται σήμερον μὲ πόνον ψυχῆς πρὸ τῶν ἐρειπωθέντων σχολείων των, καὶ ἀναμένουν ἀπὸ τὴν στοργὴν τῆς ἑλληνικῆς κοινωνίας μίαν προσωρινὴν θεραπείαν τῆς συμφορᾶς, πρὸς ἐξακολούθησιν τῶν σπουδῶν των.

Ἀπεφασίσαμεν ὡς ἐκ τούτου νὰ ὀργανώσωμεν λαϊκὴν ἀγορὰν τὸ προσεχὲς Σάββατον καὶ Κυριακὴν (5 καὶ 6 Μαΐου), ἐν τῷ ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Πανεπιστημίου κήπῳ τοῦ μεγάρου Σλῆμαν (10 ὁδὸς Πανεπιστημίου).

Πρὸς τὸν σκοπὸν τοῦτον παρακαλοῦμεν τὴν δεδοκιμασμένην εὐγένειαν τοῦ ἐμπορικοῦ κόσμου τῶν Ἀθηνῶν καὶ τοῦ Πειραιῶς καὶ ἐν γένει πάντας τοὺς κατοίκους τῶν δύο πόλεων, ὅπως ἀποστείλουν πρὸς ἡμᾶς ἔστω καὶ μικρᾶς ἀξίας πράγματα διὰ τὴν ἀγοράν.

Παρακαλοῦμεν ἐπίσης τὰ μέλη τῆς Ἀθηναϊκῆς καὶ Πειραϊκῆς κοινωνίας ὅπως μὴ παραλείψουν τὴν ἐπίσκεψιν τῆς λαϊκῆς ἀγορᾶς, ὡς ἐκδήλωσιν ἀγάπης καὶ συμπαθείας πρὸς τοὺς μαθητὰς τῆς Κορίνθου.

Οἱ ἔχοντες τὴν καλωσύνην νὰ προσφέρουν πρὸς ἡμᾶς πράγματα, δύνανται ἀπὸ τοῦδε νὰ ἀποστείλωσι ταῦτα πρὸς τὰς κυρίας Μαρίαν Δραγούμη (28 Ἀμαλίας), Ἀντωνίου Μπενάκη (10 Λυκείου), Ἐπαμεινώνδα Χαριλάου (8 Ὄθωνος).

Εἰς τὰς ἐφημερίδας θὰ δοθῇ σχετικὸς κατάλογος τῶν εὐγενῶν προσφορῶν.

Ἡ Ἐπιτροπή:

Κυρίαι: Ἑλένη Ἀβέρωφ, Ἀρλόττα, Ἔφη Ν. Ἀπέργη, Ντὲ Μπρουά, Ραλλοῦ Γεωργαντᾶ, Γιούργεβιτς, Κλεμὰν Σιμόν, Δάντσεφ, πριγκήπισσα Δεμίδωφ, Μαρία Ν. Δραγούμη, Ἑλένη Σ. Εὐκλείδη, μαρκησία Ντὲ Ζιλές, Ἀποστόλου Ζούζουλα, Ἐλ. Καποδίστρια, Ν. Κουμαντάρου, λαίδη Λοραίν, Ἀντων. Μπενάκη, Οὐάλτερ, Κ. Πάλλη, Σούλερ Ντὲ Πέρσουμ, Ρέννερ, Λουκᾶ Ρούφου, Ρασκάνο, Ἄθω Ρωμάνου, Σκίννερ, Παναγῆ Τσαλδάρη, Χ. Τσιρακοπούλου, Νικ. Τριανταφυλλάκου, Θ. Ὑψηλάντη, Ἀμβρ. Φραντζῆ, Ἀσπασία Χαλκοκονδύλη, Ἐπαμεινώνδα Χαριλάου, Σοφία Β. Μελᾶ.

Εἴδη προσφερθέντα πρὸς τὴν ἐπιτροπὴν

Πρὸς τὰς κυρίας τῆς ἐπιτροπῆς διὰ τὴν λαϊκὴν ἀγοράν, ἥτις θὰ γίνῃ ἐν τῷ μεγάρῳ Σλῆμαν (10 ὁδὸς Πανεπιστημίου) αὔριον Σάββατον τὸ ἀπόγευμα καὶ μεθαύριον Κυριακὴν καθ' ὅλην τὴν ἡμέραν, ἐστάλησαν ὑπὸ τῶν κατωτέρω δωρητῶν τὰ ἑξῆς:

Ἔμπορος Ἀλεξανδράκης, κάλτσες, Κατάστημα Κουτσουμάδη, λαιμοδέτες καὶ τιράντες, Κατάστημα Ὀρφανίδη φιάλας κονιὰκ καὶ βερμούτ, Κατάστημα Κεντρικὸν γάλα ἀπεστειρωμένον, Σγούρδας—Μαγγιῶρος εἴδη τῶν καταστημάτων των. Δεπάστας βιβλία. Κολλάρος βιβλία. Μπαχαρίας σαπούνια. Ἑλληνικὴ ὀργανωτικὴ ἐπιτροπὴ τῆς γαλλικῆς ἐκθέσεως δραχμὰς 3.000. Ἐργοστάσιον ἐπιπλοποιΐας Ψάλτη, πολυτελέστατον γραφεῖον κυρίας. Κυρία Παπανάγιου, καθηγήτρια β' Γυμνασίου θηλέων Ἀθηνῶν, ἐκ μέρους τῶν μαθητῶν, διάφορα ἀντικείμενα.

Ἡ πρώτη τῆς ὀπερέττας «Ἡ Φρύνη»

Ἡ πρώτη τῆς νέας ἑλληνικῆς ὀπερέττας «Ἡ Φρύνη» τῶν κ.κ. Ν. Γριμάλδη καὶ Ἰωσὴφ Ριτσιάρδη θὰ δοθῇ τὴν Δευτέραν τὸ βράδυ λόγῳ τῆς συνεχιζομένης κοσμοσυρροῆς εἰς τὸ θέατρον Κοτοπούλη μὲ τὸ ἔργον «Αἰκατερίνη ἡ Μεγάλη».

Ἡ 9η Συμφωνικὴ τοῦ Ὠδείου

Ἐξαιρετικὸν καλλιτεχνικὸν γεγονὸς θὰ ἀποτελέσῃ ἡ ἐνάτη συναυλία τῶν συνδρομητῶν τῆς συμφωνικῆς ὀρχήστρας τοῦ Ὠδείου Ἀθηνῶν μεθαύριον Κυριακὴν εἰς τὸ Ἀττικόν, ὥραν 10 3)4 π.μ. Ὁ διάσημος διευθυντὴς ὀρχήστρας κ. Γ. Περνιέ, ὁ ὁποῖος ἐστάλη ὑπὸ τῆς γαλλικῆς κυβερνήσεως εἰδικῶς ὅπως διευθύνῃ τὴν συναυλίαν ταύτην ἐπ' εὐκαιρίᾳ τῆς γαλλικῆ ἐκθέσεως, ἔμεινε τόσον ἐνθουσιασμένος ἀπὸ τὰς δοκιμὰς τῆς ὀρχήστρας ὥστε συνεχάρη μὲ θερμοτάτας ἐκφράσεις τὸ Ὠδεῖον διὰ τὴν ἀρτιωτάτην ὀρχήστραν του.

Αἴσων Κυριακόπουλος

Τὴν 10ην Μαΐου γίνονται εἰς τὴν αἴθουσαν τοῦ συλλόγου «Παρνασσὸς» τὰ ἐγκαίνια τῆς ἐκθέσεως ἔργων τοῦ ζωγράφου κ. Αἴσωνος Κυριακοπούλου.

Ὁ κ. Αἴσων Κυριακόπουλος, ὅστις ἀφίκετο κατ' αὐτὰς ἐκ Παρισίων θὰ ἐκθέσῃ προσωπογραφίας, γυμνὰ καὶ natures mortes.

«Ἀγάπες στὰ ξένα»

Ἡ νέα ὀπερέττα τοῦ κ. Θ. Σακελλαρίδη λιμπρέττο τοῦ κ. Ν. Νικολαΐδη, παίζεται κάθε βράδυ εἰς τὸ «Ἰντεάλ» ἀπὸ τὴν ὀπερέττα Σαμαρτζῆ—Οἰκονόμου μὲ μεγάλην ἐπιτυχίαν καὶ κοσμοσυρροήν. Ἡ «Ἀγάπες στὰ ξένα» ἔχουν μουσικὴν πρωτότυπον καὶ πεταχτὴν ὡς καὶ λιμπρέττο πλῆρες κωμικῶν ἐπεισοδίων. Πρωταγωνιστοῦν οἱ κ.κ. Λέανδρος Καβαφάκης, Ἰωαννίδης, Πλούτης, Νικολόπουλος καὶ αἱ κ.κ. Μαρ. Κούρμη, Τ. Λιάσκα καὶ Λίζα Μπονέλι. Ἂν κρίνῃ κανεὶς ἀπὸ τὴν ἐπιτυχίαν τῶν πρώτων παραστάσεων ἡ νέα ὀπερέττα ἀσφαλῶς θὰ σημειώσῃ μακρὰν σειρὰν παραστάσεων.

Θέατρα

ΒΑΡΙΕΤΕ. (Πρώην Κυβέλη). Αὔριον τιμητικὴ τοῦ κ. Ν. Δενδραμῆ μὲ τὴν «Ἐπιστροφήν».

ΘΕΑΤΡΟΝ ΚΥΒΕΛΗΣ (πρώην «Διονύσια». Θίασος Κυβέλης). «Θὰ μὲ πανδρευθῇς» μὲ τὴν κ. Κυβέλην.

ΙΝΤΕΑΛ. (Ὀπερέττα Σαμαρτζῆ—Οἰκονόμου. «Ἀγάπες στὰ ξένα» τοῦ κ. Σακελλαρίδη.

ΚΕΝΤΡΙΚΟΝ. (Θίασος Ἀργυροπούλου). «Ὁ ὑπερφυσικὸς μπεμπές».

ΚΟΤΟΠΟΥΛΗ. «Ἡ Μεγάλη Αἰκατερίνη».

ΛΑΟΥ. (Θίασος Φιέρα—Κοντογιάννη). Λίαν προσεχῶς «Τὰ λαγωνικὰ τῆς ἀστυνομίας».

ΜΟΝΤΙΑΛ. «Πεταλοῦδα» ὑπερεπιθεώρησις.

ΠΑΠΑΪΩΑΝΝΟΥ. (Ὀπερέττα Παπαϊωάννου). «Χριστίνα» τοῦ κ. Σακελλαρίδη.

Κινηματογράφοι

ΑΤΤΙΚΟΝ. «Ὁ ὡραῖος καβαλλιέρος».

ΠΑΝΘΕΟΝ. «Ἡ γυμνὴ γυναῖκα».

ΣΠΛΕΝΤΙΤ. «Μέσα στὴν φλόγα».

ΑΘΗΝΑΙΟΝ. Ντάσιγκ ἀπὸ 6—9 1)2 μ.μ. 25 Μαΐου ἔναρξις Σινὲ Βαριετέ.

Συνοικιακά

ΑΘΗΝΑΪΚΟΝ. «Τὸμ Μίξ».

Α.Ο.Δ.Ο. «Ἀδελφοὶ Σέλεμπεργκ».

ΑΧΙΛΛΕΙΟΝ. «Τέκνα διαζυγίου».

ΕΛΛΑΣ. «Ἡ γυμνὴ Σουλτάνα».

ΚΟΣΜΟΣ. (Τέρμα Μαυρομιχάλη). «Ἡ νῆσος τῶν χαμένων καραβιῶν».

ΜΑΓΕΙΑ. «Σάρκα καὶ διάβολος».

ΠΑΝΟΡΑΜΑ. «Ἀνάθεμα ὁ πόλεμος».

Πειραιῶς

ΟΛΥΜΠΙΑ. «Τὸ μεγάλο διάλειμμα» καὶ Φερούτσιο.

ΣΠΛΕΝΤΙΤ. «Ρίγη ἔρωτος».

ΔΗΛΩΣΙΣ
Γνωρίζομεν εἰς τὸ Σεβαστὸν κοινὸν ὅτι μᾶς ἔφθασαν τὰ νέα εἰς πλούσια σχέδια περιφημισμένης ἀκριβείας καὶ ἀντοχῆς χρονομετρικὰ ὡρολόγια «ΣΙΓΓΕΡ» τσέπης καὶ χειρὸς καὶ πωλοῦνται εἰς τιμὰς ἐκτὸς συναγωνισμοῦ.
Ταῦτα εἶναι κατασκευασμένα ἐν Ἑλβετίᾳ συμφώνως μὲ τὰς καλυτέρας τεχνικὰς βάσεις ὡς καὶ μὲ τὰς τελευταίας προόδους τῆς μηχανικῆς ὡρολογοποιΐας καὶ οὐδεμίαν ἀπολύτως σχέσιν ἔχουσι μὲ τὰς ὁμωνύμους ραπτομηχανάς.
Μόνοι καταναλωταί
ΑΔΕΛΦΟΙ ΓΡΑΜΜΑΤΟΠΟΥΛΟΙ
Σταδίου 55

ΝΕΑ ΔΩΡΕΑ ΤΗΣ ΟΡΓΑΝΩΣΕΩΣ ΑΗΕΡΑ ΔΙΑ ΤΟΥΣ ΣΕΙΣΜΟΠΑΘΕΙΣ

Ἐκτὸς τῶν ἑκατὸν χιλιάδων δραχμῶν αἱ ὁποῖαι ἐδόθησαν παρὰ τοῦ Ὑπάτου Προέδρου τῆς ΑΗΕΡΑ κ. Κ. Ἀλφαντζῆ εἰς τὸν Πρόεδρον τῆς Ἑλληνικῆς Δημοκρατίας κ. Π. Κουντουριώτην, ἐλήφθησαν σήμερον ἐκ τοῦ Κέντρου τῆς Ὀργανώσεως, ἕτεραι ἑκατὸν χιλιάδες (100.000) δραχμαὶ ἤτοι ἐν ὅλῳ διακόσιαι χιλιάδες (200.000) ὅπως διατεθοῦν ὑπὲρ τῶν σεισμοπαθῶν.

Τὸ ἐν Βασιγκτῶνι Κέντρον τῆς Ὀργανώσεως τηλεγραφικῶς ἀναφέρει, ὅτι ἑκατοντάδες ἐπιταγῶν ἀποστέλλονται καθημερινῶς εἰς τὰ ἐκεῖ γραφεῖα τῆς ΑΗΕΡΑ καὶ ὅτι ἐντὸς βραχυτάτου χρονικοῦ διαστήματος προβλέπεται ὅτι αἱ εἰσφοραὶ θὰ ὑπερβοῦν τὸ ἥμισυ ἑκατομμύριον δραχμῶν.

Ἡ ΑΗΕΡΑ καθ' ὑπόδειξιν τῶν Ὑπάτων Προέδρου καὶ Ἀντιπροέδρου ἐγκαινίασαν γενικὴν ἐκστρατείαν πρὸς συλλογὴν ἐράνων μεταξὺ τῶν ἐν Ἀμερικῇ μελῶν τῆς Ὀργανώσεως παραλείψαντες νὰ ὁρίσουν ὅριον ἐπὶ τῶν εἰσφορῶν.

Ἡ ΑΗΕΡΑ σκοπεύει νὰ ἱδρύσῃ Σταθμὸν Περιθάλψεως ὑπὸ τὴν ἀποκλειστικὴν ἐπίβλεψιν καὶ διεύθυνσιν τῆς Ὀργανώσεως ἀντιπροσωπευομένης ὑπὸ τοῦ Ὑπάτου Ἀντιπροέδρου αὐτῆς κ. Γεωργίου Ε. Φίλη, ὅστις τυγχάνει Κορίνθιος. Ἀμφότεροι οἱ κ.κ. Ἀλφαντζῆς καὶ Φίλης ἀνέβαλον τὴν ἐπιστροφήν των εἰς τὰς Ἡνωμένας Πολιτείας ἵνα προσφέρωσιν τὰς ὑπηρεσίας των εἰς τοὺς σεισμοπαθεῖς.

ΤΟ ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΝ ΑΘΗΝΩΝ ΚΑΙ ΑΙ ΕΚΛΟΓΑΙ ΤΟΥ ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΡΙΟΥ

Ἀνακοινωθὲν

Μεταξὺ τῶν νεωστὶ ἐκλεγέντων συμβούλων τοῦ Ἐμπορικοῦ καὶ Βιομηχανικοῦ Ἐπιμελητηρίου Ἀθηνῶν φέρεται ὡς ἀντιπροσωπεύων τὴν κατηγορίαν «Χρηματιστηριακῶν Ἐπιχειρήσεων» ὁ μόνος εἰς τὰς ἐκλογὰς προσελθὼν καὶ ψηφίσας χρηματιστὴς κ. Ἐμμ. Δημαρᾶς. Ἐπειδὴ τὸ Χρηματιστήριον Ἀθηνῶν ἀπέσχεν ἐξ ὁλοκλήρου τῶν ἐνεργηθεισῶν ἐκλογῶν διὰ τοὺς λόγους τοὺς ἐκτεθέντας ἐν ἐπιστολῇ ἀπευθυνθείσῃ πρὸς τὸν κ. Πρόεδρον τοῦ Ἐπιμελητηρίου, ἔχομεν ὑποχρέωσιν νὰ δηλώσωμεν ὅτι ὁ φερόμενος ὡς ἀντιπρόσωπος τῶν κ. κ. χρηματιστῶν δὲν ἀντιπροσωπεύει εἰμὴ ἑαυτὸν καὶ μόνον.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 3 Μαΐου 1928

(Ἐκ τοῦ Γραφείου τῆς Ἐπιτροπείας τοῦ Χρηματιστηρίου Ἀθηνῶν)

Ἀθλητισμὸς

—Αἱ ὑπὲρ τῶν σεισμοπαθῶν συναντήσεις

Μεθαύριον τὸ ἀπόγευμα θὰ γίνουν εἰς τὸ γήπεδον τοῦ «Παναθηναϊκοῦ» αἱ ὑπὲρ τῶν σεισμοπαθῶν προαγγελθεῖσαι ποδοσφαιρικαὶ συναντήσεις.

Τὸ πρόγραμμα περιλαμβάνει συνάντησιν μεταξὺ τῶν δύο ὁμάδων τῆς «Ἑνώσεως Κων)πόλεως» καὶ τοῦ «Ὀλυμπιακοῦ». Τῆς συναντήσεως ταύτης θὰ ἐπακολουθήσῃ μεγάλη συνάντησις μικτῶν ὁμάδων, κατὰ πᾶσαν πιθανότητα, πόλεων Ἀθηνῶν—Πειραιῶς. Ὁ καταρτισμὸς τῶν ὁμάδων θὰ γίνῃ ἐντὸς τῆς σήμερον.

—Τὸ ζήτημα τῆς Ὁμοσπονδίας

Οἱ ἀντιπρόσωποι τῆς Ε.Π.Σ.Α. δι' ἐντόνου ἐπιστολῆς των πρὸς τὸ ὑπουργεῖον Παιδείας ἐδήλωσαν ὅτι πρὸ τῆς ἀκολουθουμένης κωλυσιεργίας καὶ μὴ τηρήσεως τῶν συμφωνηθέντων ὅρων εὑρέθησαν εἰς τὴν ἀνάγκην νὰ ἀποσυρθοῦν. Κατόπιν τούτου οὗτοι πρόκειται νὰ συνέλθουν διὰ νὰ συνεχίσουν τὰς περαιτέρω ἐργασίας τῆς Ὁμοσπονδίας.

—Ὁ Τζανετόπουλος εἰς Σάμον

Ἐπέστρεψε χθὲς ἀπὸ τὸ Βαθὺ τῆς Σάμου, ὅπου εἶχε μεταβῇ, προσκλήσει τοῦ ἐκεῖ συλλόγου «Ἰωνία», ὁ γνωστὸς πρωτοπυγμάχος τῶν μέσων βαρῶν κ. Φάνης Τζανετόπουλος, συνοδευόμενος καὶ ὑπὸ τοῦ μεναζέρ του κ. Ἡλιάδου. Ὁ κ. Τζανετόπουλος ἔλαβε μέρος εἰς τοὺς ἐκεῖ τελεσθέντας ἀγῶνας, καταχειροκροτηθεὶς ὑπὸ τοῦ Σαμιακοῦ κοινοῦ.

—Τὸ πρωτάθλημα Τραπεζῶν

Αὔριον τὸ ἀπόγευμα εἰς τὸ γήπεδον τοῦ «Παναθηναϊκοῦ» θὰ γίνῃ ἡ ἀπονομὴ τοῦ ἐπάθλου τοῦ ποδοσφαιρικοῦ πρωταθλήματος Τραπεζῶν εἰς τὴν νικήτριαν ὁμάδα τῆς Τραπέζης Βιομηχανίας. Τὸ ἔπαθλον θὰ ἀπονείμῃ ὁ διευθυντὴς τῆς Ἀμέρικαν Ἐξπρὲς κ. Χίλλ. Πρὸ τῆς ἀπονομῆς τοῦ ἐπάθλου, θὰ γίνῃ συνάντησις μικτῶν τραπεζιτικῶν ὁμάδων. Ὥρα ἐνάρξεως ὡρίσθη ἡ 5 μ.μ.

—Ἀγῶνες Γκόλφ

Εἰς τὸ ἀσκητήριον τοῦ Ἁγίου Κοσμᾶ ἀρχίζουν αὔριον τὸ ἀπόγευμα οἱ μεγάλοι ἐτήσιοι ἀγῶνες γκόλφ. Εἰς τοὺς ἀγῶνας θὰ λάβουν μέρος οἱ καλύτεροι Ἕλληνες καὶ ξένοι παῖκται.

—Διεθνῆ νέα

Εἰς τὸ Παρίσι συνηντήθησαν τὴν παρελθοῦσαν Κυριακὴν αἱ ἐθνικαὶ ποδοσφαιρικαὶ ὁμάδες Γαλλίας—Πορτογαλλίας. Αἱ δύο ὁμάδες ἀνεδείχθησαν ἰσόπαλοι μὲ 1 τέρμα ἑκάστη.

— Εἰς τὸ Λονδῖνον ἡ Ἐθνικὴ Ὁμὰς Σκωτίας ἐνίκησε τὴν Ἐθνικὴν Ὁμάδα Ἀγγλίας μὲ 3 τέρματα ἔναντι 2.

— Ὁ Γάλλος πρωταθλητὴς τοῦ τέννις Κοσσὲ ἐνίκησε τὸν Γερμανὸν Πρὲν μὲ 6)3, 8)6, 7)5.

— Ὁ γνωστὸς Ἀμερικανὸς σπρίντερ Κάρολος Πάδοκ ἀνέλαβε τὴν προπόνησιν τῆς ἀμερικανικῆς ὁμάδος ἡ ὁποία θὰ μεταβῇ εἰς τοὺς ὀλυμπιακοὺς ἀγῶνας τοῦ Ἄμστερδαμ.

ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ

Γάμοι

Κωνσταντῖνος Δ. Παπαμιχαλόπουλος καὶ Σοφία Π. Παπαδημητρίου ἐτέλεσαν τὴν παρελθοῦσαν Κυριακὴν τοὺς γάμους των.

—Ὁ ταγματάρχης τοῦ πυροβολικοῦ Στυλ. Πετροπουλάκης καὶ ἡ δνὶς Μαρία Ἀναστασοπούλου ἐτέλεσαν τοὺς γάμους των. Παράνυμφος παρέστη ὁ ἡγέτης τοῦ Λαϊκοῦ κόμματος κ. Π. Τσαλδάρης.

Ἰατροὶ

—Γ. Π. Κεφαλᾶς, ἰατρὸς—ὀδοντίατρος Μενάνδρου 51, 9—12 καὶ 3—6.

ΤΟ ΙΑΤΡΕΙΟΝ ΜΕΤΑΔΟΤΙΚΩΝ γυναικολογικῶν νοσημάτων Α. Ἀδαμοπούλου μετεφέρθη ὁδὸς Βερανζέρου 4. Ὧραι ἐπισκέψεων 9—1 καὶ 4—8. Διὰ τὰς κυρίας ἰδιαιτέρα εἴσοδος.

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΑ

Μόλις συνελθόντες ἐκ τῆς πλήξάσης ἡμᾶς συμφορᾶς διὰ τὸν θάνατον τοῦ λατρευτοῦ μας

ΧΡΗΣΤΟΥ ΜΑΛΑΝΔΡΙΝΟΥ

σπεύδομεν νὰ εὐχαριστήσωμεν θερμῶς πάντας τοὺς ὁπωσδήποτε συμμερισθέντας τοῦ πένθους ἡμῶν.

Αἱ Οἰκογένειαι: **Χρ. Μαλανδρίνου, Β. Κωνσταντοπούλου, Μαυρουδῆ.**

Μόλις συνελθόντες ἐκ τῆς μεγάλης λύπης διὰ τὴν ἀπώλειαν τοῦ λατρευτοῦ καὶ προσφιλοῦς μας συζύγου καὶ πατρὸς Ροδόλφου μὴ δυνάμενοι νὰ εὐχαριστήσωμεν ἕνα ἕκαστον ἐκφράζομεν τὰς θερμὰς εὐχαριστίας εἰς πάντας τοὺς συμμερισθέντας καὶ ὁπωσδήποτε συμμετασχόντας εἰς τὸ μεγάλο πένθος μας.

Οἰκογένεια **Ροδόλφου Φιλιππσὸν**

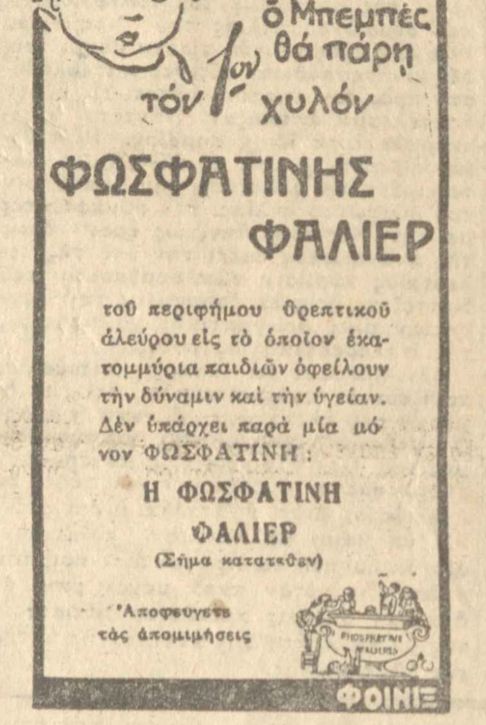
ΕΘΝΙΚΗ ΚΤΗΜΑΤΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

ΠΛΗΡ. ΜΗ ΤΟΚΟΧΡΕΩΛΥΤΙΚΩΝ ΔΟΣΕΩΝ ΔΑΝΕΙΩΝ ΕΠΙ ΥΠΟΘΗΚΗ

Ὑπομιμνήσκεται εἰς τοὺς ὀφειλέτας τῆς Τραπέζης ἐκ χρεολυτικῶν δανείων ἐπὶ ὑποθήκῃ εἰς Λίρας Ἀγγλίας εἰς συν)μα ὄψεως ἐπὶ Λονδίνου ὅτι ἡ πρώτη τοῦ προσεχοῦς μηνὸς Ἰουνίου εἶνε ἡ ὡρισμένη ἡμέρα πρὸς πληρωμὴν τῆς πρώτης ἑξαμηνιαίας τοκοχρεωλυτικῆς δόσεως καὶ ὅτι ἡ μὴ ἐμπρόθεσμος πληρωμὴ θέλει ἐπιφέρει τὰς συνεπείας τῆς ὑπερημερίας, χωρούσης καὶ τῆς ἀναγκαστικῆς ἐκτελέσεως.

(Ἐκ τοῦ Γραφείου)

ΟΙΚΙΑΙ ΑΝΤΙΣΕΙΣΜΙΚΑΙ
Τύποι ἑνὸς μέχρις ἓξ δωματίων μεθ' ὅλων τῶν χρειωδῶν.
Hangar καὶ Ἐργοστάσια ἐκ σιδήρου καὶ φύλλων fibro—ciment καὶ χάλυβος μὲ διπλᾶς ἐπιστρώσεις ἀμερικανικῆς ἀσφάλτου κατὰ τὰς δύο ἐπιφανείας μὲ διάκενον ἀπομονώσεως.
Ἐναντίον ψύχους καὶ θερμότητος. Δροσεραὶ κατὰ τὸ θέρος. Ἐγκατάστασις ἐντὸς 6 καὶ διάλυσις ἐντὸς 3 ὡρῶν.
Γενικοὶ ἀντιπρόσωποι διὰ τὴν Ἑλλάδα τοῦ Οἴκου A. Rey Calais καὶ S.A. des Etabts Duchateau
Α. ΜΠΑΪΡΑΣ & Α. ΤΡΙΓΓΕΤΑΣ
12 ΟΔΟΣ ΔΙΠΛΑ 12 - ΑΘΗΝΑΙ



Τὸ 1ον δόντι!
ὁ Μπεμπὲς θὰ πάρῃ τὸν 1ον χυλὸν
ΦΩΣΦΑΤΙΝΗΣ ΦΑΛΙΕΡ
τοῦ περιφήμου θρεπτικοῦ ἀλεύρου εἰς τὸ ὁποῖον ἑκατομμύρια παιδιῶν ὀφείλουν τὴν δύναμιν καὶ τὴν ὑγείαν. Δὲν ὑπάρχει παρὰ μία μόνον ΦΩΣΦΑΤΙΝΗ:
Η ΦΩΣΦΑΤΙΝΗ ΦΑΛΙΕΡ
(Σῆμα κατατεθὲν)
Ἀποφεύγετε τὰς ἀπομιμήσεις
ΦΟΙΝΙΞ

ΑΠΟ ΑΥΡΙΟΝ
ΕΙΣ ΤΟΝ „ΕΛΛΗΝΙΚΟΝ ΤΑΧΥΔΡΟΜΟΝ"
Η ΤΕΛΕΥΤΑΙΑ ΓΥΝΑΙΚΑ
ΤΟ ΤΕΛΕΥΤΑΙΟΝ ΑΘΗΝΑΪΚΟΝ ΜΥΘΙΣΤΟΡΗΜΑ
ΤΟΥ κ. ΓΡΗΓΟΡΙΟΥ ΞΕΝΟΠΟΥΛΟΥ

ΕΘΝΙΚΟΝ ΩΔΕΙΟΝ
ΜΕΛΟΔΡΑΜΑ
ΘΕΑΤΡΟΝ „ΟΛΥΜΠΙΑ„
Σάββατον 5 Μαΐου ὥρα 10 μ. μ.
ΤΟ ΔΑΧΤΥΛΙΔΙ ΤΗΣ ΜΑΝΑΣ
Μουσικὴ ΜΑΝΩΛΗ ΚΑΛΟΜΟΙΡΗ
Δ)σις Ὀρχήστρας IVAN BOUTNIKOF
Διευθυντοῦ Ὀρχήστρας Ὠδείου Ἀθηνῶν
Χορῳδία Ἐθνικοῦ Ὠδείου ἀπὸ ὀγδοήκοντα πρόσωπα
Πλαστικοὶ χοροὶ Κας ΒΕΪΑ
Μεγάλη Ὀρχήστρα ἀπὸ 65 ὄργανα
Τὴν Κυριακὴν ὥρα 6 μ. μ.
Ἀπογευματινή: ΤΟ ΔΑΧΤΥΛΙΔΙ ΤΗΣ ΜΑΝΑΣ
Βραδυνή: ὥρα 10 μ. μ.
Ο ΚΟΥΡΕΥΣ ΤΗΣ ΣΕΒΙΛΛΗΣ
μὲ τὴν Δ)δα Κ. Φαληρέα, τὴν Καν Α. Τσοκοπούλου καὶ τοὺς κ. κ. Α. Οἰκονομόπουλον, Παπακωνσταντίνου, Κουταβᾶν, Λαγουμιτζῆν
ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ ΕΙΣ ΤΟ ΘΕΑΤΡΟΝ „ΟΛΥΜΠΙΑ„
„ΗΧΩ„

250 ΜΕ 250 ΔΡΑΧΜΑΣ 250
ΚΟΥΚΛΕΣ πραγματικὰς ΚΟΥΚΛΕΣ
βαπτίσθηκαν τὰ ΝΕΑ χειροποίητα ΥΠΟΔΗΜΑΤΑ
ΖΩΤΟΥ-ΚΑΠΝΙΣΗ & Σια
Στὴ στοὰ Ἀρσακείου ἀρ. 11
ΚΟΥΚΛΕΣ ΕΙΝΕ
καὶ τὰ ἕτοιμα κοστούμια μας εἰς ἐφαρμογήν, ποιότητα καὶ χρωματισμοὺς γιὰ ὅλα τὰ βαλάντια

Γιὰ τὸν κόσμο ποὺ ξέρει
ΦΑΜΑ
Κ. ΚΑΤΣΑΦΑΔΟΣ & Σια

ΚΑΣΜΗΡΙΑ ΛΟΝΔΙΝΟΥ
ΤΟΥ ΟΙΚΟΥ J.J. MINNIS
ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΟΣ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ ΕΝ ΕΛΛΑΔΙ
Π. Π. ΔΗΜΗΤΡΙΑΔΗΣ
ΚΑΛΑΜΙΩΤΟΥ 22 (Α' ΠΑΤΩΜΑ)

ΟΡΟΙ ΣΥΝΔΡΟΜΩΝ

ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ		ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ	
ΕΤΗΣΙΑ	ΔΡ. 380	ΕΤΗΣΙΑ ΛΙΡ. ΑΓΓΛ.	2
ΕΞΑΜΗΝΟΣ	„ 200	ΑΜΕΡΙΚΗΣ ΔΟΛΛ.	15
ΤΡΙΜΗΝΟΣ	„ 100	ΓΕΡΜΑΝΙΑΣ	Μ. 50

αἱ ἔντυποι ἀποδείξεις πληρωμῆς αἱ φέρουσαι τὰς ὑπογραφὰς τῶν κ. κ. Δ. Χαλιμᾶ ἢ Ἐμμ. Περπινιᾶ καὶ τὴν σφραγῖδα τῆς ἐφημερίδος εἶνε ἔγκυροι. Οἱαδήποτε ἄλλη ἀπόδειξις ὡς καὶ ἔντυποι τοιαῦται ἄνευ τῆς ὑπογραφῆς τῶν ἀνωτέρω δὲν ἀναγνωρίζονται.

Η ΠΡΩΪΑ

ΑΠΕΥΘΥΝΕΣΘΕ
δι' οἱανδήποτε ὑπόθεσίν σας πρὸς τὸ "ΤΜΗΜΑ ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑΣ„ τῆς "ΠΡΩΪΑΣ„ παρέχον δωρεὰν τὰς ὑπηρεσίας του πρὸς τοὺς ἀναγνώστας.

ΤΟ ΠΕΡΙΘΩΡΙΟΝ ΤΗΣ ΙΣΤΟΡΙΑΣ

ΕΜΜΕΤΡΟΣ ΔΗΜΟΣΙΟΓΡΑΦΙΑ

μελετήσαντες τὸ σατυρικὸν ἔργον τοῦ Ἀλεξάνδρου Σούτσου, ἐξέδωσαν αὐτοῦ τὴν ἀπόφασιν, ὅτι δὲν πρόκειται ποιήσεως σατυρικῆς, ἀλλὰ μᾶλλον περὶ δημοσιογραφικῆς σατύρας, μὲ τὸ τῆς ὁποίας ὁ Σοῦτσος ἀνεμίχθη εἰς πολιτικὴν κίνησιν τῆς Ἑλλάδος τριῶν ὁ- περιόδων, πρῶτον τῆς Ἐπαναστά- κατόπιν τοῦ Καποδίστρια καὶ ὕστερον Ὄθωνος.

ὁ Σοῦτσος συνδέεται μὲ τὴν ἱστορίαν τοῦ τόπου περισσότερον ὅσον ἔχει συνδεθῆ μὲ τὴν ἱστορίαν τῶν γραμμάτων.

ὁ σύνδεσμός του εἶνε στενός. λ.χ. νὰ μελετήσῃ τις τὰ πολιτικὰ γεγονότα τῶν χρόνων ἐκείνων χωρὶς νὰ τὸν Ἀλέξανδρον Σοῦτσον διερμηνεύοντα κατὰ τρόπον δριμύτατον τὰ παράπονα τῆς κοινῆς γνώμης, καὶ χωρὶς νὰ θαυμάσῃ τὴν δύναμιν μεθ' ἧς ἔπληττε τοὺς διευθύνοντας τὴν χώραν.

Ὁ βασιλεὺς Ὄθων ἠσθάνθη βαθύτατα τὰ τοῦ Ἀλεξάνδρου Σούτσου. Ἀς ἀναφέρωμεν αὐτὸ τὸ τετράστιχον:

τὸ Ἔθνος ποῖος; Ποῖον τ' ὄνομά του
οὗτος; Πόθεν οὗτος; Ποία τὰ περγαμηνά του;
τὸ γένος τῶν ἡρώων κατιστήσῃ ἀγελαῖον
τοῦ τὴν γῆν ὅλων εἶχεν ὡς ὁ Ναπολέων;

Ἡ ἔκθεσις αὐτὴ ἐγράφη καθ' ἣν ἐποχὴν Ὄθων ἐξηκολούθει νὰ ἀρνεῖται τὴν παρα- τοῦ Συνταγματικοῦ πολιτεύματος, ἡ ζωηρὰ νεολαία συνεχῶς ἐθορύβει ὑπὲρ ἀποκαταστάσεως τῶν λαϊκῶν ἐλευθεριῶν. ὅλην τὴν ἀπὸ τῆς ἐλεύσεως τοῦ Ὄθωνος τοῦ Συντάγματος τοῦ 1844 ἑνδεκαετίαν ἐχαρακτήριζεν ὡς τυραννίαν.

Καὶ ἔγραψε προλογίζων σχετικοὺς στίχους: πολῖται περιεπλανῶντο δυσπνοοῦντες ὡς ἔξωτον ἀέρα καὶ κύπτοντες ὑπὸ τὸν μολύβδινον χιτῶνα ἑνδεκαετοῦς τυραννίας».

Καὶ ἐπροσπάθει νὰ δώσῃ τὴν ἐντύπωσιν, ἡ ἔλευσις τοῦ Ὄθωνος ὑπῆρξε νέα ὑποδούλωσις διὰ τὴν Ἑλλάδα, ἀφοῦ κατηργήθη τὸ πολίτευμα τὸ Συνταγματικόν.

Στρέφεται δὲ μελαγχολικὸς πρὸς δύο ἱερὰ μεῖα: τὸ ἐν Φαλήρῳ μνημεῖον τοῦ Καραϊσκάκη καὶ τὸν ἐν Πειραιεῖ τάφον τοῦ Ἀνδρέα Μιαούλη, διὰ νὰ ἀναπολήσῃ τὰ παρελθόντα καὶ νὰ ψέξῃ καὶ πάλιν τοὺς Βαυαροὺς τοῦ Ὄθωνος:

τὴν ἥτις ἐδουλώθη καὶ οὐδὲ τοὺς ἐνθυμεῖται
Ὁ Καραϊσκάκης γείτων μετὰ τοῦ Μιαούλη κεῖται
Τῆς μακρᾶς ξηρᾶς ἐκεῖνος καὶ αὐτὸς τοῦ παραλίου
φύλακες τοῦ Βασιλείου.
οὐτιδανὰ μνημεῖα κοίτονται λησμονημένοι
Κ' εἰς τοὺς ὅσοι πλημμυροῦσι τὰς Ἀθήνας ξένους ξένοι.

Ἀλλὰ φθάνει ἐπὶ τέλους καὶ ἡ ἱστορικὴ τῆς 2ας πρὸς τὴν 3ην Σεπτεμβρίου 1843, ἐπαναστατική, ἥτις ἐπέφερε τὴν μεταπολίτευσιν.

Προεξέχει κατὰ τὴν νύκτα ἐκείνην ἡ φυσιογνωμία τοῦ συνταγματάρχου Καλλέργη.

Ὁ Σοῦτσος ἐδῶ προβαίνει εἰς μίαν ἔμμετρον περιγραφήν, ἄνευ φιλολογικῶν ἀξιώσεων, ἀλλὰ σκοπὸν ἔχουσαν νὰ ἐγκωμιάσῃ τὴν σημασίαν τοῦ κινήματος καὶ νὰ ἐκφράσῃ τὰ πρὸς τὸν Καλλέργην αἰσθήματα τοῦ λαοῦ:

Καὶ τοῦ Ρήγα τοῦ Φεραίου μὲ βροντὴν ξιφῶν μεγάλην
οἱ παιᾶνες ἠχοῦν πάλιν
Ἐς καὶ τρὶς τῶν Ἀνακτόρων, ὡς νὰ θέλῃ νὰ τὰ ρίψῃ
Ὁ Καλλέργης μ' ἀποστάτην ὀφθαλμοῦ μετρᾷ τὰ ὕψη.
Κ' εἰς τὶς παληὲς μας πέτρες γοργὸν βλέμμα περιφέρων
«Αὐτὰ βλέπετε, φωνάζει, τὰ μνημεῖα τῶν πατέρων;
Αὐτὰ εἶνε τὰ Θησεῖα καὶ αὐτὰ οἱ Παρθενῶνες
Τ' ἄφησαν δὲ οἱ αἰῶνες
Θέλοντας νὰ ἐνθυμίζουν εἰς ἡμᾶς τὸν πάντα χρόνον
Ὅτι τέκνα τῶν Λυκούργων εἴμεθα καὶ τῶν Σολώνων».

Τοιοῦτος λόγος δὲν ἐξεφωνήθη τὴν νύκτα ἐκείνην ὑπὸ τοῦ Καλέργη. Ἀλλὰ εἰς τὰς 3 μετὰ τὸ μεσονύκτιον ὁ Ὄθων ὑπεχώρησεν εἰς ὅλα καὶ ἐδῶ ὁ Σοῦτσος μᾶς δίδει ἕνα δίστιχον ἀρκετὰ ἐπιτυχημένο:

Διαδέχεται τὴν νύκτα ροδοπρόσωπος ἡμέρα
Ἐκοιμήθης Ἑλλὰς δούλη, ἐσηκώθης ἐλευθέρα.

Εἰς ἄλλο δὲ τετράστιχον παρατηρεῖ κανεὶς τὴν τότε ἐπικρατοῦσαν δίψαν τῆς ἐλευθεροτυπίας, τὴν ὁποίαν εἶχε καταργήσει τὸ καθεστὼς τοῦ Ὄθωνος:

Κ' εἰς κανένα ἡ ἡμέρα τῆς λυτρώσεως ἡ πρώτη
Τερπνὴ τόσον δὲν ἐφάνη μετὰ τῆς εἱρκτῆς τὰ σκότη...
Ἐπανέλθετε, ἀρχαῖοι φιλελεύθεροί μου στίχοι!
Ἐπανέλθετε, κιθάρας πατριωτικῆς μου ἦχοι!

Τὰ «σκότη» αὐτὰ τὰ ὁποῖα ἀναφέρει τὰ ἐδοκίμασε κατ' ἐπανάληψιν ὁ Σοῦτσος, ἐξ ἀφορμῆς τῆς ἐμμέτρου δημοσιογραφίας του, τῆς ὁποίας πράγματι τὴν ἱστορικὴν σημασίαν οὐδεὶς δύναται ν' ἀμφισβητήσῃ.

ΣΥΛΛΕΚΤΗΣ

ΔΙΑΚΗΡΥΞΙΣ ΔΗΜΟΠΡΑΣΙΑΣ ΔΙΑ ΤΗΝ ΑΓΟΡΑΝ 500 ΤΟΝΝΩΝ ΓΑΙΑΝΘΡΑΚΩΝ

Ἡ Ἠλεκτρικὴ Ἑταιρεία Παραγωγῆς διακηρύττει ὅτι δέχεται ἐνσφραγίστους προσφορὰς διὰ τὴν προμήθειαν πεντακοσίων (500) τόννων γαιανθράκων ποιότητος Duff ἢ Pease ἢ ἄλλης ἀναλόγου ποιότητος F.o.b. λιμένα τοῦ ἐξωτερικοῦ, ὑπὸ τοὺς κάτωθι συνοπτικοὺς ὅρους:

α) Ἀνώτατον ὅριον τέφρας 12 ο)ο.

β) Σαφὴς καθορισμὸς τῆς περιοχῆς ἢ τοῦ ἀνθρακωρυχείου προελεύσεως.

γ) Τὸ φορτίον θὰ συνοδεύηται ὑπὸ ἐπισήμου πιστοποιητικοῦ ἀναλύσεως, ἧς τὴν τήρησιν θὰ ἐγγυηθῇ ὁ προμηθευτής.

δ) Ὁ προμηθευτὴς θὰ ὑποχρεωθῇ καλούμενος ἐν καιρῷ νὰ ὑποβάλῃ προσφορὰν προμηθείας τοῦ εἴδους γαιανθράκων, ὅπερ ἡ Ἑταιρεία ἤθελε προκρίνει εἰς φορτία ἑνιαῖα τῶν 5000 τόν. μέχρι τοῦ ποσοῦ τῶν 50000 τόν. ἐτησίως, παραδοτέα cif Πειραιᾶ, ἢ Ὅρμον Ἁγίου Γεωργίου.

ε) Καταβολὴ τραπεζιτικῆς ἐγγυήσεως ἐκ δραχ. 20000.

ζ) Ἄνοιγμα προσφορῶν τὴν 11 Ἰουνίου, ἡμέραν Δευτέραν.

Ἡ Ἑταιρεία ἐπιφυλάσσει εἰς ἑαυτὴν τὸ δικαίωμα νὰ προτιμήσῃ κατὰ τὴν ἐλευθέραν αὐτῆς κρίσιν τὴν προσφορὰν ἣν ἤθελε κρίνει συμφέρουσαν, ἢ νὰ ἀπορρίψῃ ἁπάσας τὰς προσφοράς, ἐφ' ὅσον ἤθελε κρίνει ταύτας ἀσυμφόρους.

Οἱ λεπτομερεῖς ὅροι τῆς παρούσης διακηρύξεως εἶνε κατατεθειμένοι ἐν τοῖς γραφείοις τῆς Ἑταιρείας ὁδὸς Παπαρρηγοπούλου ἀριθ. 9.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 3ῃ Μαΐου 1928.

(Ἐκ τῆς Διευθύνσεως)

ΓΕΝΗΘΗΤΩ ΦΩΣ

ΑΡΙΣΤΟΥ ΚΑΜΠΑΝΗ:

...ΕΙΣ ΚΡΑΝΙΟΥ ΤΟΠΟΝ...

ΤΟ ΧΡΟΝΙΚΟΝ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΚΡΙΣΕΩΣ

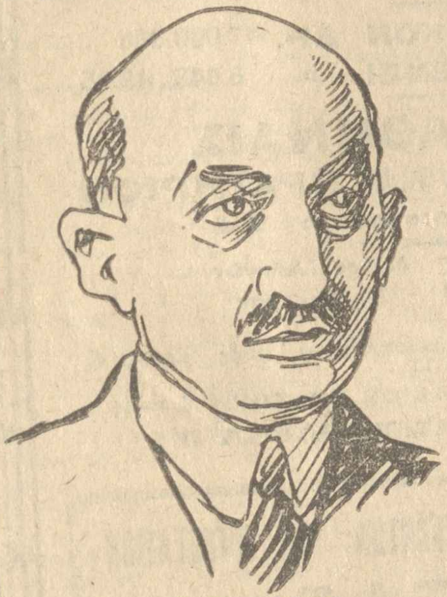
Ο ΒΕΝΙΖΕΛΟΣ ΚΑΙ Η ΜΙΚΡΑΣΙΑΤΙΚΗ ΠΕΡΙΠΕΤΕΙΑ

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ ΤΗΣ ΗΝΩΜΕΝΗΣ ΑΝΤΙΠΟΛΙΤΕΥΣΕΩΣ ΠΡΟΣ ΤΑΣ ΔΥΝΑΜΕΙΣ ΤΗΣ ΑΝΤΑΝΤ.—Η ΔΙΑΣΚΕΨΙΣ ΤΗΣ ΒΟΥΛΩΝΗΣ.—Ο κ. ΒΕΝΙΖΕΛΟΣ ΑΝΑΛΑΜΒΑΝΕΙ ΝΑ ΣΥΝΤΡΙΨΗ ΤΟΝ ΚΕΜΑΛ ΔΙΑ ΜΟΝΩΝ ΤΩΝ ΔΥΝΑΜΕΩΝ ΜΑΣ.—ΠΡΟΕΛΑΣΙΣ ΕΝ ΜΙΚΡΑ ΑΣΙΑ.—Η ΚΑΤΑΛΗΨΙΣ ΤΗΣ ΑΝΑΤΟΛΙΚΗΣ ΘΡΑΚΗΣ.—ΚΑΤΑΓΓΕΛΙΑ ΤΗΣ ΣΥΜΦΩΝΙΑΣ ΤΙΤΤΟΝΙ-ΒΕΝΙΖΕΛΟΥ.—Η ΣΥΝΘΗΚΗ ΔΙ' ΗΣ ΑΙ ΔΥΝΑΜΕΙΣ ΠΑΡΑΙΤΟΥΝΤΑΙ ΤΩΝ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΕΠΙ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ.—Η ΣΥΝΘΗΚΗ ΣΕΒΡΩΝ

Κατὰ τὸν αὐτὸν περίπου χρόνον, ἡ Ἡνωμένη Ἀντιπολίτευσις, πρὸς τὴν ὁποίαν ὁ κ. Βενιζέλος ἐδυσπίστει, ἀπηύθυνε τὴν ἀκόλουθον ἀνακοίνωσιν πρὸς τοὺς πρεσβευτὰς τῶν τριῶν Δυνάμεων τῆς Συνεννοήσεως:

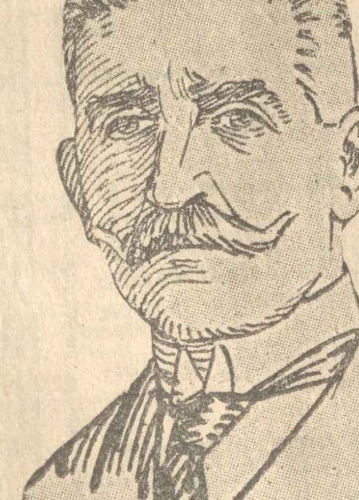
«Ὁ Ἑλληνικὸς Λαὸς ὁλόκληρος ἀποβλέπει σήμερον εἰς τὰ ἐθνικὰ συμφέροντα, τὰ πραγματοποιούμενα διὰ τῆς συνομολογήσεως τῆς Συνθήκης τῆς Εἰρήνης μετὰ τῆς Τουρκίας. Ὕσταται ἑνιαῖος εἰς τὸ πλευρὸν τῶν Συμμάχων καὶ Συνησπισμένων Δυνάμεων, ὧν ἡ σταθερὰ θέλησις ἐλπίζει ὅτι θὰ ἐπισφραγίσῃ τελείως τὰ δίκαιά του. Ἵσταται ἑνιαῖος κατέναντι τοῦ ἐχθροῦ, τοῦ ὁποίου ἡ δεσποτεία ἐπὶ αἰῶνας ἐδέσμευσε τὴν ἐλευθερίαν τῶν ὁμοεθνῶν του.

»Ἡ Ἀντιπολίτευσις, συμμεριζομένη πλήρως τὴν ἑνότητα τῶν ἀντιλήψεων τοῦ Ἑλληνικοῦ Ἔθνους καὶ τὰ ἀναλλοίωτα αἰσθήματα φιλίας καὶ ἀλληλεγγύης, ἅτινα ὁ Ἑλληνικὸς Λαὸς τρέφει πρὸς τοὺς Συμμάχους καὶ Συνησπισμένους Λαούς, ἔσχεν ἐπανειλημμένως τὴν εὐκαιρίαν ὅπως ἐκδηλώσῃ ταῦτα δημοσίᾳ. Διεδήλωσεν ἔτι ταῦτα ὁσάκις διεχειρίσθη τὴν ἐξουσίαν. Καθ' ἣν ὥραν αἱ ὑπὲρ τῆς Ἑλλάδος εἰλημμέναι ἀποφάσεις τοῦ Ἀνωτάτου Συμμαχικοῦ Συμβουλίου πρόκειται ὁριστικῶς νὰ ἐπιβληθῶσι, θεωρεῖ καθῆκον αὐτῆς ἡ Ἀντιπολίτευσις ὅπως ἅπαξ ἔτι δι' ἐπισημοτάτου τρόπου διακηρύξῃ τὴν ὑφισταμένην ὡς πρὸς τὰς ἐθνικὰς διεκδικήσεις ἑνότητα καὶ ἄρῃ πᾶσαν ἀμφιβολίαν ἣν ἤθελον ἐπιχειρήσει νὰ καλλιεργήσωσιν ἐν τῷ Ἐξωτερικῷ οἱ ἀντίπαλοι τῆς Ἑλλάδος.



Ὁ κ. Π. Τσαλδάρης

»Λαμβάνομεν τὴν τιμὴν νὰ παρακαλέσωμεν Ὑμᾶς ὅπως εὐαρεστηθῆτε νὰ διαβιβάσετε τὴν ἀνακοίνωσιν ἡμῶν ταύτην πρὸς τὴν Ὑμετέραν Κυβέρνησιν ὡς μέλος τοῦ Ἀνωτάτου Συμβουλίου τῶν Συμμάχων κ.λ.π.» Ὑπέγραφαν οἱ Ν. Καλογερόπουλος, Χ. Βοζίκης, Ε. Δηλιγιάννης, Ι. Δραγούμης, Γρ. Εὐστρατιάδης, Κ. Κουμουνδοῦρος, Σπ. Κουμουνδοῦρος, Ν. Λεβίδης, Γ. Μπαλτατζῆς, Λ. Κανακάρης Ροῦφος, Α. Στεφανόπουλος, Ξ. Στρατηγός, Ν. Στράτος, Ν. Τριανταφυλλάκος, Π. Τσαλδάρης.

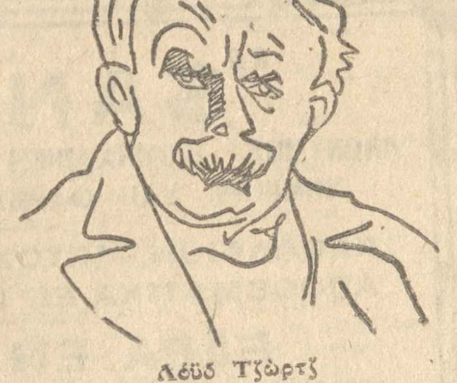


Ν. Τριανταφυλλάκος

Τὴν 10)23 Ἰουνίου 1920 ὁπωσδήποτε ὁ κ. Βενιζέλος ἐτηλεγράφει πρὸς τὸ Ὑπουργεῖον τῶν Ἐξωτερικῶν εἰς Ἀθήνας:

«Τὸ ζήτημα ἐν Βουλώνῃ μετὰ τὰς ἐν Ἰσμὶτ καὶ Δαρδανελλίοις ἐπιτυχίας τοῦ Μουσταφᾶ Κεμὰλ ἐτέθη ἐὰν πρέπῃ νὰ κάμωμεν σοβαρὰς παραχωρήσεις εἰς τὴν Τουρκίαν διὰ νὰ ἐπιτύχωμεν τὴν ὑπογραφὴν καὶ ἐκτέλεσιν τῆς εἰρήνης ἢ ἐὰν πρέπῃ νὰ ἐπιμείνωμεν εἰς διατυπωθέντας ὅρους, ἀναλαμβάνοντες ἐν ἀνάγκῃ διὰ τῆς βίας τὴν ἐπιβολὴν αὐτῶν. Καὶ οἱ μὲν Γάλλοι καὶ Ἰταλοὶ ἔτειναν εἰς τὴν πρώτην λύσιν, καὶ αὐτοὶ δὲ οἱ Ἀγγλικοὶ στρατιωτικοὶ κύκλοι, ἐν μέρει δὲ καὶ ὁ Ἄγγλος ὑπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν, ἐξετίμων τὴν δύναμιν τοῦ Μουσταφᾶ Κεμὰλ ἀνωτέραν τῆς πραγματικῆς καὶ ἔκλινον ὑπὲρ ἐλαφρώσεως ὅρων εἰρήνης. Καὶ αὐτὸς ὁ Λόϋδ Τζώρτζ, συναισθανόμενος ὅτι ἡ ἐν Ἀγγλίᾳ Κοινὴ Γνώμη δὲν θὰ ἔστεργε τὴν ἀποστολὴν νέου στρατοῦ εἰς Τουρκίαν πρὸς ἐπανάληψιν τοῦ πολέμου, ἦτο διατεθειμένος νὰ ἐλαττώσῃ οὐσιωδῶς τὴν ἔκτασιν τῶν ληφθέντων μέτρων, συμπεριλαμβανομένων τῶν ἀφορώντων τὴν προστασίαν τῶν Χριστιανῶν ἐν Τουρκίᾳ, καθὼς καὶ τὴν αὐστηρότητα τῶν ὅρων.

»Κατὰ τὸ κρίσιμον τοῦτο σημεῖον τῆς ἐθνικῆς μας ἱστορίας, ἀφοῦ ὑπελόγισα πάσας τὰς περιστάσεις ἐδήλωσα πρὸς τὸν κ. Λόϋδ Τζώρτζ ὅτι ἀνελάμβανα ὄχι μόνον νὰ βοηθήσω τοὺς Ἄγγλους εἰς τὴν Νικομήδειαν διὰ μιᾶς Μεραρχίας, **ἀλλὰ καὶ νὰ συντρίψω διὰ τοῦ στρατοῦ μας τὸν στρατὸν τοῦ Κεμάλ, ὅστις εὑρίσκεται ἐνώπιόν μας,** καὶ νὰ ἐξασφαλίσω ὅλην τὴν παραλίαν τοῦ Μαρμαρᾶ κατὰ τῶν ἐπιδρομῶν τοῦ Κεμάλ. Προσέθεσα ὅτι μετὰ τὰς ἐπιτυχίας μας τὸ γόητρον τοῦ Κεμὰλ θὰ μειωθῇ καὶ ὅτι ἡ ὑπογραφὴ καὶ ἡ ἐκτέλεσις τῆς Συνθήκης τῆς Εἰρήνης θὰ εἶνε ἂν ὄχι βεβαία, ἀλλὰ τοὐλάχιστον λίαν πιθανή. Ἐδήλωσα ὅτι διὰ τὴν ἐνέργειαν ταύτην τῆς Ἑλλάδος, δὲν ἐζήτουν καμμίαν βοήθειαν παρὰ τῶν Συμμάχων, οὔτε οἰκονομικήν.

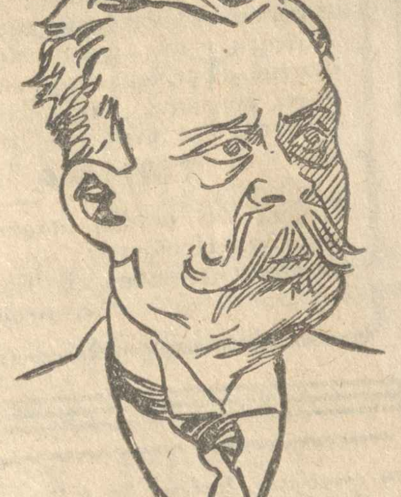


Λόϋδ Τζώρτζ

»Προσέθεσα ὅτι ἐν τῇ περιπτώσει καθ' ἣν διὰ τῆς ἐνεργείας ταύτης δὲν θὰ ἐξησφάλιζον τὴν ὑπογραφὴν καὶ τὴν ἐκτέλεσιν τῆς εἰρήνης, θ' ἀνελάμβανα ν' αὐξήσω τὴν δύναμιν τοῦ Ἑλληνικοῦ στρατοῦ τόσον ὥστε μετὰ τοῦ Ἀγγλικοῦ τοῦ εὑρισκομένου ἤδη εἰς Τουρκίαν, νὰ δυνηθῇ νὰ ἐπιβάλῃ στρατιωτικῶς τὰς θελήσεις μας. Ἐν τοιαύτῃ περιπτώσει θὰ λάβω ἀνάγκην τῆς βρεττανικῆς συνδρομῆς καὶ οἰκονομικῶς καὶ ὑπὸ τὴν ἔποψιν προμηθείας πυρομαχικῶν. Ἀλλὰ διὰ νὰ δυνηθῶ νὰ ζητήσω ἀπὸ τὸν Ἑλληνικὸν Λαὸν νέας προσπαθείας εἶνε ἀνάγκη νὰ ἀποφασισθῇ ὁ διαμελισμὸς τῆς Τουρκίας, ἡ ὁποία θὰ περιωρίζετο εἰς τὸ κεντρικὸν ὀροπέδιον μόνον. Κατώρθωσα νὰ παραδεχθῇ ὁ κ. Λόϋδ Τζώρτζ τὰς προτάσεις μου ταύτας, καὶ χάρις εἰς αὐτὸν ἐπετύχομεν τὴν δοθεῖσαν ἐν Βουλώνῃ ἄδειαν.»

Μουσταφᾶ Κεμὰλ

Κατὰ τὴν αὐτὴν περίπου ἐποχὴν ὁ Ἑλληνικὸς στρατός, χρησιμοποιῶν τὴν ἀργὰ δοθεῖσαν ἄδειαν, προήλαυνε καὶ μετ' ἀγῶνα κατὰ τοῦ 13ου Τουρκικοῦ Σώματος Στρατοῦ κατελάμβανε τὴν Φιλαδέλφειαν—τὴν 18)1 Ἰουλίου τὸ Μπαλικεσέρ. Συνετελεῖτο ἐξ ἄλλου ἡ ἀπόβασις εἰς Πάνορμον. Μετὰ δεκαήμερον περίπου κατελαμβάνετο ἡ Προῦσα. Τὴν 30)12 Ἰουλίου ἐπερατοῦντο αἱ εἰς Μικρὰν Ἀσίαν Βενιζελικαὶ ἐπιχειρήσεις, προκειμένου νὰ ἐξοικονομηθοῦν στρατεύματα διὰ τὴν κατάληψιν τῆς Ἀνατολικῆς Θράκης.



Ν. Καλογερόπουλος

Ἡ Ἑλληνικὴ κατοχὴ ἐξετείνετο τότε μέχρι τῆς γραμμῆς ἥτις ἀκολουθοῦσα ἐν ἀρχῇ τὸ ρεῦμα τοῦ Μαιάνδρου ἐχώρει ἀνατολικῶς τοῦ Ναζλῆ (12 χιλιόμετρα) καὶ τῆς Φιλαδελφείας (12 χιλιόμετρα), διήρχετο νοτιανατολικῶς τῆς Κρεμαστῆς, ἀνατολικῶς τῆς Προύσης καὶ κατέληγε πρὸς τὴν Κίον.

Τὴν 7)20 Ἰουλίου ἤρχισαν αἱ ἐπιχειρήσεις πρὸς κατάληψιν τῆς Θράκης καὶ ἐτερματίσθησαν ἐντὸς ὀλίγου. Τὴν 10)23 ἐπανελαμβάνοντο αἱ ἐπιχειρήσεις ἐν Μικρᾷ Ἀσίᾳ. Ὁ Ἑλληνικὸς στρατὸς προήλαυνε πρὸς ἀνατολάς. Προσκρούσαν ὅμως ἐπὶ σημαντικῶν ἐχθρικῶν δυνάμεων εἰς τὴν περιοχὴν τοῦ Σιμὰβ τμῆμα τῆς μεραρχίας Κυδωνιῶν ἠναγκάζετο νὰ ὑποχωρήσῃ κατόπιν σοβαρῶν ἀπωλειῶν. Τὸ Δεμερτζῆ ἐγκατελείπετο. Ἀλλὰ μετ' ὀλίγας ἡμέρας ἀνακατελαμβάνετο.

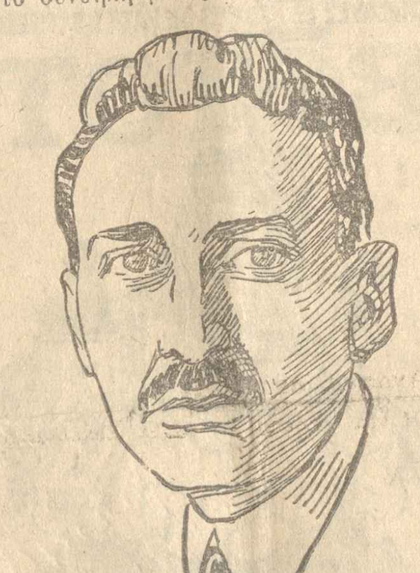
***

Τὴν 22 Ἰουλίου (ν. ἡ.) ἡ Ἰταλία κατήγγειλε τὴν συμφωνίαν Τιττόνι-Βενιζέλου, βασιζομένη εἰς τὸ 7ον ἄρθρον της. Ἐχάναμεν οὕτω τὴν Δωδεκάνησον καὶ τὴν Βόρειον Ἤπειρον. Τὴν 2 Αὐγούστου ἡ Ἰταλικὴ Κυβέρνησις ἀνεγνώριζε τὴν ἀνεξαρτησίαν καὶ τὴν ἐδαφικὴν ἀκεραιότητα (ἐλαστικὸς ὅρος) τῆς Ἀλβανίας. Τὰ λοιπὰ εἶνε γνωστά: Οἱ Ἰταλοὶ εἶχαν ἀνησυχήσει διὰ τὴν μεγαλοπράγμονα πολιτικήν μας εἰς τὴν Μικρὰν Ἀσίαν. Ἀλλὰ εἶχαν λάθος. Ἀφοῦ ἐπρόκειτο νὰ κτυπήσωμεν ἁπλῶς τὴν κεφαλήν μας εἰς σκληρὸν ἀντικείμενον...

***

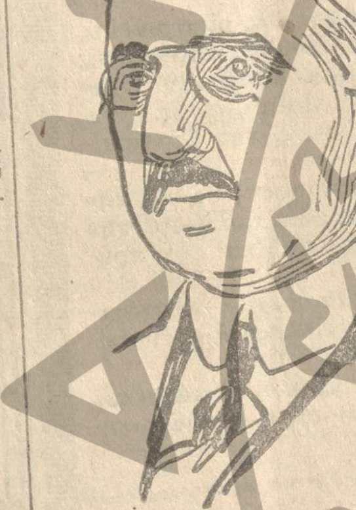
Τὴν 28 Ἰουλίου)10 Αὐγούστου ὑπεγράφετο ἐν Σέβραις ἡ μεταξὺ τῶν Τούρκων καὶ τῶν Συμμάχων συνθήκη... εἰρήνης. Μᾶλλον θὰ ἔπρεπε νὰ εἴπωμεν συνθήκη... πολέμου.

Ἐκτὸς τῆς συνθήκης ταύτης ὑπεγράφετο συνθήκη μεταξὺ Ἀγγλίας, Γαλλίας, Ἰταλίας καὶ Ἰαπωνίας ἀφ' ἑνὸς καὶ τῆς Ἑλλάδος ἐξ ἄλλου, διὰ τῆς ὁποίας ἀνεγνωρίζετο ἡ ἀπαραμείωτος κυριαρχία τῆς Ἑλλάδος. Ἡ Ἑλλὰς ἔπαυεν...ὡς καὶ πρὸ τῆς ἐκθρονίσεως τοῦ Κωνσταντίνου νὰ ἔχῃ «προστάτιδας» Δυνάμεις. Ὁ Βενιζέλος ἐξεδικεῖτο τὸν Κωνσταντῖνον καὶ κατήγγειλεν ὁ ἴδιος τὰ δικαιώματα ἐπὶ τῶν ὁποίων ἐστηρίχθη διὰ νὰ τὸν ἐκθρονίσῃ». Ἀλλ' ὅπως παρατηρεῖ Γάλλος ἱστορικὸς ἦτο καὶ αὐτὸ chiffon de papier.



Ἴων Δραγούμης

«Λαμβάνοντα ὑπ' ὄψει ὅτι ἀπὸ τῆς 1 Ἰανουαρίου 1913 εὐρεῖαι ἐδαφικαὶ προσκτήσεις ἐγένοντο παρὰ τοῦ βασιλείου τῆς Ἑλλάδος—ὅτι τὸ βασίλειον τῆς Ἑλλάδος, τὸ ὁποῖον ἔδωκεν εἰς τοὺς πληθυσμοὺς τοὺς ζῶντας ἐπὶ τοῦ ἐδάφους του ἰσοπολιτείαν ἀδιακρίτως φυλῆς, γλώσσης ἢ θρησκείας, ἐπιθυμεῖ νὰ ἐπιβεβαιώσῃ τὰ δικαιώματά του καὶ νὰ τὰ ἐπεκτείνῃ εἰς τοὺς πληθυσμοὺς οἵτινες ἐνδεχομένως θὰ ἡνοῦντο μὲ τὸ βασίλειον διὰ νὰ ἐξασφαλίσῃ εἰς τοὺς τελευταίους τούτους πλήρη καὶ ἀμέριστον ἐγγύησιν, ὅτι θὰ διοικηθοῦν σύμφωνα πρὸς τὰς ἀρχὰς τῆς ἐλευθερίας καὶ τῆς δικαιοσύνης—ὅτι ἡ Ἑλλὰς πρέπει νὰ ἀπαλλαγῇ ἀπὸ κάποιας ὑποχρεώσεις τὰς ὁποίας ἀνέλαβεν ἀπέναντι ὡρισμένων Δυνάμεων καὶ ὅτι αἱ ὑποχρεώσεις αὐται πρέπει ν' ἀντικατασταθοῦν δι' ὑποχρεώσεων ἀπέναντι τῆς Κοινωνίας τῶν Ἐθνῶν.



Νικόλαος Στράτος

»Λαμβάνοντα ὑπ' ὄψει ὅτι ἡ Ἑλλὰς πρέπει ἐπίσης ν' ἀπαλλαγῇ ἄλλων ὑποχρεώσεων, τὰς ὁποίας ἀνέλαβεν ἀπέναντι ἄλλων Δυνάμεων καὶ αἱ ὁποῖαι ἀποτελοῦν περιορισμὸν τῆς πλήρους ἐσωτερικῆς κυριαρχίας της...

»Τὰ ὑψηλὰ συμβαλλόμενα μέρη ὑπέδειξαν τοὺς πληρεξουσίους των κ.τ.λ., οἱ ὁποῖοι συνεφώνησαν τὰ ἑξῆς:

»Ἡ Γαλλία καὶ ἡ Μεγάλη Βρεττανία παραιτοῦνται τῶν εἰδικῶν δικαιωμάτων ἐπιτηρήσεως καὶ ἐλέγχου, τὰ ὁποῖα εἶχαν ἀναγνωρισθῆ εἰς αὐτὰς διὰ τῆς συνθήκης τοῦ Λονδίνου τῆς 7 Μαΐου 1832, διὰ τῆς συνθήκης τοῦ Λονδίνου τῆς 14 Νοεμβρίου 1863 καὶ ὅσον ἀφορᾷ τὰς Ἰονίους νήσους διὰ τῆς συνθήκης τοῦ Λονδίνου τῆς 29 Μαρτίου 1864. Ἡ Γαλλία καὶ ἡ Μεγάλη Βρεττανία ἀναγνωρίζουσαι ὅτι δυνάμει τῆς περυσινῆς συνθήκης, ἡ Ἑλλὰς ἀναλαμβάνει διὰ τὴν τήρησιν τῶν θρησκευτικῶν ἐλευθεριῶν τὰς ὑποχρεώσεις αἵτινες ἐτέθησαν ὑπὸ τὴν ἐγγύησιν τῆς Κοινωνίας τῶν Ἐθνῶν, παραιτοῦνται τὸ καθ' ἑαυτὰς τοῦ δικαιώματος τὸ ὁποῖον ταῖς εἶχεν ἀναγνωρισθῇ διὰ τοῦ πρωτοκόλλου 3 τῆς Διασκέψεως τοῦ Λονδίνου τῆς 3 Φεβρουαρίου 1830, τοῦ ἀσφαλίζειν τὰς θρησκευτικὰς ἐλευθερίας.»

Ἐρχόμεθα τώρα εἰς τὴν μετὰ τῆς Τουρκίας συνθήκην, ἥτις ὑπεγράφη εἰς Σέβρας.

ΑΡΙΣΤΟΣ ΚΑΜΠΑΝΗΣ

ΑΥΡΙΟΝ: Ἡ συνθήκη τῶν Σεβρῶν.—Ἀπόπειρα κατὰ τοῦ κ. Βενιζέλου.—Τὰ Ἰουλιανά.

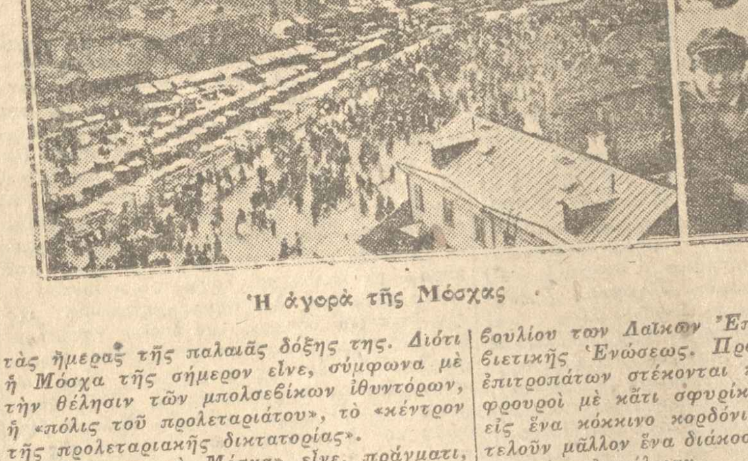
Ἀπὸ τὴν Ἐρυθρὰν Ρωσσίαν

Ἡ σημερινὴ Μόσχα

Ἡ ζωὴ εἰς τὴν νέαν Ρωσσικὴν πρωτεύουσαν. — Τὸ Κρεμλῖνον καὶ οἱ ἐρυθροὶ διπλοσκοποί. — Τὰ κρατικὰ πρατήρια καὶ ἡ ἰδιωτικὴ πρωτοβουλία. — «Ἡ θρησκεία εἶναι ἀφιόνι διὰ τὸν λαόν!» — Καὶ ὅμως οἱ Μοσχοβῖται πιστεύουν.

Ἄρθρον τοῦ κ. Ὄσβαλτ Τζινάου

Ἡ «σημερινὴ Μόσχα» εἶνε πρὸ παντὸς ἄλλου ἡ πόλις, ποὺ ἐπανέκτησε τὰ δικαιώματά της. Ἀφοῦ ἐπὶ μερικοὺς αἰῶνας ὑπῆρξε μία «ἤρεμος ἐπαρχιακὴ πόλις», τῆς ὁποίας ἡ ζωὴ ἐξειλίσσετο μακρυὰ ἀπὸ τὴν χαρὰν καὶ τὰ βάρη τῆς πρωτευούσης καὶ μὲ μόνην τὴν μακρυνὴν ἀνάμνησιν τῶν στέψεων, ποὺ ἐγίνοντο εἰς τὸ μέγαρον καὶ τὸν καθεδρικὸν ναὸν τοῦ ἱστορικοῦ Κρεμλίνου της, ἡ Μόσχα ἔγινε καὶ πάλιν ἡ πρωτεύουσα τοῦ Κράτους, ἑνὸς κράτους ὅμως, ποὺ ὑπὸ τὴν ἐρυθρὰν σημαίαν, ἡ ὁποία φέρει ὡς ἔμβλημα ἕνα δρεπάνι, ἕνα σφυρὶ καὶ ἕνα ἄστρο, διαφέρει τελείως ἀπὸ τὸ κράτος, τὸ ὁποῖον ἐγνώρισεν ἡ Μόσχα κατὰ τὰς ἡμέρας τῆς παλαιᾶς δόξης της. Διότι ἡ Μόσχα τῆς σήμερον εἶνε, σύμφωνα μὲ τὴν θέλησιν τῶν μπολσεβίκων ἰθυντόρων, ἡ «πόλις τοῦ προλεταριάτου», τὸ «κέντρον τῆς προλεταριακῆς δικτατορίας».



Ἡ ἀγορὰ τῆς Μόσχας

ΖΩΓΡΑΦΙΔΗΣ

Μοσχοβῖται ἄνεργοι

Ἡ «σημερινὴ Μόσχα» εἶνε, πράγματι, ἕνα παράδοξον ὡς πόλις. Δὲν παρουσιάζει καμμίαν ἑνότητα, καμμίαν συνοχὴν μὲ τὴν παλαιάν, ἱστορικὴν Μόσχαν. Τὸ «σπίτι τῶν Μπογιάρων», ἡ ταταρικῶς ὡραία μητρόπολις «Βασίλη Μπλασένιϊ», τὸ Μέγαρον τοῦ 1840, ὅλαι αἱ οἰκοδομαὶ μὲ τὸν χαρακτηριστικὸν ἐκεῖνον ρυθμόν, τὸν καθαρῶς μοσχοβίτικο - βυζαντινόν, ποὺ ἐπέσυρον ἄλλοτε τὴν προσοχήν μας, ὑπάρχουν καὶ σήμερον, βέβαια, ἀλλὰ δὲν ἀποτελοῦν πλέον ἱστορικοὺς ἢ πνευματικοὺς σταθμοὺς μιᾶς ἐξελίξεως, ἡ ὁποία δὲν ἐσταμάτησεν ἀκόμη.

Ὑπὲρ τὴν Ἐρυθρὰν Πλατεῖαν ἀντηχεῖ διαρκῶς ὁ ρυθμὸς τοῦ ἐμβατηρίου τῶν ἐν διαδηλώσει ἐργατικῶν μαζῶν. Ὤ, δίδονται τόσον συχνὰ εἰς τὴν σημερινὴν Μόσχαν εὐκαιρίαι διὰ τοιαύτας διαδηλώσεις! Μετὰ τὴν 7ην Νοεμβρίου, ἐπέτειον τῆς ρωσικῆς ἐπαναστάσεως, ἔχομεν τὴν τοῦ Μαΐου καὶ μετ' αὐτὴν τόσας ἄλλας ἐπισήμους ἡμέρας, κατὰ τὰς ὁποίας τὸ πολυκέφαλον τέρας τῆς μάζης ξεχύνεται εἰς τοὺς δρόμους τῆς πρὸ δεκαετίας ἠρέμου ἐπαρχιακῆς πόλεως, διὰ νὰ διατρανώσῃ τὴν ἐμπιστοσύνην της, τὴν εἰλικρινῆ ἢ καὶ τὴν ἐξ ὑπολογισμοῦ, πρὸς τοὺς ἐρυθροὺς τσαρίσκους, ποὺ κυβερνοῦν σήμερον μὲ ἕνα παράδοξον καὶ μονοκόμματο σύστημα ἕνα λαὸν ἑκατὸν πεντήκοντα ἑκατομμυρίων. Δὲν θὰ ἦτο ὑπερβολὴ ἐὰν ἔλεγε κανεὶς ὅτι ὁ τόνος τῶν διαδηλώσεων αὐτῶν θὰ ἦτο διαφορετικός, ἐὰν εἰς αὐτὰς δὲν ἐλάμβανον μέρος αἱ κομμουνιστικαὶ νεολαῖαι καὶ αἱ ἀφηνιασμέναι φάλαγγες τῶν χειραφετημένων γυναικῶν.

Περιδεὴς καὶ ἔντρομος πρὸ τῆς ἀπεριορίστου ἐξουσίας τῆς ἀρχῆς, ἡ ὁποία, ἀδιαφοροῦσα διὰ τὰ πάντα, ρυθμίζει τὴν ζωὴν τῆς χώρας καὶ ἀποφασίζει περὶ τῆς τύχης τῶν ἀνθρώπων, βλέπει ὁ Μοσχοβίτης τὸ ἰσχυρῶς φρουρούμενον Κρεμλῖνον ὡς τὴν ἀφετηρίαν πάσης κινήσεως. Διότι, καίτοι εὑρισκόμεθα εἰς τὴν χώραν τῆς δικτατορίας τοῦ προλεταριάτου, πρέπει νὰ σημειωθῇ, ὅτι τὸ Κρεμλῖνον εἶνε ἀπρόσιτον, ἢ μᾶλλον τόσον δυσπρόσιτον εἰς τὸν λαόν, ὅσον καὶ τὸ ἀνάκτορον τοῦ Τσάρου ἄλλοτε. Τὸ «προπουσκ», ἡ ἄδεια τῆς εἰσόδου, εἶνε ἀπαραίτητος δι' ὅλους. Οἱ διπλοσκοποί, ποὺ φρουροῦν τὰς μεγάλας πύλας τοῦ Κρεμλίνου, πρέπει νὰ ἐξετάσουν καλὰ τὸ διαβατήριον, ἐν ἀνάγκῃ θὰ τηλεφωνήσουν δὶς καὶ τρὶς εἰς τὸν ἀρχιφύλακα καὶ ὁ ἀρχιφύλαξ εἰς τὸν φρούραρχον, διὰ νὰ ἐπιτρέψουν τὴν εἴσοδον εἰς τὸν ἐπισκέπτην, εἴτε ἀνήκει οὗτος εἰς τὸ κόμμα, εἴτε ὄχι. Ὁ ἔλεγχος τῶν διαβατηρίων αὐτῶν ἐνεργεῖται αὐστηρότατος, συχνὰ δὲ ὁ ἐπισκέπτης εὑρίσκεται εἰς τὴν ἀνάγκην νὰ παρουσιάσῃ τὰ πιστοποιητικά του καὶ ἀφοῦ περάσῃ τὰς πύλας καὶ εὑρεθῇ μέσα εἰς τὸν περίβολον τοῦ Κρεμλίνου.

Μέσα ἐκεῖ, πίσω ἀπὸ τὰ ὑψηλὰ τείχη τοῦ Κρεμλίνου, ὅλα ἐξελίσσονται σιωπηλὰ καὶ ἀθόρυβα. Ἀκόμη καὶ τὰ αὐτοκίνητα τῶν ἐπισήμων καὶ ἡ βαρεῖς μπότες τῶν ἐρυθρῶν φρουρῶν σὰν νὰ ἁμιλλῶνται νὰ πνίξουν κάθε θόρυβον, ποὺ θὰ ἐγεννοῦσεν ἐνδεχομένως εἰς τὸν λαὸν τὴν ἐντύπωσιν ὅτι δὲν ὑπάρχει ἡ συναίσθησις τοῦ καθήκοντος καὶ πρὸ πάντων ἡ συναίσθησις τῆς βαρυτάτης εὐθύνης, ποὺ φέρουν ὅλοι ὅσοι στεγάζονται ἐκεῖ. Ὅσον ἀφορᾷ τὰ ἱστορικὰ μνημεῖα τοῦ Κρεμλίνου, αὐτὰ εἶνε ὅλα ὅπως τὰ ἤξευρε κανεὶς πρὸ ἐτῶν: ὁ «βασιλεὺς τῶν σημάντρων», ἡ μεγαλυτέρα καμπάνα τῆς Ρωσσίας, ποὺ ἔπεσεν ἀπὸ τὸ κωδωνοστάσιον τοῦ Ἰβὰν Βελίκι τῷ 1831, παραμένει συντριμμένη εἰς τὴν ἰδίαν θέσιν. Τὸ ἀνάκτορον τοῦ Κρεμλίνου, τὸ θησαυροφυλάκιον τοῦ Κρεμλίνου καὶ αἱ ἐκκλησίαι του ἔχουν μεταβληθῆ εἰς μουσεῖα, τὰ ὁποῖα ἀνοίγουν προθύμως τὰς θύρας των εἰς τοὺς ἐπισκέπτας τοῦ ἐξωτερικοῦ.

Μόνον τὸ ἄγαλμα τοῦ Ἀλεξάνδρου Β' ἀφῃρέθη ἀπὸ τὸν περίβολον καὶ ἡ μονὴ τοῦ Κρεμλίνου μετεβλήθη εἰς στρατῶνα τῶν ἐρυθρῶν φρουρῶν! Ἐπίσης ἡ πλατεῖα χρησιμοποιεῖται διὰ τὰς ἀσκήσεις τῶν στρατιωτῶν καὶ εἰς τοὺς μεταξὺ τῶν κτιρίων χώρους ἔχουν τοποθετηθῇ πυροβολαρχίαι. Ἀπὸ τῆς ἀπόψεως αὐτῆς τὸ Κρεμλῖνον μετεβλήθη, βεβαίως, τίποτε δὲ δὲν μαρτυρεῖ καλύτερον τὴν ἐπελθοῦσαν μεταβολὴν ἀπὸ τὴν μεγάλην ἐπιγραφήν, ποὺ ὑπάρχει εἰς τὴν πύλην τοῦ ἄλλοτε δικαστικοῦ μεγάρου καὶ ἐπὶ τῆς ὁποίας γράφεται χρυσοῖς γράμμασι: Οἴκημα τῆς Κεντρικῆς Ἐκτελεστικῆς Ἐπιτροπῆς καὶ τοῦ Συμβουλίου τῶν Λαϊκῶν Ἐπιτρόπων τῆς Σοβιετικῆς Ἑνώσεως. Πρὸ τῆς θύρας τῶν ἐπιτροπάτων στέκονται καὶ ἄλλοι ἔνοπλοι φρουροὶ μὲ κάτι σφυρίκτρες κρεμασμένες εἰς ἕνα κόκκινο κορδόνι, ἀλλ' αὐτοὶ ἀποτελοῦν μᾶλλον ἕνα διάκοσμον παρὰ μίαν τελευταίαν ἀσφάλειαν.

Ἡ σημερινὴ Μόσχα δὲν εἶνε μόνον ἕνας κομμουνιστικὸς ὀργανισμός, ποὺ διέπεται ἀπὸ τὸ σύστημα τῶν συμβουλίων, ἀλλὰ καὶ ἕνα ἰδιόρρυθμον ἐπίσης βιομηχανικὸν κέντρον. Παρὰ τὴν Κοινοτικὴν Τράπεζαν, ὑπάρχει τὸ Κοινοτικὸν Βιομηχανικὸν καὶ Ἐμπορικὸν Πρατήριον, μία τεραστία ἀγορά, ἀπὸ τὴν ὁποίαν ἠμπορεῖ νὰ προμηθευθῇ κανεὶς ὅ,τι ὑπάρχει εἰς τὴν Σοβιετικὴν Ρωσσίαν. Ὅλοι οἱ δρόμοι καὶ τὰ βουλεβάρτα τῆς Μόσχας εἶνε γεμᾶτοι καταστήματα, καταστήματα παντὸς εἴδους, προλεταριακὰ ζυθεστιατόρια καὶ καφενεῖα, εἰς τὰ ὁποῖα ἀπαγορεύεται ἡ χρῆσις τῶν οἰνοπνευματωδῶν ποτῶν. Ἀλλ' εἶνε βέβαιον, ὅτι μόνον τὰ ὀλίγα καταστήματα, τὰ ὁποῖα εὑρίσκονται εἰς ἰδιωτικὰς χεῖρας καὶ λειτουργοῦν χωρὶς τὴν ἄμεσον κρατικὴν ἐπίβλεψιν, προσελκύουν τὸν πολὺν κόσμον. Διότι διὰ μίαν ἀκόμη φορὰν ἀποδεικνύεται ἐν μέσῃ σοβιετικῇ πρωτευούσῃ ὅτι ἡ ἰδιωτικὴ πρωτοβουλία εἶνε ἕνας ἀπὸ τοὺς σπουδαιοτέρους, ἂν μὴ ὁ σπουδαιότερος, τῆς προόδου παράγοντας. Ὑπάρχει, καθὼς εἴπομεν, τὸ GUM, τὸ Γενικὸν Κρατικὸν Πρατήριον, ἀλλ' αὐτὸ δὲν εἶνε εἰς θέσιν νὰ θεραπεύσῃ τὰς πολλαπλᾶς ἀνάγκας τοῦ πληθυσμοῦ τῆς Μόσχας. Διατί; Φυσικά, ὁλόκληρος ἡ παραγωγὴ εὑρίσκεται εἰς τὰς χεῖρας τῶν σοβιέτ, ἀλλὰ δὲν πρέπει νὰ λησμονῇ κανεὶς ὅτι ἐὰν εἰς τὴν Μόσχαν, εἰς τὸ κεντρικὸν σίτι, ὑπάρχουν καταστήματα εἰδῶν πολυτελείας καὶ χειροτεχνημάτων, δὲν ὑπάρχουν ἀντιθέτως καταστήματα δυνάμενα νὰ προμηθεύσουν εἰς τὸν κόσμον μερικὰ εἴδη πρώτης ἀνάγκης καὶ πρὸ παντὸς ὑφάσματα ἐπαρκῆ. Πρὸ τῶν κρατικῶν, οὕτως εἰπεῖν, πρατηρίων, παρίσταται πάντοτε ἡ ἀνάγκη τῆς ἐφαρμογῆς τοῦ συστήματος τῆς οὐρᾶς.

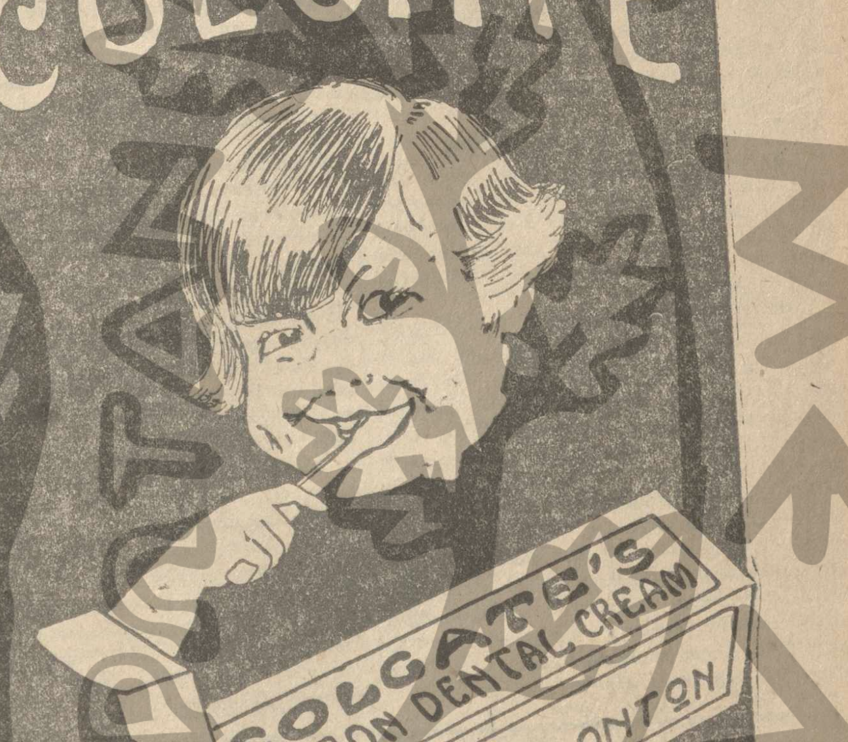
Ἐκτὸς τῶν ἄλλων, ἡ μοσχοβιτικὴ νοοτροπία δὲν ἀνέχεται, πρὸ πάντων σήμερον, ποὺ ὑπάρχει κάποια ἐλευθερία, διάβολε, τοιούτου εἴδους περιορισμούς. Διὰ τὸν λόγον αὐτὸν ὁ πολὺς κόσμος προτιμᾷ τὴν ἐλευθέραν ἀγορὰν τοῦ Σουχάρεφ, μὲ τὰ ξύλινα παραπήγματά της εἰς τὴν γραμμήν, ἡ ὁποία ἐνθυμίζει κάπως τὰ ἀνατολίτικα παζάρια. Εἰς αὐτὴν εὑρίσκει κανεὶς περισσότερα πράγματα καὶ ὁ κόσμος, προκειμένου νὰ ἱκανοποιήσῃ τὰς ἀνάγκας του, ἀδιαφορεῖ ἐὰν ἡ παράγκες τοῦ καρτιὲ Σουχάρεφ ἀνήκουν εἰς τοὺς νέπμαν, εἰς τὰ μέλη τῆς νέας ρωσσικῆς «μικρομπουρζουαζίας».

Τὰς παραμονὰς τῶν ἑορτῶν καὶ τῶν Κυριακῶν ἡ ἀτμόσφαιρα δονεῖται ἀπὸ τὰς κωδωνοκρουσίας τῶν ἑκατὸν ἐκκλησιῶν τῆς Μόσχας. Παρὰ τὸ μπολσεβικικὸν ἀξίωμα: «ἡ θρησκεία εἶνε ἀφιόνι διὰ τὸν λαόν!», παρὰ τὴν ἐνεργουμένην εὐρύτατα ἀντιεκκλησιαστικὴν προπαγάνδαν ὑπὸ τῶν ἐπισήμων ὀργάνων τοῦ Κράτους καὶ παρὰ τὴν γνωστὴν στάσιν τοῦ τελευταίου ἔναντι τῆς ἐκκλησίας, ἡ θρησκευτικὴ πίστις τοῦ μοσχοβιτικοῦ λαοῦ ὄχι μόνον δὲν ἐμειώθη, ὄχι μόνον δὲν ἐκλονίσθη, ἀλλ' ἀπ' ἐναντίας ἐτονώθη, καθὼς ἠμπορεῖ νὰ πεισθῇ κανείς, ἐὰν ρίψῃ ἕνα καὶ μόνον βλέμμα. Δὲν ὑπάρχει ἀμφιβολία ὅτι εἰς ὅλους σχεδὸν τοὺς κύκλους τοῦ ρωσσικοῦ λαοῦ ὑπάρχει ζωηρὸν τὸ θρησκευτικὸν αἴσθημα, διὰ νὰ εἴπῃ κανεὶς ὁ φανατισμὸς πρὸς τὴν ὀρθοδοξίαν. Καὶ αὐτὸς ἀκριβῶς εἶνε ὁ λόγος διὰ τὸν ὁποῖον οἱ ἐπίσημοι ἔγιναν ἐπιεικέστεροι καὶ ὑποχωρητικώτεροι εἰς τὰ ζητήματα, τὰ σχετιζόμενα μὲ τὸ θρησκευτικὸν αἴσθημα τῶν λαϊκῶν μαζῶν. Ἐκκλησίαι καὶ παρεκκλήσια, τὰ ὁποῖα ἐπὶ ἔτη ἦσαν κλειστὰ διὰ τὴν θείαν λειτουργίαν, ἤνοιξαν πάλιν τὰς θύρας των εἰς τοὺς πιστούς. Καὶ τὰ μοναστήρια τῆς περιφερείας ἀπεδόθησαν ἐν μέρει εἰς τὴν ἐκκλησιαστικὴν διαχείρισιν, ἐκτὸς ἐκείνων, ἐννοεῖται, τὰ ὁποῖα ὑπάγονται εἰς τὴν δικαιοδοσίαν ὡρισμένων ἐπιστημονικῶν ἐπιτροπῶν, ἀσχολουμένων εἰς ἱστορικὰς ἐρεύνας. Εἰς τὴν ἱστορικὴν μητρόπολιν Βασίλη Μπλασένιϊ, ἡ ὁποία εὑρίσκεται ἔναντι τοῦ μαυσωλείου τοῦ Λενὶν εἰς τὴν Ἐρυθρὰν Πλατεῖαν, εἰς τὸ παρεκκλήσιον τῆς Ἰβηρικῆς Θεομήτορος, ὑπεράνω τῆς πύλης τῆς ὁποίας κρέμαται ἡ ἐπιγραφή: «Ἡ θρησκεία εἶνε ἀφιόνι διὰ τὸν λαόν», οἱ πιστοὶ δὲν παύουν νὰ προσέρχωνται διὰ νὰ ἀνάψουν τὸ κερί των καὶ νὰ προσευχηθοῦν. Εἰς δὲ τὴν μονὴν Ντόνσκυ οἱ ὑψηλοὶ ποιμένες τῆς ὀρθοδοξίας συσκέπτονται...

Ἀπὸ τὸν ὑψηλὸν πύργον τοῦ Κρεμλίνου ὁ δικέφαλος ἀετὸς τῆς δυναστείας ρίπτει τὰ βλέμματά του πρὸς τὴν Ἀνατολὴν καὶ τὴν Δύσιν. Εἰς τὸν ἱστὸν ὅμως κυματίζει ἡ ἐρυθρὰ σημαία, μὲ τὸ σφυρί, τὸ δρεπάνι καὶ τὸ ἄστρο της. Λέγουν, ὅτι ἐπανειλημμένως ἐπεχείρησαν οἱ ἐρυθροὶ τσαρίσκοι νὰ κατεβάσουν τὸν δικέφαλον αὐτὸν ἀετὸν ἀπὸ τὰ αἰθέρια δώματά του, χωρὶς ὅμως νὰ τὸ κατορθώσουν...

Ὅλαι αἱ μεγάλαι πόλεις τῆς γῆς ἔχουν τὴν ἰδιαιτέραν φυσιογνωμίαν των. Ἡ «σημερινὴ Μόσχα» δὲν ἔχει, διότι εἶνε μία ἀγωνιώδης, πρὸς τὸ παρὸν τοὐλάχιστον, προσπάθεια πρὸς δημιουργίαν μιᾶς νέας ζωϊκῆς μορφῆς. Ἀλλ' ἡ «σημερινὴ Μόσχα» εἶνε ἐπὶ πλέον τὸ μεταίχμιον τοῦ εὐρωπαϊκοῦ καὶ ἀσιατικοῦ πολιτισμοῦ, ἐπὶ τοῦ ὁποίου ἡ ἀγωνιώδης αὐτὴ προσπάθεια προσλαμβάνει ὅλως ἰδιαιτέραν μορφήν.

ΟΣΒΑΛΤ ΤΖΙΝΑΟΥ



ΦΥΜΑΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΚΛΙΝΙΚΗ
Ι. ΚΑΡΑΜΑΝΗ Φθισεάτρου — Τέρμα Πατησίων
ΑΚΤΙΝΕΣ Χ
Κλῖναι Α', Β', Γ' θέσεως. Τιμαὶ προσιταί. Τεχν. πνευμονοθώραξ

ΠΡΟΣΦΥΓΙΚΗ ΣΤΗΛΗ

ΚΑΤΗΡΤΙΣΘΗΣΑΝ ΤΑ ΣΥΝΕΡΓΕΙΑ ΤΩΝ ΠΛΗΡΩΜΩΝ

Η ΑΝΤΑΛΛΑΓΗ ΤΩΝ ΤΙΤΛΩΝ

Ὑπὸ τῆς Διευθύνσεως τῶν Μουσουλμανικῶν κτημάτων τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης κατηρτίσθησαν χθὲς τὰ συνεργεῖα πληρωμῶν Ἀθηνῶν καὶ Πειραιῶς διὰ τὴν ἔναρξιν τῆς πληρωμῆς τῶν δικαιούχων τοῦ συμπληρωματικοῦ μητρῴου, ἡ ὁποία θὰ γίνῃ τὴν Δευτέραν.

Ἡ πληρωμή, ὡς γνωστόν, θὰ ἀρχίσῃ ἀπὸ τῆς πρωΐας τῆς Δευτέρας, θὰ γίνεται δὲ ἐπὶ τῇ βάσει πιστοποιητικῶν Μικτῶν Συμβουλίων ἢ ἀνεγνωρισμένων προσφυγικῶν σωματείων.

Μεταξὺ τῶν προσφύγων βουλευτῶν, καὶ κυρίως τῶν ἐπαρχιῶν, ἐσχολιάζετο μετὰ δυσφορίας ἡ ληφθεῖσα ἀπόφασις ὅπως ἡ πληρωμὴ ἀρχίσῃ μόνον εἰς Ἀθήνας καὶ Πειραιᾶ καὶ οὐχὶ καὶ εἰς τὰς ἐπαρχίας.

Σχετικῶς πληροφορούμεθα ὅτι ὑπὸ τῶν ἐν λόγῳ βουλευτῶν ἐγένετο διάβημα διὰ τὸ ἀνωτέρω ζήτημα παρὰ τῷ ὑπουργείῳ Γεωργίας καὶ τῇ Ἐθνικῇ Τραπέζῃ. Κατὰ τὰς αὐτὰς πληροφορίας, ἡ ἐν λόγῳ καθυστέρησις ἐγένετο ἐξ αἰτίας τῆς καθυστερήσεως ἐκτυπώσεως τῶν ὁμολογιῶν καὶ μόνον. Θὰ ἀρχίσῃ δὲ ἡ πληρωμὴ καὶ εἰς τὰς ἐπαρχίας ἀπὸ τῆς μεταπροσεχοῦς Δευτέρας, διότι θὰ ἔχῃ ἐκτυπωθῆ καὶ τὸ πρῶτον μέρος τῶν ὁμολογιῶν.

Κατὰ τὰς αὐτὰς πληροφορίας, καὶ ἐνταῦθα θὰ ἀρχίσῃ ἀπὸ τῆς προσεχοῦς Παρασκευῆς ἡ πληρωμὴ τῶν δικαιούχων συγχρόνως μὲ τὰ μετρητὰ καὶ τὰς ὁμολογίας. Διὰ τὸν ἐν λόγῳ μάλιστα σκοπὸν διετάχθη τὸ τυπογραφεῖον εἰς τὸ ὁποῖον ἐκτυποῦνται αἱ ὁμολογίαι νὰ παραδώσῃ μέχρι τῆς Πέμπτης ὅσας ἤθελεν ἔχει ἐκτυπώσει μέχρι τῆς ἡμέρας ἐκείνης.

Ὅσον ἀφορᾷ τὴν ἀνταλλαγὴν τῶν προσωρινῶν τίτλων πληροφορούμεθα ὅτι οἱ πρόσφυγες βουλευταὶ θὰ ζητήσουν ὅπως ἀρχίσῃ ἐξάπαντος ἡ ἀνταλλαγὴ των κατὰ τὰς ἀρχὰς τῆς προσεχοῦς ἑβδομάδος, ἐν ἀνάγκῃ καὶ μὲ τὰς ὁμολογίας τῆς α' σειρᾶς. Σχετικῶς μάλιστα ἐλέγετο ὅτι τῆς ἐπιθυμίας ταύτης τῶν προσφύγων βουλευτῶν ἔλαβε γνῶσιν καὶ ἡ Ἐθνικὴ Τράπεζα, ἡ ὁποία καὶ θὰ ἐκδώσῃ ἐντὸς αὐτῶν τῶν ἡμερῶν ἀνακοινωθὲν ὁρίζουσα τὴν ἡμέραν τῆς ἀνταλλαγῆς.

—Αἱ ἀποζημιώσεις τῶν Ἑλλήνων ὑπηκόων

Τὸ ζήτημα τῶν ἀποζημιώσεων τῶν Ἑλλήνων ὑπηκόων ἤρχισε μετὰ τὴν προχθεσινὴν κύρωσιν τοῦ Ν. Διατάγματος νὰ εἰσέρχεται εἰς εὐχάριστον δρόμον. Τὸ Ν. Διάταγμα ἀπεστάλη χθὲς ἐκ μέρους τῆς Γραμματείας τῆς Βουλῆς νὰ δημοσιευθῇ εἰς τὴν «Ἐφημερίδα τῆς Κυβερνήσεως» διὰ ν' ἀρχίσῃ ἰσχύον. Τὸ ζήτημα θὰ ἔλθῃ βεβαίως εἰς τὴν Βουλήν, θ' ἀναπτυχθῇ δὲ ἰδιαιτέρα συζήτησις ἐν αὐτῇ, καθ' ἣν θὰ διατυπώσουν τὰς ἀπόψεις των οἱ βουλευταὶ τῆς ἀντιπολιτεύσεως, τοῦ Λαϊκοῦ κόμματος δηλονότι, τῆς Δημοκρατικῆς Ἑνώσεως καὶ τῆς Ἀνεξαρτήτου Προσφυγικῆς Ὁμάδος. Ἐκ μέρους τοῦ ἡγέτου τῶν τελευταίων ἐτονίσθη χθὲς πρὸς συντάκτην μας ὅτι οἱ βουλευταὶ τῆς Ἀνεξαρτήτου ὁμάδος ἔχουν σοβαρωτάτας διαφωνίας ἐπὶ τινων ἄρθρων τοῦ Νομοθετικοῦ Διατάγματος, δὲν ἠθέλησαν ὅμως νὰ παρακωλύσουν τὴν συζήτησιν καὶ κύρωσιν τοῦ Ν. Διατάγματος, διὰ νὰ μὴ γίνουν ὑπαίτιοι καθυστερήσεως τῆς καταβολῆς τῶν ἀποζημιώσεων εἰς τοὺς Ἕλληνας ὑπηκόους. Ἐπιφυλάσσονται ἐν πάσῃ περιπτώσει νὰ ἀναπτύξουν τὰς ἀπόψεις των κατὰ τὴν συζήτησιν ἐν τῇ Βουλῇ ἐπὶ τοῦ Ν. Διατάγματος.

Ὁ κ. Ἐμμανουηλίδης πρόκειται νὰ προβῇ μάλιστα εἰς ἀναλυτικὰς ἐπὶ τοῦ προκειμένου ἀνακοινώσεις ἐντὸς τῆς ἡμέρας. Πάντως τονίζεται ὅτι αἱ ἀναφυεῖσαι διαφοραὶ γνωμῶν τῶν βουλευτῶν τῆς ἀντιπολιτεύσεως κατὰ τῶν ἄρθρων τοῦ Ν. Διατάγματος οὐδόλως πρόκειται νὰ ἐπηρεάσῃ ἐπιβραδυντικῶς τὴν σχετικὴν προεργασίαν διὰ τὴν ἔναρξιν τῆς πληρωμῆς τῶν δικαιούχων Ἑλλήνων ὑπηκόων.

—Τὸ Ν.Δ. περὶ ὁριζοντίου ἰδιοκτησίας

Κατὰ τὴν προχθεσινὴν συνεδρίασιν τῆς προσφυγικῆς κοινοβουλευτικῆς ἐπιτροπῆς ἐνεκρίθη καὶ ἐκυρώθη. Τὸ Νομοθετικὸν Διάταγμα περὶ ἐφαρμογῆς καὶ ἐν Ἑλλάδι τοῦ συστήματος τῆς ὁριζοντίου ἰδιοκτησίας διὰ τὰς οἰκοδομὰς καὶ ἀναγνωρίσεως τοῦ συστήματος τούτου ὑπὸ τοῦ Κράτους. Τὸ Ν. Διάταγμα ἀπεστάλη χθὲς πρὸς δημοσίευσιν εἰς τὴν «Ἐφημερίδα τῆς Κυβερνήσεως». Θ' ἀρχίσῃ δὲ ἰσχῦον ἀμέσως προκειμένου περὶ τῶν οἰκημάτων τῶν προσφυγικῶν συνοικισμῶν, τοὺς ὁποίους καὶ κυρίως ἀφορᾷ. Τὸ Συμβούλιον τῆς Ε.Α.Π. διέταξε τὸ ἁρμόδιον τμῆμα τῆς ἀστικῆς στεγάσεως αὐτῆς νὰ διακανονίσῃ κατόπιν τῆς κυρώσεως καὶ δημοσιεύσεως τοῦ Ν. Διατάγματος τὸ ζήτημα τῆς ἰδιοκτησίας τῶν οἰκιῶν τῶν προσφύγων, ἐφαρμόζουσα τὰς διατάξεις τοῦ σχετικοῦ διατάγματος.

—Οἱ πλημμυροπαθεῖς πρόσφυγες

Κατὰ τηλεγράφημα ληφθὲν χθὲς πρὸς τὸ ὑπουργεῖον τῆς Γεωργίας ἐπανῆλθε τὴν πρωΐαν ἐκ Σερρῶν ὁ Γεν. Διοικητὴς κ. Καλεύρας, ὅπου εἶχε μεταβῆ ἵνα ἐξετάσῃ τὴν κατάστασιν τῶν ἐκεῖ πλημμυροπαθῶν προσφύγων.

Καθ' ἃ ἀνεκοίνωσεν ὁ κ. Γεν. Διοικητὴς αἱ πλημμύραι εἶνε μεγάλαι καὶ ὅτι τὰ ὕδατα κατέκλυσαν ἐσπαρμένας ἐκτάσεις περίπου 45 χιλ. στρεμμάτων. Αἱ παθοῦσαι οἰκογένειαι ἀνέρχονται εἰς 3000 περίπου. Ἡ διανομὴ τῶν ὑπὸ τοῦ ὑπουργείου διατεθεισῶν ὑπὲρ τῶν πλημμυροπαθῶν 750 χιλ. δὲν διενεμήθησαν διότι τὸ ποσὸν τοῦτο εἶνε δυσανάλογον πρὸς τὸ μέγεθος τῆς καταστροφῆς. Ὁ κ. Καλεύρας πρόκειται ἐντὸς τῆς σήμερον νὰ ἀποστείλῃ καὶ ἀναλυτικῶς σχετικὸν τηλεγράφημα πρὸς τὴν Κυβέρνησιν καθιστῶν γνωστὰς τὰς ζημίας τὰς προξενηθείσας εἰς ὅλην τὴν περιφέρειαν Σερρῶν.

Ο ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΤΩΝ ΠΡΟΣΦΥΓΙΚΩΝ ΟΡΓΑΝΩΣΕΩΝ ΠΡΟΣ ΕΚΔΟΣΙΝ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΩΝ

Παρὰ τοῦ ὑπουργείου τῆς Γεωργίας διεβιβάσθη χθὲς ἔγγραφον πρὸς τὴν Ἐθνικὴν Τράπεζαν, εἰς τὸ ὁποῖον περιλαμβάνεται καὶ ὁ κάτωθι κατάλογος τῶν ἐν Ἀθήναις καὶ Πειραιεῖ συλλόγων καὶ σωματείων ἀνεγνωρισμένων, εἰς οὓς ἐχορηγήθη δικαίωμα ἐκδόσεως πιστοποιητικῶν, χρησιμευόντων διὰ τὴν εἴσπραξιν τῶν πληρωμῶν παρὰ τῶν συνεργείων τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης, ὑπὸ τῶν δικαιούχων προσφύγων.

1) Προσφυγ. Ὀργάνωσις Πολυγώνου Κουντουριώτου (Ἀθῆναι), 2) Πανθρακικὸς Σύλλογος (Ἀθῆναι), 3) Σωματεῖον Πρόοδος Χαλδείας (Πειραιεύς), 4) Σύλλογος Ἀραβανιωτῶν Ἅγιος Στέφανος (Πειραιεύς), 5) Σύνδεσμος Νέα Κοκκινιὰ (Πειραιεύς), 6) Παμβουρλιωτικὴ Ἕνωσις (Ἀθῆναι), 7) Ἕνωσις Μικρασιατῶν Προσφύγων Προποντίδος (Ἀθῆναι), 8) Ἕνωσις Σωκίων καὶ περιχώρων (Ἀθῆναι), 9) Φιλανθρωπικὸς Σύλλογος Καστρακίου Δραπετσῶνος (Πειραιεύς), 10) Κεντρικὴ Ἕνωσις Ποντίων (Ἀθῆναι). 11) Σύλλογος Ἰνεμπολιτῶν (Ἀθῆναι), 12) Σύλλογος Σπάρτη Πισιδίας (Ἀθῆναι), 13) Σύλλογος Χαλκηδίων (Ἀθῆναι) 14) Σωματεῖον Προσφύγων Νέας Δελμησοῦ (Ἀθῆναι), 15) Ἕνωσις προσφύγων Σμύρνης καὶ Περιχώρων (Ἀθῆναι), 16) Πανιώνιος Ὀργάνωσις Προσφύγων (Ἀθῆναι), 17) Προσφυγικὸς Σύλλογος Συνοικισμοῦ Χατζηκυριακείου (Πειραιεύς), 18) Προσφυγικὴ Πειραιῶς (Πειραιεύς), 19) Ἕνωσις Νέα Καππαδοκία (Πειραιεύς), 20) Ἕνωσις Ποντίων Κοκκινιᾶς (Πειραιεύς), 21) Σωματεῖον Ρεγκιστῶν Ἅγ. Γεώργιος (Πειραιεύς), 22) Φιλεκπαιδευτικὸς καὶ φιλανθρωπικὸς σύνδεσμος Ναζιανζὸς (Ἀθῆναι), 23) Σύνδεσμος ἀγωνιστῶν Πόντου (Ἀθῆναι), 24) Σύλλογος Προσφύγων Καρίας (Ἀθῆναι), 25) Πανεπαγγελματικὸς Ἁγ. Διονυσίου Πειραιῶς (Πειραιεύς), 26) Ἕνωσις Βαϊνδηρίου (Ἀθῆναι), 27) Σύλλογος Ἰνεμπολιτῶν Πόντου (Ἀθῆναι), 28) Σύλλογος Νέα Ἀμμισὸς (Πειραιεύς), 29) Σύλλογος Τουρκολιμανίου (Πειραιεύς), 30) Ἀδελφότης Κοτυωριτῶν (Ἀθῆναι), 31) Σύλλογος προσφύγων Κηφισιᾶς (Ἀθῆναι), 32) Ἕνωσις Τριπολιτῶν καὶ Περιχώρων (Ἀθῆναι), 33) Σωματεῖον Προσφύγων Προικοννησίου (Ἀθῆναι), 34) Σύλλογος Ἀτταλιωτῶν Παμφιλία (Ἀθῆναι), 35) Σύλλογος Δαρδανελλίων καὶ Περιχώρων (Ἀθῆναι), 36) Σύλλογος Ταμπουρίων Ἀναστάσεως (Πειραιεύς), 37) Ἕνωσις Τραπεζουντίων (Ἀθῆναι), 38) Σύλλογος προσφύγων ἐμποροϋπαλλήλων (Ἀθῆναι), 39) Ἕνωσις Ποντίων Ροδοπολιτῶν (Ἀθῆναι), 40) Ἕνωσις Ποντίων (Ἀθῆναι), 41) Σωματεῖον Μαδύτου (Πειραιεύς), 42 Σύλλογος Κιλίκων (Ἀθῆναι), 43) Ἕνωσις προσφύγων Χαροκόπου (Ἀθῆναι), 44) Ἕνωσις Θρακῶν Κων)πολιτῶν (Ἀθῆναι), 45) Σύνδεσμος Οἰνοαίων Φατσαίων (Πειραιεύς), 46) Σύλλογος Ἀφύπνισις (Ἀθῆναι), 47) Σύλλογος Δραπετσῶνος ἡ Πρόοδος (Πειραιεύς), 48) Ἕνωσις Χιλῆς Νεοχωρίου (Ἀθῆναι), 49) Σύλλογος Ποντίων Ἀκ Δὰγ (Ἀθῆναι), 50) Σύνδεσμος Μουδανιὰ (Ἀθῆναι), 51) Ἕνωσις Σωματείων Κερασοῦντος καὶ Περιχώρων (Ἀθῆναι), 52) Σύλλογος Καισαριανῆς (Ἀθῆναι), 53) Σωματεῖον Ἅγιος Φανούριος Δραπετσῶνος (Ἀθῆναι), 54) Σύλλογος Ἐρυθραίας (Ἀθῆναι), 55) Πανθρακικὴ Ἕνωσις (Ἀθῆναι), 56) Παμφωκαϊκὸς Πρωτεὺς (Ἀθῆναι), 57) Ρυθινιακὸς Σύνδεσμος (Ἀθῆναι), 58) Σύνδεσμος Σινωπέων (Ἀθῆναι), 59) Μικρασιατικὸς Σύλλογος Ἀνατολὴ (Ἀθῆναι), 60) Σύλλογος Βουρδουριωτῶν (Ἀθῆναι), 61) Ἕνωσις Προσφύγων συνοικισμοῦ Περιστερίου (Ἀθῆναι), 62) Σύλλογος Νησίου Ἐγιρδὶρ Πισιδίας (Ἀθῆναι), 63) Σύνδεσμος ἐμπόρων Ν. Ἰωνίας (Ἀθῆναι) 64) Σύνδεσμος Ἐρυθραίας (Ἀθῆναι), 65) Ἕνωσις Συγινῶν (Ἀθῆναι), 66) Σύνδεσμος Ποντοηρακλείας Παρθενίου (Ἀθῆναι), 67) Ἕνωσις Ἐφέσου (Νιόβη) (Ἀθῆναι), 68) Παμμικρασιατικὸς Σύνδεσμος Νέων (Ἀθῆναι), 69) Σύλλογος Προκοπίου Ἀναγέννησις (Ἀθῆναι), 70) Σύλλογος τῶν ἐν Πόρῳ προσφύγων (Ἀθῆναι), 71) Σύλλογος Κεσκὶν Μαδὲν καὶ Περιχώρων (Ἀθῆναι), 72) Καλλιπόλεως καὶ Περιχώρων «Θρακικὸς Φοῖνιξ» (Ἀθῆναι), 73) Σύλλογος Νεοφωκαέων (Ἀθῆναι), 74) Σύλλογος «Ἄρης» Νέου Πολυγώνου (Ἀθῆναι), 75) Σύλλογος Τελμισὸς (Ἀθῆναι), 76) Σύνδεσμος Κωνσταντινουπολιτῶν (Ἀθῆναι), 77) Ἕνωσις Ποντίων Κολωνίας καὶ Νικοπόλεως (Ἀθῆναι), 78) Πανθρακικὴ Ἀναγέννησις (Ἀθῆναι), 79) Σύλλογος Ἀναγέννησις Δραπετσῶνος (Πειραιεύς), 80) Σύνδεσμος Πανορμίων (Ἀθῆναι), 81) Σύλλογος Ἕνωσις Προσφύγων Κοπανᾶ (Ἀθῆναι), 82) Συνομοσπονδία Προσφύγων Πειραιῶς (Ἀθῆναι), 83) Σύλλογος Κιλικιανὰ Ν. Κοκκινιὰ (Πειραιεύς), 84) Ἕνωσις δικαιούχων Ἀτταλείας (Ἀθῆναι), 85) Σύλλογος κτηματιῶν ἀνταλλακτέων μεταναστῶν (Ἀθῆναι), 86) Θρακικὸν Κέντρον (Ἀθῆναι).

Ἡ «Ποάδα» δὲν συμπεριλαμβάνεται μεταξὺ τῶν ἐξουσιοδοτηθέντων ὡς ἄνω σωματείων νὰ ἐκδίδουν πιστοποιητικὰ ταυτότητος διὰ τὰς πληρωμάς, τὰ ἐκδιδόμενα παρ' αὐτῆς κατὰ συνέπειαν τοιαῦτα θὰ εἶνε ἄκυρα. Τὸ γεγονὸς γνωσθὲν μεταξὺ τῶν προσφυγικῶν κύκλων, δὲν ἐσχολιάζετο εὐνοϊκῶς.

—Ἡ χθεσινὴ σύσκεψις

Ὁ διευθυντὴς τῆς ἀνταλλαγῆς κ. Μητρομελέτης προήδρευσε χθὲς τὴν ἑσπέραν συσκέψεως τῶν προϊσταμένων τῶν συνεργείων καταρτίσεως τῶν μητρῴων πληρωμῶν εἰς τὸ ὑπουργεῖον τῆς Γεωργίας. Ὁ κ. Μητρομελέτης ἔδωσε διαφόρους ὁδηγίας πρὸς τοὺς προϊσταμένους τῶν συνεργείων, ἐν σχέσει μὲ τὰς καταχωρίσεις τῶν ὑπολοίπων δηλώσεων εἰς τὰ φύλλα τοῦ Μητρῴου.

—Οἱ τομεῖς τῆς Προσφ. Τραπέζης

Κατ' εἰδήσεις ἐκ Θεσσαλονίκης, συνῆλθεν εἰς τὰ Γραφεῖα τοῦ Σχεδίου Πόλεως ἡ Κτηματικὴ Ὁμὰς καὶ συνεζήτησεν ἐπὶ τῆς αἰτήσεως Προσφυγ. Τραπέζης περὶ παραχωρήσεως εἰς αὐτὴν τοῦ ΣΤ' Τομέως. Ὁμοίως ἡ ὁμὰς ἐκανόνισε λεπτομερείας τινὰς τῆς δημοπρασίας τῶν μὴ ἀποπληρωθέντων εἰσέτι οἰκοπέδων τοῦ 3ου καὶ 5ου τομέως, ἥτις θὰ γίνῃ τὴν προσεχῆ Πέμπτην.

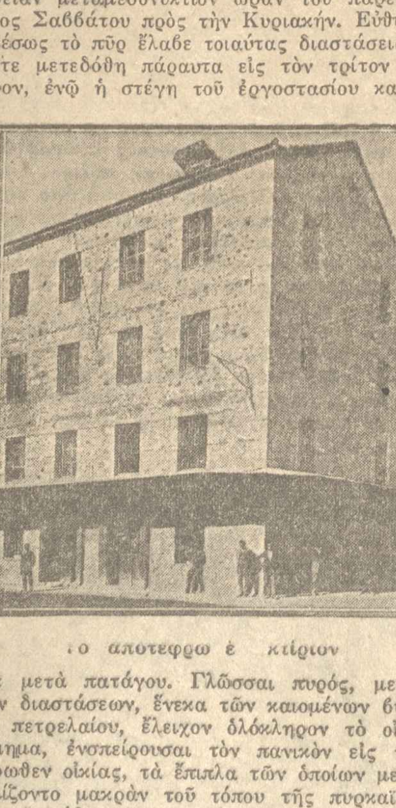
ΑΝΑ ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ

(Η ΖΩΗ ΚΑΙ Η ΚΙΝΗΣΙΣ ΤΩΝ ΕΠΑΡΧΙΩΝ)

Μεγάλη πυρκαϊὰ εἰς Πύργον

ΠΥΡΓΟΣ. (Ταχ. ἀνταπόκρισις)— Ὁ μέγας κυλινδρόμυλος ἡ «Δήμητρα» Πάσχου, Ἀδαμοπούλου καὶ Σία, ὅστις εἶχεν ἀποβῆ σπουδαῖος σταθμὸς εἰς τὴν βιομηχανικὴν ἐξέλιξιν τοῦ τόπου μας, ἐπέπρωτο νὰ γίνῃ ἐξ ὁλοκλήρου παρανάλωμα τοῦ πυρός.

Ἡ ἔναρξις τοῦ πυρὸς ἐσημειώθη εἰς τὸν τέταρτον ὄροφον τοῦ ἐργοστασίου τὴν ἡμίσειαν μεταμεσονύκτιον ὥραν τοῦ παρελθόντος Σαββάτου πρὸς τὴν Κυριακήν. Εὐθὺς ἀμέσως τὸ πῦρ ἔλαβε τοιαύτας διαστάσεις, ὥστε μετεδόθη πάραυτα εἰς τὸν τρίτον ὄροφον, ἐνῷ ἡ στέγη τοῦ ἐργοστασίου κατέπιπτε μετὰ πατάγου. Γλῶσσαι πυρός, μεγάλων διαστάσεων, ἕνεκα τῶν καιομένων βυτίων πετρελαίου, ἔλειχον ὁλόκληρον τὸ οἰκοδόμημα, ἐνσπείρουσαι τὸν πανικὸν εἰς τὰς γύρωθεν οἰκίας, τὰ ἔπιπλα τῶν ὁποίων μετεκομίζοντο μακρὰν τοῦ τόπου τῆς πυρκαϊᾶς, ἐπὶ τῷ φόβῳ τῆς μεταδόσεως τοῦ πυρὸς καὶ εἰς αὐτάς. Αἱ καταφθάσασαι ἀντλίαι τοῦ Δήμου καὶ τοῦ ἐργοστασίου τῆς ἑταιρείας Οἴνων καὶ Οἰνοπνευμάτων δὲν ἠδυνήθησαν ν' ἀνακόψουν τὸ καταστρεπτικὸν ἔργον τοῦ πυρός, τὸ ὁποῖον καὶ λόγῳ τοῦ πνέοντος ἀνέμου ἐλάμβανε διαστάσεις μεταδοθὲν εἰς τὸν δεύτερον ὄροφον, τὸν ὁποῖον κατέστρεψεν ἐντελῶς. Αἱ ἀντλίαι κατώρθωσαν νὰ περισώσουν τὸ ἀμέσως συνεχόμενον πρὸς τὸν κυλινδρόμυλον παγοποιεῖον τῆς αὐτῆς ἑταιρείας καὶ τὸ μηχανοστάσιον. Ἐπίσης διεσώθη καὶ ἡ ἀποθήκη τῶν σιτηρῶν, τῆς ὁποίας τὸ περιεχόμενον ἀνήρχετο εἰς 100 τόννους σίτου, ἠσφαλισμένου ἀντὶ τοῦ ποσοῦ τῶν 5,000 δολλαρίων. Ὁ διασωθεὶς ἐκ τῆς πυρκαϊᾶς σῖτος, λόγῳ τοῦ ἐξακοντιζομένου ὑπὸ τῶν ἀντλιῶν ὕδατος ἔχει ἐν πολλοῖς καταστραφῆ.



ο αποτεφρω ε κτίριον

Κατὰ τὰς βεβαιώσεις τῶν ἐν τῷ ἐργοστασίῳ κατ' ἐκείνην τὴν ὥραν ἐργαζομένων τὸ πῦρ προῆλθεν ἐκ τῆς προστριβῆς καὶ ἀναφλέξεως τῶν κουζινέττων, τὸ ὁποῖον ἀκαριαίως μετεδόθη εἰς τὸ «φίλτρο» τὸ «μπουράτο», ἐγκαταστάσεις πολὺ εὐφλέκτους. Ἡ ταχύτης τοῦ πυρὸς ἦτο τοιαύτη, ὥστε δὲν κατωρθώθη νὰ χρησιμοποιηθῶσιν αἱ δεξαμεναί, αἵτινες εἶχον ἐγκατασταθῆ εἰς ἕκαστον ὄροφον πρὸς κατάσβεσιν τοῦ πυρός.

Αἱ ζημίαι ἐκ τῆς καταστροφῆς τοῦ κυλινδρομύλου «Δήμητρα» ἀνέρχονται εἰς τὰ 4 ἑκατομμύρια δραχμῶν. Τὸ οἴκημα καὶ μέρος τῶν μηχανημάτων εἶχον ἀσφαλισθῆ ἀντὶ 9 χιλιάδων λιρῶν στερλινῶν εἰς τὰς κάτωθι ἀσφαλιστικὰς ἑταιρείας. 1) «Ἀδριατική» 3 χιλιάδες λίρες στερλῖναι. 2) «Ἐξὲς» 3.000 λίρες. 3) «Ἀθηναϊκή» 1.500 καὶ 4) «Τζενεράλ» 1.500 £.

Ἡ ἐκ τῆς πυρκαϊᾶς καταστροφὴ τοῦ κυλινδρομύλου ἐπέφερε γενικὴν συγκίνησιν εἰς ὁλόκληρον τὴν ἐπαρχίαν μας καὶ τὰς γειτονικὰς τοιαύτας, τὰς ὁποίας ἐτροφοδότει διὰ τῶν προϊόντων του ἐργοστασίου. Ὁ Σύνδεσμος παντοπωλῶν ἐν ἰδιαιτέρᾳ συνεδριάσει ἀπεφάσισεν ὅπως ἐν ἀνάγκῃ ἐνισχύσῃ καὶ οἰκονομικῶς τοὺς διευθύνοντας τὸν ἀποτεφρωθέντα κυλινδρόμυλον διὰ νὰ δυνηθῇ ταχέως νὰ ἐπαναλάβῃ τὰς ἐργασίας του.

Ὁ καεὶς κυλινδρόμυλος ἱδρύθη κατὰ τὰς ἀρχὰς τοῦ παρελθόντος ἔτους, πλουτισμένος μὲ νεωτάτας μηχανικὰς ἐγκαταστάσεις.

Κ. ΖΑΧΑΡΟΠΟΥΛΟΣ

ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ ΤΜΗΜΑΤΟΣ ΕΠΑΡΧΙΩΝ

(Ἀνώνυμοι ἐπιστολαὶ ἢ ὑπογεγραμμέναι μὲ ψευδώνυμον οὔτε ἐνεργοῦνται, οὔτε τυγχάνουν ἀπαντήσεως. Πρέπει ἀπαραιτήτως νὰ εἶνε ὑπογεγραμμέναι εὐαναγνώστως μὲ τὸ ὀνοματεπώνυμον καὶ νὰ περιέχουν ὅλα τὰ στοιχεῖα τῶν ὑποθέσεων περὶ ὧν ζητοῦνται πληροφορίαι. Τὸ Τμῆμα ἐπαρχιῶν θὰ τηρῇ ἀπόλυτον ἐχεμύθειαν, δημοσιεῦον τὴν ἀπάντησιν ὑπὸ τὰ στοιχεῖα ἢ τὸ ψευδώνυμον ποῦ θὰ ὁρίσῃ ὁ ἀπευθυνόμενος. Πᾶσαι αἱ πληροφορίαι παρέχονται εἰς τοὺς ἀπευθυνομένους πρὸς τὸ τμῆμα ἀλληλογραφίας τῆς «Πρωΐας» ἀπολύτως δωρεάν.)

κ. Ι. Δημιόπουλον. Σιδηρόκαστρον Μεσσηνίας. — Ἐὰν μὲν ἔχετε ὑποβάλῃ αἴτησιν πρὸς τὸ ὑπουργεῖον περὶ ἀπονομῆς συντάξεως, ἀποστείλατέ μας τὰ στοιχεῖα (ὑποβαλοῦσαν ἀρχὴν καὶ σχετικοὺς ἀριθ.), ἐὰν ὄχι, ὑποβάλετε αἴτησιν, ἐπισυνάπτων ἀντίγραφα τοῦ μητρῴου σας καὶ τοῦ διατάγματος, δυνάμει τοῦ ὁποίου δικαιοῦσθε διὰ νὰ φροντίσωμεν.

«Ἀριστόδημον», Ἡράκλειον. — Ἡλικία 14—17 ἐτῶν. Πιστοποιητικὰ ἐγγραφῆς εἰς τὰ μητρῷα τῶν ἀρρένων ὡς καὶ τῆς ἡλικίας σας. Φοίτησις πενταετής. Ἐγγραφαὶ κατ' Ὀκτώβριον. Ἐξακολούθησις σπουδῶν ἀνωτέρων δὲν εἶναι δυνατή.

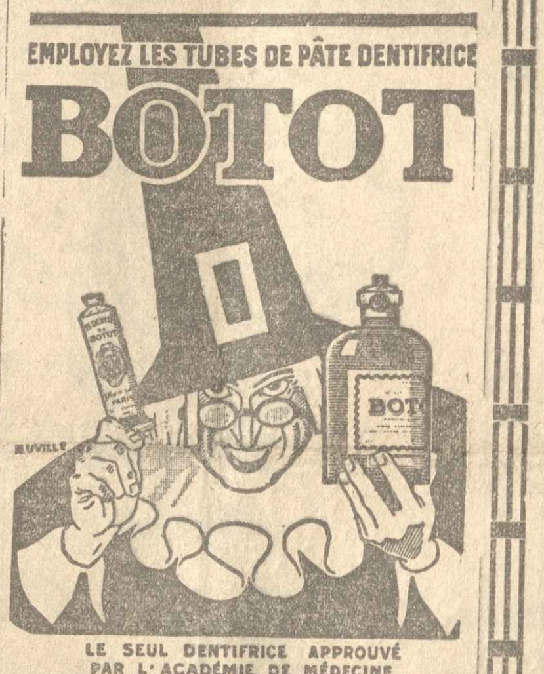
κ. Σ. Δ. Κ. Ἐνταῦθα. — Πρέπει νὰ ἐγγραφῆτε εἰς τι Ἀμερικανικὸν Πανεπιστήμιον ὑπὸ τῶν ἐκεῖ διαμενόντων συγγενῶν σας, ἀφοῦ δὲ ἐγγραφῆτε νὰ αἰτήσητε τοῦτο παρὰ τοῦ ἐνταῦθα Ἀμερικανοῦ Προξένου κ. Μόρτον, μόνου ἁρμοδίου νὰ σᾶς ἐπιτρέψῃ. Σημειωτέον ὅτι ἡ γνῶσις τῆς Ἀγγλικῆς εἶναι ἀπαραίτητος.

κ. Α. Ψ. Θεσσαλονίκην. — Ἐπεσυνάφθη εἰς τὴν ἀλληλογραφίαν, ἡ ὁποία εὑρίσκεται εἰς τὴν Ἀνωτάτην τοῦ Στρατοῦ Ὑγειονομικὴν ἐπιτροπὴν καὶ φέρει ἀριθ. πρωτ. 1453. Ἐνηργήσαμεν σχετικῶς.

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΙΣ

Παραχωροῦνται δικαιώματα ἐκμεταλλεύσεως ἐπὶ τοῦ Διπλώματος Εὑρεσιτεχνίας ὑπ' ἀριθ. 945 τῆς 30ῆς Μαΐου 1925 ἀφορῶντος «Βελτιώσεις ἐν τῇ κατασκευῇ ὑδραυλικοῦ τσιμέντου ἢ γυψοκονιάματος» καὶ ἐκδοθέντος ἐπ' ὀνόματι τοῦ κ. Francis Mullihan, κατοίκου Ἰρλανδίας.

Πληροφορίαι παρὰ τῷ κ. Π. Δ. Θεοδωρίδῃ, δικηγόρῳ, ὁδὸς Φιλελλήνων ἀρ. 25 Α.



EMPLOYEZ LES TUBES DE PÂTE DENTIFRICE
BOTOT
LE SEUL DENTIFRICE APPROUVÉ PAR L'ACADÉMIE DE MÉDECINE

ΓΕΝΙΚΟΣ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ
ΝΙΚΟΣ Ε. ΝΙΚΟΛΑΪΔΗΣ
ΣΤΟΑ ΠΕΣΜΑΖΟΓΛΟΥ 11-ΑΘΗΝΑΙ
Ἀριθ. Τηλεφ. 3—58

ΑΠΟΓΡΑΦΗ ΤΩΝ ΚΑΤΟΙΚΩΝ

ΤΗΣ 15 ΜΑΪΟΥ

Τὴν 15ην Μαΐου θὰ διανεμηθοῦν εἰς ὅλας τὰς οἰκογενείας καθὼς καὶ εἰς τὰ Ξενοδοχεῖα κ.λ.π.. τὰ δελτία τῆς ἀπογραφῆς τοῦ πληθυσμοῦ, ἀπὸ ἕνα διὰ κάθε ἄτομον. Μετὰ τὴν συμπλήρωσιν τῶν δελτίων, τὴν ἐπομένην, 16 Μαΐου, οἱ ἀπογραφεῖς θὰ τὰ μαζεύσουν διὰ νὰ τὰ παραδώσουν εἰς τὴν Στατιστικὴν Ὑπηρεσίαν τοῦ Κράτους.

Ἡ στατιστικὴ τοῦ πληθυσμοῦ εἶνε ἀπαραίτητος διὰ τὴν καλὴν διοίκησιν τοῦ Κράτους καὶ χρησιμεύει πολὺ διὰ τὴν μελέτην τῆς κοινωνικῆς καταστάσεως τοῦ λαοῦ καὶ τὴν πρόοδον αὐτοῦ.

Ὅλα τὰ πολιτισμένα Κράτη ἔχουν λεπτομερεῖς στατιστικὰς ἐ ἀπογραφῶν. Πρέπει ἑπομένως καὶ ἡ Ἑλλὰς νὰ μὴ ὑστερήσῃ τῶν ἄλλων πολιτισμένων Κρατῶν.

Διὰ νὰ ἐπιτύχῃ ὅμως ἡ ἀπογραφή, πρέπει ὅλοι οἱ κάτοικοι ν' ἀπαντήσουν μὲ ἀκρίβειαν καὶ εἰλικρίνειαν εἰς ὅλα τὰ ἐρωτήματα τοῦ δελτίου.

Διαφημίσεις ΓΚΡΕΚΑ Ἐκδόσεις
Ἀθῆναι Βουλῆς 15 Πειραιεὺς Νιώτη 1

ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟΝ ΑΡΩΜΑΤΟΠΟΙΪΑΣ
ΣΤΥΛΙΑΝΟΥ ΜΠΑΧΑΡΙΑ
ΕΝΑΝΤΙ ΣΙΔΗΡΟΔΡ. ΣΤΑΘΜΟΥ ΑΝΩ ΠΑΤΗΣΙΑ
ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΑΡΩΜΑΤΑ ΣΑΠΟΥΝΙΑ
ΛΟΣΙΟΝ, ΚΟΛΩΝΙΑΙ, ΑΡΩΜΑΤΑ
ΚΡΕΜΑΙ ΑΛΙΚΗΣ, ΠΟΥΔΡΑΙ
ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ
ΧΟΝΔΡΙΚΗΣ ΚΑΙ ΛΙΑΝΙΚΗΣ ΠΩΛΗΣΕΩΣ
ΣΤΥΛΙΑΝΟΥ ΜΠΑΧΑΡΙΑ
ΑΘΗΝΑΙ ΣΤΑΔΙΟΥ 23

"SANITAS,,
ΑΝΩΝΥΜΟΣ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΗ ΚΑΙ ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΕΤΑΙΡΙΑ ΧΗΜΙΚΩΝ ΚΑΙ ΦΑΡΜΑΚΕΥΤΙΚΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ
ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ ΜΕΤΟΧΙΚΟΝ ΔΡ. 17.000.000
ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΑ ΕΝ ΓΕΝΕΙ » 5.643.118.65
ΕΔΡΑ ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ
ΚΕΝΤΡΙΚΑ ΓΡΑΦΕΙΑ ΚΑΙ ΠΡΑΤΗΡΙΟΝ
Λεωφόρος Πανεπιστημίου 24
ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΑ ΚΑΙ ΓΕΝ. ΑΠΟΘΗΚΑΙ (Μῦλοι Ἀθηνῶν (Ν. Φάληρον
ΥΠΟΚΑΤΑΣΤΗΜΑ: Ἐν Θεσσαλονίκῃ, ὁδὸς Ἑρμοῦ 47
ΤΗΛΕΦΩΝΑ (ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟΝ ΠΡΑΤΗΡΙΟΝ 1—16 (ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟΝ ΦΑΛΗΡΟΥ 31

ΜΕΡΙΚΑ ΤΩΝ ΚΥΡΙΩΤΕΡΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΤΩΝ ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΩΝ
"ΣΑΝΙΤΑΣ,,
VITAGON «SANITAS» (ΒΙΤΑΓΚΟΝ «ΣΑΝΙΤΑΣ») Ἄριστον τονωτικόν, ὀρεκτικόν, θρεπτικόν.
SIROP IODOTANNIQUE «SANITAS» (ΣΙΡΟΠ ΙΟΝΤΟΤΑΝΙΚ «ΣΑΝΙΤΑΣ») Μοναδικὸν δι' ἀσθενικά, χοιραδικά, λυμφατικὰ καὶ ἐν γένει ἀναρρωνύοντα ἐκ λοιμωδῶν νόσων παιδιά.
SIROP HEMOGLOBINE «SANITAS» (ΣΙΡΟΠΙΟΝ ΑΙΜΟΓΛΟΜΠΙΝΗΣ «ΣΑΝΙΤΑΣ») Ἀνανεωτικὸν τοῦ αἵματος κατὰ τῆς νευρασθενείας, ἑλώδους καχεξίας καὶ σωματικῆς καὶ πνευματικῆς ἐξαντλήσεως.
EMULSION «SANITAS» (ΓΑΛΑΚΤΩΜΑ ΜΟΥΡΟΥΝΕΛΑΙΟΥ «ΣΑΝΙΤΑΣ») Σκευασία εὐγευστος, εὔληπτος, ἐξόχως διαιτητική.
DENTOLINE «SANITAS» (ΟΔΟΝΤΟΠΑΣΤΑ ΝΤΑΝΤΟΛΙΝΗ «ΣΑΝΙΤΑΣ») Ὀδοντόπαστα ἰδεώδης, ἐξόχως ἀντισηπτικὴ καὶ ἀρωματική, ἀπαραίτητος διὰ τὴν ὑγιεινὴν τοῦ στόματος.
ΟΞΥΛΟ-Ι-ΤΕΛΙΚΟΝ ΟΞΥ «ΣΑΝΙΤΑΣ» Διὰ τὴν ἄμεσον κατάπτωσιν κεφαλαλγίας, ὀδονταλγίας καὶ ρευματαλγίας.
FORMOSOAP «SANITAS» («ΦΟΡΜΟΣΩΠ ΣΑΝΙΤΑΣ») Μοναδικὸν ἀντισηπτικόν, ἀφαιρεῖ τὴν κακὴν ὀσμὴν τῶν ποδῶν.
SEL DES FRUITS «SANITAS» (ΣΕΛ ΝΤΕ ΦΡΟΥΙ «ΣΑΝΙΤΑΣ») Ἰδεῶδες κατὰ τῆς δυσκοιλιότητος, παχυσαρκίας, γαστραλγιῶν καὶ τῶν ἐνοχλήσεων τοῦ ἐμμέτου καὶ τῆς ἐγκυμοσύνης.
EAU OXYGÉNÉ «SANITAS» (ΟΞΥΓΟΝΟΥΧΟΝ ΥΔΩΡ «ΣΑΝΙΤΑΣ») Διὰ χειρουργικὰς χρήσεις. (Σταθερᾶς συνθέσεως, ὡρισμένης περιεκτικότητος, τελείως οὐδέτερον, ἀνώτερον παντὸς ἄλλου).
SANITOR (ΣΑΝΙΤΟΡ) Τὸ τελειότερον καὶ ἀποτελεσματικώτερον ἐντομοκτόνον. Ἐξολοθρεύει τὰ ἔντομα (κουνούπια μυῖγες, κορέους, ψύλλους, σκόρον, κατσαρίδες κλπ.) καὶ τὰ ᾠά των.
PATE PHOSPHORÉE «SANITAS» (ΠΑΤ ΦΩΣΦΟΡΕ «ΣΑΝΙΤΑΣ») Καταστρέφει παντὸς εἴδους ποντικούς. Ζητεῖτε Μάρκαν «ΣΑΝΙΤΑΣ».
ΚΟΥΦΕΤΑ ΚΙΝΙΝΗΣ «ΣΑΝΙΤΑΣ» Ἐντὸς ὑαλίνων σωληναρίων ὑπὸ τὸν διαρκῆ ἔλεγχον τοῦ Χημείου τοῦ Ὑπουργείου Οἰκονομικῶν.
ΖΩΪΚΟΣ ΑΝΘΡΑΞ «ΣΑΝΙΤΑΣ» (Noir animal en pate et granulé) διὰ τὸν ἀποχρωματισμὸν οἴνων, ἐλαίων, σιροπίων διὰ Ζαχαροπλαστεῖα καὶ διὰ χημικὰς καὶ φαρμακευτικὰς χρήσεις. Ὑπέρτερος τοῦ Εὐρωπαϊκοῦ εἰς ἀποχρωστικὴν δύναμιν. Εἶνε πάντοτε νωπὸς καὶ τελείως ἄοσμος.
Ἐπίσης ἐν τοῖς ἐργοστασίοις τῆς Ἑταιρίας παρασκευάζονται ἅπαντα τὰ φαρμακοτεχνικὰ σκευάσματα, ἐκχυλίσματα, ἐνέσεις, ὀρροί, κομπριμέ, σακχαρόπηκτα κλπ. ἀκριβεστάτης περιεκτικότητος καὶ σύμφωνα μὲ τοὺς νόμους τοῦ Κράτους.
ΤΜΗΜΑ ΕΜΠΟΡΙΚΟΝ
Πλήρης καὶ μεγάλη παρακαταθήκη Χημικῶν καὶ Φαρμακευτικῶν Προϊόντων καὶ εἰδικοτήτων (SPECIALITES) τῶν καλυτέρων ἐν Εὐρώπῃ Ἐργοστασίων ὡς καὶ παντὸς Φαρμακευτικοῦ ἐξαρτήματος.
ΓΚΡΕΚΑ

ΑΙ ΣΥΓΚΟΙΝΩΝΙΑΙ

ΚΛΕΙΣΙΜΟΝ ΤΑΧΥΔΡΟΜΙΚΩΝ ΣΑΚΚΩΝ

ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ, 4)5)28

«Ὕδρα» 6 π.μ. Ἀργολικόν.
Ἰταλικὸν 8 π.μ. Ἰταλίαν.
Ἰταλικὸν 10 π. μ. Ρόδον, Κύπρον.
«Βύρων» 11 π.μ. Γιάφαν, Βηρυττόν.
Ἰταλικὸν 2 μ. μ. Πάτρας, Κέρκυραν, Ἰταλίαν.
«Σέριφος» 2 μ.μ. Δωδεκάνησα.
«Εὐστράτιος» 2 π.μ. Πὸρτ-Σαΐτ, Ἀλεξάνδρειαν.
«Ἕλση» 2 μ.μ. Χίον, Μυτιλήνην.
«Βικτωρία» 2 μ. μ. Λῆμνον, Δεδεαγάτς, Καβάλλαν
«Ἕλενα» 2 μ. μ. Ἡράκλειον, Ρέθυμνον, Χανιά.
«Πόπη» 2 μ. μ. Πάτρας, Ζάκυνθον, Ἀργοστόλιον, Ληξούριον.
«Τάσος» 2 μ.μ. Πάτρας, Λευκάδα, Πρέβεζαν, Πάργαν, Παξοὺς, Κέρκυραν.
«Ἄρης» 2 μ.μ. Πάτρας, Ἰθάκην, Κέρκυραν, Κόπραιναν, Ἀμφιλοχίαν.
«Ναυσικᾶ» 2 μ.μ. Κορινθιακόν
«Κεραυνὸς» 2 μ. μ. Χαλκίδα, Βόλον, Θεσσαλονίκην.
«Φρίντων» 2 μ.μ. Σῦρον, Τῆνον, Μύκονον, Ἀρμενιστήν, Εὔδηλον, Σάμον.
«Κέρκυρα» 2 μ. μ. Χαλκίδα, Βόλον, Θεσσαλονίκην, Καβάλλαν, Δεδεαγάτς.

ΠΡΟΣΕΧΕΙΣ ΑΝΑΧΩΡΗΣΕΙΣ
ΕΚ ΦΙΛΑΔΕΛΦΕΙΑΣ - Ν. ΥΟΡΚΗΣ
ΤΩΝ ΑΤΜΟΠΛΟΙΩΝ ΤΗΣ
AMERICA - LEVANT LINE Ltd (CUNARD)
ΔΙΑ ΠΕΙΡΑΙΑ - ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΝ
Μαΐου 23 Α)π RIVER ORONTES ἐκ Ν. Ὑόρκης
Ἰουνίου 20 Α)π RIVER TIGRIS » »
Τὸ Α)π RIVER DELAWARE ἀναμένεται εἰς τὸν λιμένα μας περὶ τὰς 20 Μαΐου.
Οἱ Πράκτορες:
Θ. ΜΠΟΒΕΝ ΡΗΖ & Σια Λτδ
Ἐν Πειραιεῖ Μέγαρον Γιαννουλάτου
Τηλ. 1.76

ΚΟΖΟΥΛΙΤΣ ΛΑΪΝ
ΚΑΤ' ΕΥΘΕΙΑΝ ΝΕΑΝ ΥΟΡΚΗΝ
«ΣΑΤΟΥΡΝΙΑ»
τὴν 24 Μαΐου ἐκ Πατρῶν κατ' εὐθεῖαν ΝΕΑΝ ΥΟΡΚΗΝ.
«ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΟΥΪΛΣΩΝ»
τὴν 7ην Ἰουνίου ἐκ Πατρῶν κατ' εὐθεῖαν ΝΕΑΝ ΥΟΡΚΗΝ.
Δεχόμεθα ἐπιβάτας ὅλων τῶν θέσεων καὶ ἐμπορεύματα. Πληροφορίαι καὶ εἰσιτήρια παρέχονται παρὰ τοῖς Γενικοῖς Ἀντιπροσώποις διὰ τὴν Ἑλλάδα καὶ Ἀνατολήν, Γ. ΜΟΡΦΥ καὶ ΥΙΟΣ—ΚΡΩΒΒ καὶ ΣΤΙΒΕΝΣ: Ὁδὸς Ἁγίου Ἀνδρέου Πάτραι.
Πλατεῖα Καραϊσκάκη Πειραιεύς.
Μόνον τὰ παρὰ τῶν ἀνωτέρω Γενικῶν Ἀντιπροσώπων τῆς ΚΟΖΟΥΛΙΤΣ - ΛΑΪΝ ἐκδιδόμενα εἰσιτήρια θ' ἀναγνωρίζωνται ἐν τῷ ἀτμοπλοίῳ.
ΣΗΜ. Πάντες οἱ ἐπιβάται δέον νὰ εὑρίσκωνται εἰς Πάτρας τοὐλάχιστον μίαν ἡμέραν πρὸ τῆς ἀναχωρήσεως τῶν ἀτμοπλοίων πρὸς διεκπεραίωσιν τῶν διατυπώσεων.

ΜΙΚΡΑΙ ΑΓΓΕΛΙΑΙ

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ

ΠΩΛΕΙΤΑΙ παρὰ τὴν στάσιν Λεβίδου Καπαυλις πολυτελεστάτη ἐκ 12 δωματίων, γκαράζ καὶ κῆπου ἐκ Π. Τ. 2.300 κατάλληλος καὶ διὰ κλινικήν. Πληροφορίαι τμῆμα Ἐπαρχιῶν τῆς «Πρωΐας» 6—8 μ.μ. Μεσῖται ἀποκλείονται.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ αὐτοκίνητον RENAULT 10 ἵππων ἀνοικτὸν 5 θέσεων ἐν καλλίστῃ καταστάσει, κατάλληλον διὰ ταξί. Πληροφορίαι ὁδὸς Ρεθύμνης 9.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ αὐτοκίνητον Κρίσλερ ἑξακύλινδρον, ἀνοικτόν, 5 θέσεων. Πληροφορίαι Στοὰ Μελᾶ ὁδὸς Ἑρμοῦ.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ εἰς συμφέρουσαν τιμὴν σαλονάκι διὰ κυρίαν ἀπὸ ξύλον λεμονιᾶς μαρκετερί ἐπενδεδυμένον μὲ μπροσὲ φυστικί. Πληροφορίαι παρὰ τῷ θυρωρῷ τῆς οἰκίας Κηφισσίας 2.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ Τυπογραφεῖον καὶ Βιβλιοδετεῖον ὁλόκληρον ἢ τμηματικῶς ἢ ζητεῖται συνεταῖρος, προτιμᾶται τυπογράφος. Πληροφορίαι Ραφεῖον Γ. Φώτη, Σόλωνος 109.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ ἓν μέγα δωμάτιον μετὰ διαδρόμου καὶ ἰδιαιτέρας εἰσόδου εἰς τὸν τρίτον ὄροφον τῆς Στοᾶς Πεσμαζόγλου ἀντὶ δραχμῶν χιλίων πεντακοσίων (1500) μηνιαίως.

Πληροφορίαι παρὰ τῷ κ. Ν. Χούντρᾳ δικηγόρῳ, Στοὰ Πεσμαζόγλου, 11—12 π. μ. καθ' ἑκάστην.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ ἐντὸς τῆς Στοᾶς Πεσμαζόγλου ἓν ἰσόγειον δωμάτιον παραδιδόμενον ἀμέσως μετ' ἰδιαιτέρας εἰσόδου ἀντὶ 1200 δρχ. μηνιαίως.

Πληροφορίαι παρὰ τῷ κ. Νικ. Χούντρᾳ δικηγόρῳ, Στοὰ Πεσμαζόγλου, 11—12 π.μ. καθ' ἑκάστην.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ διαμέρισμα ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Λυκαβηττοῦ ἐξ ἓξ δωματίων πολυτελῶς ἐπιπλωμένων μετὰ τηλεφώνου, λουτροῦ καὶ λοιπῶν χρειωδῶν. Πληροφορίαι καθ' ἑκάστην 10—11 π.μ. ξενοδοχεῖον «Κάπρι» ὁδὸς Βαλαωρίτου 9, δωμάτιον ἀρ. 20.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ παραδιδόμενον ἀμέσως ἰσόγειον κατάστημα διαστάσεων 10Χ4 1/2 μέτρων ἐν τῇ Στοᾷ Πεσμαζόγλου.

Πληροφορίαι παρὰ τῷ δικηγόρῳ κ. Νικ. Χούντρᾳ, Στοὰ Πεσμαζόγλου, 11—12 π. μ. καθ' ἑκάστην.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ δωμάτια μετ' ἐπίπλων. Πληροφορίαι ὁδὸς Κεραμεικοῦ 105, πάροδος ἀδιέξοδος ἀριθ. 8.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ ἐν ὅλῳ ἢ ἐν μέρει γκαράζ, ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Πατριάρχου Ἰωακεὶμ κατάλληλον διὰ ὀκτὼ αὐτοκίνητα, μετ' ἐργοστασίου 8Χ6 τ.μ. (δυναμένου νὰ χρησιμεύσῃ καὶ ὡς ἀποθήκη) καὶ εὐρυχώρου αὐλῆς.

Πληροφορίαι παρὰ τῷ δικηγόρῳ κ. Νικ. Χούντρᾳ, Στοὰ Πεσμαζόγλου, 11—12 π. μ. καθ' ἑκάστην καὶ παρὰ τῷ θυρωρῷ τῆς ἐπὶ τῆς λεωφ. Κηφισσίας οἰκίας Πεσμαζόγλου.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ δύο δωμάτια μετὰ χωριστῆς εἰσόδου εἰς τὸ πρῶτον πάτωμα τῆς Στοᾶς Πεσμαζόγλου ἀντὶ μηνιαίου μισθώματος δύο χιλιάδων πεντακοσίων (2.500) δραχμῶν.

Πληροφορίαι παρὰ τῷ κ. Ν. Χούντρᾳ δικηγόρῳ, Στοὰ Πεσμαζόγλου, 11—12 π. μ. καθ' ἑκάστην.

ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ

ΖΗΤΕΙΤΑΙ ὑπηρέτρια Ζωοδόχου Πηγῆς 9 κάτω πάτωμα.

ΖΗΤΕΙΤΑΙ μικρὰ μονοκατοικία δύο δωματίων ἐν Παλαιῷ Φαλήρῳ δι' ὁλόκληρον τὸ ἔτος. Πληροφορίαι Λογιστήριον «Πρωΐας».

Τὸ νέον μυθιστόρημα τῆς «Πρωΐας»

«Μία Τιμία Γυναῖκα»

Ἀνρὶ Μπορντὼ

(Συνέχεια ἐκ τοῦ προηγουμένου)

—Τί θέλει τώρα κι' αὐτός; διηρωτᾶτο ἡ Βέρθα, μόλις συνελθοῦσα ἐκ τοῦ τρόμου της.

—Κατώρθωσεν ἐπὶ τέλους νὰ τῆς ψιθυρίσῃ εἰς τὸ αὐτὶ τὴν παραπονετικὴν αὐτὴν ἐρώτησιν:

—Φεύγομεν; Εἶμαι ἕτοιμος.

—Ὄχι, τοῦ εἶπεν ἐκείνη μὲ ἀνακούφισιν. Θὰ μείνωμεν. Ποιὸς σκέπτεται γιὰ ἀναχώρησιν; Παίζω κροκέ.

—Ἆ!...

Καὶ πρὸ τῆς γυναικείας παλιμβουλίας ἔκυψε τὸ κεφάλι μὲ ἐγκαρτέρησιν.

Ἡ Βέρθα δὲν εἶχε πλέον κανένα λόγον νὰ φύγῃ. Ἤθελεν, ἀπεναντίας, ν' ἀποτελειώσῃ τὴν κατατρόπωσιν τῶν ἀντιπάλων της. Εἶχε καθησυχάσει ἐξ ἴσου ταχέως, ὅσον καὶ ταχέως εἶχε τρομοκρατηθῆ, ὥστε δὲν ἐδίστασε νὰ καλέσῃ τὸν Πὼλ Φερρίἐ εἰς βοήθειάν της, ὡς ἐπιδέξιον παίκτην, καὶ ἔστειλε ἀλύπητα μιὰν μπάλλαν εἰς μίαν συστάδα θάμνων.

—Βλέπεις, ποῦ εἶπεν, ἐνῷ ἐκεῖνος ἔψαχνε τὸν θάμνον, διότι δὲν ἠδύνατο νὰ μὴ παίξῃ μαζί της χωρὶς νὰ παρατηρηθῇ ἀπὸ τοὺς ἄλλους.

Ἐκεῖνος ἔκαμνε ὅτι δὲν ἐκατάλαβε.

—Ὄχι, δὲν τὴν βλέπω.

Ἀνασηκώνουσα λιγάκι τὸ μὼβ φόρεμά της, λόγῳ τοῦ χόρτου, ἔδειξε τῆς ὀξ καλτσες της, τοὺς λεπτοὺς ἀστραγάλους της καὶ τὴν ἀρχὴν τῶν εὐτόρνων κνημῶν της.

—Δὲν πρόκειται γιὰ τὴν μπάλλα μου. Μὴ βιάζεσαι νὰ τὴν ξαναβρῇς.

—Νά την! εἶπεν ἐκεῖνος θριαμβευτικά.

Ἀλλ' ἐκείνη τὴν ἀπώθησε μὲ τὸ μικρό της πόδι.

—Ἀδέξιε! Περίμενε λοιπόν!... Ἔχω νὰ σοῦ ὁμιλήσω.

—Ἀκούω.

—Αὐτὴν τὴν φορὰν ἔχεις ἐπὶ τέλους τὴν ἀπόδειξιν. Ἡ Ζερμαὶν δὲν ξεύρει τίποτε. Καὶ κανεὶς δὲν θὰ πιστεύσῃ πειὰ τίποτε. Εἴμεθα ἀσφαλεῖς. Δὲν φοβᾶμαι πειά. Ὥστε...

—Ὥστε;

—Πηγαίνω τὴν Τρίτην στὴ Γενεύη. Ἔλα νὰ μὲ συναντήσῃς.

—Δὲν μπορῶ.

—Μὲ τὶς δικές σου πάντα μιὰ πρόφασι.

Τὴν ἐκύτταξε εἰς τὰ μάτια καὶ ἀπήντησεν, ἔκπληκτος καὶ ὁ ἴδιος, ἀπὸ τὴν ἀπάντησίν του. Δὲν ἦτο πλέον τώρα ἕνας ἄλλος ἄνθρωπος;

—Καλά! Ἀλλὰ δὲν τὸ θέλω.

—Ἆ! τότε διαφέρει.

Ἐκείνη ἐξέσπασε σὲ ἕνα νευρικὸ γέλιο καὶ ἐψιθύρισε ἀνάμεσα στὰ δόντια της:

—Ἡ ἐρωμένες περνοῦν. Ἡ γυναῖκα μένει.

Καὶ ἐπειδὴ ἐκεῖνος δὲν ἀπήντα τίποτε, φουρκισμένη, ἐπρόσθεσε:

—Ὅταν κανεὶς ἀγαπᾷ τὴν γυναῖκα του, δὲν γυρεύει περιπέτειες, ἀγαπητέ μου!

Θὰ ἠδύνατο νὰ τῆς ἀπαντήσῃ: «Δὲν τὰς ἐγύρευα ἐγὼ» καὶ τοῦ ἦλθεν ἡ φράσις αὐτὴ ἕως τὰ χείλη, ἀλλὰ συνεκρατήθη. Τοῦ ἤρκει ὅτι τὰ εἶχε χαλάσει μαζί της. Δὲν ἐκρατοῦσε κἂν κακία δι' ἐκείνην ποῦ τόσον γρήγορα ἐβιάζετο νὰ λησμονήσῃ. Ἦτο θυμωμένος μὲ τὸν ἑαυτόν του!

Ἐκείνη ἔψαξε νὰ βρῇ κάποιον πρακτικὸν λόγον, πρὶν τὸν ἀφήσῃ.

—Δὲν ἀλλάζει κανεὶς ὅπως θέλει, οὔτε ὅταν θέλῃ. Θὰ ἐξακολουθήσετε ν' ἀγαπᾶτε τὴν γυναῖκά σας, ἀπατῶν αὐτήν.

—Σᾶς παρακαλῶ...

—Ναί, γιατί τὸ ἔχετε μέσα στὸ αἷμά σας. Καὶ θὰ μὲ ἀποζητήσετε.

Ἐκείνη ἀπεμακρύνθη πρώτα καὶ ὁ Πὼλ τὴν ἐκύτταξε ὅπως ἔφευγε. Πράγματι ἄξιζε νὰ τὴν ἀποζητήσῃ.

Κατὰ τὴν ἐπιστροφήν, μέσα εἰς τὸ ἀνοικτὸ ἀμάξι, ποῦ τοὺς ἐπήγαινε ἀπὸ τὴν δενδροστοιχίαν τῶν πλατάνων, ὅπως πάντοτε αἰνιγματώδης ἡ Ζερμαίν, παρετήρει ἀνάμεσα ἀπὸ τὰ δένδρα εἰς τὴν φωτόλουστον λίμνην, δύο κύκνους ποῦ ἐγλυστροῦσαν ἀκίνητοι, καὶ τῶν ὁποίων ἡ λευκότης ἐσκεπάζετο ἀπὸ τὴν χρυσὴν ἀνταύγειαν, ἐσκέφθη ὅτι ἡ ἰδιοτροπία του εἶχε κρατήσει ὅσον καὶ τὸ διάστημα τὸ μεταξὺ τῶν δύο ἑορτῶν τῆς Νομαρχίας. Ἡ μία εἶδε τὴν ἄνθησί της, ἡ δευτέρα τὸ τέλος της. Προσεπάθησε νὰ πάρῃ τὸ χέρι τῆς γυναικός του. Ἐκείνη δὲν τὸ ἀπέσυρε, ἀλλὰ τὸ ἐνοιωσε νὰ τρέμῃ μέσα στὸ δικό του.

—Τί ὡραία ποῦ εἶνε ἀπόψε! τῆς εἶπε γλυκά.

Ἐκείνη ἐσήκωσε πρὸς αὐτὸν τὰ μάτια της, ποῦ ἐγέμιζε μιὰ μπλὲ σκιά. Ἦταν γεμάτα δάκρυα ποῦ δὲν ἔτρεχαν. Καὶ τὰ ἔστρεψε ἀπὸ τὴν ἄλλη μεριὰ σιωπηλή.

—Δὲν θέλει νὰ μιλήσῃ, ἐσκέφθη, καὶ πρέπει νὰ μιλήσῃ. Ἡ ἀγάπη μου μόνη θὰ τὴν ὑποχρεώσῃ καὶ θὰ ἐπιτύχῃ τὴν συγγνώμην μου...

VII

Μία ἀνδρικὴ καρδιὰ

Τὴν ἐπομένην τοῦ γκάρντεν-πάρτυ τῆς Νομαρχίας, ὅταν ὁ Πὼλ Φερριὲ ἀφοῦ ἐγευμάτισε μόνος καὶ γρήγορα εἰσῆλθεν εἰς τὸ γραφεῖόν του διὰ νὰ περιμένῃ τοὺς πελάτας του—ἐπειδὴ ἦτο ἡ ἡμέρα ποῦ ἐδέχετο—δὲν ἐπανεῦρε τὰς ἐντυπώσεις τῆς προηγουμένης ἡμέρας καὶ ἐδοκίμασε ἀπεναντίας μίαν ἀπέχθειαν διὰ τὸ μέλλον του, τὴν ζωήν του, αὐτοῦ τοῦ ἰδίου.

Ἐπί τινας στιγμάς, εἰς τὸν γεμᾶτον κόσμον κῆπον, ὅπου ἡ σύζυγός του εἶχε δείξει τόσον θάρρος, ποῦ τοὺς ἔσωσε ἀπὸ τὸ σκάνδαλον καὶ ἐξησφάλιζε τὴν οἰκιακήν του γαλήνην, εἶχεν ἀναπνεύσει ἕνα νέον ἀέρα. Δὲν ἦτο πειὰ ὁ ἴδιος ἄνθρωπος. Μὲ τί εὐκολίαν εἶχε ἀποδιώξει τὴν κυρίαν ντὲ Σεράν, ποῦ εἶχε τὴν ἀξίωσιν νὰ ξαναρχίσῃ τὴν «ἀνουσιλίτσα» ἐκείνη, τὴν ἱστορίαν τοῦ σπιτιοῦ του φύλακος! Ἀπὸ τοῦδε καὶ εἰς τὸ ἑξῆς, ἡ ζωή του θὰ ἦτο πλήρης εὐθύτητος, ὁμοιόμορφος, ἁπλῆ, ἀνάμεσα εἰς τὴν γυναῖκά του, τὰ παιδιά του, τὴν ἐργασίαν του, μία ζωὴ χωρὶς ψέμματα μὲ λίγα λόγια. Καὶ ἰδοὺ ὅτι ἐπανευρίσκε τὸν ἑαυτόν του ὅπως ἦτο, ἕνας ἀνθρωπάκι δεμένος μὲ τὴν ἀπόλαυσιν, παρὰ τὴν ἐπιφανειακὴν κανονικότητα τῆς ζωῆς του, ἀλλάζων κατὰ τὰς περιστάσεις καὶ ὑπολογίζων τὰς τυχαίας εὐνοίας. Ναί, ἦτο πράγματι αὐτός, ὁ Πὼλ Φερριέ, ποῦ ἐθαύμαζον εἰς τὸ δικαστήριον καὶ ἀνεζήτουν αἱ γυναῖκες, ποῦ ἐκαμάρωναν ὅλοι διὰ τὴν εὐθυμίαν του καὶ ἐζήλευε καθένας διὰ τὴν ἐπιτυχίαν τῆς ζωῆς του καὶ τὴν συνέχισιν τῆς εὐτυχίας του καὶ ποῦ δὲν ἦτο παρὰ ἕνα ἀνθρωπάκι! Ποτὲ του ὡς τώρα δὲν τὸ εἶχεν ἀντιληφθῆ.

(Ἀκολουθεῖ)

Τὸ Περιθώριον τῶν Γεγονότων

ΚΥΒΕΡΝΗΣΙΣ ΚΑΙ Ο ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ Τὸ ἔγγραφον, τὸ ὁποῖον ἀπηύθυναν αἱ ἐν Πειραιεῖ ἀσφαλιστικαὶ καὶ ἀ[illegible]λοϊκαὶ ἑταιρεῖαι πρὸς τὰ δύο ἁρ[illegible] ὑπουργεῖα καὶ διὰ τοῦ ὁποίου ἐκ[illegible]εται ἡ πραγματικὴ κατάστασις τοῦ [illegible]ένος Πειραιῶς, πρέπει ν' ἀφυπνίσῃ [illegible] κυβέρνησιν πρὸς τὴν ἀντίληψιν [illegible] πραγματικωτάτου κινδύνου, τὸν ὁ[illegible] διατρέχει ὁ πρῶτος τῆς Ἑλλάδος [illegible] ἐὰν ἡ κατάστασις αὐτὴ παραταθῇ. Χίλιαι διακόσιαι κλοπαὶ ἐμπορευ[illegible] ἐντὸς ἑνὸς μόνον δεκαμήνου, ἡ [illegible]ρασυνσις τῶν κομιστῶν, ἡ αὐθαι[illegible] τῶν ἐργατῶν τοῦ Τελωνείου, τὸ [illegible]νές, ὅτι 107 ἐργάται τοῦ λιμένος [illegible] ἑπτὰ μόνον μηνῶν ἐπώλησαν τὰς [illegible] των ἀντὶ 1.600.000 δραχμῶν, ὁμι[illegible] εὐγλώττως περὶ τοῦ κινδύνου τού[illegible] καὶ χαρακτηρίζουν τὴν κρατοῦσαν [illegible]εστάτην κατάστασιν, ἡ ὁποία ἀναγ[illegible] τὰς ἀσφαλιστικὰς ἑταιρείας καὶ [illegible] ξένας ἀτμοπλοΐας νὰ σκεφθοῦν περὶ [illegible]ποφυγῆς τοῦ λιμένος αὐτοῦ εἰς τὸ [illegible].

[illegible]τι ἡ κατάστασις τοῦ λιμένος εἶνε [illegible]αύτη ὅλοι τὸ γνωρίζομεν καὶ δὲν εἶ[illegible] ἡ πρώτη φορά, καθ' ἣν ὁ Τύπος ἠ[illegible]λήθη μὲ τὴν κατὰ σύστημα ὠργα[illegible]μένην κλοπὴν τῶν ἐμπορευμάτων, [illegible] τὴν τυραννίαν τῶν λεμβούχων, μὲ [illegible] ἐμπορίαν τῶν τόσον προσοδοφόρων [illegible] τῶν κομιστῶν, μὲ τὸν περίερ[illegible] σύνδεσμον τῶν ἐργατῶν τοῦ Τε[illegible]νείου εἰς βάρος τοῦ ἐμπορίου τοῦ λι[illegible]. Ἀλλ' ἡ Κυβέρνησις, ἡ ὁποία [illegible]φειλε νὰ γνωρίζῃ καλύτερον παντὸς [illegible] τὴν κατάστασιν αὐτὴν καὶ ἡ ὁ[illegible] δὲν ἔλαβε καμμίαν σοβαρὰν μέρι[illegible] διὰ νὰ τὴν τερματίσῃ, θὰ εἶνε ἀ[illegible]τως ὑπεύθυνος ἐὰν καὶ κατόπιν [illegible] τόσον σαφοῦς προειδοποιήσεως τῶν [illegible]μπλοϊκῶν καὶ ἀσφαλιστικῶν ἑται[illegible] δὲν σπεύσῃ νὰ πράξῃ ὅ,τι ὠφεί[illegible] νὰ εἶχε πράξει πρὸ πολλοῦ, ἄνευ [illegible] τοιαύτης ὠθήσεως. Πολὺ φοβούμε[illegible] ἐν τούτοις, ὅτι ἡ Κυβέρνησις αὐτή, [illegible] τόσον ἄβουλος προκειμένου νὰ λύσῃ [illegible] ζήτημα τῶν δύο σωμάτων ἀσφαλεί[illegible] ἡ ἀναξιώτατα ἀνίκανος ν' ἀρνηθῇ [illegible] ἄδειαν της διὰ τὸ αἶσχος τῶν ὑ[illegible]πείων ρουλεττῶν κατὰ τὰς μεγάλας [illegible]ρτάς, ἡ ἀχαρακτηρίστως ἄτολμος νὰ [illegible]ρίσῃ τὸ ἄγος τῶν ἐργατῶν Τελω[illegible] Πειραιῶς, θὰ εἶνε ἀνίκανος νὰ [illegible]κινηθῇ καὶ ἀπὸ τὴν ὑπόδειξιν αὐ[illegible], τὴν ὁποίαν καμμία κυβέρνησις, [illegible]μένη ἑαυτήν, δὲν θὰ καθίστα δυ[illegible] διὰ τῆς ἀδιαφορίας της, χάρις [illegible] τὴν ὁποίαν ἐδημιουργήθη ἡ ἐν λό[illegible] κατάστασις.

ΠΥΡΟΣΒΕΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ Μία νέα πυρκαϊὰ εἰς τὸ μᾶλλον πυκνοκατῳκημένον σημεῖον τῆς πόλεως, ἐπὶ ὁδοῦ Ἐμπορικῆς, ἀπέδειξε χθές, διὰ μίαν ἀκόμη φοράν, τὴν οἰκτρὰν κατάστασιν τῶν πυροσβεστικῶν μας ὑπηρεσιῶν. Καὶ ὅμως τίποτε δὲν γίνεται διὰ νὰ ἀποκτήσῃ ἡ πρωτεύουσα, πόλις ἤδη μεγάλη, μίαν πυροσβεστικὴν ὑπηρεσίαν ἀνάλογον πρὸς τὴν ἀνάπτυξίν της καὶ τὰς ἀνάγκας της. Ἡ Κυβέρνησις εἰς τὸ ζήτημα τοῦτο φαίνεται ὅτι ἔχει τὴν γνώμην ὅτι αἱ ἀντλίαι ὑφίστανται μόνον διὰ τὴν διάλυσιν ὀχληρῶν διαδηλώσεων καὶ ὅτι ἐφ' ὅσον ἐπαρκοῦν δι' αὐτό, παρ' ὅλην τὴν [illegible]ρροήν τῶν σωλήνων των, ἠμποροῦν ν' ἀποτεφροῦνται ἑκάστοτε μερικὰ κτίρια.

ΤΟ ΤΜΗΜΑ ΔΕΔΕΑΓΑΤΣ-ΟΡΕΣΤΕΙΑΔΟΣ *Εἰς τὸ τμῆμα Δεδέαγατς-Ὀρεστιάδος τῆς γραμμῆς τῶν Ἀνατολικῶν Σιδηροδρόμων, τὸ ὁποῖον, ὡς γνωστόν, ἐκμεταλλεύεται Γαλλικὴ Ἑταιρεία, δὲν ὑπάρχει τοπικὴ ἁμαξοστοιχία διὰ τὴν ἐξυπηρέτησιν τῶν μελλόντων νὰ μεταβοῦν ἐξ Ἀλεξανδρουπόλεως εἰς Ὀρεστειάδα. Καὶ ὑποχρεοῦνται αὐτοὶ νὰ διανυκτερεύουν μέχρι τῆς 3ης πρωϊνῆς, ἐν ἀναμονῇ τῆς διεθνοῦς ἁμαξοστοιχίας, ἡ ὁποία διέρχεται κατ' ἐκείνην τὴν ὥραν. Ἡ Ἑταιρεία τῶν Ἀνατολικῶν Σιδηροδρόμων δὲν καταρτίζει τοπικὴν ἁμαξοστοιχίαν χάριν οἰκονομίας. Ἀλλά, καίτοι τὸ τμῆμα ἐκεῖνο τῆς γραμμῆς δὲν ἀνήκει εἰς τὸ Κρατικὸν δίκτυον τῶν σιδηροδρόμων, πάντως διέρχεται δι' Ἑλληνικοῦ ἐδάφους καὶ ἡ Ἑταιρεία θὰ ἔπρεπε νὰ μὴ ἀδιαφορῇ διὰ τὰς ἀνάγκας τῆς τοπικῆς συγκοινωνίας τῶν Ἑλλήνων κατοίκων.*

ΤΑ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΚΑ ΔΙΑΤΑΓΜΑΤΑ Ἀνεκαλύφθη ἐπὶ τέλους, ὅτι ἡ διατύπωσις τῶν Διαταγμάτων κατὰ τὸν παλαιὸν τύπον «ψηφισάμενοι ὁμοφώνως μετὰ τῆς Βουλῆς κ.λ.π.», δὲν εἶνε νόμιμος, καθ' ὅτι, κατὰ τὸ νέον Σύνταγμα, ὁ Πρόεδρος τῆς Δημοκρατίας δὲν ψηφίζει μετὰ τῆς Βουλῆς, ἀλλ' ἁπλῶς θέτει εἰς ἐκτέλεσιν τὰ ψηφισθέντα. Καὶ ἐξηγεῖται ἀπὸ τοὺς νομομαθεῖς τῆς Δημοκρατίας ὅτι τὰ μέχρι τοῦδε ὑπὸ τὸν ἀνωτέρω τύπον Διατάγματα εἶνε μορφῆς «μοναρχικῆς», καίτοι, διὰ λόγους πρακτικούς, δὲν θὰ ἐγερθῇ ἀμφισβήτησις τοῦ κύρους των. Ἡ Δημοκρατία κατεσκευάσθη μὲ τόσον προχειρολόγον σπουδήν, διὰ τοὺς γνωστοτάτους λόγους καὶ ἀπὸ τόσον ἐμπειρικὰ συνεργεῖα, ἐν εἴδει βιαστικοῦ ὑποστέγου συζυγαρχίας ἢ ὄρχου αὐτο κινήτ[illegible], ὥστε νὰ εἶνε δυναταὶ πολλαὶ παρ[illegible]οιαι κωμικαὶ ἀνακαλύψεις. Οἱ κατασκευασταί της, ὅμως, δὲν ἦτο δυνατὸν παρὰ νὰ ἐνεργήσουν κατὰ τὴν εἰδικὴν ἐμπειροτεχνίαν των. Τόσα ἐγνώριζαν οἱ ἄνθρωποι.

ΤΟ ΑΝΑΛΟΓΟΥΝ ΕΙΣ ΑΥΤΟΥΣ Εἶναι γνωστόν, ὅτι, συνεπείᾳ τῶν σεισμῶν τῆς Κορίνθου, ἀρκετοὶ Κορίνθιοι πρόσφυγον εἰς συγγενεῖς των ἐγκατεστημένους ἐνταῦθα, παρὰ τοῖς ὁποίοις καὶ στεγάζονται ἔκτοτε καὶ θὰ ἐξακολουθοῦν νὰ στεγάζωνται ἐπὶ μακρόν. Μερικοὶ ἰδιοκτῆται οἰκιῶν, εἰς τὰς ὁποίας προσετέθησαν τοιουτοτρόπως νέοι ἔνοικοι, ἤγειραν ἤδη ἀξιώσεις κατὰ τῶν ἐνοικιαστῶν των ἐπὶ παραβάσει τῶν ἀρχικῶν ὅρων τοῦ μισθώματος καὶ ὁμιλοῦν περὶ περιπτώσεως ἄρσεως τοῦ ἐνοικιοστασίου διὰ τὸν λόγον τοῦτον. Νομίζομεν, ὅμως, ὅτι τοῦτο δὲν πρέπει νὰ ἐπιτραπῇ. Εἰς τὴν ὅλην πανελλήνιον προσπάθειαν πρὸς ἀνακούφισιν τῆς θέσεως τῶν σεισμοπαθῶν συμπεριλαμβάνεται καὶ ἡ στέγασις ὅσων ἔχουν οἰκείους εἰς ἄλλας πόλεις. Καὶ οἱ ἰδιοκτῆται πρέπει ν' ἀναδεχθοῦν προθύμως καὶ αὐτοὶ τὸ εἰς αὐτοὺς ἀναλογοῦν — τὸ ὁποῖον συνίσταται, ἁπλούστατα, εἰς τὸ νὰ μὴ ἐγείρουν καμμίαν ἀξίωσιν διὰ τὴν προσαύξησιν αὐτὴν τῶν ἐνοίκων —ἐφ' ὅσον, ἐννοεῖται, δὲν πρόκειται περὶ ψευδῶς ἐμφανιζομένων ὡς σεισμοπαθῶν.

ΟΙ ΣΕΙΣΜΟΙ Ἀπὸ τὴν χθεσινὴν ἀνακοίνωσιν τοῦ κ. Δ. Αγινήτου εἰς τὴν Ἀκαδημίαν διὰ τοὺς σεισμούς, πληροφορούμεθα, ὅτι εὑρισκόμεθα ἀκόμη εἰς τὴν ἀρχὴν περιόδου ἐντόνου δράσεως σεισμικῆς εἰς τὴν νοτιοανατολικὴν Εὐρώπην καὶ τὸ συναφὲς τμῆμα τῆς Μεσογείου. Τοῦτο ἐπιμαρτυρεῖ ἐπικαίρως καὶ ἡ σημειωθεῖσα χθὲς παρὰ τῶν σεισμογράφων νέα ἰσχυρὰ δόνησις ἐκ Μικρᾶς Ἀσίας, περὶ τῆς ὁποίας μέχρι τῆς στιγμῆς αὐτῆς δὲν ὑπάρχουν τηλεγραφικαὶ ἐπιβεβαιώσεις. Πάντως εἶναι προτιμότερον νὰ γνωρίζωμεν ὅτι ἡ πιθανότης τῆς ἐξακολουθήσεως τῶν σεισμῶν εἰς τὴν περιοχήν μας δὲν ἐξηντλήθη ἀκόμη, παρὰ νὰ φανῇ ἡ ἐνδεχομένη συνέχισίς των ἀπροσδόκητος.

ΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΤΟΥ ΕΙΚΟΣΙΤΕΤΡΑΩΡΟΥ

Η ΜΕΓΑΛΗ ΕΟΡΤΗ ΤΟΥ ΛΥΚΕΙΟΥ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΙΔΩΝ ΕΙΣ ΤΟ ΣΤΑΔΙΟΝ

(Μὲ ποσοστὰ ἐκ τῶν καθαρῶν εἰσπράξεων ὑπὲρ τῶν σεισμοπαθῶν)

Εἰς τὰς 13 Μαΐου ἡμέραν Κυριακὴν καὶ ὥραν 4 1)2 μ. μ. δίδεται εἰς τὸ Στάδιον ἡ μεγάλη ἐτησία ἑορτὴ τοῦ Λυκείου τῶν Ἑλληνίδων. Ἐφέτος ἐξαιρετικὰ ἡ ἑορτὴ θὰ παρουσιάσῃ ὄχι μόνον Ἑλληνικοὺς χοροὺς ἀλλὰ καὶ ὡραίας εἰκόνας μὲ θέματα ἐκ τῶν κυριωτέρων ἐποχῶν τοῦ μεγάλου καὶ ὡραίου παρελθόντος τῆς Φυλῆς.

Ποσοστὰ ἐκ τῶν καθαρῶν εἰσπράξεων τῆς ἑορτῆς θὰ διατεθοῦν ὑπὲρ τῶν σεισμοπαθῶν.

Αἱ θέσεις πρώτης τάξεως, ἠριθμημέναι θὰ κρατοῦνται εἰς τὸ Λύκειον ἀπὸ αὔριον.

(Ἐκ τοῦ Γραφείου)

Η ΠΛΗΡΩΜΗ ΤΟΥ ΣΥΜΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΟΥ ΜΗΤΡΩΟΥ

Ποῖαι Κοινότητες θὰ πληρωθοῦν Δευτέραν, Τρίτην καὶ Τετάρτην

Ἀρχομένης ἀπὸ τῆς Δευτέρας, 7ης τρέχοντος μηνὸς τῆς πληρωμῆς τῶν ἀποζημιώσεως εἰς τοὺς δικαιούχους τοῦ συμπληρωματικοῦ μητρῴου ὑπὸ τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης διὰ τῶν ἐν Ἀθήναις Συνεργείων αὐτῆς τῶν λειτουργούντων ἐν τῷ κτιρίῳ τῆς ὁδοῦ Γ' Σεπτεμβρίου 146 (Β' πάτωμα) καὶ τοῦ ἐν Πειραιεῖ ὑποκαταστήματος αὐτῆς.

Ἡ Ἐθνικὴ Τράπεζα τῆς Ἑλλάδος γνωστοποιεῖ τὰ ἀκόλουθα

Τὴν Δευτέραν, Τρίτην καὶ Τετάρτην, 7ην, 8ην καὶ 9ην Μαΐου ἐ.ἔ. θὰ καταβληθῶσιν ἐν Ἀθήναις καὶ Πειραιεῖ αἱ ἀποζημιώσεις τῶν δικαιούχων τῶν καταγομένων ἀπὸ τὰς κάτωθι κοινότητας:

Ἀγγελοχωρίου	ἐπαρχίας Καλλιπόλεως
Ἀναμοὺρ	» Ταρσοῦ καὶ Ἀδάνων
Αἴνου	» Αἴνου
Ἀλισσὰρ	» Κολωνίας
Ἀκκιοὶ	» Ἀννέων
Ἀμπαρλῆ	ἐπαρχία Δέρκων
Ἀζιζιὲ	ἐπαρχία Ἡλιουπόλεως
Αὐλιανης—Σαρπίσκια	ἐπαρχία Χαλδείας

Οἱ δικαιοῦχοι, ὡς ἐδηλώθη ἤδη θὰ εἰσπράττωσι μόνον τ' ἀναλογοῦντα εἰς τὸ ποσοστὸν τῆς ἀποζημιώσεώς των μετρητά, διὰ δὲ τὰς ἀναλογούσας ὁμολογίας των θὰ λαμβάνωσι μίαν προσωρινὴν ἀπόδειξιν τῆς Τραπέζης τὴν ὁποίαν πρέπει νὰ φυλάττωσι καλῶς οὕτως ὥστε ὅταν ἐκτυπωθῶσιν αἱ ὁμολογίαι καὶ κληθῶσιν ἐκ νέου ὑπὸ τῆς Τραπέζης διὰ νὰ τὰς παραλάβωσι νὰ προσαγάγωσιν αὐτοπροσώπως τὴν προσωρινὴν αὐτὴν ἀπόδειξιν διὰ νὰ λάβωσι τὰς ὁμολογίας των.

Πρέπει νὰ ἐννοηθῇ καλῶς ὅτι ἡ ἀπόδειξις αὐτὴ δὲν εἶνε ἐμπορεύσιμος καὶ δὲν πρέπει οἱ δικαιοῦχοι νὰ τὴν πωλήσωσιν ἢ νὰ τὴν ἐνεχυριάσωσι διότι θὰ εἶνε ἔπειτα ἀδύνατον νὰ λάβωσι τὰς ὁμολογίας των ἐν καιρῷ.

Οἱ δικαιοῦχοι θὰ πληρώνωνται τὰ μετρητά των ἐπὶ τῇ βάσει τῶν ἐκτιμητικῶν ἀποφάσεων, τῶν ὑπευθύνων δηλώσεων καὶ ἑνὸς πιστοποιητικοῦ ταυτότητος μὲ τὴν φωτογραφίαν των ἐκδεδομένου ὑπὸ ἀνεγνωρισμένης ὑπὸ τοῦ ὑπουργείου Προσφυγικῆς Ὀργανώσεως ἢ Μικτοῦ Συμβουλίου καὶ δέον θὰ φέρῃ καὶ τὴν βεβαίωσιν τῆς ἀστυνομίας ὅτι ὁ δικαιοῦχος εἶνε μονίμως ἐγκατεστημένος εἰς τὴν πόλιν τὴν ἀναφερομένην εἰς τὴν ὑπεύθυνον δήλωσιν του ὀκτὼ (8) μῆνας τοὐλάχιστον πρὸ τῆς ἡμερομηνίας τῆς ὑπευθύνου δηλώσεώς του καὶ ὅτι δὲν εἶνε ἀγροτικῶς ἐγκατεστημένος.

Ἡ Ἐθνικὴ Τράπεζα τῆς Ἑλλάδος

ΔΗΛΩΣΙΣ

Ὁ ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Σταδίου ἀριθ. 48 Ἐκδοτικὸς Οἶκος **ΓΕΩΡΓΙΟΥ ΙΩΑΝΝΟΥ ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ** δηλοῖ ὅτι μὲ τὸν πτωχεύσαντα ἔμπορον φιλικῶν κ. Γ. Ι. Βασιλείου δὲν ἔχει οὐδεμίαν σχέσιν ἐκτὸς ἁπλῆς συνωνυμίας.

Ἐκδοτικὸς Οἶκος **Γ. Ι. Βασιλείου**

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΙΣ

Ἡ Ἑλληνικὴ Ἀσφαλιστικὴ Ἑταιρεία «Ἡ Ἐθνικὴ» κατόπιν τῆς ἐκ τοῦ σεισμοῦ ἐπελθούσης καταστροφῆς καὶ τῆς ἕνεκα τούτου ἐξ ὁλοκλήρου μεταβολῆς τῆς φύσεως τῶν ἀσφαλειῶν θεωρεῖ ἐπιβεβλημένην ὑποχρέωσίν της, ἵνα μὴ οἱ πελάται της ἐπιβαρύνωνται ἀδικαιολογήτως μὲ ἀσφάλιστρα ἀσφαλείας καταστάσης ἤδη ἀκύρου δυνάμει τῶν ἄρθρων 2γ, 9 καὶ 10 τῶν ἐντύπων Γενικῶν Ὅρων τοῦ Ἀσφαλιστηρίου αὐτῆς, νὰ γνωστοποιήσῃ τοῖς ἠσφαλισμένοις παρ' αὐτῇ ὅτι θεωρεῖ ἄκυρα ἅπαντα τὰ καλύπτοντα κινδύνους ἐν ταῖς σεισμοπλήκτοις περιοχαῖς Κορίνθου ἀσφαλιστήριά της ἐπὶ κτιρίων, ἐπίπλων, ἐργοστασίων κλπ. ἀπὸ τῆς 23 Ἀπριλίου ἐ. ἔ. ἡμερομηνίας τοῦ σεισμοῦ ὡς καὶ τὰ τυχὸν ἐκδοθέντα μετὰ τὴν χρονολογίαν ταύτην καὶ προσκαλεῖ τοὺς ἐνδιαφερομένους ὅπως προσέλθωσι καὶ λάβωσι παρὰ τοῦ ἐν Κορίνθῳ Γεν. Πρακτορείου αὐτῆς τὰ ἀντιστοιχοῦντα εἰς τὸ μὴ δεδουλευμένον μέχρι τῆς λήξεως τῆς ἀσφαλείας των χρονικὸν διάστημα ἀσφάλιστρα.

Δι' ἰδιαιτέρας εἰδοποιήσεως θέλει καθορισθῇ ἡ ἡμερομηνία τῆς ἐνάρξεως τῆς πληρωμῆς, ἥτις ἔσεται, ἐν πάσῃ περιπτώσει, λίαν προσεχής.

ΚΑΣΜΗΡΙΑ ΑΓΓΛΙΚΑ
Αφοι ΣΟΥΛΟΠΟΥΛΟΙ
ΕΜΠΟΡΟΡΡΑΠΤΑΙ
ΣΤΑΔΙΟΥ 05α

ΒΙΟΜΗΧΑΝΟΙ!
ΕΡΓΟΛΑΒΟΙ ΟΙΚΟΔΟΜΩΝ ΚΑΙ ΔΗΜΟΣΙΩΝ ΕΡΓΩΝ!
ΠΡΟΤΙΜΗΣΑΤΕ ΤΑ ΦΟΡΤΗΓΑ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΑ
BERLIET
Εἶνε στερεὰ καὶ τὰ οἰκονομικώτερα εἰς τιμὴν ἀγορᾶς καὶ κατανάλωσιν βενζίνης ἐξ ὅλων
Πωλοῦνται τύποι δι' ὠφέλιμον φορτίον ἀπὸ 500 κιλῶν μέχρι 10 τόννων καὶ παραδίδονται μὲ καρροσσερὶ δι' ἐξυπηρέτησιν πάσης μεταφορικῆς ἀνάγκης. Καμιονέτται πολυτελείας διὰ μεταφορὰς ἐντὸς τῆς πόλεως ἐκ μεγάλων καταστημάτων.
Ἐλαφρὰ φορτηγὰ—βαρέα φορτηγὰ—ἀνατρεπόμενα μὲ μεταλλικὸν κιβώτιον, ἰδίως δι' ἐργολάβους δημοσίων ἔργων—κλπ. κλπ.
Διαρκὴς παρακαταθήκη ἀνταλλακτικῶν
Μεγάλαι ἐκπτώσεις ἐπὶ τῶν μέχρι τοῦδε τιμῶν.
ΓΕΝΙΚΟΝ ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΟΝ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ BERLIET
ΑΘΗΝΑΙ Ὁδὸς Πατησίων ἀρ. 127

ΑΙ ΕΝΩΠΙΟΝ ΤΗΣ ΑΚΑΔΗΜΙΑΣ ΑΘΗΝΩΝ ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΕΙΣ ΤΟΥ κ. ΑΙΓΙΝΗΤΟΥ ΠΕΡΙ ΤΩΝ ΤΕΛΕΥΤΑΙΩΝ ΣΕΙΣΜΩΝ ΤΗΣ ΚΟΡΙΝΘΟΥ

ΕΥΡΙΣΚΟΜΕΘΑ ΠΡΟ ΕΝΤΟΝΟΥ ΣΕΙΣΜΙΚΗΣ ΔΡΑΣΕΩΣ

Κατὰ τὴν χθεσινὴν ἀπογευματινὴν συνεδρίασιν τῆς Ἀκαδημίας ὁ ἀκαδημαϊκὸς καὶ καθηγητὴς τοῦ Πανεπιστημίου κ. Δ. Αἰγινήτης προέβη εἰς ἀνακοινώσεις περὶ τῶν σεισμῶν τῆς Κορίνθου. Αἱ ἀνακοινώσεις αὗται ἔχουν ἐπὶ λέξει ὡς ἑξῆς:

«Ο ΣΕΙΣΜΟΣ ΤΟΥ 1858

Περὶ τὴν 11 ὥρ. π. μ. τῆς 9)21 Φεβρουαρίου 1858, ἰσχυρὸς σεισμὸς ἐξ Α. πρὸς Δ. κατέστρεψεν ὁλόκληρον τὴν πόλιν τῆς παλαιᾶς Κορίνθου, μεταβαλὼν αὐτήν, καθὼς καὶ τὸ Καλαμάκι, τὰ Ἐξαμήλια, τὴν Καρτέσαν, τὸ Περιγιάλι, τὸ Ἀσσίσι καὶ τὸ Νεοχῶρι εἰς ἐρείπια. Τὸ κέντρον τῆς ἐπικεντρικῆς ζώνης ἦτο πρὸς Ν. τοῦ Ἀκροκορίνθου, παρὰ τὸ χωρίον Νεοχῶρι. Πρὸ τοῦ σεισμοῦ, ἐπί τινας ἡμέρας, ἠκούοντο ἰσχυροὶ ὑπόγειοι κρότοι ὁμοιάζοντες πρὸς σφοδρὸν κανονιοβολισμὸν καὶ προερχόμενοι ἐκ τοῦ Ἀκροκορίνθου. Ἐν Κορίνθῳ καὶ εἰς τὰ λοιπὰ καταστραφέντα μέρη ἐφονεύθησαν 19 καὶ ἐτραυματίσθησαν περὶ τοὺς 80 ἄνθρωποι.

Καθ' ὅλην τὴν διάρκειαν τοῦ ἔτους αὐτοῦ τὸ ἔδαφος ἐσείετο ἐν Κορίνθῳ. Αἱ σεισμικαὶ δονήσεις ἐξηκολούθησαν ἐκεῖ, ὡς γράφει ὁ Σμίντ, ἐπὶ 13 μῆνας ἀσθενεῖς μὲν καὶ ἀραιαί, ἀλλὰ μὴ ἐλλείπουσαι οὐδεμίαν ἡμέραν.

Συνεπείᾳ τῆς μεγάλης ταύτης καταστροφῆς, ἐψηφίσθη κατὰ Μάιον τοῦ 1858 εἰδικὸς νόμος, ὅστις διέτασσεν ὅπως ἡ πόλις μετατεθῇ ἀπὸ τῆς παλαιᾶς αὐτῆς θέσεως καὶ κτισθῇ ἐπὶ τῆς παραλίας ΝΑ τοῦ ἀρχαίου λιμένος Λεχαίου.

Τὴν ἰδέαν αὐτήν, τὴν ὁποίαν ἐπρότεινε καὶ ὑπεστήριξε θερμῶς ὁ τύπος, ἀπεδέχθη, δυστυχῶς ἀμελετήτως ἡ Κυβέρνησις. Καὶ οὕτως ἡ νέα πόλις ἐκτίσθη μετ' ὀλίγον εἰς τὴν θέσιν ταύτην, ἐπὶ σχεδίου ἔχοντος μὲν εὐρείας καὶ εὐθείας ὁδούς, ἀλλὰ ἄνευ οὐδεμιᾶς μελέτης περὶ ἐκλογῆς καταλλήλου στερεοῦ ἐδάφους καὶ ἀντισεισμικοῦ συστήματος τῶν νέων οἰκοδομῶν. Ἡ ἀντοχὴ τῶν ἐκ ξύλου, ὡς καὶ τῶν ἐκ κοινῶν πλίνθων ἐλαφρῶν καὶ μονωρόφων, ὡς καὶ τῶν ἐπὶ στερεοῦ ἐδάφους κειμένων οἰκιῶν, αἱ ὁποῖαι διεσώθησαν τότε ὅλως ἀβλαβεῖς, παρῆλθεν ἀπαρατήρητος, φαίνεται, καὶ εἰς οὐδὲν ἐχρησίμευσεν εἰς τοὺς ἁρμοδίους. Ἄλλως τε αἱ ἀντισεισμικῶν τύπων οἰκοδομαὶ ἦσαν πρὸ πολλοῦ ἤδη γνωσταὶ καὶ ἐφηρμόζοντο ἐπιτυχῶς εἰς ἄλλας σεισμοπλήκτους χώρας. Καὶ τὸ μὲν ἔδαφος ἐξελέγη ἐπὶ τῆς ἀσθενοῦς ἐκ ψαμμίτου καὶ ἄμμου παραλιακῆς ζώνης, ἤτοι κατὰ πολὺ εὐπαθέστερον τοῦ λιθίνου τῆς παλαιᾶς πόλεως, περὶ δὲ τῶν νέων οἰκιῶν οὐδεμία φροντὶς ἐλήφθη περὶ ἀντισεισμικοῦ ἢ ἄλλου στερεοῦ ὁπωσδήποτε ἀντισεισμικοῦ οἰκοδομικοῦ συστήματος, καὶ ἀπαγορεύσεως τῶν ἀτέχνως καὶ κακῶς κτιζομένων λιθοκτίστων οἰκοδομῶν. Καὶ ὅμως ἐπεβάλλετο τοῦτο ὑπὸ τῆς στοιχειώδους φρονήσεως: ἡ κατασκευὴ οἰκιῶν καθ' ὅλους τοὺς κανόνας τῆς τέχνης· διότι ἔπρεπε νὰ ἀναμένεται ὅτι νέοι καταστρεπτικοὶ σεισμοὶ θὰ ἐπήρχοντο καὶ πάλιν, προκειμένου περὶ τόπου κειμένου παρὰ τὰ μεγάλα γεωλογικὰ ρήγματα τῆς εὐσείστου μεσημβρινῆς ἀκτῆς τοῦ Κορινθιακοῦ κόλπου. Καθὼς δὲ ἀπεδείχθη ἐκ τῶν παρατηρήσεων τῆς καταστάσεως τοῦ τελευταίου σεισμοῦ, οἱ τοῖχοι σχεδὸν ὅλων τῶν καταστραφεισῶν οἰκιῶν ἦσαν ὅλως ἀτέχνως κτισμέναι ἄνευ τοῦ κανονικοῦ ἐξ ἀσβέστου κονιάματος, τοῦ ἐκ τῶν ἀπαραιτήτων, καὶ ἄνευ σιδηρῶν συνδέσμων. Ἀλλὰ ἦτο φυσικὸν νὰ ὑποπέσῃ ἡ Κυβέρνησις ἐκείνη εἰς τοιαῦτα μεγάλα σφάλματα, ἀφοῦ ὁ ἐπιστημονικὸς σύμβουλος παντὸς πεπολιτισμένου Κράτους, ἡ Ἀκαδημία, θεωρηθεῖσα μέχρις ἐσχάτων ἀκόμη παρ' ἡμῖν, ὡς περιττὸν ἵδρυμα πολυτελείας, ἄνευ σκοποῦ καὶ χρησιμότητος, δὲν ὑπῆρχεν, οἱ δὲ δυνάμενοι νὰ ἔχωσι γνώμην τινὰ εἰδικοὶ ἐπιστήμονες, μὴ ἔχοντες τὸ κῦρος καὶ τὴν ἁρμοδιότητα αὐτῆς, οὔτε ἠρωτῶντο, οὔτε εἰσηκούοντο.

Ο ΣΕΙΣΜΟΣ ΤΗΣ 22 ΑΠΡΙΛΙΟΥ 1928

Ἀλλὰ σφάλματα τόσον σοβαρὰ δὲν παραμένουν ἄνευ καταστρεπτικῶν συνεπειῶν καὶ ἡ καταστροφή, ἀναπόφευκτος καὶ οὐχὶ ἀπροσδόκητος, ἐπῆλθε τρομερά, ἀλλὰ εἰς βάρος ἀθώων πληθυσμῶν, δυστυχῶς. Μετὰ 70 ἀκριβῶς ἔτη, τὴν 22 Ἀπριλίου 1928, ἰσχυρὰ σεισμικὴ δόνησις κατέρριψεν εἰς ἐρείπια πάλιν καὶ τὴν Νέαν Κόρινθον.

Τῆς σεισμικῆς ταύτης δονήσεως προηγήθη τὴν πρωΐαν τῆς αὐτῆς ἡμέρας μία ἀρκετὰ ἰσχυρὰ τοῦ κόλπου τῶν Πατρῶν, σημειωθεῖσα ὑπὸ τῶν σεισμογράφων τοῦ Ἀστεροσκοπείου τὴν 6ω 19λ 43δ. Κατόπιν αὐτῆς τὴν 21ω. 0λ. 47δ. ἐσημειώθη ὁ πρῶτος ἰσχυρὸς σεισμὸς τῆς Κορίνθου, τὸν ὁποῖον ἐπηκολούθησε μακρὰ σειρὰ 18 ἀσθενῶν δονήσεων καὶ μετὰ μίαν περίπου ὥραν, μετὰ τὸν πρῶτον ἰσχυρὸν σεισμόν, ἤτοι τὴν 21ω. 59λ. 39δ. ἐσημειώθη ὁ ἐπίσης ἰσχυρὸς δεύτερος, μετὰ τὸν ὁποῖον παρετηρήθησαν 6 ἀκόμη μικροδονήσεις, τὴν δὲ 22ω. 14 λ. 5δ. ἤρχισεν ὁ ἰσχυρότερος ὅλων, ὅστις καὶ κατέστρεψεν ὁλόκληρον τὴν πόλιν τῆς Κορίνθου. Εὐτυχῶς ἡ ὥρα τοῦ μεγάλου τούτου σεισμοῦ καὶ ἰδίως οἱ προηγηθέντες αὐτοῦ δύο ἄλλοι ἀρκετὰ ἰσχυροὶ προειδοποίησαν περὶ τοῦ ἐπερχομένου κινδύνου τοὺς κατοίκους, ἄλλως θὰ εἴχομεν ἀναμφιβόλως πολλὰ θύματα. Ἐν τούτοις καὶ πάλιν ἐφονεύθησαν καὶ ἐπληγώθησαν σοβαρῶς ἀρκετοὶ ἄνθρωποι, τῶν ὁποίων ὁ ἀριθμὸς δὲν ἐξηκριβώθη εἰσέτι. Ὁ σεισμὸς οὗτος ἦτο τόσον σφοδρός, ὥστε εὐθὺς ἐξ ἀρχῆς αὐτοῦ, ἀπὸ τῆς εἰσόδου τοῦ πρώτου μακροῦ (ἐπιφανειακοῦ) κύματος, ἐξήρθρωσε τὸ γραφικὸν σύστημα καὶ τῶν τριῶν σεισμογράφων τοῦ Ἀστεροσκοπείου.

Αἱ ἰσχυραὶ δονήσεις συνωδεύοντο ὑπὸ ἰσχυρᾶς βοῆς, ἀλλὰ καὶ πρὸ αὐτῶν, εἴς τινα μέρη παρὰ τὴν Κόρινθον, ἐπανειλημμένως ἠκούσθη ὑπόγειος βοή, ὡς νὰ προήρχετο ἐκ τῆς πτώσεως μεγάλων ὄγκων ἐντὸς τῆς γῆς.

Ἐκ τοῦ ὑπὸ τοῦ κ. Κρητικοῦ γενομένου ὑπολογισμοῦ, ἐπὶ τῇ βάσει τῶν σεισμογραφικῶν στοιχείων, προκύπτει ὅτι τὸ ἐπίκεντρον τῶν σεισμῶν τούτων εὑρίσκεται σχεδὸν πρὸς Δ τῶν Ἀθηνῶν εἰς ἀπόστασιν 70 χιλιομέτρων καὶ ὀλίγων πρὸς Ν τῆς πόλεως Κορίνθου.

Τὰ ἐξαγόμενα ταῦτα συμφωνοῦν ἀρκετὰ καλῶς καὶ πρὸς τὰς μακροσεισμικὰς παρατηρήσεις, καθ' ἃς ἡ πλειόσειστος ζώνη περιλαμβάνει τὴν Νέαν Κόρινθον, τὸ Λουτράκι καὶ τὸ Καλαμάκι, ἔνθα ὁ σεισμὸς εἶχε τὴν μεγίστην αὐτοῦ ἰσχὺν (IX, τῆς δεκαβαθμίου κλίμακος Ρόσσι-Φορὲλ) προξενήσας μεγάλας καταστροφὰς εἰς τὰ οἰκοδομήματα ἐν γένει, μικροτέρας εἰς τὴν Παλαιὰν Κόρινθον.

Ὁ σεισμὸς οὗτος ἔσεισε προσέτι ὁλόκληρον σχεδὸν τὴν Πελοπόννησον, τὸ πλεῖστον τῆς Εὐβοίας, μέγα μέρος τῆς Στερεᾶς Ἑλλάδος, τὰς νήσους τοῦ Σαρωνικοῦ καὶ ἐκ τῶν Κυκλάδων τὴν Κέαν, πρὸς δὲ τὸν Βόλον, τὴν Πρέβεζαν, τὰ Χανιὰ καὶ τὸ Ἡράκλειον τῆς Κρήτης.

Ἡ ὄψις τὴν ὁποίαν παρουσιάζει ὁ χάρτης τῶν ἰσοσείστων καμπυλῶν εἶνε λίαν ἐνδιαφέρουσα. Ἡ πλειόσειστος ζώνη περιλαμβάνει τὰ χαλαρὰ ἐδάφη, ἐφ' ὧν ἡ πόλις τῆς Νέας Κορίνθου, τὸ ψαθυρὸν ἐπίπεδον ἔδαφος τοῦ Καλαμακίου καὶ τὴν ὑπὸ ὁμοίους γεωλογικοὺς ὅρους παραλίαν τοῦ Λουτρακίου· ἀφίνει δὲ ἔξω ταύτης τὴν ἐπὶ συμπαγοῦς νεογενοῦς ἐδάφους Ἰσθμίαν, ἔνθα οὐδεμία σχεδὸν βλάβη ἐγένετο.

Ἀφ' ἑτέρου, ἡ μετάδοσις τῆς σεισμικῆς δυνάμεως ἔχει πρὸ πάντων διαδοθῆ πρὸς τὴν ΒΔ Ἑλλάδα, τὴν Πελοπόννησον καὶ τὴν Κρήτην· ἐνῷ, τοὐναντίον, πρὸς Β., ἐπὶ τῆς Θεσσαλίας, ἡ ἐνέργεια τῶν σεισμικῶν κυμάτων ἔχει ταχέως ἀπορροφηθῆ καὶ μόνον εἰς τὸν Βόλον ἔφθασεν αὐτὴ μὲ ἔντασιν IV.

Προσέτι, πρὸς τὴν Εὔβοιαν οἱ ἰσόσειστοι τείνουν νὰ γίνουν παράλληλοι πρὸς τὸ χωρίζον τὴν νῆσον ταύτην ἀπὸ τῆς Ἠπειρωτικῆς Ἑλλάδος ρῆγμα· εἰς δὲ τὸ περὶ τὰς Πάτρας τμῆμα τῆς Πελοποννήσου παρουσιάζεται μία σχετικῶς ἀρκετὰ ἐκτεταμένη περιοχὴ δευτερεύοντος μεγίστου, περιλαμβάνουσα τὰς Πάτρας (VII) καὶ τὴν Ἀχαΐαν (Vo), ἐνῷ εἰς τὸ Αἴγιον ὁ σεισμὸς ἐγένετο αἰσθητὸς μόνον ὡς ἀσθενής.

Ἐκ τῶν ἀνωτέρω προκύπτει ὡσαύτως, ὅτι τὸ ἐπίκεντρον τοῦ σεισμοῦ ἦτο ἐπὶ τῆς ξηρᾶς καὶ εἰς τὸ σημεῖον τῆς διασταυρώσεως τῶν κυρίων ρηγμάτων τοῦ Κορινθιακοῦ καὶ τοῦ Σαρωνικοῦ κόλπου καὶ τῶν ἀπὸ ΒΔ πρὸς ΝΑ διευθυνομένων ἑτέρων δευτερευόντων ρηγμάτων.

Τοὺς λόγους διὰ τοὺς ὁποίους αἱ ἰσόσειστοι παρουσιάζουν τὴν ἀνωτέρω ἀρκετὰ ἀντικανονικὴν μορφήν, πρέπει νὰ ἀναζητήσῃ τις εἰς τὴν φύσιν τοῦ ἐδάφους τῆς σεισθείσης ἐκτάσεως. Ἡ Θεσσαλικὴ λεκάνη, ὡς ὀρθῶς παρετήρησεν ὁ κ. Κρητικός, εἶνε πλήρης ἐδαφῶν προσφάτων, ἅτινα ἀπορροφῶσιν ἰσχυρῶς τὰ ἐλαστικὰ κύματα, ἐνῷ εἰς τὴν ΒΔ Ἑλλάδα καὶ τὴν Πελοπόννησον, ἀνυψοῦνται ὀρεινοὶ ὄγκοι ἐκ πετρωμάτων πολὺ ἀρχαιοτέρων, ἅτινα μεταδίδουσι λίαν εὐκόλως τὴν ἐλαστικὴν ἐνέργειαν.

Τὸν ἀνωτέρω μέγαν σεισμὸν ἐπηκολούθησαν πλεῖσται ἄλλαι σεισμικαὶ δονήσεις, τῶν ὁποίων ἀρκεταὶ ἀρκούντως αἰσθηταὶ καί τινες ἰσχυραί, αἵτινες δεικνύουσι σαφῶς τὴν βαθμιαίαν μετάβασιν τῶν διαταραχθέντων στρωμάτων εἰς νέαν κατάστασιν ἰσορροπίας. Οὕτως, ἀπὸ τῆς 22ω. 30λ. τῆς 22ας μέχρι τοῦ μεσονυκτίου τῆς 24ης Ἀπριλίου ἐσημειώθησαν ὑπὸ τῶν σεισμογράφων 77 μικροδονήσεις, 1 μετρία δόνησις, εἰς τὰς 13ω. 53λ. 7δ. τῆς 23ης, μία ἀρκετὰ ἰσχυρὰ δόνησις εἰς τὰς 7ω. 49λ. 33δ. τῆς 24ης, γενομένη αἰσθητὴ καὶ ἐν Ἀθήναις καὶ Πειραιεῖ καὶ 2 μέτριαι δονήσεις εἰς τὰς 16ω. 43λ. 55δ. καὶ τὰς 21ω. 16λ. 00δ. τῆς 24ης.

Ἀπὸ τοῦ μεσονυκτίου τῆς 24ης Ἀπριλίου αἱ μικροδονήσεις σχεδὸν ἔπαυσαν καὶ ἤρχισαν νὰ γίνωνται μόνον δονήσεις ἀσθενεῖς—μέτριαι, κατὰ μεγάλα σχετικῶς χρονικὰ διαστήματα ἀπ' ἀλλήλων, αἵτινες ἐξακολουθοῦν μέχρι σήμερον.

Μεταξὺ τῶν δονήσεων τούτων ἐγένοντο καὶ 3 ἰσχυραί: εἰς τὰς 2ω. 31λ. 29δ. τῆς 25ης, εἰς τὰς 2ω. 56λ. 6δ. τῆς αὐτῆς ἡμέρας καὶ εἰς τὰς 11ω. 49λ. 30δ. τῆς 29ης, ἐκ τῶν ὁποίων ἡ πρώτη καὶ ἡ τρίτη ἐπαρουσίασαν μετάθεσιν τοῦ ἐπικέντρου διαδοχικὴν ὀλίγον πρὸς Ν τοῦ ἐπικέντρου τοῦ μεγάλου σεισμοῦ, ἐνῷ ἡ ἀπόστασις ἀπὸ τῶν Ἀθηνῶν παρέμεινεν ἡ αὐτή.

ΦΥΣΙΣ ΚΑΙ ΣΧΕΣΕΙΣ ΤΩΝ ΣΕΙΣΜΩΝ

Ὡς γνωστόν, οἱ σεισμοὶ διακρίνονται εἰς δύο κυρίως εἴδη: εἰς ἡφαιστειογενεῖς, προερχομένους ἐξ ἐκρήξεως ἡφαιστείων καὶ εἰς τεκτονικούς, προκαλουμένους ἐκ διαρρήξεως ἢ καταπτώσεως τοῦ φλοιοῦ τῆς Γῆς, συνεπείᾳ τῆς βραδείας καὶ συνεχοῦς συστολῆς αὐτῆς ἐκ ψύξεως. Πράγματι, ψυχομένου, βραδέως μὲν ἀλλὰ διαρκῶς τοῦ πλανήτου ἡμῶν, συνεπείᾳ συνεχοῦς ἀπωλείας θερμότητος αὐτοῦ ἐντὸς τοῦ ὅλως ψυχροῦ διαστήματος, ὁ ὄγκος αὐτοῦ ἐλαττοῦται βαθμηδὸν σὺν τῷ χρόνῳ. Ἐντεῦθεν παράγονται ἐντὸς τοῦ γηΐνου φλοιοῦ τάσεις ἐπιφέρουσαι σχετικὰς μετατοπίσεις τῶν μαζῶν αὐτοῦ, πλαγίας ἢ σχεδὸν ὁριζοντίας καὶ ἀκτινωτὰς ἢ σχεδὸν κατακορύφους. Καὶ αἱ μὲν πρῶται ἐκδηλοῦνται εἰς μακρὰς στολιδώσεις ἢ πτυχὰς τοῦ ἐδάφους καὶ παράγουσι καταπτώσεις μεγάλων ὄγκων ἐντὸς τῶν μεγάλων κοιλοτήτων τοῦ φλοιοῦ τῆς ἐπιφανείας ζονται ὡς συνιζήσεις τὰς λεκάνας τῶν μεσογείων σχηματίσασαι θαλασσῶν καὶ τῶν ὠκεανῶν ἐν γένει.

Κατὰ τὴν γενικῶς παραδεδεγμένην θεωρίαν αὐτήν, αἱ τάσεις αὗται τοῦ γηΐνου φλοιοῦ εἶνε συνέπεια συστολῆς τῆς ἀμέσως ὑπὸ τὸν γηΐνον στερεὸν φλοιὸν κειμένης ρευστῆς διαπύρου στοιβάδος, τῆς πυρόσφαιρας. Ὡς ἐκ τούτου, ἄνωθεν αὐτῆς, σχετικῶς λεπτὸς καὶ μικρᾶς καμπυλότητος στερεὸς φλοιὸς (ἡ λιθόσφαιρα) μὴ ἔχων ἀρκετὴν ἀντοχήν, ὅπως παραμείνῃ μετέωρος ἐν εἴδει σφαιρικοῦ θόλου ἄνωθεν τοῦ οὕτω, διὰ τῆς συστολῆς τῆς πυρόσφαιρας, σχηματιζομένου βαθμηδὸν κάτωθεν αὐτοῦ κενοῦ, τείνει νὰ ἐπικαθήσῃ καὶ στηριχθῇ ἐπ' αὐτῆς καὶ συνεπῶς διασπᾶται.

Κατὰ τὸν Γκεμπὰρ ὅμως, ἡ θεωρία αὕτη δὲν εἶνε ἀκριβής. Κατ' αὐτόν, στηριζόμενον ἐπὶ σοβαρῶν σχετικῶν πειραμάτων, τὸ ρευστὸν μῖγμα (πολτὸς) τῆς πυρόσφαιρας, στερεοποιούμενος σὺν τῷ χρόνῳ, διαστέλλεται ἢ ἐξογκοῦται καὶ οὕτω διασπᾷ τὴν λιθόσφαιραν, ὅπως τὸ ὕδωρ, μεταβαλλόμενον εἰς πάγον, εἰς τὴν βόμβαν τῆς Βαρσοβίας.

Εἰς ἀμφοτέρας τὰς θεωρίας ταύτας ἡ πυρόσφαιρα ὑποτίθεται ὅτι εὑρίσκεται εἰς ρευστὴν κατάστασιν. Ἀλλὰ κατὰ τῆς ὑποθέσεως ταύτης ἀντιτάσσονται ἤδη ἀπὸ τίνος ἰσχυραὶ καὶ σπουδαῖαι ἀντιρρήσεις, αἱ διάφοροι μαθηματικαὶ καὶ ἀστρονομικαὶ ἔρευναι ἐπὶ τῶν παλιρροιῶν τῆς μεταπτώσεως, τῆς κλονίσεως, τῆς μεταβολῆς τῶν γεωγραφικῶν πλατῶν, ὡς καὶ ἡ θεωρία τῆς ἀντοχῆς τῆς ὕλης, ἐσχάτως δὲ καὶ αὐτὴ ἡ μελέτη τῶν σεισμογραφικῶν παρατηρήσεων· ὅλαι αἱ ἔρευναι αὗται ἄγουν εἰς τὸ συμπέρασμα, ὅτι ἡ Γῆ ἐν τῷ συνόλῳ αὐτῆς εἶνε στερεά. Ἀλλὰ καὶ ἡ γεωλογία ἔχει τὰς σοβαρὰς αὐτῆς ἀντιρρήσεις κατὰ τοῦ συμπεράσματος τούτου.

Τὸ ζήτημα βεβαίως δὲν ἐλύθη εἰσέτι ὁριστικῶς. Ἀλλ' οἱαδήποτε καὶ ἂν εἶνε ἡ φυσικὴ κατάστασις τοῦ ἐσωτερικοῦ τῆς Γῆς καὶ ἡ αἰτία, ἥτις προκαλεῖ τὰς διαρρήξεις καὶ τὰς κατακρημνίσεις τοῦ φλοιοῦ τῆς Γῆς, αὗται ἔχουν πάντοτε ὡς ἀποτέλεσμα τεκτονικοὺς σεισμούς, ἐνῷ αἱ ἐκρήξεις τῶν ἡφαιστείων δὲν συνοδεύονται πάντοτε ὑπὸ σεισμῶν. Οἱ μεγάλης ἐκτάσεως καὶ ἰσχυρᾶς δυνάμεως σεισμοὶ εἶνε ὅλοι τεκτονικοί· οἱ ἡφαιστειογενεῖς, τοὐναντίον, δὲν εἶνε πολὺ ἰσχυροὶ καὶ ἐκτείνονται εἰς μικρὰν μόνον περὶ τὸ ἡφαίστειον ἀκτῖνα.

Ὁ τελευταῖος σεισμὸς τῆς Κορίνθου, καθὼς καὶ ὁ τοῦ 1858, ἐὰν ληφθῇ ὑπ' ὄψιν ὅτι ἡφαιστειογενεῖς ἐπιδράσεις οὐδαμῶς ἐξεδηλώθησαν ἐκεῖ, ὅτι τὸ ἐπίκεντρον εὑρίσκεται ἐπὶ τῆς ἐκ τεκτονικῶν ἐνεργειῶν διερρηγμένης ζώνης τῆς νοτίου ἀκτῆς τοῦ Κορινθιακοῦ κόλπου καὶ ὅτι ἡ δύναμις καὶ ἡ ἔκτασις τοῦ φαινομένου ὑπῆρξε τόσῳ μεγάλη συνάγεται ἀσφαλῶς ὅτι εἶνε τεκτονικοί.

Εἰς τοὺς τεκτονικοὺς σεισμοὺς αἱ δονήσεις συνήθως εἶνε πολλαπλαῖ καὶ παρατείνονται ἐπί τινα χρόνον· εἶνε ἐξαιρετικὴ καὶ σπανία ἡ περίπτωσις τῆς παρατηρήσεως μιᾶς μόνον ἰσχυρᾶς τεκτονικῆς δονήσεως, μὴ παρακολουθουμένης καὶ ὑπὸ πολλῶν ἄλλων. Συνήθως παρατηρεῖται σειρὰ ὁλόκληρος σεισμῶν, μεταβλητῆς δυνάμεως, συνοδευομένων πολλάκις καὶ ὑπὸ ὑπογείου βοῆς· πολλάκις δὲ καὶ τὸ σεισμικὸν κέντρον μετατίθεται ἀπὸ ἑνὸς σημείου εἰς ἄλλο, κατὰ τὴν ἀσθενεστέραν διεύθυνσιν τοῦ γηΐνου φλοιοῦ, ὡς παρατηρεῖται ἤδη ἐν Κορίνθῳ. Διότι ὁ σεισμὸς δὲν εἶναι μόνον ἀποτέλεσμα καταπτώσεως ἢ διαρρήξεως τοῦ φλοιοῦ τῆς Γῆς, ἀλλὰ καὶ αἴτιον προκαλοῦν ἐνίοτε καὶ παρασκευάζον σχεδὸν πάντοτε νέας κατακρημνίσεις καί, ἑπομένως, νέους σεισμοὺς ἀλλαχοῦ τοῦ φλοιοῦ τῆς Γῆς.

Ἐν τῇ μελέτῃ ἡμῶν περὶ τοῦ μεγάλου σεισμοῦ τῆς Κωνσταντινουπόλεως τῆς 10 Ἰουλίου 1894, τὸν ὁποῖον ἐσπουδάσαμεν τότε ἐπὶ τόπου, ἐγράφομεν τὰ ἑξῆς: «Πρέπει νὰ συνδυάσωμεν τὸν σεισμὸν τῆς Κωνσταντινουπόλεως πρὸς τὴν σειρὰν τῶν ὁμοίων φαινομένων, τὰ ὁποῖα ἀπὸ διετίας ὑφίσταται ἡ Ἀνατολικὴ Εὐρώπη. Μετὰ τὴν Ζάκυνθον αἱ Θῆβαι, μετ' αὐτὴν ἡ Λοκρίς, ὀλίγον βραδύτερον ἡ Κωνσταντινούπολις καὶ ἐσχάτως ἀκόμη ἡ Σικελία, ὑπέστησαν κατὰ τὸ μᾶλλον ἢ ἧττον ἰσχυροὺς σεισμούς. Οἱ ἰσχυροὶ οὗτοι σεισμοὶ συνωδεύθησαν ὑπὸ μεγάλου ἀριθμοῦ μικρῶν εἰς διάφορα μέρη τῆς Ἀνατολικῆς Εὐρώπης καὶ τῆς Μικρᾶς Ἀσίας. Τὸ μέρος αὐτὸ τῆς γηΐνης ἐπιφανείας, τὸ ὁποῖον ὑπέστη διασπάσεις καὶ ἐν γένει γεωλογικὰς μεταμορφώσεις πολὺ σπουδαίας, συνεπείᾳ τῶν ὁποίων φέρει μέγαν ἀριθμὸν ρηγμάτων, φαίνεται, ὅτι ὑπόκειται καὶ ἤδη εἰς συνεχεῖς μεταμορφώσεις, ἐκδηλουμένας διὰ σεισμῶν. Οἱ σειόμενοι τόποι εὑρίσκονται ἐπὶ τῆς αὐτῆς γραμμῆς διασπάσεως ἢ ἐπὶ διαφόρων, ἄγνωστον. Πάντως ἡ σεισμικὴ ἑστία τῆς Μεσογείου διατηρεῖται εἰς τὰς ζώνας τῶν ὁποίων ἡ γεωλογικὴ ἐξέλιξις δὲν ἐπερατώθη εἰσέτι (1).

Τὰ αὐτὰ παρετηρήθησαν καὶ κατὰ τὸν σεισμὸν τοῦ 1858. Ἀφ' ὅτου συνέβη ὁ ἐν Καλαβρίᾳ σεισμὸς τῆς 16ης Δεκεμβρίου 1857, γράφει ὁ Σμίθ, συνέβησαν καὶ ἄλλαι σημαντικαὶ δονήσεις μέχρι τῆς φοβερᾶς καταστροφῆς τῆς Κορίνθου, ὡς π.χ. αἱ ἐπανειλημμέναι τῆς Ναυπάκτου, ἡ τῆς 15ης Φεβρουαρίου ἐν Ἀλγερίῳ κλπ.

Τὰ αὐτὰ παρατηροῦνται καὶ τώρα. Πράγματι, πλὴν τῶν ἄλλων ἀπὸ διετίας περίπου παρατηρουμένων ἐν τῇ Ἀνατολικῇ Μεσογείῳ συχνῶν σεισμικῶν φαινομένων, ἀπὸ τοῦ τέλους τοῦ παρελθόντος μηνὸς Μαρτίου σειρὰ πολυαρίθμων δονήσεων, τῶν ὁποίων τινὲς ἐξαιρετικῆς σφοδρότητος, συνέβησαν εἰς διαφόρους ζώνας κραδασμοὶ τῆς Χερσονήσου τοῦ Αἵμου καὶ τῆς δυτικῆς Μικρᾶς Ἀσίας.

Οὕτω τὴν 31ην Μαρτίου συνέβη ὁ καταστρεπτικὸς σεισμὸς τῆς Σμύρνης, τὴν 14ην Ἀπριλίου ὁ καταστρεπτικὸς σεισμὸς τῆς Βουλγαρίας εἰς τὴν περιοχὴν τοῦ Τσιρπάν, τὴν 18ην Ἀπριλίου ὁ καταστρεπτικὸς σεισμὸς τῆς Φιλιππουπόλεως, ἀπὸ δύο μηνῶν περίπου ἐσείετο συνεχῶς ἐλαφρῶς τὸ Ξυλόκαστρον, τὴν πρωΐαν τῆς 22ας Ἀπριλίου συνέβη ὁ ἀρκετὰ ἰσχυρὸς σεισμὸς τοῦ κόλπου τῶν Πατρῶν, ὅστις ἔσεισε μέγα μέρος τῆς Πελοποννήσου καὶ τῆς δυτικῆς Στερεᾶς Ἑλλάδος καὶ τὸ ἑσπέρας τῆς αὐτῆς ἡμέρας ἐπῆλθον οἱ ἰσχυροὶ σεισμοὶ τῆς Κορίνθου.

Ἀλλὰ καὶ ὀλίγον πρὸ τῶν σεισμῶν τούτων, τὴν 26ην καὶ 27ην Μαρτίου, συνέβησαν οἱ ἰσχυροὶ σεισμοὶ τῶν ἰταλικῶν Ἄλπεων καὶ κατὰ Μάρτιον ὁ σφοδρὸς σεισμὸς τῆς Καλαβρίας.

Ἡ ἀνωτέρω διαδοχικὴ ἐκδήλωσις τῶν σεισμικῶν φαινομένων, καὶ δὴ ἐντὸς τόσον μικροῦ χρονικοῦ διαστήματος, ἰδία εἰς τὴν Ν. Α. Εὐρώπην καὶ τὴν δυτικὴν Μικρὰν Ἀσίαν, δεικνύει ὅτι εὑρισκόμεθα πρὸ νέας ἐντόνου δράσεως τῆς σεισμικῆς ἐνεργείας εἰς τὰς ἀνωτέρω περιοχάς. Προσέτι ὁ τρόπος τῆς διαδοχῆς αὐτῶν εἰς τὰς διαφόρους ζώνας κραδασμοῦ, εἰς ἃς ἐξεδηλώθη ἔντονος ἡ σεισμικὴ ἐνέργεια, δεικνύει σαφῶς, ὡς παρετηρήσαμεν καὶ ἄλλοτε, τὴν ὑφισταμένην συμπάθειαν μεταξὺ τῶν σεισμικῶν κέντρων τῶν περιοχῶν τούτων καὶ ὅτι, ἐφ' ὅσον εἶνε γνωστόν, ὅτι αὗται συνδέονται τεκτονικῶς, ὀφείλομεν νὰ τὰς θεωρῶμεν ὡς εὑρισκομένας εἰς σεισμικὴν σχέσιν πρὸς ἀλλήλας.

Τέλος ἡ ἐξακολούθησις τῶν σεισμῶν, καίτοι μᾶλλον ἀσθενῶν, ἰδία ἐν Βουλγαρίᾳ καὶ Ἑλλάδι (Κορίνθῳ) δεικνύει, ὅτι ἡ τελευταία αὐτὴ περίοδος ἐντόνου δράσεως τῆς σεισμικῆς ἐνεργείας ἐν τῇ μέσῃ καὶ ἀνατολικῇ Μεσογείῳ δὲν ἔχει λήξει, πιθανῶς, ἀκόμη.

Τὰ τοιαῦτα τεράστια φαινόμενα, τὰ ὁποῖα, σείοντα τὸ ἔδαφος ἐπὶ τοῦ ὁποίου πατεῖ καὶ στηρίζεται ὁ ἄνθρωπος, εἶνε φυσικὸν ὅτι ἐξάπτουν τὴν φαντασίαν, ταράσσουν τὰ νεῦρα καὶ προκαλοῦν τὸν τρόμον ἢ καὶ αὐτὴν τὴν ἀπόγνωσιν αὐτοῦ ἐνίοτε. Καὶ εἶνε τοῦτο φυσικὸν διότι ὄχι μόνον βλέπομεν τὸν οἶκον ὑπὸ τὸν ὁποῖον στεγαζόμεθα κρημνιζόμενον, ἀλλὰ καὶ αἰσθανόμεθα αὐτὴν τὴν Γῆν ἐπὶ τῆς ὁποίας ζῶμεν, διαρρηγνυμένην καὶ καταρρέουσαν ὑπὸ τοὺς πόδας ἡμῶν. Ἡ φοβερὰ αὐτὴ διάρρηξις καὶ κατάρρευσις, ἡ ὁποία ἐξακολουθεῖ ἀπὸ ἑκατομμυρίων ἐτῶν, θεωρεῖται ὑπὸ τῆς ἐπιστήμης καὶ εἶνε ὄντως, ὡς εἴπομεν ἀνωτέρω, φυσικὴ ἰδιότης τοῦ ἡμετέρου πλανήτου, τὴν ὁποίαν ὁ ἄνθρωπος δὲν ηὔχετο.

Ἀλλὰ δὲν πρέπει νὰ λησμονῶμεν ὅτι, ἐὰν ἡ ἰδιότης αὐτὴ δὲν ὑπῆρχεν, ἐὰν δι' αὐτῆς δὲν συνέβαινον ρήγματα καὶ συνιζήσεις τοῦ γηΐνου φλοιοῦ, ἡ ἐπιφάνεια τοῦ ἡμετέρου πλανήτου θὰ εἶχεν ὁμαλὸν σφαιροειδὲς σχῆμα καὶ αὐτὸς θὰ ἦτο στερεότερον καὶ ἀσφαλέστερον ἴσως πρὸς κατοικίαν σῶμα, ἀλλὰ θὰ ἐκαλύπτετο ὁλόκληρος ὑπὸ θαλάσσης. Αἱ συνιζήσεις αὗται ἐσχημάτισαν τὰς λεκάνας, ἐντὸς τῶν ὁποίων συνεσωρεύθησαν τὰ ὕδατα τῆς Γῆς, ἀποτελέσαντα οὕτω τὰς θαλάσσας αὐτῆς καὶ οὕτω μόνον, ὡς ὀρθῶς γράφει ὁ Σοῦες (1) ἠδυνήθησαν νὰ σχηματισθῶσιν αἱ ἤπειροι καὶ νὰ γεννηθῶσι καὶ νὰ ζήσωσιν ἐπὶ τῆς γῆς ὄντα ἀναπνέοντα διὰ πνευμόνων. Ὅθεν εἰς τὰς γεωλογικὰς αὐτὰς διαταράξεις ὀφείλομεν τοὺς καταστρεπτικοὺς σεισμούς, ἀφ' ἑτέρου ὅμως εἰς αὐτὰς ὀφείλομεν καὶ τὸ ἔδαφος ἐπὶ τοῦ ὁποίου δυνάμεθα νὰ ὑπάρχωμεν.

ΣΕΙΣΜΙΚΑ ΚΥΜΑΤΑ

Ἀπὸ τῆς πρωΐας τῆς 24ης Ἀπριλίου παρετηρήθη εἰς διάφορα παράλια τῆς Ἑλλάδος ἔκτακτος παλιρροιακὴ κίνησις τῆς θαλάσσης βραχείας περιόδου. Τὰ ὕδατα κατ' ἀρχὰς ἀπεσύροντο κατερχομένης τῆς στάθμης αὐτῶν ἀπὸ 0μ,30—1,50μ. καὶ ἐπανήρχοντο μετὰ τινα λεπτὰ ἢ καὶ βραδύτερον εἴς τινα μέρη. Ἡ παλμικὴ αὕτη κίνησις ἐξηκολούθησεν ἐπί τινα χρόνον ἐξασθενίζουσα βαθμηδὸν μέχρι τελείας παύσεως.

Τοιαῦτα θαλάσσια κύματα, ὡς γνωστόν, συνοδεύουν συνήθως τοὺς μεγάλους σεισμοὺς τῶν παραλίων χωρῶν ἢ τοῦ πυθμένος τῆς θαλάσσης. Ἐνίοτε τὸ φαινόμενον αὐτὸ παρατηρεῖται οὐχὶ συγχρόνως μετὰ τοῦ σεισμοῦ, ἀλλ' ὀλίγον μετὰ ἢ καὶ πρὸ αὐτοῦ. Τὴν 24ην Ἀπριλίου, ὡς εἴδομεν ἀνωτέρω, παρετηρήθη ἐν Κορίνθῳ μία ἀρκετὰ ἰσχυρὰ δόνησις περὶ τὴν 7ην ὥραν, μία μετρία περὶ τὴν 16ην ὥραν καὶ τέσσαρες μικροδονήσεις. Κατὰ δὲ τὰς ἀνακοινώσεις τῆς Ὑδρογραφικῆς Ὑπηρεσίας τοῦ ὑπουργείου τῶν Ναυτικῶν, ἀπὸ τῆς πρωΐας τῆς 21ης Ἀπριλίου μέχρι τῆς πρωΐας τῆς 25ης Ἀπριλίου, κατὰ τὰς ἐνδείξεις τοῦ παλιρροιογράφου, παρετηρήθησαν ἀνώμαλοι αὐξομειώσεις τοῦ ὕψους τῆς στάθμης τῆς θαλάσσης καὶ ἰδίως ἀπὸ τοῦ μεσονυκτίου τῆς 21ης μέχρι τοῦ μεσονυκτίου τῆς 22ας Ἀπριλίου, ἔτι δὲ μείζονες ἀπὸ τῆς πρωΐας τῆς 24ης μέχρι τῆς πρωΐας τῆς 25ης Ἀπριλίου. Ὅθεν ἐντεῦθεν συνάγεται ὅτι ἡ ἀκανόνιστος αὐτὴ κίνησις ἤρχισε πρὸ τοῦ ἰσχυροῦ σεισμοῦ τῆς Κορίνθου καὶ ἐξηκολούθησε μετ' αὐτόν.

Αἱ κυμάνσεις αὗται τῆς θαλάσσης εἶνε ἀναμφιβόλως σεισμικῆς φύσεως, προερχόμεναι εἴτε ἀμέσως κατόπιν ἰσχυροῦ σεισμοῦ ἐντὸς ἢ ἐκτὸς τῆς θαλάσσης, εἴτε ἐξ ἐκρήξεων ἡφαιστείου ἐντὸς αὐτῆς διὰ τῶν ἐξ αὐτοῦ ἐξερχομένων ἀερίων. Αἱ θαλάσσιοι δονήσεις συχνάκις παρατηροῦνται, ὡς γνωστόν, εἰς τὰ ὑπὸ τεκτονικῶν σεισμῶν πάσχοντα, ὡς ἡ Ἑλλάς, μέρη τῆς γῆς, γενόμεναι αἰσθηταὶ εἰς τὰ ἐπ' αὐτῆς πλέοντα πλοῖα. Τὸ μῆκος καὶ ἡ περίοδος τῶν ἐκ τῶν σεισμῶν θαλασσίων κυμάτων αὐξάνει ταχέως, ὡς γνωστόν, μετὰ τῆς ἀπὸ τοῦ ἐπικέντρου ἀποστάσεως, ἐνῷ τὸ εὖρος αὐτῶν ἐλαττοῦται. Ἐντεῦθεν ἡ διάφορος εἰς τοὺς διαφόρους τόπους, καθ' ὕψος, ἐμφάνισις αὐτῶν.

Τὰ τοιαῦτα κύματα παράγονται καὶ ἐξ ἀνυψώσεως ἢ καταπτώσεως τοῦ πυθμένος τῆς θαλάσσης. Ταῦτα ὅμως γίνονται αἰσθητὰ ἐπὶ τῆς ἐπιφανείας μόνον εἰς τὰς ἀβαθεῖς θαλάσσας, διότι εἰς τὰς βαθείας δὲν φθάνουν μέχρις αὐτῆς.

Σεισμικὰ κύματα μετὰ καταστροφῶν μάλιστα παρετηρήθησαν καὶ κατὰ τὴν ἀρχαιότητα. Ὁ Θουκυδίδης ἀναφέρει ἰσχυρὸν σεισμὸν συμβάντα τῷ 426 π.Χ., συνεπείᾳ τοῦ ὁποίου ἡ θάλασσα, μετὰ ἰσχυρὰν ἄμπωτιν, ἐπανελθοῦσα, κατέκλυσε μέρος τῆς πόλεως τῶν Ὠρεβιῶν τῆς Εὐβοίας, ἐνῷ ἄλλο τμῆμα αὐτῆς, ὑπέστη συνίζησιν «θάλασσα νῦν ἐστί, πρότερον οὖσα γῆ». Ἀλλὰ καὶ ἀλλαχοῦ, ὡς γράφει ὁ Στράβων, ἀναφέρων συγχρόνως ἀκριβῶς καὶ σαφῶς καὶ τοὺς λόγους τοῦ φαινομένου, συνέβησαν ἐξ αὐτοῦ καταστροφαί. «Καὶ γὰρ κατακλυσμοί, λέγει, καὶ σεισμοὶ καὶ ἀναφυσήματα καὶ ἀναδύσεις τῆς ὑφάλου γῆς μετεωρίζουσι καὶ θάλατταν, αἱ δὲ συνιζήσεις ταπεινοῦσιν αὐτήν... Ὁμοίως δὲ καὶ συνιζήσεις μικραὶ καὶ μεγάλαι γένοιντ' ἄν, εἴπερ καὶ χάσματα καὶ καταπόσεις χωρίων καὶ κατοικιῶν, ὡς ἐπὶ Βούρας τε καὶ Βιζώνης καὶ ἄλλων πλειόνων, ὑπὸ σεισμῶν γενέσθαι φασί.» (2)

Καὶ ὁ Ἀριστοτέλης δὲ ἀναφέρει τοιαῦτα κύματα, ἀποδίδων αὐτὰ εἰς τὰ κατ' αὐτὸν παράγοντα τοὺς σεισμοὺς ὑπόγεια ἀέρια, ἀλλὰ καὶ εἰς μετεωρολογικὰ αἴτια, τὰ ὁποῖα ἀναμφιβόλως δύνανται νὰ παραγάγωσι τοιαῦτα φαινόμενα.

Η ΠΡΟΒΛΕΨΙΣ ΤΩΝ ΣΕΙΣΜΩΝ

Ὑπάρχουν σημεῖα τῶν σεισμῶν ὡς ὑπάρχουν σημεῖα τοῦ καιροῦ ἐν τῇ μετεωρολογίᾳ; Καὶ δυνάμεθα δι' αὐτῶν νὰ προΐδωμεν τοὺς σεισμούς; Ἀναμφιβόλως ὑπάρχουν.

Εἰς πλείστους τῶν μεγάλων σεισμῶν, ὀλίγον πρὸ αὐτῶν, παρετηρήθησαν διάφορα φαινόμενα, ὡς ἀναθυμιάσεις ἀερίων, ὕψωσις τῆς θερμοκρασίας τῆς θαλάσσης, διάφοροι κινήσεις καὶ φόβοι τῶν ζώων καὶ ἄλλα τοιαῦτα προαγγελτικὰ σημεῖα, κατόπιν τῶν ὁποίων ἐπῆλθον ἰσχυραὶ σεισμικαὶ δονήσεις. Τὰ πτηνὰ ὑψοῦνται ὑψηλὰ ἢ φεύγουν μακρὰν τοῦ ἐπικέντρου ὀλίγον πρὸ τοῦ σεισμοῦ καὶ ἐπανέρχονται μετ' αὐτόν, αἱ ὄρνιθες καὶ ἄλλα ζῷα καταλαμβάνονται αἴφνης ὑπὸ φόβου καὶ ζητοῦν νὰ φύγουν ἢ νὰ κρυφθοῦν.

Αἱ παρατηρήσεις αὗται, αἱ ὁποῖαι εἶνε ἀσφαλεῖς καὶ βέβαιαι δεικνύουν ὅτι τῶν ἰσχυρῶν δονήσεων προηγοῦνται ἄλλα ἀνεπαίσθητα εἰς τὸν ἄνθρωπον φαινόμενα καὶ τὰ ὁποῖα τὰ ζῷα, μᾶλλον εὐαίσθητα αὐτοῦ καὶ τῶν ὀργάνων τὰ ὁποῖα διαθέτει, δύνανται νὰ ἀντιληφθοῦν.

Ὁ Κικέρων (De devinatione 1.50) ἀναφέρει, ὅτι ὁ φυσικὸς Ἀναξίμανδρος συνεβούλευσε τοὺς Λακεδαιμονίους νὰ ἐγκαταλείψωσι τὴν πόλιν των καὶ νὰ διέλθωσι τὴν νύκτα εἰς τὴν ἐξοχὴν διότι θὰ συνέβαινε σεισμός, καὶ πράγματι δὲ ὁλόκληρος ἡ πόλις κατεστράφη τότε. Δυστυχῶς δὲν ἀναφέρονται οἱ λόγοι ἐπὶ τῶν ὁποίων στηριχθεὶς ὁ ἀρχαῖος φυσικὸς προεῖπε τόσον ἐγκαίρως καὶ ἀσφαλῶς τὸν σεισμὸν αὐτόν.

Ἐξ ἀφορμῆς τῶν κατὰ τὴν ἀρχαιότητα καὶ κατὰ τοὺς νεωτέρους χρόνους παρατηρηθέντων πρὸ τοῦ σεισμοῦ φαινομένων ἐν τῇ περὶ τοῦ ἄνω εἰρημένου σεισμοῦ τῆς Κωνσταντινουπόλεως πραγματείᾳ ἡμῶν γράφομεν «Τὰ φαινόμενα ταῦτα, τὰ ὁποῖα πρέπει νὰ ἀποδοθῶσι πιθανῶς εἰς ἀσθενῆ τρόμον τοῦ ἐδάφους, προηγούμενον τῶν ἰσχυρῶν δονήσεων καὶ τὸν ὁποῖον τὰ ζῷα, μᾶλλον εὐαίσθητα τοῦ ἀνθρώπου, δύνανται νὰ αἰσθάνωνται, πρέπει νὰ προκαλέσωσιν ἐρεύνας πρὸς κατασκευὴν μικροφωνικῶν ἢ μικροσεισμικῶν ὀργάνων ἱκανῶν νὰ ἀναγγέλλωσι τοὺς ἀσθενεῖς τρόμους τοῦ ἐδάφους καὶ συνεπῶς νὰ προκαλῶσι τὴν προσοχὴν ἡμῶν ἐπὶ τῆς πιθανότητος προσεχῶν ἰσχυρῶν δονήσεων.

Ἐπὶ τῇ βάσει τῆς αὐτῆς ἰδέας ὁ Ἰάπων γεωλόγος Τανακάβα ἐδημοσίευσε πρὸ ὀλίγου σχετικὴν μελέτην εἰς τὴν ὁποίαν ὑποδεικνύει μέσα τινὰ δι' ὧν εἶνε δυνατὸν νὰ προΐδωμεν ὡρισμένους τινὰς σεισμούς. Κατὰ τὸν κ. Τανακάβα, τὸ γηΐνον τμῆμα, εἰς τὸ ὁποῖον συμβαίνουν ἐκ καταπτώσεων σεισμοί, παρουσιάζει βραδεῖαν τινὰ παραμόρφωσιν ἡ ὁποία αὐξάνει πρὸ τοῦ σεισμοῦ, παρουσιάζουσα χαρακτηριστικά τινα φαινόμενα προαγγέλλοντα τὴν ἐπερχομένην ἰσχυρὰν δόνησιν. Παρετηρήθη ἤδη ἐπανειλημμένως ἐν Ἰαπωνίᾳ, πρὸ τῶν σεισμῶν, ἀνύψωσις τοῦ ἐδάφους σημειωθεῖσα ὑπὸ τῶν παλιρροιογράφων· ὁμοίως ἀκούονται πολλάκις ὑπόγειοι κρότοι καὶ βοαί, τὸ ὕδωρ τῶν φρεάτων καθίσταται θολὸν καὶ ἡ θάλασσα εἶνε τεταραγμένη πρὸ τοῦ σεισμοῦ. Διὰ τῆς ἐπισταμένης παρατηρήσεως πάντων τούτων καὶ τῆς διὰ καταλλήλων ὀργάνων, ὡς παλιρροιογράφων, σεισμογράφων, κλισιογράφων κλπ. μετρήσεως τῶν σχετικῶν παραμορφώσεων τοῦ ἐδάφους, ἐλπίζει ὁ Ἰάπων γεωλόγος ὅτι θὰ καθίστατο δυνατὸν νὰ προΐδωμεν σεισμούς τινας τοὐλάχιστον.

Καὶ πράγματι ἡ ἰδέα αὐτὴ ἀπὸ θεωρητικῆς ἀπόψεως ὄχι μόνον ὀρθή, ἀλλὰ καὶ ἐφαρμόσιμος εἶνε. Ἀπὸ πρακτικῆς ὅμως ἀπόψεως εἶνε ἀνεφάρμοστος καὶ ἴσως ἀνωφελής. Διότι ὄχι μόνον ὁ δημόσιος προϋπολογισμὸς δὲν ἀντέχει πρὸς ἵδρυσιν τοιούτων σταθμῶν εἰς ὅλα τὰ σεισμικὰ κέντρα τῶν σεισμοπαθῶν χωρῶν, ἀλλὰ καὶ ὅπου τοῦτο εἶνε δυνατόν, αἱ ὑπηρεσίαι τῶν σταθμῶν αὐτῶν ἂν δὲν εἶνε συχνάκις ἐπιβλαβεῖς, θὰ εἶνε τοὐλάχιστον ἀμφίβολοι. Διότι, ἐὰν εἰς ἑκάστην προάγγελον τῶν ὀργάνων ἔνδειξιν ἐκ τῆς ὁποίας δὲν εἶνε βεβαίως δυνατὸν νὰ γνωρίζωμεν ἀσφαλῶς οὔτε τὴν ἡμέραν, οὔτε τὴν ἡμέραν, οὔτε τὴν ὥραν τοῦ ἐπερχομένου σεισμοῦ, ὁ σταθμὸς κρούει τὸν κώδωνα τοῦ κινδύνου καὶ προσκαλεῖ τοὺς κατοίκους νὰ ἐγκαταλείψωσι τὰς οἰκίας καὶ τὰ ὑπάρχοντα αὐτῶν καὶ πανικόβλητοι βεβαίως νὰ καταφύγωσιν εἰς τὴν ἐξοχήν, οἱ παρὰ τοῦ σταθμοῦ τούτου οὕτως εὐεργετούμενοι ἄνθρωποι πρὶν καταστραφῶσιν οἰκονομικῶς, τὸ ὀλιγώτερον τὸ ὁποῖον ἔχουν νὰ πάθουν εἶνε νὰ καταστῶσι νευρασθενεῖς μέχρις ὅτου καταντήσουν παράφρονες. Ὅθεν ἐπὶ τοῦ παρόντος τὸ ζήτημα τῆς προβλέψεως τῶν σεισμῶν πρέπει, νομίζω, νὰ θεωρηθῇ ὡς ἀπὸ πρακτικῆς τοὐλάχιστον ἀπόψεως ἄλυτον. Ἂς ἐλπίσωμεν ὅτι βραδύτερον θὰ ἐπινοηθῶσιν ἀσφαλέστερα καὶ πρακτικώτερα μέσα πρὸς λύσιν αὐτῶν. Ἡ ἐπιστήμη ἔλυσε τόσα ἄλυτα θεωρούμενα ζητήματα, ὥστε πρέπει νὰ ἐλπίζωμεν ὅτι θὰ λύσῃ σὺν τῷ χρόνῳ καὶ αὐτό.

Η ΑΝΟΙΚΟΔΟΜΗΣΙΣ ΤΗΣ ΚΟΡΙΝΘΟΥ

Καὶ οἱ μὲν σεισμοί, ὡς ἦτο ἑπόμενον, κατέρριψαν εἰς ἐρείπια ὅ,τι ἡ ἀπρονοησία ἡμῶν εἰς τὴν κακῶς καὶ ἀντεπιστημονικῶς κτισθεῖσαν Νέαν Κόρινθον παρεσκεύασεν, ἤτοι ὁλόκληρον τὴν πόλιν. Ἤδη ἐγείρεται τὸ μέγα ζήτημα ποῦ καὶ πῶς πρέπει νὰ ἀνεγερθῇ πάλιν, συμφώνως πρὸς τὴν ἐπιστήμην καὶ τῆς πείρας τὰ δεδομένα, ὅσον τὸ δυνατὸν ταχύτερον, οἰκονομικώτερον καὶ μεθοδικώτερον, ἡ νέα πόλις. Ἡ τάξις τῶν Θετικῶν Ἐπιστημῶν ἐπελήφθη ἤδη κατὰ καθῆκον τῆς μελέτης τοῦ ζητήματος τούτου, τῇ συνεργασίᾳ διακεκριμένων ἀρχιτεκτόνων καὶ εἰδικῶν μηχανικῶν. Ἐλπίζομεν ταχέως νὰ ἔχωμεν τὰ ἐπιστημονικὰ συμπεράσματα τῆς μελέτης ταύτης. Ὅθεν ἐνταῦθα δυνάμεθα νὰ περιορισθῶμεν εἰς γενικάς τινας παρατηρήσεις μόνον.

Πρὸ πάσης ἄλλης ἐνεργείας νομίζομεν ὅτι χρειάζεται ὀργάνωσις καὶ πάλιν ὀργάνωσις. Ἀνάγκη ἀπαραίτητος ἑνὸς ἀνδρὸς μὲ ἰσχυρὰν πυγμήν, μὲ ὀργανωτικὸν νοῦν, διοικητικὴν πεῖραν καὶ δραστηριότητα, ὅστις ν' ἀναλάβῃ καὶ διευθύνῃ μετὰ δικτατορικῆς ἐξουσίας τὴν ὅλην αὐτὴν ὑπόθεσιν. Ἄνευ τούτου θὰ ἔχωμεν, κατ' ἀνάγκην, ἡμίμετρα, ἀλληλοσυγκρουομένας, προχείρους καὶ ἄνευ γενικοῦ σχεδίου ἀποφάσεις, καὶ ἑπομένως, ματαίαν σπατάλην χρήματος καὶ χρόνου, σύγχυσιν ἐξουσιῶν καὶ ἀναρχίαν.

Ὡς πρὸς τὴν ἀνοικοδόμησιν τῆς Κορίνθου παρίσταται ἐπείγουσα ἀνάγκη ἀμέσου προσδιορισμοῦ τοῦ τόπου, ὅπου πρόκειται καὶ ἁρμόζει νὰ οἰκοδομηθοῦν αἱ δύο αὐτῆς πόλεις: ἡ προσωρινὴ καὶ ἡ ὁριστική, διότι περὶ δύο πόλεων πρόκειται. Ἡ ὁριστικὴ πόλις, ἀπαιτοῦσα καὶ χρόνον μακρὸν καὶ χρῆμα πολύ, θὰ βραδύνῃ κατ' ἀνάγκην. Ἐπιβάλλεται λοιπὸν νὰ ληφθῇ ἄμεσος ἀπόφασις περὶ τοῦ τόπου καὶ τοῦ τρόπου τῆς ἀνεγέρσεως ἀμέσως τῆς προσωρινῆς, εἰς τὴν ὁποίαν οἱ κάτοικοι θὰ διέλθωσι τοὐλάχιστον ὁλόκληρον τὸν προσεχῆ χειμῶνα, ἴσως δὲ καὶ ἄλλον ἀκόμη. Ὅθεν ἡ προσωρινὴ αὐτὴ πόλις πρέπει νὰ κτισθῇ καὶ αὐτὴ ἐπὶ συστηματικοῦ σχεδίου μεθ' ὅλων τῶν χρειωδῶν κατοικίας καὶ πόλεως, οὐχὶ δὲ τυχαίως καὶ ἐκ τοῦ προχείρου. Αἱ εὐθηναί, ἀντισεισμικαὶ μικραὶ οἰκίαι αὐτῆς πρέπει νὰ ἔχωσιν ὅλα τὰ χρειώδη δι' ὁριστικὴν κατοικίαν. Αἱ ἁπλαῖ αὗται οἰκίαι, οὕτω συστηματικῶς κτιζόμεναι, δύνανται νὰ χρησιμεύσωσι κατόπιν, μετὰ τὴν ἀνέγερσιν τῆς ὁριστικῆς πόλεως, πρὸς στέγασιν ἀστῶν προσφύγων. Οὕτως, ὄχι μόνον τὰ διὰ τὴν ἀνέγερσιν τῶν οἰκιῶν αὐτῶν ἑκατομμύρια θὰ χρησιμοποιηθῶσιν ἐπωφελῶς διὰ τὴν ἤδη ὑφισταμένην εἰσέτι προσφυγικὴν ταύτην ἀνάγκην τοῦ Κράτους, ἀλλὰ καὶ ἡ πόλις τῆς Κορίνθου θὰ ζωογονηθῇ καὶ θὰ ἀναπτυχθῇ διὰ τῆς προσθήκης εἰς αὐτὴν τοῦ νοήμονος καὶ δραστηρίου αὐτοῦ προσφυγικοῦ κόσμου. Ἐὰν ἦτο δυνατὸν μέχρι τοῦ προσεχοῦς χειμῶνος νὰ κτισθῇ ἡ ὁριστικὴ πόλις, ἡ ἄμεσος ἀνοικοδόμησις αὐτῆς καὶ μόνης θὰ ἦτο βεβαίως ἡ πρακτικωτέρα καὶ οἰκονομικωτέρα λύσις· ἀλλὰ δὲν τὸ πιστεύομεν. Καὶ οὕτω κινδυνεύομεν ἀσφαλῶς, ἐπερχομένου τοῦ χειμῶνος, νὰ εὑρεθῶσιν οἱ κάτοικοι ἄνευ στέγης καὶ νὰ ἀναγκασθῶσιν, ἐγκαταλείποντες τὰς σκηνὰς καὶ τὰ ὡσαύτως ἀκατάλληλα διὰ χειμερινὴν διαμονὴν πρόχειρα παραπήγματα νὰ ἐπισκευάσωσιν ὅπως-ὅπως τὰς ἐρειπωθείσας οἰκίας των διὰ νὰ καταφύγωσιν ὑπ' αὐτάς, διατρέχοντες τὸν κίνδυνον νέας καταστροφῆς.

Ὡς πρὸς τὸν τόπον εἰς τὸν ὁποῖον πρέπει νὰ ἀνεγερθῇ ἡ ὁριστική, καὶ παρ' αὐτὴν ἡ προσωρινὴ πόλις, προκειμένου περὶ ἀνεγέρσεως ἀντισεισμικῶν οἰκιῶν, εἶνε ἁπλούστερον καὶ πρακτικώτερον νὰ παραμείνῃ αὐτὴ ἐκεῖ ὅπου ἤδη εὑρίσκεται.

Καὶ διὰ μὲν τὴν προσωρινὴν πόλιν, αἱ ἁπλαῖ καὶ εὐθηναὶ καὶ ἐξ ἐντοπίων, ἐφ' ὅσον τοῦτο εἶνε δυνατόν, ὑλικῶν ἀντισεισμικαὶ οἰκίαι, ὡς αἱ τῆς Λευκάδος π. χ. ἐνδείκνυνται προφανῶς. Ἀλλὰ μεγίστην ἀντοχὴν ἀντισεισμικὴν δεικνύουν, καθ' ἃ παρετηρήσαμεν ἐπανειλημμένως εἰς σεισμοπλήκτους τόπους, καὶ αἱ ἐκ κοινοῦ πηλοῦ, μὴ ὀπτοῦ, πλίνθινοι οἰκοδομαί. Τοῦτο δέ, τὸ ὁποῖον παρετηρήθη καὶ ἐν Ἰταλίᾳ, ὡς καὶ ἀλλαχοῦ πολλάκις μέχρι τοῦδε συνάγεται καὶ ἐκ τοῦ τελευταίου σεισμοῦ τῆς Κορίνθου, ὅπου, μεταξὺ τόσων ἐντελῶς καταστραφεισῶν λιθοκτίστων οἰκιῶν, ὑψοῦται ἀκεραία καὶ ἀνέπαφος μία ἐκ κοινῶν πλίνθων μονώροφος οἰκοδομή. Μεταξὺ λοιπὸν τῶν οἰκιῶν τῆς προσωρινῆς πόλεως φρόνιμον καὶ οἰκονομικὸν καὶ εὔκολον καὶ ταχὺ εἶνε νὰ ἀνεγερθῶσιν αἱ ἁπλούστεραι ἐκ κοινῶν πλίνθων, αἱ ὁποῖαι καλῶς κατασκευαζόμεναι, ἀπεδείχθη ὅτι ἀντέχουν ἐπὶ χιλιετηρίδας.

Ὡς πρὸς τὸ ἀντισεισμικὸν σύστημα τῆς ὁριστικῆς πόλεως, τὸ ζήτημα ἔχει ἤδη λυθῇ ἀσφαλῶς καὶ ἐπιτυχῶς πρὸ πολλοῦ ἐν Ἰταλίᾳ, ὅσον καὶ ἐν Ἰαπωνίᾳ. Αἱ σχετικαὶ μελέται ἔχουσιν ἤδη πρὸ πολλοῦ δημοσιευθῆ καὶ εἶνε γνωσταὶ εἰς τοὺς παρ' ἡμῖν εἰδικοὺς μηχανικοὺς ἱκανοὺς νὰ τὰς ἐφαρμόσωσιν ἐπὶ τῇ βάσει τῶν σεισμικῶν στοιχείων τῆς καταστραφείσης πόλεως. Ἐνδείκνυνται προφανῶς αἱ σιδηροπαγεῖς (ἐκ μπετὸν-ἀρμέ) καταλλήλως κτιζόμεναι οἰκοδομαί, ἀλλ' αὗται διὰ τοὺς δυναμένους νὰ δαπανήσωσι μόνον εἶνε δυναταί. Διὰ τοὺς λοιποὺς ὅμως ὑπάρχουσιν ἄλλα οἰκονομικώτερα καὶ ἐπίσης καλά, ἀπὸ ἀντισεισμικῆς ἀπόψεως συστήματα, τὰ ὁποῖα γνωρίζουν καὶ θὰ ὑποδείξουν βεβαίως οἱ ἁρμόδιοι μηχανικοί.

---

(1) Annales de Geographie IV année.

(1) La face de la terre Γ.Ι.6.8.

(2) Στράβωνος Α 54

ΠΡΩΪΑ ΩΡΑ 5η

ΟΥΔΕΜΙΑ ΑΓΓΛΙΚΗ ΥΠΟΧΩΡΗΣΙΣ ΕΙΣ ΤΟ ΑΙΓΥΠΤΙΑΚΟΝ ΖΗΤΗΜΑ

ΑΥΣΤΗΡΑΙ ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΤΟΥ ΤΣΑΜΠΕΡΛΑΙΝ ΕΙΣ ΤΗΝ ΒΟΥΛΗΝ ΤΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 3. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). — Ὑπὸ τῶν διπλωματικῶν κύκλων σχολιάζονται σήμερον εὐρύτατα αἱ δηλώσεις τοῦ ὑπουργοῦ τῶν Ἐξωτερικῶν σὲρ Ὤστεν Τσάμπερλαιν κατὰ τὴν χθεσινὴν βραδυνὴν συνεδρίασιν τῆς Βουλῆς τῶν Κοινοτήτων ἐπὶ τοῦ Αἰγυπτιακοῦ ζητήματος.

Ἀφ' οὗ ἐξέθηκε τὸ περιεχόμενον τῆς ἀγγλικῆς ἀνταπαντήσεως, ὁ σὲρ Ὤστεν Τσάμπερλαιν, ἀπαντῶν εἰς πρότασιν ἀντιπολιτευομένου βουλευτοῦ περὶ ἀποχωρήσεως τῆς Ἀγγλίας ἐξ Αἰγύπτου καὶ ἀναθέσεως τῆς ἐπιλύσεως τῆς ἀγγλοαιγυπτιακῆς διαφορᾶς εἰς τὴν Κοινωνίαν τῶν Ἐθνῶν ἐδήλωσεν:

—«Ὄχι, πιστεύω ὅτι ἡ ἀποχώρησις τῆς Μεγάλης Βρεττανίας θὰ ὁδηγήσῃ εἰς σύγχυσιν, ἐντὸς δὲ συντομωτάτου χρονικοῦ διαστήματος καὶ εἰς πόλεμον».

Ἀπαντῶν εἰς ἄλλην ἐρώτησιν, ἂν ἡ Δήλωσις τοῦ 1922 θὰ ἰσχύσῃ ἐπ' ἄπειρον, ὁ σὲρ Ὤστεν Τσάμπερλαιν ἀπήντησε:

—Ναί, τὰ συμφέροντα τῆς Ἀγγλίας ἐν Αἰγύπτῳ καθιστοῦν ἀδύνατον καὶ νὰ διανοηθῶμεν τὴν ὑπὸ ἄλλης Δυνάμεως, πλὴν ἡμῶν, κατοχὴν τῆς Αἰγύπτου. Οἱαδήποτε Βρεττανικὴ Κυβέρνησις θὰ ἐπιμείνῃ εἰς τὴν τήρησιν τῆς Δηλώσεως τοῦ 1922 καὶ τῶν τεσσάρων ἐπιφυλάξεων, αἵτινες περιέχονται ἐν αὐτῇ».

Τὸ κατηγορηματικὸν ὕφος τῶν δηλώσεων τούτων ἐνεποίησε ζωηρὰν ἐντύπωσιν. Οἱ πολιτικοὶ κύκλοι πιστεύουν ὅτι ἡ σταθερὰ καὶ αὐστηρὰ στάσις τῆς Ἀγγλίας θὰ δείξῃ εἰς τοὺς Αἰγυπτίους ἐθνικιστὰς τὴν ἀνένδοτον ἀποφασιστικότητα τῆς Ἀγγλίας καὶ θὰ ὑποχρεώσῃ αὐτοὺς ὅπως, ἐν τῷ συμφέροντι τῆς χώρας των, ἐπιδείξουν διαλλακτικότητα καὶ ἐπιζητήσουν, συνεννόησιν μετὰ τῆς Ἀγγλίας πρὸς ὁριστικὸν διακανονισμὸν τῶν ἀγγλοαιγυπτιακῶν σχέσεων.

Η ΑΓΓΛΙΚΗ ΑΝΤΑΠΑΝΤΗΣΙΣ

ΚΑΪΡΟΝ, 3. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). — Σήμερον ἐπεδόθη ὑπὸ τῆς Ἀρμοστείας εἰς τὸν πρωθυπουργὸν Ναχᾶς πασᾶν ἡ Ἀγγλικὴ ἀνταπάντησις. Ἐν αὐτῇ δηλοῦται, ὅτι ἡ Μεγάλη Βρεττανία δέχεται τὴν ἀπόφασιν περὶ ἀναβολῆς τῆς ψηφίσεως τοῦ νομοσχεδίου περὶ δημοσίων συναθροίσεων ὡς ὁριστικὴν ἐγκατάλειψιν αὐτοῦ. Τονίζεται δὲ ὅτι ἂν οἱαδήποτε Αἰγυπτιακὴ Κυβέρνησις ἐπανέλθῃ ἐπ' αὐτοῦ ἢ ἄλλου παρομοίου νομοθετήματος, ἡ Μεγάλη Βρεττανία θὰ λάβῃ τὰ προσήκοντα μέτρα, στηρίζουσα τὴν πολιτικήν της εἰς τὴν Δήλωσιν τοῦ 1922.

Γενικῶς ἡ ἐντύπωσις ἐκ τῆς ἐκβάσεως τῆς τελευταίας Ἀγγλοαιγυπτιακῆς κρίσεως εἶναι καλή. Ὑπὸ τῶν πολιτικῶν καὶ διπλωματικῶν κύκλων ἐκφράζονται ἐλπίδες ὅτι βαίνομεν πρὸς διευθέτησιν τῶν διαφορῶν μεταξὺ τῶν δύο χωρῶν.

ΔΟΛΟΦΟΝΙΑ ΕΞΕΧΟΝΤΟΣ ΜΕΛΟΥΣ ΤΟΥ ΜΑΚΕΔΟΝΙΚΟΥ ΚΟΜΙΤΑΤΟΥ

ΕΦΟΝΕΥΘΗ Ο ΒΑΝΤΣΕ ΜΙΧΑΗΛΩΦ

ΒΕΛΙΓΡΑΔΙΟΝ. 3. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).— Φῆμαι μεταβιβαζόμεναι ἐκ Σόφιας, ἀγγέλλουν τὴν δολοφονίαν τοῦ τρίτου μέλους τοῦ Διευθυντηρίου τῆς Μακεδονικῆς Ἐπαναστατικῆς Ὀργανώσεως, Βάντσε Μιχαήλωφ.

Αἱ πληροφορίαι περὶ τῶν δραστῶν τῆς δολοφονίας του εἶνε ἀντιφατικαί. Κατὰ τοὺς μὲν ὁ Μιχαήλωφ ἐφονεύθη ὑπὸ ὀπαδῶν τοῦ ἀρχηγοῦ τῆς ὀργανώσεως στρατηγοῦ Πρωτογέρωφ, πρὸς τὸν ὁποῖον εἶχε περιέλθει ἐσχάτως εἰς ἔριδα. Κατ' ἄλλους, ἐφονεύθη ὑπὸ φίλων τοῦ Μακεδόνος φεντεραλιστοῦ Πανίτσα, ὅστις πρὸ διετίας ἐφονεύθη ἐντὸς θεάτρου τῆς Βιέννης ὑπὸ τῆς φοιτητρίας Μέντσια Καρνίτσιωφ, ἤδη συζύγου τοῦ Μιχαήλωφ, ὅστις τὴν εἶχεν ἐξωθήσει νὰ φονεύσῃ τὸν Πανίτσαν.

Ὁ θάνατος τοῦ Μιχαήλωφ ἀποκρύπτεται ὑπὸ τῶν ἰθυνόντων τοῦ Βουλγαρομακεδονικοῦ κομιτάτου, ὅπως ἀπεκρύπτετο ὁ θάνατος τοῦ Τοντὼρ Ἀλεξάνδρωφ ἐπὶ δεκαπενθήμερον, διὰ νὰ ἀποσοβηθῇ ὁ ἠθικὸς κλονισμὸς τῶν μελῶν τοῦ κομιτάτου.

Μέχρι τῆς στιγμῆς ἐλλείπει ἐπίσημος ἐπιβεβαίωσις τῶν ὡς ἄνω πληροφοριῶν.

Η ΣΥΝΑΝΤΗΣΙΣ ΤΟΥ κ. ΑΡΛΟΤΤΑ ΜΕΤΑ ΤΟΥ κ. ΜΙΧΑΛΑΚΟΠΟΥΛΟΥ ΕΝ ΥΠΑΤΗ

ΑΙ ΕΝ ΑΓΚΥΡΑ ΣΥΝΕΝΝΟΗΣΕΙΣ

Χθὲς τὴν ἑσπέραν ἐπανῆλθεν ἐξ Ὑπάτης ὁ ἐνταῦθα πρεσβευτὴς τῆς Ἰταλίας κ. Ἀρλόττα.

Ὁ κ. Ἀρλόττα εἶχε μεταβῇ εἰς Ὑπάτην πρὸς ἐπίσκεψιν τοῦ αὐτόθι εὑρισκομένου πρὸς λουτροθεραπείαν ὑπουργοῦ τῶν Ἐξωτερικῶν κ. Μιχαλακοπούλου, παρὰ τῷ ὁποίῳ καὶ ἐφιλοξενήθη.

Μολονότι εἰς τὴν ἐπίσκεψιν ἀποδίδεται ὑπὸ τῶν ἁρμοδίων ἐντελῶς φιλικὸς χαρακτήρ, ἐν τούτοις, κατ' ἄλλας πληροφορίας, ἡ συνομιλία τοῦ κ. ὑπουργοῦ τῶν Ἐξωτερικῶν μετὰ τοῦ Ἰταλοῦ πρέσβεως ἦτο σχετικὴ μὲ τὴν ἐξέλιξιν τῶν ἀρξαμένων ἀπὸ τῆς τελευταίας εἰς Γενεύην μεταβάσεως τοῦ κ. Μιχαλακοπούλου συνεννοήσεων. Πρέπει νὰ σημειωθῇ ἀκόμη ὅτι μετὰ τοῦ κ. Ἀρλόττα συνεταξείδευσεν εἰς Ὑπάτην καὶ ὁ διευθυντὴς τοῦ Α' Πολιτικοῦ Τμήματος τοῦ ὑπουργείου τῶν Ἐξωτερικῶν κ. Πολίτης, κομιστὴς πρὸς τὸν κ. Μιχαλακόπουλον τῆς ληφθείσης ἐν τῷ μεταξὺ τηλεγραφικῆς ἐκθέσεως τοῦ ἐν Ἀγκύρᾳ πρεσβευτοῦ κ. Παπᾶ ἐπὶ τῶν συμπερασμάτων του ἐκ τῆς τελευταίας συναντήσεώς του μετὰ τοῦ Τούρκου ὑπουργοῦ τῶν Ἐξωτερικῶν Ρουσδῆ βέη, κατὰ τὴν παρελθοῦσαν Δευτέραν.

Κατὰ τὴν συνάντησιν ταύτην ἡ ἐξέλιξις τῶν συνεννοήσεων ἐπὶ τῶν ἐκκρεμῶν ζητημάτων προσέκοψε, παρέστη δὲ ἀνάγκη νὰ ζητήσῃ ὁ κ. Παπᾶς νέας ὁδηγίας ἐντεῦθεν.

Ἡ νέα συνάντησις Ρουσδῆ βέη—Παπᾶ εἶχεν ὁρισθῇ διὰ σήμερον Παρασκευήν.

Ὑπάρχουν ἐνδείξεις ὅτι τὴν ὁμαλὴν ἐξέλιξιν τῶν ἐν Ἀγκύρᾳ συνεννοήσεων—διὰ τὴν ὁποίαν αἰσιοδοξοῦν πάντοτε οἱ ἐνταῦθα ἁρμόδιοι κύκλοι—θὰ διευκολύνῃ φιλικὴ ἰταλικὴ μεσολάβησις πρὸς τὴν τουρκικὴν κυβέρνησιν.

Πρὸς αὐτὴν συσχετίζεται ἡ ἐν Ὑπάτῃ συνομιλία τοῦ κ. Μιχαλακοπούλου μετὰ τοῦ κ. Ἀρλόττα, κατὰ τὰς ὑπαρχούσας χθὲς τὴν ἑσπέραν πληροφορίας.

Η ΑΠΑΝΤΗΣΙΣ ΤΟΥ κ. ΧΑΡΙΛΑΟΥ ΕΙΣ ΤΟ ΤΗΛΕΓΡΑΦΗΜΑ ΤΟΥ κ. ΒΕΝΙΖΕΛΟΥ

ΑΙ ΧΘΕΣΙΝΑΙ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑΙ

Εἰς ἀπάντησιν τοῦ τηλεγραφήματος ὅπερ ὁ κ. Βενιζέλος ἀπέστειλε πρὸς τὸν κ. Χαρίλαον, ἐνισχύων τὸν ἀγῶνα αὐτοῦ πρὸς διάσωσιν τῆς Ἑταιρείας τῶν Ἑλληνικῶν Οἴνων, ὁ κ. Χαρίλαος ἀπέστειλεν εἰς Χανιὰ τὸ κατωτέρω τηλεγράφημα:

«Ἡ Διοίκησις, τὸ ὑπαλληλικὸν καὶ ἐργατικὸν προσωπικὸν τῆς Ἑταιρείας καὶ ἐγὼ εἴμεθα συγκεκινημένοι ἀπὸ τὸ θερμὸν ἐνδιαφέρον τὸ ὁποῖον ἐξακολουθεῖτε νὰ ἐπιδεικνύετε ἀπέναντι ὀργανισμοῦ τὸν ὁποῖον κόποι καὶ μόχθοι ὁλοκλήρου γενεᾶς ἐδημιούργησαν ἐπ' ὠφελείᾳ κυρίως τῆς ἐθνικῆς παραγωγῆς. Ἡ αὐθόρμητος κραυγὴ τῆς ἀγανακτήσεως διὰ τὴν ἐπιβουλὴν τὴν στηθεῖσαν ἀπὸ ἑσμὸν κερδοσκόπων κατὰ Ὀργανισμοῦ ἐξυπηρετοῦντος τὴν ἐθνικὴν παραγωγὴν καὶ συντηροῦντος τὴν ἑλληνικὴν ἐργασίαν, μᾶς στερεώνει εἰς τὴν ἐπιμονήν μας διὰ τὴν προστασίαν τοῦ Ὀργανισμοῦ καὶ μᾶς δίδει τὴν ἐλπίδα ὅτι παραλλήλως πρὸς τὸ ἀπροκαλύπτως ἐκδηλωθὲν ἐνδιαφέρον τῆς Ἑλληνικῆς Κοινωνίας καὶ ἡ Κυβέρνησις θέλει λάβει συντόμως τὰ προσήκοντα μέτρα πρὸς κατασφάλισιν τῆς Ἑλληνικῆς Ἐθνικῆς Οἰκονομίας.

Ἐπαμεινώνδας Χαρίλαος»

Ἐν σχέσει πρὸς τὸ ζήτημα τῆς Ἑταιρείας Οἴνων ὁ Ἀρχηγὸς τῶν Ἐλευθεροφρόνων κ. Ι. Μεταξᾶς ἐκάλεσε χθὲς τὴν ἑσπέραν εἰς μακρὰν παρ' αὐτῷ συνεργασίαν τὸν κ. Ἐπ. Χαρίλαον, παρ' οὗ καὶ ἐπληροφορήθη λεπτομερῶς τὰ τῆς δημιουργηθείσης καταστάσεως ἵνα καθορίσῃ τὴν γνώμην τοῦ κόμματος τῶν Ἐλευθεροφρόνων ὅσον ἀφορᾷ τὰ ἐνδεικνυόμενα μέτρα νομοθετικῆς ἢ ἄλλης τινὸς παρεμβάσεως.

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΕΙΣ ΤΟΥ κ. ΒΕΛΕΝΤΖΑ

Ὁ Ὑπουργὸς τῆς Ἐθνικῆς Οἰκονομίας κ. Βελέντζας ἐρωτηθεὶς χθὲς ἐν σχέσει πρὸς τὸ ζήτημα τοῦτο ἀπήντησεν ὅτι, παρακολουθῶν μετὰ ἀμερίστου ἐνδιαφέροντος τὴν δημιουργηθεῖσαν περιπέτειαν εἰς τὴν Ἑταιρείαν Οἴνων, θὰ ἀναμείνῃ τὴν ἐξέλιξιν τῆς καταστάσεως, ἵνα ἐν καιρῷ λάβῃ τὰ προσήκοντα μέτρα πρὸς προστασίαν ἑνὸς ἐκ τῶν σπουδαιοτέρων κλάδων τῆς παραγωγῆς τοῦ τόπου.

Η ΠΡΩΤΗ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΙΣ

ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΔΙΑ ΤΗΝ ΑΝΟΙΚΟΔΟΜΗΣΙΝ ΤΗΣ ΚΟΡΙΝΘΟΥ

Συνῆλθε χθὲς τὴν ἑσπέραν εἰς τὸ ὑπουργεῖον τῆς Συγκοινωνίας ὑπὸ τὴν προεδρίαν τοῦ κ. Μεταξᾶ ἡ ἐννεαμελὴς ἐπιτροπὴ διὰ τὴν μελέτην τοῦ ζητήματος τῆς ἀνοικοδομήσεως τῆς Κορίνθου.

Ἐν ἀρχῇ ὁ κ. ὑπουργὸς προέβη εἰς σύντομον εἰσήγησιν πρὸς τὰ μέλη τῆς ἐπιτροπῆς περὶ τῶν θεμάτων ἅτινα δέον νὰ ἐξετάσῃ ἡ ἐπιτροπὴ καὶ τὰ ὁποῖα εἶνε τὰ ἑξῆς.

1) Ἐὰν δύναται ν' ἀνοικοδομηθῇ ἡ πόλις τῆς Κορίνθου, εἰς ἣν θέσιν εὑρίσκεται καὶ σήμερον, ἢ ἐὰν λόγοι σοβαροὶ ἐπιβάλλουσι τὴν μετατόπισιν αὐτῆς καὶ ποῦ.

2) Τίς ὁ προκριτέος τρόπος δομήσεως.

3) Ποῖαι αἱ βάσεις ἐφ' ὧν πρέπει νὰ στηριχθῇ ὁ ἐπιβληθησόμενος οἰκοδομικὸς κανονισμός.

4) Ποῖοι οἱ προκριτέοι τύποι οἰκοδομῶν ἐν γένει.

5) Ποῖα νομοθετικὰ μέτρα πρέπει νὰ ληφθῶσι πρὸς ἐκτέλεσιν τῶν ὑποδειχθησομένων, ἐφόσον τυχὸν αἱ κείμεναι διατάξεις δὲν δύνανται νὰ ἐπιβάλωσι ταῦτα.

6) Ποία ἡ ὑπολογιζομένη δαπάνη κατασκευῆς κατὰ τὸν προταθησόμενον τρόπον, ἐν συγκρίσει πρὸς τοὺς ἐν χρήσει.

Ἀκολούθως ἀπεχώρησεν ὁ κ. Μεταξᾶς καὶ τὰ μέλη τῆς Ἐπιτροπῆς ἀντήλλαξαν προκαταρκτικῶς γενικάς τινας σκέψεις. Ἐκρίθη δὲ σκόπιμον ὅπως ἡ Ἐπιτροπὴ διαιρεθῇ εἰς ὑποεπιτροπὰς χωριστῆς εἰδικότητος, ἤτοι μηχανικῆς, γεωλογικῶς καὶ οἰκονομικῆς. Πρὸς τοῦτο δὲ θὰ συνέλθῃ τὴν προσεχῆ Τετάρτην.

Αἱ ὑποεπιτροπαὶ αὗται θὰ ἐργάζωνται χωριστὰ καὶ θὰ ὑποβάλλουν, μετὰ τὸ πέρας τῆς ἐργασίας των, τὸ σχετικὸν πόρισμα εἰς τὴν ὁλομέλειαν, ἥτις θὰ καταρτίσῃ τὸ γενικὸν τοιοῦτον, ὅπερ θὰ θέσῃ ὑπ' ὄψιν τῆς Κυβερνήσεως.

Κατὰ τὰς κρατούσας ἀντιλήψεις ἡ πόλις δύναται ν' ἀνοικοδομηθῇ ἐπὶ τῆς αὐτῆς τοποθεσίας, ὑπὸ τὸν ὅρον ὅπως αἱ οἰκίαι κατασκευασθοῦν ἀπὸ ὑλικὰ τὰ ὁποῖα θὰ ὑποδείξῃ ἡ ἐπιτροπή.

ΠΡΟΣΦΟΡΑ ΠΛΟΥΣΙΟΥ ΑΡΜΕΝΙΟΥ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 3. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). Ὁ ἐνταῦθα ἐγκατεστημένος Ἀρμένιος ζάπλουτος κ. Γκιλμπεγκιάν συνεισέφερε πεντήκοντα χιλιάδας γαλλικῶν φράγκων εἰς τὸν ἔρανον ὑπὲρ τῶν σεισμοπαθῶν Κορινθίας. Εἰς τὴν γενναίαν προσφοράν του προέβη εἰς ἔνδειξιν εὐγνωμοσύνης διὰ τὴν ὑπὸ τῆς Ἑλλάδος παρασχεθεῖσαν προστασίαν εἰς τοὺς Ἀρμενίους [illegible]

ΑΙ ΤΕΛΕΥΤΑΙΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΤΗΣ ΝΥΚΤΟΣ

ΤΟ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑ ΤΩΝ ΣΥΝΕΝΝΟΗΣΕΩΝ ΜΕΤΑΞΥ ΤΟΥ κ. ΕΛ. ΒΕΝΙΖΕΛΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ κ. Γ. ΚΑΦΑΝΤΑΡΗ

ΑΙ ΕΠΕΛΘΟΥΣΑΙ ΣΥΜΦΩΝΙΑΙ ΚΑΙ Τ' ΑΝΤΑΛΛΑΓΜΑΤΑ

Ἐν σχέσει πρὸς τὴν τελευταίαν περὶ τὸν κ. Βενιζέλον πολιτικὴν κίνησιν, ἐγνώσθη χθὲς ὅτι ὁ ἐπανελθὼν ἐκ Κρήτης διευθυντὴς τῆς πρωϊνῆς νεοβενιζελικῆς ἐφημερίδος ἐκόμισε διὰ τὸν κ. Καφαντάρην ἀπολύτως καθησυχαστικὰς πληροφορίας ὅσον ἀφορᾷ τὴν παράτασιν τοῦ βίου τῆς σημερινῆς Κυβερνήσεως. Ὁ κ. Βενιζέλος, καθ' ἃ ἐγνώσθη, ἐδέχθη νὰ ἐπαναλάβῃ τὴν διαβεβαίωσιν ὅτι δὲν θ' ἀναμιχθῇ πρὸς τὸ παρόν, ἐφόσον ἄλλωστε ἔχει ὑπ' ὄψει του ν' ἀπουσιάσῃ κατὰ τὸ θέρος, παρέχων οὕτω εἰς τὴν Κυβέρνησιν νέαν πίστωσιν χρόνου διὰ τὴν τακτοποίησιν τῆς πολιτικῆς θέσεώς της ἀφ' ἑνὸς καὶ διὰ τὴν προπαρασκευὴν ἀφ' ἑτέρου τῆς λύσεως τῶν ἐκκρεμῶν πολιτειακῶν ζητημάτων χάριν τῆς ὁλοκληρώσεως τοῦ πολιτεύματος. Ἡ παρασχεθεῖσα πίστωσις λέγεται ὅτι ἐκτείνεται μέχρι τοῦ προσεχοῦς φθινοπώρου, ἐντὸς δὲ τοῦ χρονικοῦ τούτου διαστήματος τίθενται, ἀπὸ μέρους τοῦ κ. Βενιζέλου, ὡρισμέναι προϋποθέσεις διὰ τὴν ἐκπλήρωσιν τῶν ὁποίων ὀφείλει νὰ μεριμνήσῃ ἡ Κυβέρνησις καὶ εἰδικώτερον ὁ κ. Καφαντάρης. Περὶ τῶν προϋποθέσεων τούτων δὲν ὑπάρχουν εἰσέτι ἀκριβεῖς πληροφορίαι, φαίνεται ἐν τούτοις βέβαιον ὅτι ἡ ὑπόσχεσις τῆς ἐκπληρώσεως αὐτῶν, ἀπὸ μέρους τοῦ κ. Καφαντάρη, ἐδόθη εἰς τὸν κ. Βενιζέλον ὡς ἀντάλλαγμα, ἐφ' οὗ καὶ ἐπετεύχθη ἡ ἀνοχή του πρὸς τὴν κρατοῦσαν κατάστασιν.

Ὑπὸ τὸ πνεῦμα τοῦτο, ἢ ἀνάλογον, ὑπάρχει ἡ πληροφορία ὅτι ὁ ἀναφερόμενος διευθυντὴς τῆς πρωϊνῆς ἐφημερίδος ἔχει ἐξασφαλίσει καὶ ἐπιστολὴν τοῦ κ. Βενιζέλου, ἀποτελοῦσαν «κατοχύρωσιν» διὰ τὸν κ. Καφαντάρην. Ἐντὸς δὲ τοῦ αὐτοῦ πνεύματος ἀναφέρεται καὶ ἐπανάληψις παλαιᾶς συστάσεως τοῦ κ. Βενιζέλου ὅπως χαλαρωθῇ προσωρινῶς ὁ ἐκ τῆς δημοκρατικῆς παρατάξεως ἀντικυβερνητικὸς ἀγών.

Ὡς ἀνταλλάγματα, ἔναντι τῶν ὁποίων ἐπετεύχθη ἡ κατὰ τ' ἀνωτέρω συμφωνία διὰ τὴν παράτασιν τοῦ βίου τῆς Κυβερνήσεως, καθορίζονται —κατὰ τὰς ἐκ δημοκρατικῶν πηγῶν πληροφορίας περὶ τῆς ἀκριβείας τῶν ὁποίων δὲν ὑπάρχουν εἰσέτι τεκμήρια — τὰ ἑξῆς:

Ἐντὸς τοῦ φθινοπώρου θὰ ἐνεργηθοῦν αἱ ἐκλογαὶ διὰ τὴν Γερουσίαν, ἀμέσως δὲ κατόπιν θὰ ἐπακολουθήσῃ ἡ ἐκλογὴ τοῦ ὁριστικοῦ Προέδρου τῆς Δημοκρατίας. Αἱ γερουσιαστικαὶ ἐκλογαὶ λέγεται ὅτι συνεστήθη ὑπὸ τοῦ κ. Βενιζέλου νὰ παρασκευασθοῦν μὲ τὸ πλειοψηφικὸν σύστημα καὶ μὲ εὐρυτάτην περιφέρειαν ἐφετειακήν. Εἶναι δὲ προφανὴς ὁ σκοπὸς τῆς ὑποδείξεως ταύτης (ἐφόσον ἀληθεύει ἡ σχετικὴ πληροφορία): ὅτι ἀφ' ἑνὸς μὲν καταπίπτουν αἱ ἀντιρρήσεις τῆς ἀντιδημοκρατικῆς παρατάξεως κατὰ τοῦ ἀναλογικοῦ ἢ τοῦ πλειοψηφικοῦ μὲ στενὴν περιφέρειαν, ἀφ' ἑτέρου δὲ ὅτι διὰ τῆς ἐνεργηθησομένης καταλλήλου συγχωνεύσεως τῶν διαφόρων νομῶν ἐξασφαλίζεται πλήρως ἡ ἐπικράτησις τῶν δημοκρατικῶν ὑποψηφίων καθ' ὅλην σχεδὸν τὴν χώραν.

Ἡ οὕτως ἐκλεγησομένη Γερουσία, ἀπὸ κοινοῦ μετὰ τῆς Βουλῆς, θὰ ἐκλέξουν ἀκολούθως τὸν ὁριστικὸν Πρόεδρον τῆς Δημοκρατίας, ὑποστηριζομένης παρ' ὁλοκλήρου τῆς δημοκρατικῆς παρατάξεως ἀμφοτέρων τῶν Σωμάτων τῆς ἀποκλειστικῆς ὑποψηφιότητος τοῦ κ. Βενιζέλου. Δέον νὰ σημειωθῇ ἐνταῦθα ὅτι, διὰ τὴν περίπτωσιν ταύτην, δύναται νὰ θεωρηθῇ ἐξησφαλισμένη ἡ «ἀρνητικὴ» διευκόλυνσις τοῦ κόμματος τοῦ κ. Μεταξᾶ, συμφώνως πρὸς παλαιότερον σχέδιον συζητηθὲν ἐν τῇ Κυβερνήσει τοῦ εὐρέος συνασπισμοῦ. Κατὰ τὸ σχέδιον τοῦτο, ὁ κ. Μεταξᾶς θὰ ἠρνεῖτο, ὡς φυσικόν, νὰ ὑποστηρίξῃ ὑποψηφιότητα τοῦ κ. Βενιζέλου, ἀλλὰ θὰ διέσπα τὴν ἀντιβενιζελικὴν παράταξιν, ὑποστηρίζων ἴδιον ὑποψήφιον διὰ τὴν προεδρίαν τῆς Δημοκρατίας.

Κατὰ τὰς ὡς ἄνω πληροφορίας, ἡ ἐπελθοῦσα συμφωνία ἐπὶ τῆς προεκτεθείσης εἰς τὰς γενικάς της γραμμὰς βάσεως, ἐξασφαλίζει, ὅσον ἀφορᾷ τὴν πλευρὰν Βενιζέλου, τὴν συνέχισιν τοῦ βίου τῆς Κυβερνήσεως μέχρι φθινοπώρου, χωρὶς ὅμως καὶ ν' ἀποκλείῃ μεταβολὴν τῆς καταστάσεως ἐξ ἄλλων αἰτίων εἴτε μετὰ τὴν ἐκπνοὴν τῆς ταχθείσης προθεσμίας εἴτε καὶ πρὸ αὐτῆς.

ΑΙ ΖΗΜΙΑΙ ΤΩΝ ΣΕΙΣΜΟΠΛΗΚΤΩΝ ΧΩΡΙΩΝ

ΠΕΡΙΟΔΕΙΑ ΤΟΥ κ. ΚΥΡΚΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΤΟΥ ΚΟΡΙΝΘΙΑΣ.-ΤΑ ΑΙΤΗΜΑΤΑ ΤΩΝ ΧΩΡΙΚΩΝ

ΚΟΡΙΝΘΟΣ, 3 Μαΐου. (Τοῦ ἀπεσταλμένου συντάκτου μας).—Σήμερον ἐσημειώθησαν τρεῖς δονήσεις, τὴν 8.10′ π.μ., τὴν 9.20′ π.μ. καὶ τὴν 5.25′ μ.μ. Ἡ ἐπικρατοῦσα κακοκαιρία ἐμπνέει εἰς τοὺς κατοίκους φόβους περὶ ἐπαναλήψεως τῶν σεισμῶν.

Εἰς τὸ χωρίον Σοφικὸ ἐκ τοῦ προχθεσινοῦ μεσημβρινοῦ σεισμοῦ ἀπέθανεν ἐκ φόβου ὁ 18ετὴς Παν. Μάρκελλος ἢ Πάλλας.

Εἰς τὸ ἔδαφος πλησίον τοῦ χωρίου ἐσχηματίσθη ρωγμὴ μήκους τεσσάρων μέτρων καὶ βάθους ἑνός.

Ἀπεβίωσε σήμερον ἡ τραυματισθεῖσα ἐκ καταρρεύσεως Φωτεινὴ Χατζοπούλου, χήρα καὶ μήτηρ ἓξ τέκνων.

Ὡς γνωστόν, ἐφονεύθη καὶ ὁ πατήρ των τὴν νύκτα τοῦ πρώτου σεισμοῦ.

Ο κ. ΚΥΡΚΟΣ ΕΙΣ ΤΑ ΧΩΡΙΑ

ΚΟΡΙΝΘΟΣ, 3 (Τοῦ ἀπεσταλμένου συντάκτου μας).—Ὁ ὑπουργὸς τῆς Προνοίας κ. Κύρκος, συνοδευόμενος ὑπὸ τοῦ Μητροπολίτου, περιώδευσε σήμερον τὰ σεισμόπληκτα χωρία, ὁπόθεν ἐπέστρεψε τὴν 8 καὶ 30′ ἑσπερινήν. Ὁ κ. Κύρκος μετέβη εἰς τὰ Ἐξαμήλια, Παλαιὰν Κόρινθον, Λέχιον, Περιαγιαλί, Ἄσσον, Ζευγολατιό, Χασάναγα, Βραχάτι, Νεράντζια, Κοκκῶνι, Κρήνην, Βέλος καὶ Κιᾶτον. Ὅλων τῶν χωρίων οἱ κάτοικοι ἐζήτησαν τὴν ἐπίσπευσιν τῆς ἀποστολῆς ξυλείας διὰ τὴν κατασκευὴν παραπηγμάτων πρὸς στέγασίν των, διότι τὰ ταφιδόπανα, τὰ ὁποῖα ἤδη χρησιμοποιοῦν ἀντὶ σκηνῶν εἶνε κίνδυνος νὰ καταστραφοῦν, τοῖς εἶνε δὲ ἀπαραίτητα διὰ τὴν σταφίδα.

Ὁ κ. Κύρκος αὐτὴν τὴν φορὰν ἐζήτησε καὶ ἔλαβε λεπτομερῆ σημείωσιν τῶν καταστροφῶν αἱ ὁποῖαι ἐγένοντο εἰς ἕκαστον χωρίον ἐκ τῶν σεισμῶν Κατὰ τὸ σημείωμα τοῦτο, εἰς τὰ Ἐξαμήλια κατέρρευσαν 10 οἰκίαι καὶ ἐβλάβησαν ἀνεπανορθώτως 50. Εἰς τὴν Παλαιὰν Κόρινθον ὑπέστη ζημίας τὸ σύνολον τῶν οἰκιῶν, πλεῖσται δὲ τούτων εἶνε ἀκατοίκητοι. Εἰς τὸ Λέχιον εἶνε 20 οἰκίαι ἑτοιμόρροποι, πλεῖσται δὲ ἔχουν διαρραγῇ. Εἰς τὸ Περιγιάλι 35 εἶνε ἀκατοίκητοι. Εἰς τὸ Ἄσσος ἐπὶ 130 αἱ 100 εἶνε ἀκατοίκητοι. Εἰς τὸ Ζευγολατιὸ αἱ ἡμίσειαι οἰκίαι ἔπαθον ἀνεπανορθώτους ζημίας. Εἰς τὸ Χασάναγα 30 εἶνε ἀκατοίκητοι. Εἰς τὸ Βραχάτι πλεῖσται κατέστησαν ἄχρηστοι. Εἰς τὸ χωρίον Νεράντζια τὸ σύνολον τῶν οἰκιῶν, ἀνερχομένων εἰς 80, κατεστράφη· μία μόνον ἐσώθη. Εἰς τὸ Κοκκῶνι ἐπὶ 125 οἰκιῶν μόνον 5 εἶνε κατοικήσιμοι. Αἱ ὑπόλοιποι ὑπέστησαν βλάβας μεγάλας, 20 δὲ ἠρειπώθησαν. Εἰς τὴν Κρήνην 70 εἶνε ἀκατοίκητοι. Εἰς τὸ Βέλο τὸ σύνολον τῶν οἰκιῶν ἀνέρχεται εἰς 300, εἶνε δὲ ὅλαι ἀκατοίκητοι. Εἰς τὸ Κιᾶτον 10 οἰκίαι κατέρρευσαν, ἀρκεταὶ δὲ ὑπέστησαν σοβαρὰς ζημίας. Εἰδικὸς μηχανικὸς καταγράφει τὰς καταστραφείσας οἰκίας.

ΤΑ ΠΡΟΕΧΟΝΤΑ ΔΙΑ ΤΟΥΣ ΧΩΡΙΚΟΥΣ ΖΗΤΗΜΑΤΑ

ΖΗΤΟΥΝ ΕΞΑΣΦΑΛΙΣΙΝ ΤΗΣ ΚΑΛΛΙΕΡΓΕΙΑΣ ΚΑΙ ΠΡΟΣΩΡΙΝΗΝ ΣΤΕΓΑΣΙΝ

Ὁ Μητροπολίτης ἀνέπτυξεν εἰς τοὺς χωρικοὺς τὰ λαμβανόμενα μέτρα ὑπὸ τῆς Κυβερνήσεως διὰ τὴν στέγασιν τῶν σεισμοπαθῶν καὶ τὴν προστασίαν τῆς παραγωγῆς. Πρὸς τοὺς χωρικοὺς ἐδόθη ἡ ὑπόσχεσις ὅτι ἐντὸς τῆς ἑβδομάδος θ' ἀποσταλῇ ἡ ξυλεία διὰ τὴν ἀνέγερσιν τῶν παραπηγμάτων, καθὼς καὶ συνεργεῖα ἵν' ἀναλάβουν τὸ στήσιμον αὐτῶν. Ἐπίσης ἐδηλώθη ὅτι θ' ἀποσταλῇ ἐπαρκὴς ποσότης πετρελαίου διὰ τὴν ἐξόντωσιν τῆς ἐμφανισθείσης ἀκρίδος. Ἡ ἀξία τῆς ὡς ἄνω ξυλείας, ἐδηλώθη ὅτι θὰ πληρωθῇ διὰ τοῦ δανείου τοῦ σταφιδικοῦ ὀργανισμοῦ.

Ὁ κ. ὑπουργὸς εἶπεν ἐπίσης εἰς τοὺς χωρικοὺς ὅτι ἡ ἀνοικοδόμησις τῶν καταστραφεισῶν οἰκιῶν, θὰ βραδύνῃ ὀλίγον, θὰ γίνῃ δηλαδὴ μετὰ τὴν σύναψιν τοῦ ἐξωτερικοῦ δανείου.

Οἱ ἔμποροι τῶν σεισμοπλήκτων χωρίων παρεκάλεσαν τὸν κ. Κύρκον, ὅπως μετὰ τὴν ἀνέγερσιν παραπηγμάτων ἐν Κορίνθῳ, τὰ ὁποῖα θὰ χρησιμοποιηθοῦν δι' ἐμπορικὰ καταστήματα, ληφθῇ πρόνοια καὶ δι' αὐτούς.

Ὁ κ. Κύρκος θὰ παραμείνῃ καὶ αὔριον (σήμερον) ἐδῶ ἀναμένων τὸν κ. Πρόεδρον τῆς Δημοκρατίας.

ΑΝΑΚΟΙΝΩΘΕΝ ΤΟΥ ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΤΟΥ

ΚΟΡΙΝΘΟΣ 3. (Τοῦ ἀπεσταλμένου μας). — Ὁ Μητροπολίτης κ. Δαμασκηνὸς ἐξέδωκε μετὰ τὴν ἐπιστροφήν του ἐκ τῆς περιοδείας του ἀνὰ τὰ σεισμόπληκτα χωρία τὸ κάτωθι ἀνακοινωθέν:

«Ἐπεσκέφθημεν ὁ κ. ὑπουργὸς τῆς Προνοίας καὶ ἐγὼ τὰ χωρία τῆς σεισμοπλήκτου περιοχῆς, ἀπὸ Ἐξαμηλίων μέχρι Κιάτου διὰ τὴν ἐξέτασιν τῶν ἐκ τοῦ σεισμοῦ ἐπελθουσῶν ζημιῶν καὶ τῶν ἀναγκῶν τῶν σεισμοπαθῶν. Ἐκ τῆς ἐπισκέψεώς μου διεπίστωσα ὅτι δύο εἶνε δι' αὐτοὺς τὰ προέχοντα ζητήματα: Ἡ ἀπρόσκοπτος συνέχισις τῆς καλλιεργείας καὶ ἡ διὰ παραπηγμάτων στέγασις αὐτῶν.

»Πρὸς τοὺς σεισμοπαθεῖς ἀνεκοινώθη ὅτι ἡ καλλιέργεια ἐξησφαλίσθη ἀφ' ἑνὸς μὲν διὰ τῆς παροχῆς θείου καὶ θειϊκοῦ χαλκοῦ εἰς τὰς ἀναγκαιούσας ποσότητας, καὶ ἀφ' ἑτέρου διὰ τῆς χορηγήσεως πιστώσεων μακροπροθέσμων ὑπὸ τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης. Ὡς πρὸς τὴν στέγασιν διὰ παραπηγμάτων παρεσχέθη ἡ διαβεβαίωσις ὅτι ἐγένετο ἤδη ἡ παραγγελία τῆς ἀπαιτουμένης ξυλείας, τῆς ὁποίας ἡ ἀποστολὴ εἰς τὰ χωρία θὰ πραγματοποιηθῇ ἐντὸς τῆς προσεχοῦς ἑβδομάδος.

»Καθ' ὅσον ἀφορᾷ τὸ ζήτημα τοῦ ἐπισιτισμοῦ, οἱ σεισμόπληκτοι χωρικοί, ὄχι μόνον δὲν ἐζήτησαν τρόφιμα, ἀλλὰ καὶ τὰ προσφερθέντα ἀπεποιήθησαν, περιορίσαντες μόνον τὰ αἰτήματά των ἀποκλειστικῶς εἰς τὸ ζήτημα τῆς καλλιεργείας καὶ στεγάσεως.

»Αἰσθάνομαι τὴν ὑποχρέωσιν νὰ διακηρύξω, ὅτι οἱ σεισμόπληκτοι τῆς Κορινθίας, παρ' ὅλον τὸ μέγεθος τῆς συμφορᾶς ἐξήρθησαν εἰς τὸ ὕψος τῶν κρισίμων περιστάσεων καὶ ἐπέδειξαν ψυχικὴν ἀντοχὴν ὁμολογουμένως ἀξιοθαύμαστον. Εἶμαι ὑπερήφανος διότι ἔλαχε ἐπ' ἐμὲ ὁ κλῆρος νὰ ποιμένω τοιούτου πληρώματος εἰς τὴν διακονίαν τοῦ ὁποίου ἀφιέρωσα πάσας τὰς δυνάμεις μου.»

ΤΑ ΣΥΣΣΙΤΙΑ

ΚΟΡΙΝΘΟΣ, 3. (Τοῦ ἀπεσταλμένου μας). Τακτοποιηθέντων ἐκκρεμῶν τινων ζητημάτων ἤρχισαν ἀπὸ σήμερον λειτουργοῦντα κανονικῶς τὰ πρατήρια διανομῆς τῶν ὑπὸ τοῦ Κράτους ἀποστελλομένων τροφίμων. Τὰ πρατήρια ταῦτα διευθύνουν τριμελεῖς ἐπιτροπαὶ Κορινθίων.

Τὸ Συσσίτιον τῆς «Πρωΐας» διένειμε σήμερον 2000 μερίδας κρέατος μὲ σοῦπαν, τὸ δὲ ἀπόγευμα διένειμε εἰς τοὺς μακρὰν ἐγκατεστημένους τρόφιμα διὰ 5 ἡμέρας. Τὰ τρόφιμα ταῦτα εἶναι γάλα, ζάκχαρις, τσάϊ, φασόλια, ρύζι, μακαρόνια. Ἐπίσης ἔδωκε καὶ σάπωνα.

Ἐκ μέρους τῆς ἐπιτροπῆς τοῦ Συσσιτίου ἀπεστάλησαν 10 σκηναὶ εἰς Βρύσην Κυρᾶς.

Τὸ Συσσίτιον τοῦ Πατριωτικοῦ Ἱδρύματος διένειμε σήμερον 2000 μερίδας φακές.

ΚΟΡΙΝΘΟΣ, 3. (Τοῦ ἀπεσταλμένου μας). Σήμερον ἀφίκετο ἐνταῦθα ἐπιβαίνων τῆς θαλαμηγοῦ του καὶ συνοδευόμενος ὑπὸ τῆς κυρίας του ὁ κ. Πήλ. Ἅμα τῇ ἀφίξει του ἐξελθὼν ἐπεσκέφθη τὸν Μητροπολίτην, εἰς τὴν διάθεσιν τοῦ ὁποίου ἔθεσεν ἄλευρα καὶ τρόφιμα.

Η ΧΘΕΣΙΝΗ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΙΣ ΤΗΣ ΒΟΥΛΗΣ

ΑΙ ΣΥΜΠΑΘΕΙΑΙ ΤΗΣ ΣΕΡΒΙΚΗΣ ΒΟΥΛΗΣ ΚΑΙ ΑΙ ΔΙΑΒΙΒΑΣΘΕΙΣΑΙ ΕΥΧΑΡΙΣΤΙΑΙ

Παρόντων ἐλαχίστων βουλευτῶν ἐπανελήφθησαν χθὲς αἱ ἐργασίαι τῆς Βουλῆς.

Ὁ κ. Θ. ΣΟΦΟΥΛΗΣ κηρύσσων τὴν ἔναρξιν τῆς συνεδριάσεως ἀνακοινοῖ ὅτι ἔλαβε τηλεγράφημα παρὰ τοῦ Προέδρου τῆς Βουλῆς τοῦ Βασιλείου τῶν Σέρβων, Κροατῶν, καὶ Σλοβένων ἔχον οὕτω:

«Κύριον Πρόεδρον τῆς Βουλῆς
Ἀθήνας

Ἔχω τὴν μεγίστην εὐχαρίστησιν καὶ τιμὴν νὰ σᾶς πληροφορήσω ὅτι ἡ Βουλὴ τοῦ Βασιλείου τῶν Σέρβων, Κροατῶν καὶ Σλοβένων συμμορφουμένη μὲ τὰ αἰσθήματα ὁλοκλήρου τοῦ λαοῦ ἐψήφισε σήμερον ὁμοφώνως νόμον ἐπείγοντα χορηγοῦντα πίστωσιν 2.000.000 δηναρίων τὰ ὁποῖα θὰ διανεμηθῶσι ὑπὸ τοῦ Ἐρυθροῦ Σταυροῦ ἀναλόγως τῶν ἀναγκῶν των εἰς τὰ θύματα τοῦ τελευταίου σεισμοῦ τῆς κοιτίδος τοῦ ἀρχαίου πολιτισμοῦ. Εὐαρεστηθῆτε νὰ δεχθῆτε κ. Πρόεδρε τὴν διαβεβαίωσιν τῆς μεγίστης μου ἐκτιμήσεως.

Ὁ Α' Ἀντιπρόεδρος τῆς Βουλῆς
ΑΓΑΘΟΒΟΝΙΤΣ»

Εἰς τὸ τηλεγράφημα τοῦτο συνεχίζει, ἀπήντησα ὡς ἑξῆς:

«Ἀριθ. Πρωτ. 750 Διεκπ. 511.
Πρόεδρον Βουλῆς
Βελιγράδιον

Ἐν μέσῳ φρικτῆς συμφορᾶς ἥτις ἔπληξε πολύτιμον τμῆμα τῆς Ἑλλάδος ὑμέτερον τηλεγράφημα θερμῆς συμπαθείας ἀποτελεῖ ἀληθῆ ἀνακούφισιν. Αἰσθήματα Βουλῆς τετιμημένου καὶ ἡρωϊκοῦ λαοῦ Σέρβων, Κροατῶν καὶ Σλοβένων ἐκδηλωθέντα τοσούτῳ πανηγυρικῶς συγκινοῦν βαθύτατα Ἑλληνισμὸν καὶ συσφίγγουν στενώτερον ψυχικὸν δεσμὸν μεταξὺ τῶν δύο Ἐθνῶν. Βουλὴ Ἑλλήνων, διερμηνεύουσα αἰσθήματα σύμπαντος Ἑλληνισμοῦ ἀπευθύνει Βουλὴν Σέρβων, Κροατῶν καὶ Σλοβένων ἔκφρασιν εὐγνωμοσύνης εὐχομένη ὑπὲρ εὐδαιμονίας ἀδελφοῦ Ἔθνους.

Ὁ Πρόεδρος τῆς Βουλῆς τῶν Ἑλλήνων
Θ. ΣΟΦΟΥΛΗΣ»

Μεθ' ὃ λέγει ὅτι ἡ παρουσία τόσων ὀλίγων βουλευτῶν δὲν ἐπιτρέπει τὴν συνέχισιν τῆς συνεδριάσεως καὶ συνεπῶς ἡ συνεδρίασις θὰ λυθῇ ἡ δὲ προσεχὴς τοιαύτη θὰ ὁρισθῇ ὅταν συγκεντρωθῇ ἐπαρκὴς ἀριθμὸς βουλευτῶν ἐνταῦθα.

Κατόπιν τούτου ἡ συνεδρίασις λύεται τὴν 5 καὶ 40′ μ.μ.

Η ΧΘΕΣΙΝΗ ΜΕΓΑΛΗ ΠΥΡΚΑΪΑ

Τὴν 3ην μ.μ. χθὲς ἐξερράγη πυρκαϊὰ εἰς τὸ ἐπὶ τῶν ὁδῶν Ἑρμοῦ καὶ Ρόμβης τριώροφον οἴκημα εἰς τὸ ὁποῖον ἦσαν ἐγκατεστημένα τὸ κατάστημα ψιλικῶν Κουγεβετοπούλου, τὸ κατάστημα γυναικείων πίλων Πιπίνας Μαρίνου, τὸ κομμωτήριον Δημοπούλου καὶ Μαρίνου, τὸ παραγγελιοδοχικὸν γραφεῖον Ἴσαρη καὶ τὸ ραφεῖον γυναικείων ἐνδυμάτων Στρούτζα. Τὸ πῦρ ἐνεφανίσθη τὸ πρῶτον εἰς τὴν κλίμακα τοῦ μεσαίου ὀρόφου πλησίον τοῦ καταστήματος τῆς Πιπίνας Μαρίνου. Αἱ ἐργαζόμεναι εἰς αὐτὸ καὶ εἰς τὰ παρακείμενα καὶ ὑπερκείμενα διαμερίσματα ἐργάτιδες ἀπεκλείσθησαν ὑπὸ τοῦ πυρὸς καὶ δὲν ἠδύναντο νὰ ἐξέλθουν. Οἱ προστρέξαντες ἐτοποθέτησαν ἐγκαίρως κλίμακας εἰς τὰ παράθυρα τοῦ οἰκήματος διὰ τῶν ὁποίων κατῆλθον καὶ ἐσώθησαν ἅπασαι, προτοῦ τὸ πῦρ ἐξαπλωθῇ.

Αἱ πυροσβεστικαὶ ἀντλίαι ἔφθασαν ἐπὶ τόπου ὅταν τὸ πῦρ εἶχεν ἐξαπλωθῆ ἐπικινδύνως εἰς τοὺς δύο ἄνω ὀρόφους τοῦ κτιρίου τοὺς ὁποίους καὶ ἀπετέφρωσε μετὰ τῶν ἐν αὐτῷ καταστημάτων. Εὐτυχῶς ὅτι προελήφθη ἡ ἐπέκτασις τοῦ πυρὸς εἰς τὰ παρακείμενα οἰκήματα ὁπότε θὰ ἐκινδύνευε νὰ ἀποτεφρωθῇ ὁλόκληρον τὸ τετράγωνον.

Η ΣΥΜΠΡΑΞΙΣ

ΤΩΝ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΚΩΝ ΚΟΜΜΑΤΩΝ ΤΗΣ ΑΝΤΙΠΟΛΙΤΕΥΣΕΩΣ

Διὰ τὸ ἀπόγευμα σήμερον ἔχουν κληθῇ εἰς σύσκεψιν τὰ μέλη τοῦ ἐθνικοῦ δημοκρατικοῦ κόμματος τοῦ κ. Κονδύλη. Κατ' αὐτήν, ὡς ἀνεκοινώθη, θὰ ἐξετασθῇ ἡ ἐν γένει κατάστασις πρὸς καθορισμὸν τῆς στάσεως τοῦ κόμματος, εἰδικώτερον δὲ θὰ συζητηθῇ καὶ τὸ ζήτημα τῆς σταθεροποιήσεως τοῦ νομίσματος. Κατ' ἄλλας ἐν τούτοις πληροφορίας, ἡ σύσκεψις ἀποβλέπει κυρίως εἰς τὴν ἀνταλλαγὴν γνωμῶν ὅσον ἀφορᾷ τὰς διεξαγομένας συνεννοήσεις περὶ γενικωτέρας συμπράξεως ὅλων τῶν ἀντιπολιτευομένων δημοκρατικῶν κομμάτων καὶ ὁμάδων καὶ συντονισμοῦ τῶν ἐνεργειῶν αὐτῶν κατὰ τῆς Κυβερνήσεως.

Ἐντὸς τῶν ἡμερῶν θὰ συνέλθουν ἐπίσης εἰς σύσκεψιν τὰ μέλη τῆς «Δημοκρατικῆς Ἑνώσεως» πρὸς καθορισμὸν τῆς στάσεως αὐτῶν κατὰ τὴν ἐπικειμένην ἐπανάληψιν τῶν τακτικῶν ἐργασιῶν τῆς Βουλῆς.

ΑΝΕΧΩΡΗΣΕ ΤΟ ΑΕΡΟΠΛΟΙΟΝ "ΙΤΑΛΙΑ„

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 3. (Ἀσύρματος). — Σήμερον τὴν πρωΐαν ἀνεχώρησεν ἐκ Στόλπ τὸ ἀερόπλοιον «Ἰταλία» συνοδευόμενον ὑπὸ 5 Σουηδικῶν ἀεροπλάνων. Τὸ πηδαλιουχούμενον διῆλθε σήμερον τὴν πρωΐαν περὶ ὥραν 11ην ἄνωθι τῆς Στοκχόλμης.

2α ΕΚΔΟΣΙΣ

ΣΦΟΔΡΑΙ ΣΕΙΣΜΙΚΑΙ ΔΟΝΗΣΕΙΣ ΕΝ Μ. ΑΣΙΑ ΚΑΙ ΕΙΣ ΤΗΝ ΚΩΝ)ΠΟΛΙΝ

ΘΥΜΑΤΑ ΚΑΙ ΖΗΜΙΑΙ

ΚΩΝ)ΠΟΛΙΣ, 3 (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).— **Χθὲς περὶ ὥραν 23.55′ ἰσχυρὰ σεισμικὴ δόνησις ἐγένετο αἰσθητὴ ἐνταῦθα, συνοδευομένη ὑπὸ ὑποχθονίων κρότων.**

Τηλεγραφήματα ἐξ Ἀγκύρας ἀγγέλλουν ὅτι ἡ δόνησις ἐγένετο αἰσθητὴ ὡς βιαία εἰς διάφορα σημεῖα τῆς Μικρᾶς Ἀσίας, ἰδίως δὲ εἰς Ἐσκὴ Σεχὴρ, Κιουτάχειαν καὶ τὰ περίχωρα. Εἰς τὴν Κιουτάχειαν ἐγένοντο δύο βίαιαι σεισμικαὶ δονήσεις κατὰ τὴν αὐτὴν ὥραν, ἐξ ὧν ἡ μὲν πρώτη διήρκεσε 35′′, ἡ δὲ δευτέρα 90′′ (;). Πολλαὶ οἰκίαι διερράγησαν. Ἀγνοοῦνται εἰσέτι αἱ ζημίαι καὶ τὰ θύματα τοῦ Ἐσκὴ Σεχήρ.

Κατὰ τὴν ἰδίαν ὥραν μετρία σεισμικὴ δόνησις ἐγένετο αἰσθητὴ εἰς Ἰνεγκιόλ.

Η ΠΛΗΡΩΜΗ ΤΩΝ ΒΟΥΛΓΑΡΙΚΩΝ ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΕΩΝ

ΔΕΝ ΠΡΟΚΕΙΤΑΙ Ν' ΑΝΑΣΤΑΛΗ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 3 (Πρακτ. Ρώυτερ).— Εἰς τὴν Βουλὴν τῶν Λόρδων ὁ λόρδος Νιούτων ὑπέβαλεν ἐπερώτησιν πρὸς τὴν Κυβέρνησιν, ἐὰν ἡ διασυμμαχικὴ ἐπιτροπὴ τῆς Βουλγαρίας συνέστησε τὴν ἀναβολὴν τῆς προσεχοῦς δόσεως τῶν ἐπανορθώσεων ἕνεκα τῶν τελευταίων ζημιῶν τῆς Βουλγαρίας ἐκ τῶν σεισμῶν. Ὁ λόρδος Κούσεντον ἐξ ὀνόματος τῆς Κυβερνήσεως ἀπήντησεν ὅτι δὲν ἐλήφθη καμμία σύστασις ἐκ μέρους τῆς Συμμαχικῆς ἐπιτροπῆς, οὔτε παρὰ τῶν ἄλλων ἐνδιαφερομένων κρατῶν, ἑπομένως δὲν εἶνε δυνατὸν ἡ Ἀγγλία νὰ ζητήσῃ τὴν ἀναβολὴν τῶν πληρωμῶν τῆς Βουλγαρίας ἁπλῶς ἕνεκα συμπαθείας πρὸς τὰς συμφορὰς τὰς ὁποίας ὑπέστη ἐσχάτως ἡ Βουλγαρία. Ἐν τούτοις ὅταν ἡ Κυβέρνησις λάβῃ γνῶσιν πάντων τῶν γεγονότων θὰ ἐξετάσῃ τὸ ζήτημα μετὰ γενναιοψυχίας.

ΟΙ ΧΘΕΣΙΝΟΙ ΣΕΙΣΜΟΙ ΕΙΣ ΤΟΝ ΠΥΡΓΟΝ

ΟΙ ΚΑΤΟΙΚΟΙ ΑΝΗΣΥΧΟΥΝ

ΠΥΡΓΟΣ, 3 (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). Σήμερον ἐσημειώθησαν ἐνταῦθα τέσσαρες σεισμικαὶ δονήσεις, ἡ πρώτη τῶν ὁποίων τεκτονική, τὴν 2 καὶ 20′ πρωϊνὴν ἰσχυρά, διαρκείας ἑπτὰ δευτερολέπτων. Ταύτης προηγήθη ὑποχθονία βοή. Ἡ δευτέρα ἐσημειώθη τὴν 3ην πρωϊνὴν καὶ ἦτο μικροτέρας ἐντάσεως, ἡ τρίτη τὴν 5ην καὶ ἡ τετάρτη τὴν 7ην μ.μ., διαρκείας πέντε δευτερολέπτων. Καὶ τῆς τελευταίας ταύτης δονήσεως προηγήθη ὑπόκωφος βοή. Εὐτυχῶς, οὐδὲν δυστύχημα συνέβη. Ἡ πόλις διατελεῖ ἐν ἀνησυχίᾳ.

Αἱ δονήσεις δὲν ἐγένοντο αἰσθηταὶ εἰς τὰς Πάτρας, τὴν Ζάκυνθον καὶ τὰς Καλάμας. Ὑποτίθεται ὅτι τὸ ἐπίκεντρον τῶν σεισμῶν αὐτῶν εὑρίσκεται εἰς τὴν περιφέρειάν μας.

ΑΣΤΕΡΟΣΚΟΠΕΙΟΝ ΑΘΗΝΩΝ

Ἐκ τοῦ Ἀστεροσκοπείου ἀνεκοινώθησαν χθὲς τὰ ἑξῆς:

«Ἀπὸ τῆς μεσημβρίας τῆς χθὲς μέχρι τῆς μεσημβρίας τῆς σήμερον ἐσημειώθησαν ὑπὸ τῶν σεισμογράφων τοῦ Ἀστεροσκοπείου δύο μικροδονήσεις, μία ἀσθενὴς δόνησις εἰς τὰς 12 ὡρ. 41 λ. 25δ. χθὲς καὶ μία μετρία δόνησις εἰς τὰς 15 ὡρ. 35 λ. 33δ. ἐπίσης χθές, ἅπασαι ἐκ τῆς περιοχῆς Κορίνθου.

Κατὰ πληροφορίας τοῦ ἐν Πύργῳ παρατηρητοῦ τοῦ Ἀστεροσκοπείου, ἐγένοντο ἐκεῖ σήμερον αἰσθηταὶ μετὰ βοῆς μία ὀλίγον ἰσχυρὰ δόνησις εἰς τὰς 2 ὡρ. 25 λ., μόλις σημειωθεῖσα ὑπὸ τοῦ σεισμογράφου, μία ἀσθενεστέρα δόνησις εἰς τὰς 3 ὡρ. 10 λ. καὶ μία ἀσθενὴς δόνησις εἰς τὰς 4 ὡρ.

Χθὲς τὴν νύκτα εἰς τὰς 23 ὡρ. 55λ. 36δ. ἐσημειώθη ὑπὸ τῶν σεισμογράφων τοῦ Ἀστεροσκοπείου σφοδρὸς σεισμὸς προελθὼν ἀπὸ ἀνατολικὰ—βορειανατολικὰ τῶν Ἀθηνῶν καὶ ἐξ ἀποστάσεως 550 χιλιομέτρων. Ἡ δόνησις αὕτη εἶχε τὸ ἐπίκεντρόν της εἰς τὴν βορειοδυτικὴν Μ.Ἀσίαν (39ο 38 Ν, 29ο Ε.)

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΖΩΗ

ΤΟ ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΝ

Ἡ ἀγορὰ τῶν χρεωγράφων ἦτο χθὲς μικρᾶς διαρκείας λόγῳ τῆς ἐκκαθαρίσεως. Εὐθὺς ὡς ἤνοιξεν ἐσημείωσεν ἀμέσως ρεῦμα ἀνατιμητικόν, τὸ ὁποῖον ἐσυνεχίσθη μέχρι τοῦ κλεισίματος τῆς ἀγορᾶς. Αἱ περισσότερον κινηθεῖσαι χθὲς ἦσαν αἱ μετοχαὶ ΣΠΑΠ.

ΤΟ ΣΥΝΑΛΛΑΓΜΑ

Ἡ συναλλαγματικὴ ἀγορὰ ἦτο χθὲς ἄπρακτος καὶ ἄνευ ἐνδιαφέροντος.

Ἡ ἀγγλικὴ λίρα παρέμεινε καθ' ὅλην τὴν ἡμέραν εἰς τὰ 373.75 μετρητοῖς στάσιμος.

ΑΙ ΟΜΟΛΟΓΙΑΙ ΤΩΝ ΑΝΤΑΛΛΑΞΙΜΩΝ

Ἐπὶ τῶν ὁμολογιῶν τοῦ δανείου τῶν ἀνταλλαξίμων ἐσημειώθη χθὲς αἰσθητὴ βελτίωσις. Διεκυμάνθησαν δὲ μεταξὺ τῶν 760—763 καὶ 762 (κλείσιμον). Τὸ ἀπόγευμα ἐτιμῶντο ἀνεπισήμως εἰς τὰ 772.

ΤΑ ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΑ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ

Κλείσιμον 2)5 Κλείσιμον 3)5

ΛΟΝΔΙΝΟΥ		ΠΑΡΙΣΙΩΝ	
5 ο)ο 1881	61.—	5 ο)ο 1914 . . .	1790
5 ο)ο 1884	61.—	Τράπ. Ἀθηνῶν .	
4 ο)ο 1887	52.—	» Ἀνατολῆς	
4 ο)ο 1889	49.—	Οἴνων	830
5 ο)ο 1890	60.—	Λαυρίου	27
5 ο)ο 1893	61.—	Ἠλεκτρικῆς . .	
4 ο)ο 1902	60.—	Σ.Π.Α.Π. . . .	
5 ο)ο 1907	85.—	Σιδ. Θεσσαλίας	368
4 ο)ο 1910	60.50		
5 ο)ο 1914	73.50		
7 ο)ο 1924	98.		
6 ο)ο 1928	91.50		
Κτηματικῆς	98.50		

ΤΙΜΑΙ ΣΥΝΑΛΛΑΓΜΑΤΟΣ ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΩΝ

ΣΥΝ)ΜΑ ΟΨΕΩΣ	Ἀθηνῶν	Λονδίνου	Ν. Ὑόρκ.	Γενεύης	Ἀμστερ.	Παρισίων	Ρώμης	Πράγας	Βελιγραδ.	Βρυξελλ.	Βουκουρ.	Κ)πόλ.
Δραχμὴ		373.50	—.—	—.—	—.—	0.332	0.246	0.442	0.742	—.—	—.—	263
Στερλίνα	373.50		4.88	25.338	12.125	124.01	92.58	164.65	277.—	34.92	777	957
Δολλάριον	76.55	4.88	—.—	—.—	—.—	25.417	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—
Ἑλβετ. φρ.	14.77	25.338	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—
Ὀλλαν. φρ.	30.90	12.118	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—
Γαλλικ. φρ.	3.01	124.02	3.932	20.41	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—
Λιρέττα	4.04	92.58	5.286	27.466	—.—	—.—	0.642	1.30	—.—	—.—	—.—	—.—
Κορ. Τσεχ.	2.23	164.76	—.—	—.—	—.—	1.358	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—
Δηνάριον	1.35	277.—	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—
Βελγικ φρ.	2.14	34.92	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—
Λέϊ	0.47	778.—	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—	308	—.—
Λίρ. Τουρκ.	39.10	9.57	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—

ΔΕΛΤΙΑ ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΥ

Κλείσιμον 3ης Μαΐου 1928

ΟΜΟΛΟΓΙΑΙ ΕΘΝΙΚΩΝ ΔΑΝΕΙΩΝ

ΕΙΣ ΧΡΥΣΟΝ		ΕΙΣ ΔΡΑΧΜΑΣ	
5 ο)ο 1881	4515	ἄτοκον 1885	2.—
5 ο)ο 1884	4515	5 ο)ο 1898	76.—
4 ο)ο 1887	3810	5 ο)ο 1900	72.—
4 ο)ο 1889	3625	1 ο)ο 1906	53.—
5 ο)ο 1890	4500	6 ο)ο 1917	80.—
5 ο)ο 1893	4250	6 ο)ο 1918	80.—
2 1)2 ο)ο 1898	31539	8 ο)ο ΑΒ 1919	78.50
4 ο)ο 1902	4275	» Γ.ΣΤ. 1925	74.—
5 ο)ο 1907	1223	5 ο)ο 1920)π.	186.—
4 ο)ο 1910	4380	)μ.	190.—
5 ο)ο 1914	5415	6 1)2 ο)ο 1922	87.75
7 ο)ο 1924	7350	6 ο)ο 1926	77.50
8 ο)ο 1925	77178	8 ο)ο 1926	90.—

ΟΜΟΛΟΓΙΑΙ ΕΘΝΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΗΣ

3.— ο)ο 1600	1475	2.50 ο)ο 1912	68.50
2.50 ο)ο 1904	69.—	8.— ο)ο 1926	762.—

Γραφεῖον Γ. ΣΤΟΥΠΑΘΗ

ΜΕΤΟΧΑΙ

ΤΡΑΠΕΖΩΝ	
Ἐθνικῆς	73500
Ἀθηνῶν	972
Ἀνατολῆς	990
Λαϊκῆς	6000
Ἐμπορικῆς	823
Πειραιῶς	375
Βιομηχαν.	656
Οἰκονομίας	160
Γενικῆς	2000
Κεντρικῆς	390
Κοσμ)πουλ.	700
Θεσσαλίας	128
Χίου	700
Ἑλ. Ἐμ. Πίσ.	230
Ἀγγλοαμ.	60.—
Καραβασίλ.	5000
Σάμου	110

ΑΤΜΟΠΛΟΪΩΝ	
Καππαρη	14
Ἀχαϊκῆς	128
Εὐνικῆς	583
Παληοῦ	10.—
Μιχαληνοῦ	860
Χιακῆς	372
Γιαννουλάτ.	240
Κροκοδείλ.	285

ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΑΙ	
Ἑρμῆς	292
Καπνοῦ	195
Ἀπόλλων	220
Βασιλειάδη	100
Πυριτιδοπ.	2090
Λιπασμάτ.	1895
Χρωμάτ.	422
Ἄγκυρα	47
ΒΙΟ	345
Παλλὰς	310
Ἀβεζὰπ	62
Κιλινδρομ.	130
Ἥλιος	55
Ψυγεῖα Θεσ.	255
Ἀθηνᾶ	255
Παγ. Παιησ.	95
Σάνιτας	70
Βέλος	95
Ἀλεξόπουλ.	317
Κονσέρβαι	200
Ψυγ. Πειρ.	320
Ἀνατολὴ	150
Χημ. Βιομηχ.	135
Μακρῆ	1300
Ἄλατος	220
. . . .	

ΟΙΝΟΠΟΙΗΤΙΚΑΙ	
Οἰνοποιΐας	1155
Οἴνων	2290
Καμπᾶ	380
Ἠσαΐα	187
Ἑνώσεως	320
Γεωρ. Βιομ.	342
. . . .	

ΔΙΑΦΟΡΟΙ	
Ἠλεκτρικ.	463
Ἐνιαίας	570
Τίτλ. Ἱδρυτ.	60
Ὑπεγγύων	5375
Κορίνθου	900
Γεν. Ἀποθηκ.	645
. . . .	

ΑΝΘΡΑΚΕΥΤΙΚ.	
Ἀλιβερίου	145
Ἀνθρακωρ.	54
Ἐπ.)Κοιναὶ	108
)Προν.	200
Λαυρίου	47
Ὠρωποῦ	215
. . . .	

ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΑΙ	
Ἡρακλῆς	940
Τιτὰν	1900
Σέκερης	182
Τέκτων	358
Ἄτλας	176
Ἔργων	475
Κέκροψ	290
Κύκλωψ	220
Ἐργοληπτ.	354
Ὄλυμπος	230
ΑΚΤΕ	250
Πρώτη Οἰκοδ.	275
Καψαμπέλη	170

ΥΦΑΝΤΟΥΡΓΙΚΑΙ	
Πειρ. Ἐπιχ.	333
Ἐριουργίας	453
Βερμίου	470
Ἔρια	175
Ἑλλ. Ταπητ.	270
Χρυσαλλὶς	142
Ὑφαντουργ.	100
. . . .	

ΣΙΔΗΡΟΔΡΟΜΙΚΑΙ	
Θεσσαλίας	108
ΣΠΑΠ	79
Ἠλεκ. Σιδ.	77

ΤΟ ΤΟΚΟΜΕΡΙΔΙΟΝ ΤΟΥ ΔΑΝΕΙΟΥ 1924

Ἀνεκοινώθη χθὲς εἰς τὸ Χρηματιστήριον ὅτι αἱ ὁμολογίαι τοῦ Ἐθνικοῦ Προσφυγικοῦ δανείου 1924 εἶναι ἄνευ τοῦ ὑπ' ἀριθ. 7 τοκομεριδίου πρὸς λίρας 0.14.0 ἢ φρ. χρ. 17.50. Διὰ τὰς ἐν τῷ Χρηματιστηρίῳ συναλλαγὰς καθωρίσθη εἰς δρχ. 261.65, ὑπολογισθείσης τῆς λίρας πρὸς δρχ. 373.75.

Η ΕΚΚΑΘΑΡΙΣΙΣ

Ἡ ἐκκαθάρισις τοῦ λήξαντος δεκαπενθημέρου διεξήχθη ὁμαλῶς. Ἀνῆλθεν εἰς τὸ ποσὸν τῶν 51.450.000 δρχ. ἐξ ὧν αἱ 10.112.000 ἦσαν αἱ διαφοραί.

ΤΟ ΜΕΡΙΣΜΑ ΤΗΣ ΕΤ. ΜΙΧΑΛΙΝΟΥ

Ἀνεκοινώθη χθὲς εἰς τὸ Χρηματιστήριον ὅτι αἱ μετοχαὶ τῆς Ἑταιρείας «Μιχαλινο εἶναι ἄνευ τῶν ὑπ' ἀριθ. 30 καὶ 31 μερισματαποδείξεων πρὸς δρχ. 22.50, καθαρὸν μέρισμα χρήσεως 1927.

ΣΤΑΦΙΔΑΓΟΡΑ ΠΑΤΡΩΝ

ΠΑΤΡΑΙ, 3. — Σταφιδαγορὰ ἠρεμ Πύργου 4150, Ἀμαλιάδος ἐκλεκταὶ 4 δελτία ἕτοιμα 3750, Ἰούνιος 3775.